

muller sports
 sous les arcades
 neuchâtel - tél. 25 19 93
 andré frochoux - michel audétat

CHAUSSURES
SALOMON
 ce n'est pas plus cher chez
 le spécialiste

90169-183

Notre supplément
 hebdomadaire
**MAGAZINE
 RADIO - TV**

(Pages 21 - 24)

CHRONIQUE RÉGIONALE :
 pages 2, 3, 6, 9, 12 et 18.
 CARNET DU JOUR : page 6.
 TOUS LES SPORTS :
 pages 12 et 16.
 INFORMATIONS NATIONALES :
 page 20.
 PAGE CINÉMA ET CULTES :
 page 25.
 VAUD - FRIBOURG -
 DERNIÈRE HEURE : page 27.

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

FAN L'EXPRESS

LE PLUS ANCIEN JOURNAL DE LANGUE FRANÇAISE
 PARAIT TOUS LES JOURS EXCEPTÉ LE DIMANCHE
 4, RUE SAINT-MAURICE - TÉLÉPHONE (038) 25 65 01

Pour la première fois depuis la guerre civile

L'Espagne en rose

Déroute du centre et des communistes

MADRID (AP). — Longtemps déchirée entre le rouge et le bleu « azul », l'Espagne s'est réveillée rose vendredi matin comme l'avaient prédit les oracles.

● 46%

Quarante-trois ans après avoir été chassés du pouvoir manu militari par le général Franco, les socialistes ont donc confirmé le triomphe que leur annonçaient les sondages en obtenant, sur la base

d'un programme modéré, la majorité absolue aux Cortes: 201 députés sur 350, 46% des suffrages. Le principal parti de l'opposition est la droite réunie dans l'Alliance populaire de M. Manuel Fraga Iri-

barne, ancien ministre de Franco (105 députés, 25% des suffrages). Le centre, qui vient d'assurer la transition post-franquiste, s'est effondré (13 députés, 7,2%), laissant l'Espagne divisée entre deux

grands partis. En effet, les communistes de M. Santiago Carrillo n'obtiennent de leur côté que 5 députés, et 3,8% des suffrages. (Lire également en dernière page.)



La nuit socialiste sur la plaza Mayor à Madrid.

(Téléphoto AP)

Les idées et les faits

Plusieurs vainqueurs

Felipe Gonzales a gagné. Il n'est pas le seul vainqueur. Si le chef du parti socialiste ne veut pas que l'Espagne se brise, crie à nouveau son effroi, il devra tenir compte de l'immense poussée de l'Alliance populaire. Pour que l'Espagne vive, il faut qu'elle échappe aux maladies qui, dans le passé, l'ont si souvent terrassée. Il est indispensable que l'Espagne échappe aux malédictions de toujours.

El Pais du 17 août 1980 rappelait: «Le grand mal de notre histoire est de ne pas trouver d'autre solution pour imposer son point de vue que d'éliminer son adversaire». Voici pourquoi, depuis deux siècles, l'histoire de l'Espagne a été si tourmentée. Celui qui fut Isidoro dans la clandestinité ne devrait rien faire, non plus, qu'écarter l'éloignement de Juan Carlos. Sans la détermination du roi, les partisans de Gonzales n'auraient pas eu, l'autre nuit, l'occasion de savourer leur triomphe. Felipe Gonzales sera bientôt le chef du gouvernement espagnol. Il le doit à Juan Carlos qui, le 25 février 1981, précisa que «la couronne, symbole de la nation ne saurait tolérer une attitude qui prétendrait s'opposer par la force au processus démocratique». Le roi aurait pu être complice. Il sauva la démocratie. Lui aussi est vainqueur.

Il faut souhaiter que Gonzales en soit bien convaincu. L'avenir de l'Espagne en dépend. Ce n'est donc qu'en animant une politique prudente que Gonzales peut s'ouvrir les portes de la durée. Le 9 septembre, évoquant les menaces de putsch il déclara: «Ce sont des maladies qu'on n'attrape pas deux fois». Le chef du parti socialiste se trompait fort. Des deux côtés de la barricade, l'intolérance est en Espagne le pain quotidien. Bien sûr que le PS doit sa victoire au fait qu'il a rejeté «le front démocratique» proposé par le PC. Et aussi parce qu'il a répudié toute référence au marxisme. Un autre danger se dresse. Gonzales aura-t-il l'autorité nécessaire pour endiguer l'explosion sociale qui risque de se produire. En signant le pacte de la Moncloa en octobre 1977, les syndicats et les partis de gauche ont accepté des mesures d'austérité. En paraphant en juin 1981 l'accord national sur l'emploi, les organisations ouvrières ont promis d'attendre des jours meilleurs pour faire aboutir certaines revendications. Ce 28 octobre a marqué une rupture. Une Espagne différente vient de naître. Elle risque d'être impatient.

Le succès du parti de Fraga qui n'avait que 15 sièges en 1977 a un sens. Gonzales commettrait une erreur grave en l'ignorant. Au cours d'une réunion le 23 octobre, Fraga déclara: «Nous allons gagner». Il n'a pas perdu. Pour Gonzales, il y a aussi le front international. Or, la bataille qu'il paraît vouloir engager contre l'OTAN n'est pas de bon augure. C'est au chevet de l'économie espagnole que Gonzales aurait dû se rendre. Il se prépare à engager une bataille qui va accentuer les clivages et faire de l'Alliance populaire, non seulement un parti d'opposition, mais aussi un morceau d'Espagne détachée d'un autre message. A gauche, l'autre nuit, on a beaucoup dansé. Madrid a connu son état de grâce. Mais que se passera-t-il quand l'Espagne, elle aussi, s'éveillera?

L. GRANGER

Inquiétude

NEW-YORK (AP). — L'actrice Katharine Hepburn, 72 ans, a été hospitalisée au pavillon Harkness de l'hôpital presbytérien de Columbia, pour un problème de circulation dans un bras, écrit le «New-York Post».

Le journal note que l'actrice avait déjà été hospitalisée pour le même problème par le passé. Il ajoute qu'elle se repose à l'hôpital dans une chambre dont l'accès est gardé pour protéger sa vie privée.

Katharine Hepburn a obtenu cette année son quatrième Oscar d'Hollywood pour son rôle dans «On golden Pond» avec Henry Fonda. Jusqu'en mars, elle jouait à Broadway dans «The west side Waltz».

(Photo Keystone)



Depuis 1895

BIJOUX BONNET

85528-181

Ciselés dans nos ateliers

Vente directe aux particuliers

Carburants: le TCS dépose son initiative

BERNE (ATS). — Le TCS a déposé vendredi après-midi à la chancellerie fédérale son initiative concernant les droits de douane sur les carburants. En trois mois seulement, le TCS a recolté le nombre impressionnant de 144.936 signatures. Cette initiative diffère sur quelques points importants — elle restreint notamment la part de la caisse fédérale à ces droits de douane — du projet qui sera soumis au peuple en février 1983. Dans un peu plus d'un mois, les délégués du TCS décideront de son sort.

Comme le projet des Chambres fédérales qui sera soumis au peuple, l'initiative du TCS propose une nouvelle réglementation des droits de douane sur les carburants. Il s'agit de proroger et de redéfinir l'utilisation des droits de base — environ 26 centimes par

litre de carburant — et de la surtaxe — 39 centimes par litre. Cette réforme a été rendue nécessaire par le fait que la construction du réseau des routes nationales touche à sa fin et que le Conseil fédéral devrait donc réduire la surtaxe. Or, pour la Confédération il ne peut être question de renoncer à ces recettes. C'est presque le seul point sur lequel les Chambres fédérales et le TCS sont d'accord.

Le rapide succès de l'initiative — le cap des 100.000 signatures avait été franchi avant la session d'automne des Chambres fédérales — n'est pas resté sans effet sur les débats du Parlement. Ce dernier a fait une importante concession au TCS: la surtaxe ne sera pas inscrite comme un impôt définitif dans la Constitution mais comme une taxe ne pouvant être prélevée que dans la mesure où le

produit des droits de base ne suffit pas à accomplir les tâches routières de la Confédération. Malgré cette concession, il reste des différences de taille entre les deux projets: le TCS n'accorde que 40% des droits de base à la caisse générale de la Confédération alors que le Parlement propose 50%. Le projet des Chambres ne comporte pas de limitation de la surtaxe. Enfin, le TCS conteste certaines affectations de ce droit, comme par exemple le subventionnement du transport de voitures par le rail.

LE 4 DÉCEMBRE

Réunis en assemblée extraordi-

naire le 4 décembre prochain à Lucerne, les délégués du TCS décideront s'ils veulent retirer ou au contraire maintenir leur initiative. C'est de cette décision que dépendra, bien sûr, l'attitude du TCS durant la campagne précédant le vote populaire du 27 février 1983. Si les délégués du TCS jugent insuffisantes les concessions que le Parlement leur a faites, l'issue de ce scrutin est fort incertaine. La rapidité avec laquelle les signatures ont été réunies en faveur de l'initiative montre que ce club — il compte environ un million de membres — dispose de ressources importantes.

Personnes actives en Suisse: taux de croissance en baisse

GENÈVE (ATS). — Depuis 1977, c'est-à-dire après la récession, le nombre des personnes actives s'est constamment accru en Suisse. C'est ainsi qu'on dénombrait encore, en moyenne annuelle, 3016 millions de personnes actives en 1980 et 3054 millions en 1981.

Mais dès l'année passée le taux de croissance s'est ralenti si l'on compare les résultats trimestriels d'une année à l'autre, indique dans un communiqué la Société de développement de l'économie suisse (SDES).

MÊME TENDANCE

C'est ainsi qu'au premier trimestre de 1981, on enregistrait encore 1,7% de personnes actives de plus qu'en moyenne des trois premiers mois de 1980.

Pour les trois trimestres suivants, l'augmentation a été respectivement de 1,3%, 1,2% et 1,4%. Au premier trimestre 1982, cependant, la progression correspondante n'était plus que de 0,4% et au second trimestre, on a dû à nouveau enregistrer un léger recul, soit de 0,1% (3101 millions de personnes actives).

Selon toute vraisemblance, cette tendance se poursuivra en 1983.

Parler avec aisance

en public et dans la vie quotidienne!

Le trac, la timidité, le rougissement et le bégaiement peuvent être vaincus!

Demandez la BROCHURE GRATUITE à INSTITUT KONING, Dépt 8 2000 AB Haarlem (Pays-Bas) Vos nom et adresse en majuscules!

Après la vie

«Tu es poussière et tu retourneras en poussière!» Qui ne connaît la sentence, inscrite dans la Bible. Dans la Genèse, huit siècles avant Jésus-Christ. Mais rien ne cesse par la mort! C'est ce que croient les hommes depuis que la Terre existe, même si d'autres hommes en doutent.

Rien ne cesse quand finit la vie, penseront celles et ceux qui, après-demain, jour de la Toussaint, se souviendront de leurs parents, de leurs enfants, de leurs amis — ou de leurs adversaires — disparus.

Mais la qualité de ce souvenir, grâce auquel les défunts continuent à exister en nous, grâce auquel ils déterminent notre comportement, combien de fois même à notre insu, est loin de convaincre tout le monde. Loin de le persuader qu'il y a bien une vie après la vie, une vie sans fin, une vie éternelle.

Ces non-croyants appuient leurs doutes sur mille preuves à leur avis solides et irréfutables. Ils jouissent d'une large audience. Ce n'est pas nouveau. La discussion sur la vie, sur la mort, et sur la vie après la vie, est aussi vieille que le monde.

Ce qui est nouveau, c'est l'intérêt, l'animation, la passion avec lesquels le débat rebondit. Jamais dans le passé l'humanité tout entière n'a pu, comme aujourd'hui, grâce aux moyens de communication sans précédent, examiner la question de la vie et de la mort aussi ouvertement.

Cette vaste ouverture sur la vie après la vie se produit à un moment où les individus et les foules sont plongés dans la confusion et le désarroi. Partout grandit le besoin de retrouver un équilibre, moral, spirituel — intellectuel. La nostalgie d'une certitude, qui remonte à l'origine du genre humain, demeure et s'amplifie.

La médecine, la chirurgie, la biologie, la technologie y répondent. Elles fournissent des preuves inédites: oui, il y a un au-delà, démontrent les scientifiques. En même temps, la primauté des ambitions et des biens matériels est mise en question, contestée. Les signes précurseurs d'une ère post-matérialiste, d'une toute nouvelle conception de la vie et de l'après-vie sont discernables. Un vaste pèlerinage aux sources s'est mis en branle.

R. A.

AVIS TARDIFS

Réception des ordres: jusqu'à 22 h.00

Dimanche 31 octobre à 16 h 30

Collégiale 1er CONCERT Charles OSSOLA, baryton Samuel DUCOMMUN, organiste

Entrée libre. 84944-176 Collecte.

GALERIE DU FAUBOURG A.-M. Jacopin/A.-L. de Bosset

Exposition L'Epée peintures, dessins jusqu'au 14 novembre 89068-176

Ce soir Hôtel du Lion d'Or BOUDRY à 20 heures précises LOTO organisé par la SFG Boudry

Beaux quines. Abonnement Fr. 18.- 89815-176

Dimanche à 20 h 30, Eglise Saint-Marc, SERRIÈRES

TRIO D'ANCHES NEUCHÂTELOIS et Paul MATHEI, organiste. Entrée libre. 86054-178

Marianne Du Bois

Samedi et dimanche de 10 à 12 h et 14 à 17 h Galerie des Amis des arts 84960-176

Du nouveau au Pâquier Le Café des Chasseurs vous propose: Entrecôte de Charolais (250 g), charolais garanti, Pommes soufflées, Bolets à la crème Fr. 20.-

SAINT-AUBIN récital de Jean SOMMER auteur-compositeur ce soir à 20 h 30 à la Tarentule Saint-Aubin

ce soir à 20 h 30 à la Tarentule Saint-Aubin Prix des places Fr. 12.- réduction habituelle.

AUJOURD'HUI TEST GRATUIT Freins - amortisseurs - échappement - rouille - éclairage - batterie - pneus, etc. DE 8 h à 15 h 91112-176

GARAGE HIRONDELLE PIERRE SENN 2000 NEUCHÂTEL Tél. 24 72 72

SALON EXPO DU PORT Neuchâtel CE SOIR Dès 21 heures dans la halle des Restaurants LES JACKSON DIMANCHE 31 OCTOBRE FERMETURE À 18 HEURES 90179-176



M. Roy, directeur, et le personnel de vente. (Avipress-P. Treuhardt) Si la maison Vuilliomonet SA n'a plus à assoier une réputation solidement ancrée au chef-lieu, elle vient de réserver à sa clientèle une surprise de taille.

Ce soir à La Coudre 20 h 30

Nouveau spectacle de variétés présenté par «La Troupe Chantlor» Dès 23 heures danse «The Crows» 88878-176



RÉOUVERTURE DE L'APÉRITIF

A cette occasion vous êtes tous cordialement invités à un «apéro de l'amitié» mardi 2 novembre 1982 de 17 h à 19 h. 90215-176

HALLE DE GYMNASTIQUE Dombresson Samedi 30 octobre dès 21 h GRAND BAL organisé par le FC Dombresson

EXPO 82 COLOMBIER Samedi de 10 h à 22 h Dimanche non-stop 11 h à 19 h Bar - Restaurant 88323-176

HALLE DE GYMNASTIQUE SAVAGNIER ce soir dès 21 h GRAND BAL du H.C. SAVAGNIER

Galerie Pro Arte BEVAIX samedi et dimanche derniers jours de l'exposition d'œuvres graphiques des XIX et XX siècles

ENGLISH AMERICAN CHURCH Family Communion service Sunday 31st October at 5 pm. Chapel of the Charmettes. Rev. P. J. Hawker. 87433-176

BUFFET DU TRAM CORTAILLOD Ce soir à 20 heures MATCH AU LOTO dès 16 heures MATCH AUX SAUCISSES

Auvernier Salle du collège dimanche 31 octobre à 14 h 30 Match au loto du F.-C. Auvernier - vétérans, 44 passes plus tours spéciaux pour un voyage. 89906-176

AVIS TARDIFS

Réception des ordres: jusqu'à 22 h.00

CHANGEMENT DE TARIF Les distributeurs automatiques seront adaptés aux nouveaux tarifs au cours de la journée de dimanche 31 octobre.

VALANGIN - ce soir HALLE DE GYMNASTIQUE dès 20 heures GRAND MATCH AU LOTO Des gyms-hommes Système fribourgeois 89857-178

Salle de spectacles - NOIRAIGUE Ce soir, dès 20 heures MATCH AU LOTO 90218-176

CHEZARD SAINT-MARTIN, HALLE DE GYMNASTIQUE Samedi 30 octobre 20 h 15 MATCH AU LOTO SFG Superbes quines 90379-176

PESEUX - Salle des spectacles Samedi 30 octobre, dès 22 h 30 DANSE organisée par l'EPPF et la SFG avec l'orchestre PUSSYCAT. 84772-178

Naissances

Gérard et Marie-Claire GUILLAUME-STAMPFLI sont heureux Romain, Nicolas est né le 28 octobre 1982

Maud a la joie de présenter Steve son petit frère né le 28 octobre 1982 Brigitte et Daniel BUCHS

Thierry a la grande joie d'annoncer la naissance de son petit frère Marc le 29 octobre 1982

M. et Mme Jean-Paul DE MONTMOLLIN; M. et Mme Chantal et Ludovic LUCAS ainsi que Joël ont la joie d'annoncer la naissance de Rachel, Liliane, Françoise née le 27 octobre 1982 à la maternité de Genève

ANNONCES EN COULEURS Le délai habituel de remise des ordres de publicité n'est pas valable pour les annonces comportant de la couleur.

VIGNOBLE

Réception des ordres: jusqu'à 22 h.00

SAINT-AUBIN Que de raisin! Année record. Récoltes stockées dans des cuves en inox, dans des vagonnets de chemin de fer ou encore dans des piscines.

A Saint-Aubin, par exemple, on n'avait plus vu pareille quantité de raisin depuis... 1947, soit 35 ans!

Les caves de la Béroche viennent d'ailleurs de publier des chiffres qui se passent de tout commentaire.

Etat civil de Neuchâtel Naissance. - 28 octobre. Guillaume, Romain-Nicolas, fils de Gérard-Michel, Neuchâtel, et de Marie-Claire-Marguerite, née Stämpfli.

Publications de mariage. - 29 octobre. Bathelier, François-Michel, Longchamp (France), et Margueron, Christine, Neuchâtel; Santos, Alcides, et Gomes de Oliveira, Narcisa-Rosa, les deux à Neuchâtel.

Mariages célébrés. - 29 octobre. Raghavan, Sooben, et Alder, Sandrine, les deux à Neuchâtel; Vial, Yvan-Alain, et Jacques, Isabelle, les deux à Neuchâtel; Schmidt, Michael-Christian, et Surdez, Marlyse-Raymonde, les deux à Neuchâtel.

COMMUNIQUÉ

Concerts de la Collégiale Le premier concert de la série d'automne a lieu dimanche à 16 h 30. Le soliste sera Charles Ossola, baryton.

AVIS MORTUAIRE

Réception des ordres: jusqu'à 22 h.00

Madame Noëlie Kosztics, à Auvernier; Monsieur et Madame Nicolas Kosztics et leurs filles Anne-Noëlle et Isabelle à Neuchâtel;

Marie-Thérèse BERTHOUD leur chère sœur, tante, grand-tante, nièce, cousine et amie que Dieu a rappelée à Lui, dans sa 73ème année, après une courte maladie.

Je vous laisse la paix, je vous donne la paix, je ne vous la donne pas comme le monde la donne. Que votre cœur ne se trouble pas et qu'il ne craigne point. Jean 14:27.

La cérémonie funèbre a eu lieu vendredi 29 octobre dans l'intimité. Adresse: Madame Noëlie Kosztics, Chemin des Tires 1, 2012 Auvernier.

Madame Simone ULDRY-JUBIN remercie très sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à sa douloureuse épreuve par leur présence, leurs messages, envois de fleurs ou dons.

AVIS MORTUAIRES

Réception des ordres: jusqu'à 22 h.00

Monsieur Samuel Perret; Monsieur Maurice Perret; Mademoiselle Gabrielle Perret; Monsieur Daniel Perret; Madame Jean-David Perret; Monsieur Georges Anker; Les neveux et nièces; Madame Nelly Thuillard, ainsi que les familles parentes et alliées, font part du décès de

Madame Madeleine PERRET née RENAUD leur chère épouse, belle-sœur, tante, amie et cousine, que Dieu, dans sa grâce, a reprise à Lui, à l'âge de 83 ans.

2000 Neuchâtel, le 27 octobre 1982. (rue Breguet 14.) Un service funèbre a été célébré à la chapelle de la Maladière, vendredi 29 octobre. 86053-178

Les cousins, cousines, parents et amis, ont le chagrin de faire part du décès de Monsieur Otto STÄHELIN

enlevé à leur affection, à l'âge de 87 ans. 2000 Neuchâtel, le 27 octobre 1982. (Matthias-Hipp 3.)

L'incinération a eu lieu dans l'intimité de la famille. Cet avis tient lieu de lettre de faire part. 86052-178

Réception des ordres jusqu'à 22 h. Le comité de la chorale Echo del Ticino Neuchâtel a le regret d'annoncer à ses membres le décès de Monsieur Oscar DURUSSEL

IN MEMORIAM A notre chère maman Bluette JUILLERAT 1972 - 30 octobre - 1982

Déjà 10 ans que tu nous as quittés, mais ton souvenir est toujours gravé dans nos cœurs. Tes enfants et petits-enfants. 88952-178

REMERCIEMENTS

RM Profondément touchée des nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de ces jours de très douloureuse séparation, la famille de Madame Ruth GIAUQUE

remercie très sincèrement les personnes qui l'ont entourée par leurs visites, leur présence aux obsèques, leurs envois de fleurs, couronnes et dons et leurs messages pleins de réconfort.

Un merci tout spécial aux sœurs visitantes et à l'aide familiale pour leur service et leur aide, ainsi qu'aux nombreux témoignages de réconfort reçus pendant cette épreuve.

Et dans le souvenir de notre chère maman, que chacun trouve dans ce message l'expression de notre vive reconnaissance. La famille en deuil. 89855-179

Merci à vous tous, parents, amis, connaissances, qui nous avez témoigné votre affection et votre amitié lors du départ de notre bien-aimée épouse et maman Madame Josette LEBET-MARTIN

et qui l'avez entourée durant sa maladie; vos nombreuses et délicates attentions nous ont profondément touchés. Merci aussi à M. le D' Tschanz, M. le D' Enrico, M. le D' Jacot, M. le D' Willemim et le personnel des soins intensifs de l'hôpital des Cadolles.

Hauterive, octobre 1982. 84884-179 La famille de Madame Dimitra DROZ

regrette vivement de ne pouvoir écrire personnellement à tous les parents, amis et connaissances qui par leurs messages, dons, fleurs, présences lui ont témoigné leur affection. Elle adresse ses vifs remerciements à tous ceux qui l'ont entourée durant son deuil.

La Chaix-de-Fonds, octobre 1982. Les Eplatures-Grise. 89811-179 Profondément touchée des témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, la famille de Madame Simone ULDRY-JUBIN

«J'ai renoncé à tout, afin de gagner Christ, de connaître la puissance de sa résurrection, la communion de ses souffrances, en devenant conforme à lui dans sa mort, pour parvenir, si je puis, à la résurrection d'entre les morts.» Phil. 3:8-11.

Le comité de la chorale Echo del Ticino Neuchâtel a le regret d'annoncer à ses membres le décès de Monsieur Oscar DURUSSEL

membre actif de la société et époux de Madame Mady Durussel, membre de la chorale. 86056-178

IN MEMORIAM A notre chère maman Bluette JUILLERAT 1972 - 30 octobre - 1982

Déjà 10 ans que tu nous as quittés, mais ton souvenir est toujours gravé dans nos cœurs. Tes enfants et petits-enfants. 88952-178

Madame Germaine MARTIN née DUVANEL

profondément touchée des très nombreuses marques de sympathie et d'affection qui lui ont été témoignées lors de son grand deuil, remercie très sincèrement les personnes qui l'ont entourée par leur présence, leur don, leur envoi de fleurs ou leur message de condoléances et les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Un remerciement sincère à la direction et au personnel du Home de Clos-Brochet pour leur dévouement et leur gentillesse. Peseux, octobre 1982. 84949-179

Profondément touchée des témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, la famille de Monsieur Blaise de PERROT

remercie très sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à sa douloureuse épreuve par leur présence, leurs messages, leurs dons, leurs envois de fleurs. Elle les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Chez-le-Bart, octobre 1982. 89810-179

POMPES FUNÈBRES LWASSERFALLEN SA Place d'Armes 3 2001 Neuchâtel 1 Téléphone jour et nuit 038/251108

Electricité - Téléphone Eclat chez Vuilliomonet SA

UNE MAGNIFIQUE RÉALISATION



C'est en effet une belle réalisation que les Neuchâtelois peuvent admirer à l'entrée est de la tente du Salon Expo du port. Mélange de fleurs, pierres et eau parfaitement réussi par le service des parcs et promenades de la ville de Neuchâtel. 89858-18C

À NEUCHÂTEL ET DANS LA RÉGION

TOUR DE VILLE



La remise des certificats par le conseiller d'Etat Cavadini. (Avipress - P. Treuhardt)

Diplômes aux élèves du Technicum du soir

Dix-sept nouveaux diplômes ont été remis, hier au Château, aux élèves du Technicum du soir, par M. Jean Cavadini, chef du département de l'Instruction publique. Parents et amis avaient été invités à cette cérémonie qui a couronné quatre ans d'études, de formation en cours d'emploi. Les nouveaux diplômés, âgés de 23 à 37 ans, ont également reçu les félicitations de M. Pierre Steinmann, directeur général du Technicum neuchâtelois. Un quatuor a vent a divertit l'assistance qui fut invitée à boire le verre de l'amitié à l'issue de la cérémonie.

Le Palmarrés : Option - Technicien d'ex-

ploration : Daniel Berger, 5,09; René Bersot, 5,17; Pierre Burgat, 5,08; Renato de Marchi, Prix TN, 5,25; Philippe Francheboud, 5,00; Yves Havellet, 4,69; Jean-Jacques Howald, 4,89; Patrick Hu-ther, 5,09; Pierre Kuntz, 4,94; Francisco Liger, 4,97; Fortunato Messina, 4,74; Claude Meuwly, 4,29; Pierre Meyrat, Prix ASCT, 5,52; Jean-Philippe Natali, 4,88; André Stoll*, 5,24; Valère Viatte*, 5,06.

Option - Technicien constructeur : Gérard Lambert, Prix CPLN, 5,40.

Conformément au nouveau règlement du Technicum du soir, ces deux candidats obtiennent le diplôme de technicien d'exploitation après avoir obtenu celui de technicien constructeur en 1981.

Berne et les routes nationales

La réponse du gouvernement neuchâtelois

La chancellerie d'Etat communique que consulté par le département fédéral de l'intérieur, le Conseil d'Etat vient de prendre position d'une part sur le rapport final de la commission chargée du réexamen de tronçons de routes nationales et d'autre part sur le rapport concernant la demande d'intégration d'une transjurane dans le réseau des routes nationales.

Le Conseil d'Etat considère d'abord que la planification des routes nationales constitue un ensemble cohérent auquel on ne peut pas toucher sans compromettre le but final recherché et causer de graves préjudices aux cantons qui n'ont pas encore pu réaliser les tronçons planifiés.

C'est pourquoi, il demande l'achèvement du programme actuel des routes nationales en y incorporant les améliorations proposées par les cantons, afin de mieux satisfaire la technique des transports et la protection de l'environnement.

Refusant des solutions étiquées qui limiteraient, renchérraient ou même interdiraient tout développement futur des principales voies routières dans notre pays, le Conseil d'Etat rejette la solution des semi-autoroutes en plaine, ainsi que les réductions de gabarits qui compromettent la sécurité des usagers et limitent l'avenir des voies de communication.

Le Conseil d'Etat s'est ensuite prononcé sur le maintien, dans le réseau des routes nationales, des tronçons réexaminés.

Il a notamment proposé le maintien du tronçon

de la N1 entre Yverdon et Avenches comme autoroute de première ou deuxième classe, se montrant favorable au tracé évitant les rives du lac de Neuchâtel.

Il a également demandé l'introduction dans le réseau des routes nationales de la liaison Thielle-Chiètres N5-N1, dont l'importance n'est plus à démontrer.

● DEUXIÈME CLASSE DE BOUDRY A GRANDSON

Il a encore exprimé sa volonté, avec insistance, de pouvoir contruire la N5 entre Grandson et Boudry comme une autoroute de deuxième classe, avec chaussée séparée et bandes d'arrêt.

Il s'élève vivement contre la proposition de la commission de réduire le gabarit de la N5 sur ce tronçon.

● TRANSJURANE NÉCESSAIRE

Le Conseil d'Etat estime que les routes jurassiennes, par leur importance pour l'économie des cantons intéressés et comme voies de transit pour 70% du trafic nord-sud à travers le pays, méritent une attention aussi soutenue de la part des milieux politiques que celle accordée jusqu'ici aux routes transalpines.

C'est pourquoi il se déclare favorable à la cons-

truction d'une transjurane entre Boncourt et Moutier et à son raccordement à la N1 à Wangen-an-der-Aare, en passant par un tunnel sous le Balmburg.

Cette transjurane, dont il juge la réalisation opportune et nécessaire pour des raisons d'aménagement des territoires et d'équité vis-à-vis du canton du Jura, devra être incorporée au réseau des routes nationales.

● COL-DES-ROCHES-NEUCHÂTEL

Dans sa réponse, le Conseil d'Etat souligne également l'importance que revêt pour le canton de Neuchâtel l'axe Besançon-Berne par le Col-des-Roches, La Chau-de-Fonds et Neuchâtel. Reliant principalement la population des Montagnes neuchâteloises au chef-lieu et au Plateau suisse, cet axe assure en plus la liaison la plus courte et la plus rapide entre la Franche-Comté et l'Oberland bernois.

Rappelant que la question du reclassement de cette route est à l'étude, suite à une initiative parlementaire du canton de Neuchâtel transformée en postulat par les Chambres fédérales, le gouvernement neuchâtelois demande que la route Le Col-des-Roches-Neuchâtel-N1 soit également introduite dans le réseau des routes nationales.

(NB. - Les intertitres sont de la rédaction)

Au tribunal de police du district de Neuchâtel

Excès de vitesse, ivresse au volant et... pas de permis : il avait dépassé les bornes

On n'a évidemment pas fini de parler, dans les chaumières de Romandis, de l'amende de 15.000 fr. qui a été infligée à un automobiliste surpris en état d'ivresse (voir notre dernière édition). Mais le tribunal de police du district de Neuchâtel, qui siégeait jeudi sous la présidence de M. Jacques-André Guy, assisté de Mme May Steiner, qui remplissait les fonctions de greffier, a également dû rendre son verdict dans une affaire d'ivresse au volant bien plus grave.

Le 29 juin dernier, vers 23 h 30, L.M. a dépassé à vive allure, quai de Champ-Bottin au chef-lieu, une voiture de police qui patrouillait. Intrigués, les gendarmes ont pris l'auto en chasse. Quelle ne fut pas leur surprise de constater qu'en pleine ville, L.M. circulait à une vitesse de l'ordre de 90 km/h!

Intercepté à proximité du stade de la Maladière, L.M. fut incapable de présenter son permis de conduire, et pour cause! Il lui avait été retiré douze jours plus tôt, car L.M. circulait seul au volant de son auto alors qu'il n'était titulaire que... du permis provisoire! Enfin, comble d'ironie devant les gendarmes qui n'en croyaient pas leurs yeux: L.M. présentait une alcoolémie moyenne de 1,50 ‰ (attestée par une prise de sang).

TOUT DE MÊME!

Pour le tribunal, L.M. a largement dépassé les bornes. C'était la troisième fois qu'il se risquait seul au volant avec un permis d'élève conducteur. Or le fait de conduire une auto sans permis est réprimé, au minimum, par une peine de dix jours d'arrêts et d'une amende. L.M. est récidiviste. Le service cantonal des automobiles lui a retiré son permis d'élève conducteur pour une durée de 14 mois. Le tribunal, lui, lui a infligé une peine de 15 jours d'emprisonnement ferme. Le condamné payera également une amende de 200 fr., assortie de 260 fr. de frais.

Et, parce que L.M. a conservé sa voiture à son domicile, le président lui a lancé une sévère mise en garde: - Ne vous amusez pas maintenant à piloter votre auto sans plaque et sans être couvert par une assurance! Sans cela, il vous en coûtera beaucoup plus cher.

F.A. qui, le 7 juillet dernier, vers 4 h du

matin, avait attiré l'attention d'une patrouille de police alors qu'il zigzaguait avec son vélo rue du Seyon, présentait une alcoolémie moyenne de 1,30 ‰. Il a échappé d'une peine de cinq jours d'arrêts avec sursis pendant un an et s'acquittera de 250 fr. de frais.

Quatre heures plus tard ce 7 juillet, O. D.-L. a été dénoncé par des usagers de la route, tellement sa conduite paraissait suspecte. Cet automobiliste avait franchi à plusieurs reprises une ligne blanche, il avait manqué emboutir une voiture qui survénait en sens inverse, renverser une femme et ses deux filles qui cheminaient sur un trottoir, etc...

O. D.-L. sortait d'une soirée passée dans un cercle à fêter les victoires enregistrées par l'équipe d'Italie au «Mundial» de football en Espagne. Une heure et demie après ces incidents, O. D.-L. avait encore 1,86 ‰ d'alcool dans le sang. Le tribunal

l'a condamné à une peine de sept jours d'emprisonnement avec sursis pendant deux ans, une amende de 100 fr., assortie de 255 fr. de frais.

A la suite d'un accrochage qui s'était produit le 2 avril dernier entre un motard et un piéton devant le poste principale du chef-lieu, le motard, G.D., a été acquitté au bénéfice du doute et sa part de frais laissée à la charge de l'Etat. Quant au piéton, qui s'était élanqué tardivement sur le passage de sécurité, il payera une amende de 20 fr., assortie de 40 fr. de frais.

Quant à P.K., qui était entré dans une voiture qui ne lui appartenait pas, mais qui lui bouchait l'entrée de son garage chemin des Lisoners, il aurait mieux fait de s'abstenir. En effet, le véhicule se mit en route tout seul pour venir emboutir un petit mur. P.K. payera une amende de 50 fr. et 40 fr. de frais.

Le 6 décembre dernier, une auto pilotée

par H.T. avait coupé la priorité à une voiture de police à l'intersection des rues de Saint-Honoré et de l'Hôtel-de-Ville. La conductrice s'acquittera d'une amende de 50 fr. et de 20 fr. de frais.

Enfin, l'auto conduite par S.S. faisait de curieux zigzags avenue des Portes-Rouges le 25 juin dernier vers 13 heures. Et il y avait de quoi: sa conductrice présentait une alcoolémie moyenne de 3,14 ‰! Dépressive, S.S. a été placée durant quatre mois en milieu hospitalier à la suite de cet incident. Le fait de ne pas avoir d'antécédents judiciaires lui a permis d'échapper à la prison, puisque le tribunal a prononcé à son encontre une peine de 15 jours d'emprisonnement, mais avec un sursis de quatre ans. La condamnée s'acquittera au surplus d'une amende de 50 fr. et de 255 fr. de frais.

J.N.

Lundi soir à la Cité

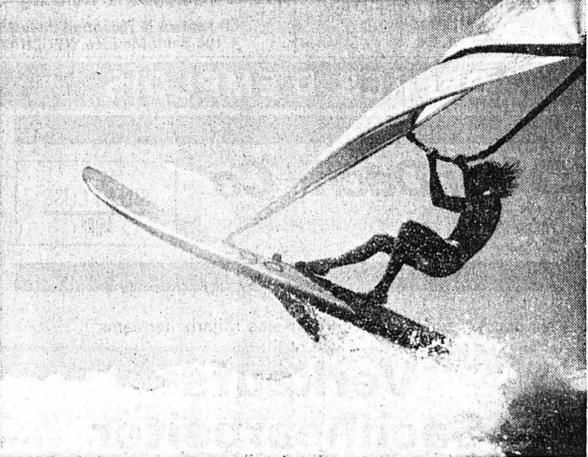
«Le paradis de la glisse»

SE faire plaisir et maintenir sa forme par une même activité: c'est à coup sûr l'un des attraits principaux des sports «de glisse». Et comme ils font appel autant à l'équilibre - voire à l'élégance - qu'à la force, comme on les pratique plus souvent en étroite symbiose avec les éléments naturels que dans un environnement construit, ils font, depuis qu'ils existent, le bonheur des photographes et des cinéastes.

C'est dire qu'on verra de spectaculaires images, lundi soir, à la salle de la Cité. Sous le titre «Le paradis de la glisse», l'Union ski libre (France), représentée par Thierry Donard et Bernard Garcia, projetera d'abord Way Riding et Mistral in Hawai, deux films

de planche à voile, avec, bien sûr, beaucoup de saut et de navigation dans des vagues de rêve. Et de belle navigation, puisqu'on y verra notamment Robby Naish - LE meilleur depuis cinq ans - dans ses oeuvres.

Toujours la houle du Pacifique, mais sans voile pour la chevronner, avec Hawaii selection of surfing, puis on pourra découvrir la compétition de ski au niveau professionnel, dans un film où évolue notamment J.-C. Killy, et les joies du monoski dans la poudreuse, à travers «Opéra blanc», tourné l'hiver dernier à Chamonix. Beaucoup d'effets spéciaux et de rêve polychrome en perspective... Pourquoi pas, en ces jours de brouillard? (P.)



On pourra s'en rendre compte à loisir lundi: la planche à voile, ça élève... (P.)

Transjuralpin et TGV : la délégation franco-suisse reçue par les CFF

Durant plus de deux heures, la délégation franco-suisse qui comprend les villes de Berne, Dole, Neuchâtel et Pontarlier et la Fédération du Transjuralpin représentée par son président, M. Georges Béguin, son secrétaire, M. Claude Delley, et son actif délégué général, M. Pierre Matthey, a été reçue hier après-midi par la direction générale. Cette visite fait suite aux démarches entreprises en septembre au ministère français des transports et qui seront reconduites prochainement auprès de la compagnie Berne-Loetschberg-Simplon.

Hier à Berne, la ville de Neuchâtel était représentée par M. Claude Bugnon, celle de Pontarlier par son maire, M. Denis Blondeau qu'accompagnait M. Michel Bouvet, le canton et la ville de Berne l'étant respectivement par MM. Steiner et Zurcher. Le ministre Gérard Bauer et les président et directeur de la Chambre neuchâteloise du commerce et de l'in-

dustrie, MM. Carbone et Donner, épaulent la délégation franco-suisse. Retenu par les obligations de son mandat, le député-maire Santa-Cruz, de Dole, s'était fait excuser.

A MM. Desponds, président de la direction générale, aux directeurs généraux Latscha et Rittmann, et à M. André Brocard, directeur du 1^{er} arrondissement, la délégation a fait part de ses desiderata et de ses doléances, ceci dans la perspective de désagréments que l'horaire de 1984 réserve à la ligne du Transjuralpin. Un TGV à Lausanne au début de 1984, certes mais à quand une relation à grande vitesse entre Paris et Berne, via Pontarlier et Neuchâtel? Mais les CFF ne sont pas les seuls meuniers de ce moulin,

la SNCF étant l'autre partenaire. Lors de cet entretien très cordial et au cours duquel la direction générale a montré une grande ouverture d'esprit, les CFF ont assuré la délégation qu'ils étudieront les problèmes posés par la liaison Paris-Berne dans son ensemble. Dans cette perspective, ils envisagent de plus en plus de mettre en circulation entre France et Berne les anciennes rames quadrécourant TEE II qui assureraient la correspondance avec les TGV dans cette première gare. Mais encore faut-il que les autorités françaises et suisses concernées les appuient afin d'obtenir que les formalités douanières se déroulent dans les rames et non plus en gare de Pontarlier où trop de temps est encore perdu.

Drogue et... agression d'un trafiquant de drogue devant le tribunal de Boudry

Le tribunal correctionnel de Boudry a tenu, vendredi, une audience préliminaire sous la présidence de M. François Delachaux, juge-suppléant. Le poste de greffier était assumé par M. Jean-Denis Sausser, commis au greffe. Au banc des accusés avait pris place un jeune couple, R.K. et M^{lle} A.-M. M., prévenus de brigandage et d'infractions à la loi fédérale sur les stupéfiants.

En vue de trafic et de consommation particulière, R.K. a acquis 30 à 50 paquets d'héroïne à 100 fr. le paquet et 24 gr d'héroïne pour le prix global de 11.000 francs, ainsi que quelque 70 gr de haschisch à 8 et 10 fr. le gramme. Il a revendu une partie indéterminée de la drogue acquise; il a offert quelques paquets d'héroïne, notamment à sa compagne. Il en a aussi consommé une petite partie.

BRIGANDAGE

D'autre part, R.K. est accusé d'avoir agressé, en compagnie de deux autres comparses, un trafiquant de drogue, l'entraînant dans sa voiture garée aux Fausses-Braves, à Neuchâtel, où ils le mirent hors d'état de résister et le délestèrent de l'argent et de l'héroïne dont il était porteur. Le prévenu battit la victime avec son bras plâtré, tandis que l'un de ses complices lui serrait le cou avec ses mains!

L'accusé, qui conteste le brigandage, donne une autre version des faits:

- Il voulait nous vendre de la poudre. Cette dernière était d'ailleurs de mauvaise qualité! C'est là l'origine de l'altercation.

Il conteste également une partie des faits

en ce qui concerne le trafic de stupéfiants.

De son côté, M^{lle} A.-M. conteste avoir acquis en vue de trafic ou de consommation particulière 15 gr d'héroïne à l'occasion de trois voyages à Milan, ainsi que quelques paquets de la même drogue à Neuchâtel et à Bienne. Elle conteste avoir vendu des stupéfiants ou s'être, en quelque manière que se soit, rendue complice d'un trafic de drogue. En revanche, elle admet avoir consommé de l'héroïne, du haschisch et de la marijuana.

Par tirage au sort, le jury a été constitué de la façon suivante: MM. Laurent von Allmen (Colombier) et André Aubry (Peseux), jurés; MM. Guy Cusenod (Bole) et Jurg Schetty (Auvenerier), suppléants. Les débats et le jugement ont été fixés au 9 décembre. M. B.

Stade de la Maladière
Samedi 30 octobre
18 h 15
NEUCHÂTEL XAMAX
YOUNG BOYS
Location d'avance:
stade de la Maladière
Tosalli Sports et Muller Sports
Sport Vignoble Peseux 88292-182

Lire d'autres informations régionales en avant-dernière page

INFORMATIONS ÉCONOMIQUES

Ombres et lumières pour Dubied qui a décidé de faire analyser les structures de l'entreprise

Trente licenciements à Peseux, le chômage partiel à Couvet dans tel ou tel département: c'est le fruit amer de ce «ralentissement conjoncturel généralisé» dont fait état le rapport intermédiaire de Dubied. Ce ralentissement affecte l'ensemble des activités de l'entreprise et à la fin de septembre, le chiffre d'affaires consolidé avait diminué de quatre millions de fr. par rapport à celui de l'année précédente. Les commandes ont fait une chute de 15% et le portefeuille représente une réserve de travail d'environ trois mois.

Pour la division «machines à tricoter», Dubied prévoyait une progression de 10% pour l'année en cours mais il peu probable que cet objectif puisse être atteint, le chiffre d'affaires à fin septembre étant en diminution de 1,5 pour cent. Résultat: il a fallu introduire le chômage partiel qui frappe une centaine de personnes occupées au montage. Les premières unités d'une nouvelle machine rectiligne, la «SDR-2», qui permet de résoudre des problèmes de production n'exigeant pas le niveau de perfectionnement des machines de la famille «Jet», ont été livrées à la clientèle dès la fin d'août et ce produit a été très bien accueilli. Il pourrait donc représenter l'an prochain une part importante du chiffre d'affaires de ce département.

En revanche, la situation de la division «machines-

outils» reste toujours très difficile encore que quelques commandes importantes assureront une progression du chiffre d'affaires par rapport à l'exercice 1981. Enfin, la division dite «mécanique générale» souffre du ralentissement conjoncturel qui frappe la Suisse. Les entrées de commande sont en baisse de 24%, de 17% le chiffre d'affaires. A l'exception du bureau d'études et des services de vente, tout le personnel est au chômage partiel depuis le début de septembre. Un espoir: les nouveaux produits présentés, dans les domaines des composants pour les cycles et de la technique de commande des stores, ont reçu un accueil favorable de la clientèle et leur part au chiffre d'affaires est attendue pour l'année prochaine.

Quelles conclusions tirer? Pour Ed. Dubied et Cie SA, l'exercice 1982 se déroule dans des conditions plus difficiles que celles auxquelles on s'attendait à la fin de 1981. Des progrès ont été réalisés au niveau de la productivité mais ils restent insuffisants et les perspectives pour les prochains mois ne sont guère encourageantes. C'est pourquoi le conseil d'administration a décidé de faire procéder à une analyse approfondie des structures de l'entreprise et à un examen de ses objectifs stratégiques. Un mandat a donc été confié à Hayek Engineering depuis le mois d'août.

SALON EXPO DU PORT DERNIERS JOURS SAMEDI ouvert de 10 h à 22 h DIMANCHE ouvert de 10 h à 18 h

AVIS OFFICIELS

DÉPARTEMENT DE POLICE
 Par suite de démission honorable de la titulaire, un poste d'
employé (e) d'administration
 est à repouvoir au secrétariat du département, à Neuchâtel.
Exigences:
 - formation d'employé (e) de bureau avec CFC
 - bonnes connaissances de la dactylographie
 - connaissance d'une langue étrangère souhaitée (italien ou espagnol).
Entrée en fonction: début janvier 1983.
Obligations et traitement: légaux.
 Les places mises au concours dans l'Administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.
Les offres de service manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées à l'Office du personnel de l'Etat, rue du Musée 1, 2001 Neuchâtel, jusqu'au 3 novembre 1982.
 88492-120

DÉPARTEMENT DE L'INDUSTRIE
 Par suite de démission honorable de la titulaire, un poste de
TECHNICIEN
 est à repouvoir à l'Observatoire cantonal, à Neuchâtel.
Exigences:
 - ingénieur ETS
 - très bonnes connaissances en électronique analogique et digitale.
Obligations et traitement: légaux.
Entrée en fonction: début 1983.
 Les places mises au concours dans l'Administration cantonale sont ouvertes indifféremment aux femmes et aux hommes.
Les offres de service manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae, ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées à l'Office du personnel de l'Etat, rue du Musée 1, 2001 Neuchâtel, jusqu'au 1er novembre 1982.
 87934-120

L'HÔPITAL PSYCHIATRIQUE CANTONAL DE PERREUX
 cherche pour entrée immédiate ou à venir
téléphoniste à temps partiel
 pour assurer des remplacements en semaine et week-end.
Prière d'adresser offres écrites ou de téléphoner à l'Hôpital psychiatrique cantonal, office du personnel, 2018 Perreux, tél. 44 11 11.
 91052-120

IMMEUBLES
 A vendre à Cormondrèche, dans un très joli cadre et situation tranquille avec vue
VILLA
 de 5 pièces. Construction traditionnelle avec cheminée de salon, 2 salles d'eau, caves, garage séparé, place de parc. Fr. 455.000.—
Attendons offres sous chiffres AN 1828 au bureau du journal.
 88418-122

A VENDRE
par voie d'enchères publiques et volontaires
 des immeubles dépendant de la succession de M. Paul-Emile Graber quand vivait domicilié à Buttes.
Cadastre de Buttes:
 1^{er} lot: article 2226. MILIEU DU VILLAGE, bâtiment, place de 224 m².
 Estimation cadastrale: Fr. 20.000.—
 Assurance incendie: police 229/1966 pour Fr. 34.000.— + 75%.
 2^{me} lot: articles 178 et 179. RUE DERRIERE, bâtiment, dépendances, jardin et verger de 840 m².
 Estimation cadastrale: Fr. 40.000.—
 Assurance incendie: police 175/1966 pour Fr. 53.000.— + 75%.
 3^{me} lot: un rucher comprenant 17 ruches.
 4^{me} lot: articles 1851 et 1885. CHAMPS DU CLOS, près de 2032 m² en nature éventuelle de terrain à bâtir, situés à la bifurcation de La Côte-aux-Fées et de Sainte-Croix. Estimation cadastrale: Fr. 800.—
 Pas de mise à prix fixée.
 Echute et approbation par l'Autorité tutélaire réservée. La vente aux enchères aura lieu le samedi 6 novembre 1982, à 10 h, salle du Conseil général, collège de Buttes. Pour visiter les immeubles s'adresser à M. Michel Ledermann, administrateur communal à Buttes, tél. (038) 61 13 75.
 Pour prendre connaissance des conditions d'enchères s'adresser au notaire commis aux enchères M^{re} André Sutter, Fleurier, tél. (038) 61 13 12.
 88092-122

A vendre en copropriété à Neuchâtel
splendide maison de maître
 La part de copropriété comprend:
 - 2 grandes pièces
 - 5 chambres à coucher
 - 3 salles d'eau
 - 1 grande cuisine
 Situation exceptionnelle, vue inépuisable.
 Place de parc avec accès direct.
 Hypothèques à disposition.
 Pour traiter: Fr. 200.000.—
Adresser offres écrites à DY 1861 au bureau du journal.
 88971-122

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE AU LANDERON D'UNE VILLA AVEC FR. 45.000.— DE FONDS PROPRES.
PROFITEZ DU WEEK-END POUR VISITER LA VILLA-PILOTE
 - 4 chambres à coucher, vaste séjour avec coin à manger, cheminée de salon, 2 salles d'eau, cuisine en bois naturel, plafonds boisés, balcon, cave, 2 locaux au sous-sol
 - Garage individuel
 - Construction traditionnelle, isolation soignée, chauffage au sol, finitions au gré des preneurs.
 - Prix dès Fr. 465.000.—, clés en main ou dès Fr. 425.000.— sans finitions intérieures.
 - Frais ½ lods + notaire
 - Financement avec AIDE FÉDÉRALE
 Adresse: Rue Jolicrêt 41, accès par chemin Mol (Home Bellevue).
 Visite: Tous les samedis et dimanches de 14 h à 18 h.
Pour tous renseignements, adressez-vous sur place à l'architecte ou au Consortium Jolicrêt, tél. (038) 51 31 51 ou par entreprise F. Bernasconi, tél. (038) 57 14 15.
 91081-122

A vendre à COLOMBIER (NE) à 8 km de la ville, situation tranquille et harmonieuse
belle petite propriété 7 pièces
 Salon 51 m², rénovée entièrement avec beaucoup de goût. Agencement exceptionnel. Grande véranda couverte. Places de parc. Surface terrain 1494 m². Centre scolaire, Ecoles professionnelles, Aérodrome, Manège, Tennis. Prix de vente Fr. 650.000.—
Adresser offres écrites à HC 1865 au bureau du journal.
 89047-122

A VENDRE BEVAIX, immeuble bien entretenu, comprenant
2 appartements de 3 pièces
 + garage.
 Situation au sud de la gare, accès facile, vue, bon ensoleillement.
Offres écrites
FIDIMMOBIL NEUCHÂTEL
 Saint-Honoré 2
 88044-122

GERONA - «COSTA BRAVA»
BARCELONA - «COSTA DEL MARESME»
TARRAGONA - «COSTA DORADA»
ESPAGNE
PRIX CONSEILLÉS
 APPARTEMENTS: DÈS 50.000 FS.
 CHALETS-VILLAS: DÈS 80.000 FS.
 APP. EN VILLE: DÈS 45.000 FS.
 VILLAS GRAND STANDING: DÈS 250.000 FS.
RÉFÉRENCES BANCAIRES CONSTRUCTION GARANTIE
 DOMAINE RÉSIDENTIEL
 PISCINE ET ENSEMBLE SPORTIF
 SPORTS-NAUTIQUES
 SÉJOUR ET DÉPLACEMENTS GRATUITS AUX ACHÉTEURS
BELCASA A.P.L.
 PROMOCIONES INMOBILIARIAS
 c/. Sagüés n.º 25 - BARCELONA-21 (ESPAGNE)
 87622-122

BON À DECOUPER
 NOM.....
 ADRESSE.....
 VILLE.....
 N° TÉLÉPHONE.....

Je cherche
immeuble 8 à 20 appartements
 âge maximum: 20 ans, dans le bas du canton.
 Rentabilité désirée: 7%, pouvant tomber à 6% pour un immeuble de qualité.
 Toute offre sera examinée.
En cas de convenance, paiement comptant.
Faire offre sous chiffres pd 900733 à Publicitas, 1002 Lausanne, 88245-122

Cherche à acheter
maison au bord du lac
 accès bateau.
Adresser offres écrites à CW 1860 au bureau du journal.
 88969-122

Ovronnaz-Valais
 Été-hiver 1350 m, 1 télésiège - 7 ski-lifts
A VENDRE
appartement 2 pièces
 + cuisine et bains, jamais habité. Cheminée - ascenseur - parking. Situation plein sud.
 Fr. 115.000.— facilités paiement.
 Parking Fr. 6400.—
Renseignements et visite
 Antoine Roduit, 1912 Leytron
 Tél. (027) 86 26 30.
 88268-122

A VENDRE
 à 10 km à l'ouest de Neuchâtel
IMMEUBLE LOCATIF
 de 11 appartements à caractère résidentiel. Appartements de 2, 4 et 5 pièces avec grand balcon, cheminée de salon, cuisine équipée, etc.
 Entrée en jouissance 30 juin 1983.
 Nécessaire pour traiter Fr. 600.000.— + frais d'acquisition.
Adresser offres écrites à AP 1834 au bureau du journal.
 90172-122

A vendre à
CHAUMONT MAISON
 comprenant garage, 3 chambres, cuisine, électricité, téléphone. Grand bûcher. Terrain y compris immeuble 1750 m².
Faire offres sous chiffres E 28 - 507.042 Publicitas, 2001 Neuchâtel.
 91072-122

A vendre sur plans: en construction traditionnelle particulièrement soignée, sans éléments préfabriqués, prévu pour entretien pratiquement nul.
2 VILLAS MITOYENNES
 Les Grands-Champs, Montmolin. Aménagement intérieur avec séjour comprenant cheminée de salon, coin à manger et cuisine habitable, 2 salles d'eau, 3 chambres à coucher + 1 chambre indépendante. Isolation thermique et phonique répondant aux exigences pour l'aide fédérale.
 Entrée en jouissance pour 1983.
 Prix 365.000 fr., terrain compris. Fonds propres nécessaires 10%.
Renseignements et vente
 J.-L. Glauser.
 Tél. (038) 31 28 17.
 88909-122

À VENDRE
 à 7 km à l'ouest de Neuchâtel
PETIT LOCATIF
 de 3 appartements de 4 pièces avec cheminées et cuisines agencées.
 Nécessaire pour traiter Fr. 200.000.—
 Rendement: 6,2%.
Adresser offres écrites à BR 1835 au bureau du journal.
 90163-122

A vendre à Marin
APPARTEMENT de 4 pièces
 comprenant 2 chambres à coucher, séjour, salle à manger, 2 balcons, etc. Confort habituel. Libre.
 Fonds propres nécessaires Fr. 15.000.—
Faire offres sous chiffres BP 1831 au bureau du journal.
 90001-122

Beau choix de cartes de visite
 à l'imprimerie de ce journal

Jeune famille cherche
maison
 de 5 à 6 pièces. Région Neuchâtel-ouest jusqu'à Corcelles-Cormondrèche.
Faire offres sous chiffres 28-400216 à Publicitas, Grand'Rue 11, 2034 Peséux.
 91031-122

Seulement 75 c le mot
 c'est le prix d'une petite annonce au tarif réduit dans la «Feuille d'avis de Neuchâtel».

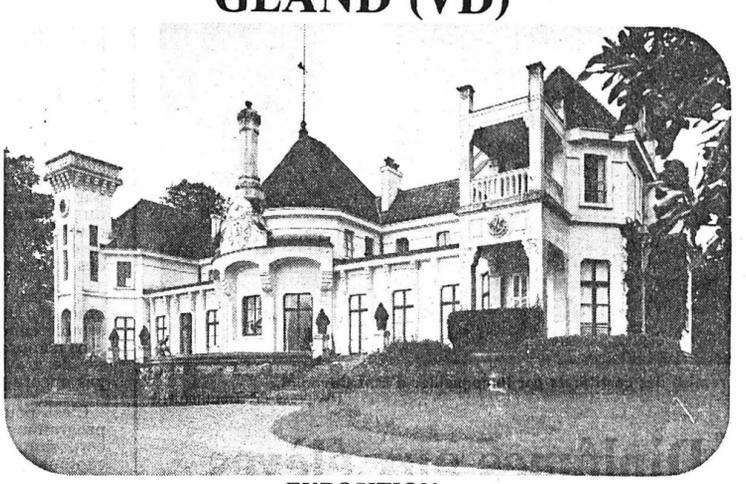
A LOUER

À LOUER À BOUDRY
 dans zone de verdure
appartement de 2 pièces
 meublé, confort, 2^{me} étage, sud. Fr. 657.—, charges et place de parc comprises.
Faire offres sous chiffres FX 1846 au bureau du journal.
 90705-126

À LOUER à Neuchâtel
 (vieille ville)
2 pièces bureau
 agencées. Libre le 1^{er} décembre 1982.
 Loyer: Fr. 950.— charges comprises.
Écrire sous chiffres 93-30'524 à Assa Annonces Suisses S.A., 2800 Delémont.
 90390-126

À LOUER
petite vitrine
 Place Pury 9.
Renseignements: SECURITAS S.A.
 Tél. 24 45 25.
 90186-126

A louer
 Quartier des Cadolles dans magnifique cadre de verdure, vue sur le lac, calme
villa moderne de 5 pièces
 avec cheminée, cuisine, bains, 2 W.-C., jardin, garage, place de parc.
 Libre fin novembre.
Tél. 25 52 67.
 91100-126

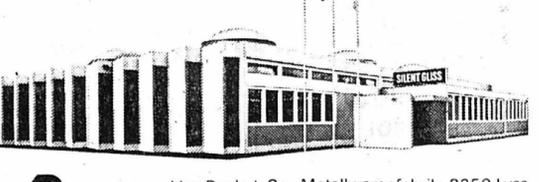
ENCHÈRES
EXCEPTIONNELLE VENTE AUX ENCHÈRES D'ANTIQUITÉS
 pour cause départ de M. V. M.
VILLA PRANGINS, GLAND (VD)

EXPOSITION
 vendredi 5, samedi 6, dimanche 7 et lundi 8 novembre 1982, de 10.00 à 12.00 et de 14.00 à 19.00 h.
VENTE
 mardi 9, mercredi 10 et jeudi 11 novembre 1982, dès 14.30 précises
 Merveilleux ensemble de meubles XVIII^e, lits à baldaquin Louis XV et XVI. Très beaux meubles Haute époque. Tableaux: Ecole française XVII^e, XVIII^e et XIX^e, Ecoles hollandaise, flamande, suisse et italienne XVI^e, XVII^e, XVIII^e et XIX^e. Grand choix de cartels à musique, en écaille et vernis Martin. Formidable collection de tapis d'Orient et Savonnerie XVIII^e. Paire de tapisseries XVII^e et XVIII^e. Magnifiques statues de jardin en bronze. Chaise à porteur XVIII^e en bois doré et vernis Martin. Lustres, bibelots, chenêts, miroirs.
 Ceci n'est qu'un aperçu du contenu de la «villa Prangins».
Conditions de vente:
 la presque totalité des objets mis en vente sera vendue au plus offrant - droit de prise 2%.
Chargé de vente:
 Etude de commissaire-priseur Michel Marguet, membre de la Chambre vaudoise des commissaires-priseurs et des experts d'art en antiquité, 4, rue de la Paix, 1003 Lausanne, tél. (021) 23 22 27, également à Sion: Galerie des Châteaux, 1950 Sion.
 Pendant l'exposition et la vente, tél. (022) 61 42 54.
 90011-124

PUBLICATION OFFICE DES POURSUITES DU VAL-DE-TRAVERS
VENTE AUX ENCHÈRES PUBLIQUES
MARDI 2 NOVEMBRE 1982
 à 14 h en la Salle du Tribunal, à Môtiers, il sera vendu par voie d'enchères publiques:
 1 pendule neuchâteloise rouge, marque La Cloche/Zénith.
 La vente aura lieu au comptant, sans garantie, conformément à la L.P.
OFFICE DES FAILLITES
 Le Préposé:
 J.-J. Blanc
 90254-124

FAN-L'EXPRESS
 Direction: F. Wolfrath
 R. Aeschelmann
 Rédacteur en chef: J. Hostettler
Réception centrale:
 Rue Saint-Maurice 4
 Neuchâtel
 Téléphone (038) 25 65 01
 Compte de chèques postaux 20-178
 Telex 3 51 81

MACULATURE BLANCHE EN ROULEAUX de 5 kg
 En vente à la réception de la FAN, 4, rue Saint-Maurice, NEUCHÂTEL.

OFFRES D'EMPLOIS
VonDach+Co
SILENT GLISS

Wir suchen zur Erweiterung unseres Mitarbeiterteams
Verkaufs-Sachbearbeiter
 für folgenden Aufgabenbereich:
 - Offert- und Auftragsbearbeitung
 - Terminüberwachung
 - Kundenberatung telefonisch und im Showroom
 - Unterstützung des Aussendienstes
 Unsere Anforderungen:
 - Kaufmann mit technischem Flair oder techn. Beruf mit kaufm. Zusatzausbildung
 - Freude am Verkauf
 - Sprachen: französisch, deutsch
 - Interesse an selbständiger und vielseitiger Arbeit in jungem Team
 - Idealer: Mitte zwanzig (25-30)
 Wir bieten:
 - zeitgemässe Entlohnung und Sozialleistungen
 - 40-Stunden-Woche/gleitende Arbeitszeit
 - 4 Wochen Ferien
 - gründliche Einführung in das Arbeitsgebiet
 - permanente Weiterbildung
 - Kantine
 Falls Sie sich für diese Stelle interessieren, senden Sie uns bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen oder nehmen Sie mit uns telefonisch Kontakt auf.
 90471-136

 VonDach + Co., Metallwarenfabrik, 3250 Lyss
 Tel. 032 84 27 42

DÉMÉNAGEMENTS
GARDE-MEUBLES
D. NOIRAT
 SWISS-ÉTRANGER
 BOUDRY YVERDON
Tél. 038 42 30 61
BAUX À LOYER
 à vendre à l'imprimerie de ce journal.

Rien n'a-t-il changé dans votre entreprise?



En tant que partenaire d'assurance de milliers d'entreprises – petites, moyennes et grandes –, la «Winterthur» récolte jour après jour des expériences nouvelles. En Suisse et à l'étranger. Expériences qui aboutissent à une protection d'assurance répondant aux besoins actuels des entreprises de toute sorte et grandeur. De la vôtre aussi.

winterthur
assurances

Toujours près de vous.
Même à l'étranger.

87717-110

Plus de 100.000 lecteurs

lisent quotidiennement la FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL-L'EXPRESS. Ces lecteurs lisent également votre publicité. Ainsi, une annonce dans la FAN est remarquée et apporte du rendement.



Prévoyez maintenant la sécurité hivernale de votre voiture. Avec le pneu neige Esso E-560. Et des conditions chaleureuses pour la saison froide. Par exemple:

- 155 x 13 tbl seulement fr. 98.--
- 165 x 13 tbl seulement fr. 112.--
- 175 x 14 tbl seulement fr. 135.--



Trace de race.

Garage Relais la Croix
J. Wüthrich
Maîtrise fédérale
2022 Bevaix
Tél. 46 13 96

87690-110

COMMUTABLE SUR COMPACT DISC.
LE NOUVEAU SYSTÈME HI-FI 1800 TF*3 DE PHILIPS.

Le système comprend: tourne-disque automatique, tuner synthétiseur digital OM, OL, OUC à présélection de 47 stations, amplificateur 2 x 30 watts, platine à cassettes à servo-contrôle, enceintes HiFi compactes à trois voies 2 x 80 watts et meuble rack.

Fr. 1'790.-
2 enceintes et meuble compris

VOUS ÊTES CORDIALEMENT INVITÉ À LE VOIR ET À L'ÉCOUTER.

FRANCIS RAY
Tél. 038 31 90 80
Rue du Temple 6
2034 PESEUX
LOCATION - VENTE - CREDIT

QUAND LA QUALITÉ S'IMPOSE.

PHILIPS

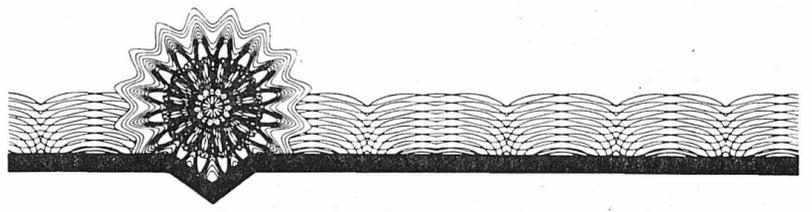
88327-110

La meilleure défense, c'est l'attaque... votre meilleure arme: la PUBLICITÉ



Service de publicité FAN-L'EXPRESS
Tél. (038) 25 65 01

88326-110



Philip Morris International Capital N.V.
Curaçao, Antilles Néerlandaises

5¼ % Emprunt 1982-92 de fr. s. 100 000 000

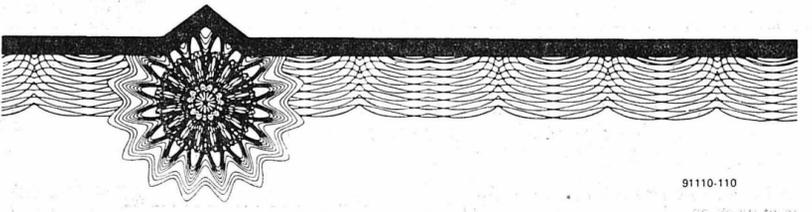
avec cautionnement solidaire de la Philip Morris Incorporated, New York

Le produit net de cet emprunt est destiné au financement de besoins d'affaires généraux.

Titres: Obligations au porteur de fr. s. 5000 et fr. s. 100 000 valeur nominale.
Coupons: Coupons annuels au 18 novembre.
Durée: 10 ans au maximum.
Remboursement: Dès 1988, rachats de titres pour un montant de fr. s. 3 000 000 nominal par an, à condition que le cours ne dépasse pas 100%. Remboursement anticipé dès 1987, avec prime dégressive commençant à 101%, pour des raisons fiscales en tout temps, jusqu'en 1983 à 102%, ensuite avec prime dégressive. L'emprunt sera remboursé entièrement le 18 novembre 1992 au plus tard.
Cotation: Sera demandée aux bourses de Zurich, Bâle, Genève, Lausanne et Berne.
Prix d'émission: 99,50% + 0,3% timbre fédéral de négociation.
Délai de souscription: jusqu'au 2 novembre 1982, à midi.
Numéro de valeur: 553 843
Restrictions de vente: Etats-Unis d'Amérique et Antilles Néerlandaises.

Les bulletins de souscription sont à disposition auprès des banques.

Union de Banques Suisses	Société de Banque Suisse	Crédit Suisse
Banque Populaire Suisse	Banque Leu SA	Groupement des Banquiers Privés Genevois
A. Sarasin & Cie	Société Privée de Banque et de Gérance	Groupement de Banquiers Privés Zurichois
Union des Banques Cantionales Suisses		



91110-110

OFFRES D'EMPLOIS

On cherche **pharmacien (ne)**

pour ouverture d'une nouvelle pharmacie en gérance ou location dans localité romande en pleine expansion.

Faire offres sous chiffres 17-515312 à Publicitas, Fribourg.

88379-136

Etude d'avocats et de notaires cherche, pour le début 1983 ou pour date à convenir

SECRÉTAIRE

habile sténodactylo avec certificat et quelques années de pratique.

Faire offres sous chiffres MA 1821 au bureau du journal.

88091-136

Jeune société suisse en pleine expansion cherche 2 à 3

jeunes gens - jeunes filles

par canton, à temps complet ou partiel, pour diffuser ses différents articles. Possibilité de gains très importants et promotion rapide pour les plus dynamiques. Vie familiale préservée.

Ecrivez avec numéro de téléphone à Devel S.A. - Chemin des Bâts 6 2800 Delémont.

91025-136

Seul le **prêt Procrédit** est un **Procrédit**

Toutes les 2 minutes quel'un bénéficie d'un «Procrédit» vous aussi vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»

rapide simple discret

Veillez me verser Fr. _____

Je rembourserai par mois Fr. _____

Nom _____

Prénom _____

Rue _____ No. _____

NP/localité _____

à adresser dès aujourd'hui à:
Banque Procrédit
2001 Neuchâtel, Avenue Rousseau 5
Tél. 038-24 63 63

VEVEY

ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES DE VEVEY S.A. cherchent pour le service «Automatismes» de la division «EQUIPEMENTS HYDRAULIQUES ET DE MÉCANIQUE GÉNÉRALE»

ingénieur ETS en électronique

Pour assumer cette fonction, notre collaborateur devra déjà avoir acquis une bonne expérience des fabrications électroniques industrielles et être en mesure de réaliser d'une façon indépendante les travaux suivants:

- élaboration et occasionnellement montage de circuits électroniques,
- test et mises au point d'ensembles électroniques fabriqués en nos ateliers,
- mise en service sur chantiers situés pour la plupart à l'étranger.

Il est souhaitable que cet ingénieur ait des connaissances de l'allemand et de l'anglais. Nous offrons un travail intéressant réalisable dans le cadre de petits groupes, et des avantages sociaux d'avant-garde. Si ce poste vous intéresse, n'hésitez pas à prendre contact par téléphone avec M. HEMMELER (int. 440).

Faire offres, avec tous documents usuels au Service du personnel des Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.

1800 VEVEY - Tél. 51 00 51 (int. 221).

91048-136

85524-110

82 013

CHRONIQUE DU VAL-DE-RUZ

Les Samaritains des Geneveys-sur-Coffrane fêtent leur cinquantième anniversaire

La section « Val-de-Ruz Ouest » de l'Alliance suisse des samaritains fête en cette fin d'année le cinquantième de sa fondation. Samedi soir, au Centre de rencontre du Louverain...

tive: cours de soins aux blessés et aux malades... Pour éviter des frais à la société, chacun apportait son matériel et ses pansements!

Depuis 1981, les monitrices, Mmes Liniger, Perret et Jeanmonod ont une jeune collègue, moniteur dynamique, actif et plein d'idées: M. Georges-Henri Jeanmairet.

Radio Val-de-Ruz lundi, c'est fini...

Voilà, on veut vous la présenter tout de même avant qu'elle ne disparaisse, l'antenne de Radio Val-de-Ruz, l'arroseuse de décibels communicatifs, détendus, si vite devenus familiers.

LA RADIO LOCALE: PAS CHER AU VAL-DE-RUZ Dans le flot d'informations accompagnant les projets de radio locale, on a tout lu: que faire de la radio ne coûtait quasi rien, aussi bien que des descriptions d'installations alpines acrobatiques...

choisir une longueur d'ondes Comment fixe-t-on une longueur d'ondes? On cherche un canal où le brouhaha des ondes ne soit pas trop envahissant. Pour Radio Val-de-Ruz, seul 103,7 faisait l'affaire.

considérer qu'un obstacle pour la lumière constitue un obstacle pour les ondes radio. Donc un repli de terrain, un bouquet d'arbre, tout accident qui dissimule l'antenne à la vue directe empêche également une bonne réception.

CULTES

ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE Valangin: culte régional à Saint-Martin. Boudvillers: culte régional à Saint-Martin. Fontaines: culte régional à Saint-Martin.

A la commission scolaire de Valangin

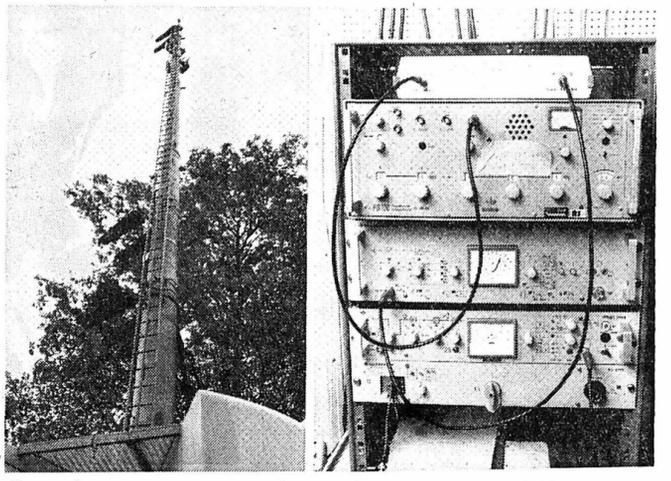
De notre correspondant: La commission scolaire de Valangin s'est réunie récemment au collège sous la présidence de M. Pierre-André Robert, en présence d'une vingtaine d'habitants de la localité...

sion scolaire, toutes de Bâle ou d'Allemagne. Le concours est remporté par Céline Wolffi, de Reconviiler, avec 400 km devant Sylvie Wälti, Vincent Chalandes et Fabrice Vuillomenet.

CARNET DU JOUR

Pharmacie ouverte: dimanche de 11 à 12h, Marti, Cernier. Permanence médicale: tél. 111 ou 5321 33. Hôpital de Landeyeux: tél. 533444.

RADIO VAL-DE-RUZ OUC FM 103,7 MHz UKW Tél. 53 48 54



Une petite antenne sur une grande et un émetteur provisoire OUC. (Avipress-P. Treuthardt)

À NEUCHÂTEL ET DANS LA RÉGION

CARNET DU JOUR - CARNET DU JOUR - CARNET DU JOUR

SAMEDI Place du port: Salon-Expo. Salle du Pommier: 20 h 30. Spectacle de magie avec les Andraels... Maison de paroisse de langue allemande: Reproduction d'Albert Anker...

BULLETIN DE CHANGEMENT D'ADRESSE (à découper et à envoyer CINQ JOURS OUVRABLES à l'avance sous enveloppe non collée affranchie de 20 c.)

Météo section with weather map of Switzerland, barometric pressure chart for Neuchâtel (490m) for October, and various forecasts.

FAN L'EXPRESS BULLETIN D'ABONNEMENT form with fields for name, address, and subscription details.

Une aubaine pour votre estomac... Tout café n'est pas toléré par tout le monde. Cela tient souvent à certains irritants qui peuvent provoquer des troubles chez les personnes à l'estomac sensible.

EXCURSIONS-VOYAGES
ROBERT FISCHER

 TEL. (038) 33 49 32
 MARIN-NEUCHÂTEL

HOLIDAY ON ICE
 Palais de Beaulieu Lausanne
MERCREDI 3 NOVEMBRE
 Dép. 13 h quai du port
 Fr. 22.— + billets à disposition
 (AVS et enfants 1/2 tarif sur prix du spectacle)
SAMEDI 6 NOVEMBRE
 Dép. 19 h quai du port
 Fr. 22.— + billets à disposition
 91097-110

Perkins motoren Dieselmotoren für verschiedenste Anwendungen

Moteurs de marine et de l'industrie

Pour le service, les réparations et pièces de rechange le mieux est de s'adresser au représentant régional Perkins, soit le

Bahnhof-Garage Keil
 Mattenstrasse 5, 2555 Brügg
 Tél. (032) 53 48 51.
 91047-110

ÉVASIONS



FÊTES DE FIN D'ANNÉE À BERLIN
 (6 jours)
 28.12.82 - 2.1.83
 Soirée de Sylvestre - repas de gala
 Tout compris Fr. 840.—
 par personne
 Programme détaillé sans engagement
 Renseignements-inscriptions
Eric Fischer Marin ☎ 33 66 26
 Agence voyages Wittwer ☎ 25 82 82
 90474-110

POUR BRICOLEUR

A vendre petit chalet en bois à démonter sur place, ainsi qu'une barque à rames en plastique avec chariot.
 Tél. (039) 22 53 56, après 19 h.
 91045-110

Travaux d'automne
 taille - entretien - labourage élagage avec machines.
 Tél. 24 70 46.
 89025-110

Ecríteaux
 en vente au bureau du journal

Commerçants

Ne vous creusez pas la tête pour vos problèmes de publicité. La Feuille d'avis de Neuchâtel a un service pour les résoudre à votre disposition.



Une voiture de 1,8 litre peut-elle encore avoir du style?

Il est vrai que, de nos jours, mainte automobile perd son visage en soufflerie, son caractère étant sacrifié à un C_x plus ou moins élogieux.

Cela n'a bien entendu guère d'importance dans le cas des nombreux modèles passe-partout, qui se distinguent a priori davantage les uns des autres par leur prix que par leur originalité. Par contre, pour un automobiliste qui exige de sa voiture ce qui l'élève lui-même au-dessus de la mêlée - c'est-à-dire un style personnel - cette tendance à la banalisation demeure inacceptable.

La nouvelle BMW 518i met à votre portée, dès 1,81 de cylindrée, les caractéristiques du haut de gamme.

A présent, vous pouvez acquérir la technique intelligente, jusque là réservée à certaines voitures de prestige, dans la classe des moyennes cylindrées. Dorénavant, ce qui distingue la BMW 518i de ses concurrentes n'est plus seulement une question de style: 4 cylindres à injection, 5 vitesses, indicateur de maintenance. Désormais, un essai de la BMW 518i s'impose donc plus que jamais.

A une époque où tant de choses se banalisent, il est bon d'en trouver encore qui ont du cachet. Pourquoi ne serait-ce pas le cas de votre voiture?

BMW 518i, fr. 20 250.—

BMW (SUISSE) SA, Dielsdorf/ZH, et ses 150 agences BMW qualifiées.



GARAGE DU 1^{er} MARS S.A.

Pierre-à-Mazel 1 (face au gymnase)
 NEUCHÂTEL
 Tél. (038) 24 44 24



MIGROS

Par-dessus le marché

Samedi 30 octobre 1982
 No 854
 90488-110

Redaction: Service de presse Migros, case postale 266, 8031 Zurich
 La prochaine édition paraîtra la semaine prochaine

Le Prix Adèle Duttweiler 1982: Un hommage au dévouement

Le Prix Adèle Duttweiler est destiné à récompenser des efforts particuliers dans le domaine social. Il a été décerné cette année à Maria Leberer de Wolhusen et au professeur Fred Bamatter de Genève. Par les 50 000 francs qu'ils se consacrent aux enfants et nouveaux-nés handicapés.

C'est en 1972, à l'occasion du 80^{ème} anniversaire de la co-fondatrice de Migros, que fut créée la Fondation Prix Adèle Duttweiler par les douze coopératives régionales. Il convient maintenant de présenter plus amplement les deux lauréates de cette année.

Maria Leberer
 Maria Leberer, aînée de neuf enfants, est née en 1908 à Wertheimstein près de Wolhusen. Dans l'exercice de sa profession de sage-femme diplômée, elle apprend à connaître les problèmes épineux des parents qui ont un enfant handicapé. Elle commence alors à prendre chez elle de tels enfants.

Ce tournant dans sa carrière devient l'œuvre de sa vie: de sa propre initiative et sans aucune aide financière quelle qu'elle soit, elle construit en 1951 le home pour enfants «Weidmatt» et décide de soigner des enfants gravement

handicapés sur le plan physique et psychique. Actuellement, ce home héberge dix enfants. Avec un engagement rare, Mlle Leberer, secondée de deux de ses sœurs et d'un personnel soignant bénéficiant d'une formation adéquate, procure à ces enfants défavorisés un peu de soleil. Son total dévouement, sa patience considérable ont pour but de permettre à ces enfants de fréquenter, dans la mesure du possible, une école spécialisée et de les intégrer au moins partiellement dans la société.

La lauréate du Prix Adèle Duttweiler 1982 est une femme qui, avec un enga-

Pas d'augmentation du prix des yogourts Migros

50 francs de moins sur les aspirateurs Hugin!

Hugin 908 electronic mio star
 à réglage électronique de la puissance d'aspiration. Nombreux accessoires.
220.— au lieu de 270.—

Hugin 908 mio star
 même modèle, mais sans réglage électronique
190.— au lieu de 240.—

gement personnel considérable et sans l'aide d'aucune subvention, rend d'immenses services à ses prochains gravement handicapés. Son activité se manifeste par un renoncement total à des besoins personnels et par un sacrifice désintéressé en faveur d'autrui. Maria Leberer et ses sœurs méritent notre plus grand respect et notre admiration sincère.

Fred Bamatter, pédiatre
 Le professeur Fred Bamatter occupe une place importante parmi les maîtres de la pédiatrie moderne. En effet, rares sont aujourd'hui les personnalités réunissant à la fois de telles qualités de chercheur, d'enseignant, de bâtisseur et de médecin.

Dans le domaine de la recherche, il s'est plus spécialement intéressé aux malformations congénitales et aux infirmités motrices-cérébrales du nouveau-né. Son activité féconde s'est traduite par quelque cent soixante publications qui lui valurent des distinctions internationales élogieuses. Sa carrière universitaire et d'enseignement fut tout aussi brillante. La valeur de ses connaissances, la dynamique de sa pédagogie et sa foi dans la noble mission à accomplir ont marqué ses élèves. En tant que bâtisseur, il a conçu et fait réaliser une clinique de pédiatrie moderne et fonctionnelle dont Genève est fière à juste titre. Son modèle a guidé d'autres hommes chargés de créer des hôpitaux dans le monde. Tout au long de sa vie, le professeur Fred Bamatter a œuvré inlassablement pour le bien de l'être humain, avec une rare dis-

crétion, tout particulièrement envers les plus humbles et les déshérités. Aujourd'hui, avec le prix qui lui est décerné, le professeur Fred Bamatter concrétise un projet élaboré voici quelques années déjà: encourager les chercheurs aux ressources financières limitées, c'est-à-dire permettre de faire publier leurs meilleurs travaux en périnatalogie. Ses qualités de cœur et son dévouement méritent notre plus profonde gratitude.

Appareils électroménagers pratiques et avantageux



Voilà plus de trente ans que Migros propose des appareils électroménagers, et maintenant plus de dix ans qu'est apparu le nom Mio-Star: un nom qui est devenu un label de qualité. Nombreux sont les ménages où les appareils Mio-Star rendent la vie plus facile.

Il nous arrive à tous d'acheter des appareils électroménagers: four à raclette, réfrigérateur, peigne sèche-cheveux, etc. A tous, mais pas tous les jours. Le consommateur averti sait bien que ces appareils sont faits pour durer, et qu'il doit être possible de les faire réparer. C'est avant tout la qualité du service après-vente qui lui prouvera qu'il a fait un bon achat. Il peut

Les légumes, fruits et œufs vendus avec le label

MIGROS



PRODUCTION

provient d'exploitations choisies, suivies et contrôlées par Migros.

Offre spéciale «Cafino» pour le café au lait

bocal de 550 g **6.50** au lieu de 8.—
 (100 g = 1.18,2)

être rassuré en ce qui concerne la gamme Mio-Star: en plus de la garantie imposée par la loi, Migros octroie sur tous ses appareils électroménagers des garanties de service après-vente allant de 5 à 15 ans. De plus, les appareils peuvent être déposés dans tous les magasins Migros.

Les aspirateurs Mio-Star Hugin, dont le succès est bien connu, font actuellement l'objet d'une offre spéciale. Certains de nos clients savent que ces aspirateurs nous viennent de Suède et que la couronne suédoise a été récemment dévaluée de 16%. Mais nous tenons à souligner que notre offre n'a rien à voir avec cette dévaluation: nous avons payé ces aspirateurs à l'ancien cours. D'autre part, il faut savoir que cette dévaluation a été presque immédiatement suivie d'une augmentation des prix à l'exportation! Pour les clients de la Suède, en l'occurrence Migros, impossible de spéculer sur les taux de change. Cette offre spéciale prévue de longue date ne reflète donc qu'un effort de Migros pour ses clients, tout comme la gamme Mio-Star.

La recette de la semaine

Vieille recette zurichoise
 pour 4 personnes

Garnir le fond d'un grand plat à mettre au four de 200 g de lard coupé en tranches très fines. Mettre dessus, successivement, 4 tranches de bœuf, 1 kg de marrons (les marrons pelés surgelés sont actuellement en offre spéciale), des feuilles de chou blanc préalablement blanchies (les tremper rapidement dans de l'eau salée bouillante) et, pour finir, en surface, 4 paires de épipollates. Préparer 2 dl de bouillon de viande, n'en verser qu'une petite partie sur le plat. Couvrir ce dernier et le glisser au four préchauffé (bien chaud) en laissant mijoter de 2 heures à 2 heures et demie. Rajouter un peu de bouillon au fur et à mesure.

OFFRES D'EMPLOIS

BOUTIQUE chaussures dames à Neuchâtel cherche

vendeuse
 Débutante ayant capacités acceptées.
 Horaire de travail à convenir.
 Discretion assurée.
Faire offres sous chiffres D 28-507041 PUBLICITAS, 2001 Neuchâtel.
 91011-136

Nous cherchons:

une secrétaire

- bilingue français-allemand
- expérimentée
- ayant de l'initiative
- apte à travailler dans un cadre familial pour tous nos travaux de bureau.

Entrée immédiate ou à convenir.

Faire offre avec référence à Domaine E. de Montmollin
 Fils
 Case postale
 2012 Auvier.
 84835-136

RESTAURANT MAISON DES HALLES
 Tél. 24 31 41
 Neuchâtel



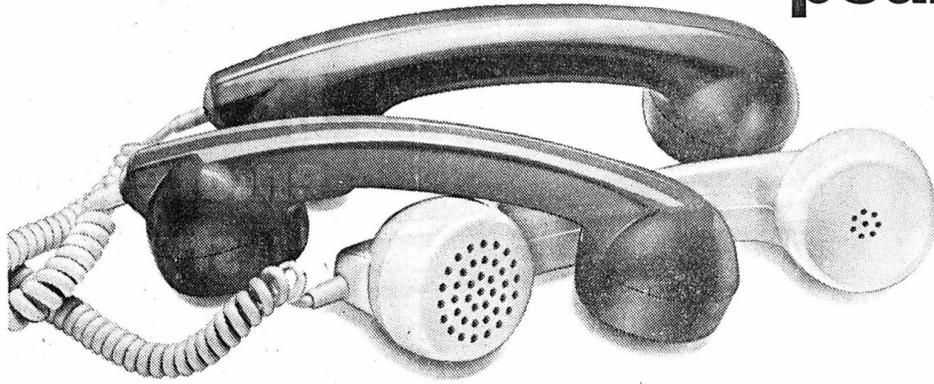
CUISINIER QUALIFIÉ
SOMMELIÈRE QUALIFIÉE
 Se présenter et demander M. P. Jackelmann
 90050-136

Cherchons

possibilité de gardiennage

du lundi au vendredi de 6 h 45 à 12 h 15, de 2 gros chiens très gentils, parce que nous travaillons. Conditions selon entente.
 Tél. 25 04 91 dès 12 h 30 à 13 h 30.
 90111-136

Chefs d'entreprises, nous sommes faits pour nous entendre!



Votre Banque Cantonale vous offre tous les services d'une Banque (universelle), à deux pas de chez vous. Du simple accreditif à l'opération bancaire la plus élaborée. En Suisse et à l'étranger.

Peut-être profiterez-vous, pour vos prochains investissements, des conditions avantageuses de leasing de votre Banque Cantonale? Peut-être lui confiez-vous déjà la prévoyance professionnelle de votre personnel?



**BANQUE CANTONALE
NEUCHÂTELOISE**

Votre Banque Cantonale. Toujours à votre avantage.

88334-110

Beau choix de cartes de visite

à l'imprimerie
de ce journal

**NETTOYAGES
meubles
rembourrés,
tapis tous genres**
LA MOB
☎ (038) 31 56 87
85724-110

PETITES ANNONCES

au tarif réduit de 75 ct. le mot
(minimum dix mots)

à l'exclusion de toute annonce
commerciale, non occasionnelle
ou ayant une certaine importance.

Pour faire publier une « Petite annonce »,
il suffit de remettre un texte clair
et très lisible à notre réception,
4, rue Saint-Maurice, 2000 Neuchâtel.

A VENDRE

POMMES DE TERRE BINTJE pour encavage,
livrées à domicile ou prises à la ferme. Jeanneret
Francis, Montmolin, tél. 31 12 04. 83994-161

BEAUX OIGNONS ET LÉGUMES DIVERS.
Walter Tribolet-Krebs, Tschugg/BE. Tél. (032)
88 12 96. 84920-161

4 PNEUS NEIGE SUR JANTES 145 SR 14,
utilisés un hiver, 200 fr. Tél. 31 75 18. 89897-161

ENCYCLOPÉDIE « COMMENT ÇA MARCHE »
10 volumes, valeur 700 fr., cédée à 350 fr.
Tél. 31 71 71. 88976-161

LIT LOUIS XVI, belle copie noyer, ferait un
raffiné canapé. Tél. 31 63 03. 89004-161

ÉTOLE VISON NOIRE, soulisiers de ski N° 39.
Tél. 25 82 33, heures repas. 88997-161

PARAVENT 3 PANNEAUX, bois noir, latté,
1 côté recouvert tissu. Prix 500 fr. Tél. 24 23 61.
84854-161

CHAMBRE À COUCHER, bas prix, bon état.
Tél. (038) 31 29 25. 91032-161

POUSSETTE ÉTAT NEUF, siège bébé voiture.
Prix à discuter. Tél. 31 69 01. 90226-161

POUSSETTE Jumeaux, BLEU MARINE,
parfait état, 100 fr. Tél. 36 13 20. 84942-161

MACHINE À TRICOTER BISO, double chariot,
jamais utilisée. Prix à discuter. Tél. 24 10 69.
84895-161

SIÈGE AUTO RÔMER-PEGGY, modèle TCS,
50 fr. Tél. 24 77 95. 89031-161

ORGUE HAMMOND TTR100 + 1 Leslie;
1 manteau homme, mouton retourné; 1 lot cantine
Marco. Tél. 25 94 55. 84948-161

APPAREIL TV COULEUR PHILIPS, Pal Sec-
cam écran 66 cm; appareil photo Ricoh 500 Gx;
Roller-skate, peinture 39. Prix intéressant.
Tél. 41 26 06. 89032-161

MACHINE À ÉCRIRE IBM état neuf; lecteur
cassette avec radio spécialement étudié pour
apprendre les langues; 2 séries de 8 cassettes
avec livres pour orthographe anglais-italien. Tél.
(024) 73 18 82 repas. 89039-161

4 PNEUS ÉTÉ montés sur jantes, Opel Kadett,
Ford Escort, 155x120, 120 fr. Tél. 33 74 45.
84924-161

BOIS DE FEU, SCIÉ, bûche, 1 année, 95 fr. le
stère. Tél. 33 38 72. 84927-161

AMPLI-TUNER Bœmoren 3000 avec 2 colon-
nes, 600 fr. Tél. 25 94 55. 84947-161

PERRuches ONDULÉES, mandarins, canar-
ds muets. Tél. (038) 46 14 55. 84931-161

MANTEAU LAPIN NEUF, porté 2 fois, taille
36-38, cédé à 200 fr., 1 porte-bagages VW 25 fr.
Tél. 41 38 47. 84921-161

BELLES CAROTTES FOURRAGÈRES
Fr. 0,30 le kg. Tél. (038) 33 29 44. 89042-161

QUATRE PNEUS HIVER UNIROYAL 165 -
13 Tubeless M.S. plus, état neuf (80%) montés
sur jantes (Ford Cortina, Capri, etc.) 80 fr. l'un.
Tél. 42 19 06. 89018-161

JEU VIDEOPAC G 7000. Tél. 36 11 30.
84848-161

TAPE-DECK AKAI 3 têtes 450 fr.; amplifica-
teur Marantz 2x65W 550 fr. Tél. (038)
24 16 48. 88966-161

ROBE DE MARIÉE taille 36-38, 495 fr.; cana-
pé + 1 fauteuil similicuir 150 fr.; table de salon
(mosaïque) 80 fr.; différentes cages, bas prix.
Tél. 47 23 10. 88963-161

PIANO YAMAHA DROIT, état neuf. Prix à
discuter. Tél. 41 16 38. 84904-161

COMMODE, BIBLIOTHÈQUE, table de che-
vet, pour chambre d'enfant en bois clair. Tél.
(038) 24 03 42, heures des repas. 89014-161

MAGNIFIQUE MANTEAU LAPIN taille
38-40, portée une saison, 300 fr. Tél. 33 28 08.
84930-161

4 PNEUS NEIGE CLOUTÉS Michelin 145 R
13 XM+S à l'état neuf. Tél. (038) 33 18 37.
84883-161

ENSEMBLE HIFI COMPACTE PHILIPS
300 fr.; fauteuils et chaises 30 fr.; différents H.P.
pour voiture 20 fr. Tél. (038) 31 15 78 (bureau),
(038) 42 34 06 (domicile). 88989-161

DEMANDES A ACHETER

LA BIBLE « EN CE TEMPS-LÀ » relectures de
fascicules hebdomadaires 1969-1971.
Tél. 41 15 62. 88926-162

JE CHERCHE FLÛTE TRAVERSIÈRE. Tél.
(038) 24 33 31. 88979-162

VELOMOTEUR MAXI-PUCH, bon état. Tél.
(038) 33 38 72. 89022-162

A LOUER

CERNIER 3 PIÈCES tout confort, belle situa-
tion, prix intéressant. Libre tout de suite. Télé-
phoner au (038) 53 41 19. 88923-163

GRANDE CHAMBRE MANSARDÉE, meu-
blée, balcon, vue, calme, W.-C., lavabo, 180 fr.
Tél. 25 21 52. 84938-163

TOUT DE SUITE, À SERRIÈRES, APPARTEMENT
moderne de 5 pièces, cave, garage,
vue. Tél. 31 79 80, le soir. 84902-163

POUR LE 10 NOVEMBRE: 3 pièces, vue
magnifique, balcon, 522 fr. tout compris. Répri-
se 800 fr. Tél. 24 77 95. 89030-163

DRAIZES 40 3 PIÈCES pour le 1^{er} décembre.
Tél. 24 07 90. 89019-163

APPARTEMENT DE 2 CHAMBRES + chambre
indépendante à dame seule ou mariée qui
s'occuperait, à mi-temps, de travaux de femme
de ménage. Emploi stable pour personne de
confiance. Tél. (038) 31 37 60. 89033-163

À LOUER CHAMBRE à Cortailod.
Tél. 42 18 04. 91083-163

DEMANDES A LOUER

JE CHERCHE GARAGE, région La Coudre -
Portes-Rouges - Monruz. Adresser offres écrites
à EZ 1862 au bureau du journal. 89006-164

JEUNE COUPLE, SANS ENFANTS, cherche
3-3½ pièces avec balcon, Neuchâtel région
ouest. Loyer maximum 650 fr. Adresser offres
écrites à FA 1863 au bureau du journal. 88995-164

URGENT JEUNE COUPLE cherche 3 pièces
région Boudry - Auvenerin. Tél. 46 13 32.
89040-164

MAMAN AVEC FILLETTE cherche 1 studio
ou 2-3 pièces, à Bevaix pour fin novembre, mi-
comfort. Loyer raisonnable. Écrire, case postale
186, 2017 Boudry. 89029-164

URGENT CHERCHE STUDIO ou 2 pièces,
non meublé. Tél. (038) 36 11 98, jusqu'à 10 h.
89024-164

DEMANDES D'EMPLOIS

FAMILLE CHERCHE FEMME DE MÉNAGE
à mi-temps. Appartement deux ou trois pièces à
disposition dans la maison. Emploi stable pour
dame de confiance, seule ou mariée. Tél. (038)
31 37 60. 89034-165

DEMANDES D'EMPLOIS

DEMOISELLE AVEC DIPLOME ESCN cherche
travail dans bureau ou particulier - Fixe,
temporaire ou remplacement. Tél. 42 40 17.
88895-166

FEMME DE MÉNAGE SOIGNEUSE cherche
travail au Val-de-Ruz. Écrire à GB 1864 au
bureau du journal. 89041-166

ÉTUDIANTE, 22 ANS, cherche travail quel-
ques heures par semaine. Tél. 25 48 10 89012-166

DAME CHERCHE HEURES DE MÉNAGE
nettoyages, région Bevaix. Écrire: case postale
186, 2017 Boudry. 89028-166

JEUNE FEMME CHERCHE TRAVAIL. Tél.
(038) 31 66 78. 89020-166

SÉRIEUSE, HUMAINE, EXPÉRIENCE, réfé-
rencés, m'occuperais d'enfants ou personnes
âgées, temps partiel ou complet. Écrire Suzana
Mihalescu, 2002 Neuchâtel 2. 89017-166

DAME CHERCHE HEURES DE MÉNAGE,
région Saint-Blaise. Tél. 33 13 27. 89878-166

JEUNE FILLE CHERCHE PLACE dans maga-
sin, famille ou bureau pour apprendre le français.
Adresser offres écrites à 30.10-1558 au bureau
du journal. 89036-166

UNIVERSITAIRE donne leçons d'allemand, latin,
français. Tél. 24 36 26. 88844-167

SUISSE, 37 ANS, divorcé, 1 m 77, svelte, cher-
che compagnie aimant aussi la campagne. Photo
svp. Écrire à AT 1858 au bureau du journal. 89023-167

CHINOIS FONDAMENTAL, leçons du soir.
Écrire à Chambre 107, Clos-Brochet 10, 2000
Neuchâtel. 88974-167

TROC AMICAL Aula du collège de la Promé-
nade, samedi 30 octobre de 12 à 16 h. Vente au
public: skis, soulisiers de ski, patins et vêtements
de ski. 88813-167

COURS DE SAUVETEURS A SAINT-BLAISE,
début vendredi 5 novembre. Tél. 33 17 09,
33 17 01. 89043-167

CHERCHE PERSONNE POUR LEÇON DE
SOUTIEN en math et comptabilité, apprentie de
1^{re} année de commerce. Téléphone 33 11 21,
dès 18 h 30. 84953-167

ÉTUDIANTE GYMNASE donne leçons maths,
physique, niveau secondaire. Tél. 41 25 88.
88949-167

PRO POLONIA attend toujours vos dons. Nature:
tél. (038) 24 21 06. Espèce CCP 20-340.
Prochain convoi début décembre. 84916-167

À DONNER CONTRE BONS SOINS chaton
3 mois gris, propre. Tél. 53 48 24. 89016-167

Gobelins: dame fait travaux de tapisserie.
Tél. (038) 25 46 73. 88918-167

JE PARS AU PORTUGAL EN VOITURE (le
18.11.82). Il y a encore de la place, participation
150 fr. p.p. Tél. (032) 58 17 37. 84932-167

OFFRES D'EMPLOIS

BRANCHE CAPTIVANTE

En tant qu'entreprise de fabrication renommée de la
branche agencement-publicité, nous cherchons un

REPRÉSENTANT

dynamique pour les régions: Jura/NE/év. SO et See-
land.
Nos partenaires sont les commerçants, l'industrie et les
architectes.

Si vous avez des connaissances de la vente (év. de la
langue allemande) et du plaisir à exercer un travail
varié et indépendant, veuillez prendre contact écrit ou
téléphonique.

SCRIPTA-NEON S.A., chemin de la Scierie 49,
2504 Bienne. Tél. (032) 41 50 25 (M. Danesi).
91051-136

aide de buffet

cherche pour entrée immédiate
ou à convenir

RESTAURANT
Le Jura

suisse ou permis
(congé le dimanche et ½ jour
de semaine).

Écrire ou téléphoner
au (038) 25 14 10
M^{me} C. Bregy. 90451-136

SOCIÉTÉ D'ÉTUDE ET DE FABRICATION
DE MACHINES-OUTILS SPÉCIALES ET
MACHINES-TRANSFERTS engagerait

CONSTRUCTEUR

avec expérience dans l'étude de machines-outils.
Age: 30 - 40 ans.
Très bonne connaissance des problèmes d'usinage
exigée.
Langue maternelle: allemand ou français.
Bonnes connaissances de la deuxième langue et de
l'anglais souhaitées.

Écrire sous chiffres avec curriculum vitae
06 L 27282, Publicitas, rue Neuve 48,
2501 Bienne.
Discretion assurée. 91046-136

CABLES CORTAILLOD

désire engager

UNE ASSISTANTE SOCIALE

à mi-temps
en tant que responsable du service social.
La titulaire se verra confier:
- Tous les problèmes sociaux du personnel de l'entrepre-
se
- Assumer le contact avec les malades
- L'organisation des colonies de vacances
- Entrée en activité: décembre 1982 ou janvier 1983.

Les personnes intéressées voudront bien faire leurs
offres par écrit à Cables Cortaillod S.A.
2016 CORTAILLOD. 91053-136

Berater Wärmetechnik

Biel - Neuenburg - Fribourg - Bern - Biel
In Ihrem Gebiet übernehmen Sie eine gutbetreute
Stammkundschaft und bauen diese methodisch aus.
Technik, Qualität, Leistung und Preis Ihrer Produkte
(Heizkessel, Wärmepumpen, Alternativ-Heizsysteme
etc.) überzeugen und verschaffen Ihnen bei Heizungs-
fachleuten sowie Ingenieuren und Architekten raschen
Zugang. Ein bestens funktionierender Wartungsdienst
mit Autofunk sorgt für die gewünschte Betriebs sicher-
heit der gelieferten Anlagen. In Ihrem Gebiet gibt es
echte Entfaltungsmöglichkeiten.

Sie: 25-40/im Gebiet wohnhaft/bilingue/entweder be-
reits Verkäufer in der Heizungsbranche/oder Heizungs-
Zeichner, -Monteur, -Fachmann, Regelungsmann oder
Investitionsgüterverkäufer, der sich für die anspruchs-
volle Aufgabe eignet.
die Konditionen werden Sie angenehm überraschen.
Ohne Ihre ausdrückliche Einwilligung gehen keine
Daten von Ihnen an unseren Auftraggeber. Sie könnten
sich hier eine gutdotierte Lebensstelle aufbauen. Fragen
Sie uns! Danke schön. 90213-136

INSPI-CONSULTING

Personalberatung
Stampfenbachstrasse 75
8035 Zurich
Tél. 01/363 25 66

Maison de commerce de
Neuchâtel cherche pour entrée
à convenir

UNE DAME

de constitution robuste pour re-
connaissance de marchandise.
Dactylographie nécessaire.
Horaire de 44 heures
par semaine.

Faire offre avec curriculum
vitae, prétentions de salaire
à case postale 21762,
2001 Neuchâtel. 91074-136

FIDUCIAIRE de la place cherche

UN(E) COMPTABLE

Ce poste conviendrait spécialement
à un(e) jeune employé(e) ayant
obtenu un certificat fédéral de ca-
pacité en section «gestion» dési-
rant préparer le diplôme fédéral de
comptable.

Faire offres manuscrites, sous
chiffres BV 1859 au bureau du
journal. 90360-136

CAJORIE

Chauffage - Ventilation -
Climatisation

cherche

TECHNICIEN

(technico-commercial)
pour poste de chef du service d'en-
tretien.

Faire offres à CAJORIE
Prébarreau 17 - 2000 Neuchâtel
tél. (038) 25 45 86, interne 14
Neuchâtel - Lausanne - Genève
La Chaux-de-Fonds -
Saint-Imier 90358-136

Hôtel-Restaurant
LE ROSS
R. Balmelli, propr.
Marin (NE)
Tél. 33 30 31

cherche pour date à convenir
jeune cuisinier

- bon salaire
- ambiance de travail agréable au sein d'une équipe jeune.

90237-136

**LE CENTRE IMC NEUCHÂTELOIS
ET JURASSIEN**
LA CHAUX-DE-FONDS
maison pour enfants handicapés physiques d'âge
scolaire cherche

UNE ÉDUCATRICE SPÉCIALISÉE

ou de formation équivalente.
Entrée en fonction: 10 janvier 1983.
Engagement selon convention collective de travail
neuchâteloise pour le personnel éducatif.

Les offres de service, avec curriculum vitae,
sont à envoyer à la direction du Centre IMC,
11, rue du Douze-Septembre, 2300 La Chaux-
de-Fonds, tél. (039) 23 59 00. 90487-136

Médecin spécialiste à Neuchâtel cherche

aide-médicale

dipl. exp. (ECG, radiologie-lab.)
à plein temps ou év. temps partiel pour entrée
immédiate.

Adresser offres écrites à 30.10-1557 au
bureau du journal. 84935-136

Hôtel-Restaurant PATTUS PLAGE

R.-A. Balmelli, propr.
Saint-Aubin (NE)
Tél. 55 27 22

ORCHESTRE

2 à 4 MUSICIENS
pour la Saint-Sylvestre
91011-136

DIRECTION DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT ET DE L'AIDE HUMANITAIRE

COOPÉRANT(E)S POUR LE TIERS MONDE

Postes à pourvoir - novembre 1982

BANGLADESH

- Responsable (généraliste) pour un projet d'entrepasse de céréales. Séjour antérieur dans le tiers monde et intérêt pour les crédits agricoles indispensables [30] AA

BURUNDI

- Responsable de la section de l'économie rurale à l'Université de Bujumbura. Agronome EPF avec si possible une formation d'économiste rural [30] FF

MADAGASCAR

- Ingénieur EPF ou ETS en machines et installations électriques. Expérience dans l'industrie ou l'enseignement [28] FF

MOZAMBIQUE

- Mécanicien sur autos avec expérience sur machines agricoles et moteurs diesel. Célibataire ou marié sans enfants en âge de scolarité [27] P ou E

RWANDA

- Agro-économiste ou Ingénieur agronome (poste de chef d'un projet de développement rural). Tâches d'animation, planification, coordination, évaluation, supervision. Expérience dans le tiers monde indispensable. Célibataire ou marié sans enfants en âge de scolarité. [30] FF

TANZANIE

Faculté des ingénieurs de l'Université de Dar es-Salaam

Département Génie civil

128^e année

COURRIER DU VAL-DE-TRAVERS

Billet du samedi

Notre identité

Je pense au titre de ce poème d'un auteur contemporain de chez nous: «J'habiterai mon nom!»

Notre nom, ce nom par lequel Dieu nous connaît - Esaïe 45.4 - c'est ce qui fait notre identité personnelle et communautaire avec ses valeurs et ses déficiences, ses forces et ses faiblesses. C'est ce qui révèle «à qui» nous appartenons.

Il s'agit donc d'habiter notre nom, de ne pas être «vidés» comme certains le disent, mais d'être remplis de toute la richesse que nous donnent notre cœur, notre intelligence, notre tempérament. Avoir notre identité de chrétiens, qu'est-ce que c'est? C'est habiter pleinement notre nom avec tout l'amour qui est en Jésus-Christ, toute la foi qui nous unit par Lui au Père et toute l'espérance joyeuse de ce Royaume nouveau dont parle l'Evangile. Notre identité de chrétiens, elle est très importante, non seulement pour nous-mêmes, mais aussi pour nos frères et nos sœurs en Christ et pour ceux qui disent «ne pas y croire».

Je m'explique. Nous devons d'abord savoir où nous en sommes, connaître notre nom, savoir qui nous sommes. - Suis-je un homme «vidé» ou bien suis-je un homme porté par la foi et rempli de l'amour du Christ? Dieu connaît notre identité, ce qu'il y a en notre for intérieur, en notre âme et conscience. Il sait ce que nous communiquons de nos convictions autour de nous.

Quant à nos frères en Christ, il leur est précieux de savoir que nous sommes avec eux riches d'une même foi, d'une même espérance, d'un même amour. C'est notre force de vivre ainsi unis par la foi dans le Christ-Jésus. Plusieurs confrères et amis catholiques m'ont dit il y a un an au moment de mon départ du Pays de Fribourg: «Gardez votre identité!» Ils ont pensé sans doute que l'identité des chrétiens évangéliques, luthériens, réformés ou anglicans jointe à celle des frères catholiques-romains forme comme un bouquet de fleurs diverses, magnifique dans sa diversité pourvu qu'il soit noué par les cordons de l'amour et tout à la gloire de Dieu.

Au jour où, comme à certaines douanes on nous demande des signes de notre identité nationale, on nous demandera les signes de notre identité d'enfants de Dieu en Jésus-Christ, serons-nous prêts à les donner?

- Seigneur, donne-nous déjà d'habiter notre nom et de vivre animés par Toi!

Jean-Pierre BARBIER

J'habiterai mon nom. Poèmes. Monique Laederach. L'Age d'homme. 1977.

CULTES

ÉGLISE RÉFORMÉE ÉVANGÉLIQUE
Les Bayards: 9h45, culte.
Buttes: 9h45, culte en commun avec Saint-Sulpice.
La Côte-aux-Fées: 10h culte, 9h culte de l'enfance et culte de jeunesse.
Couvét: 9h45, culte.
Fleurier: 9h45 culte et communion, 9h45 culte de l'enfance à la cure. Vendredi 19h, culte de jeunesse au temple.
Môtiers: 9h45 culte et communion, 9h45 culte de l'enfance à la cure. Vendredi 18h, culte de jeunesse.
Noiraigue: 9h culte, mercredi 18h culte de jeunesse.
Saint-Sulpice: 9h45 rassemblement à Buttes.
Travers: 10h15 culte (garderie d'enfants), 11h culte de l'enfance. Vendredi, 17h45 culte de jeunesse.
Les Verrières: 9h45 rassemblement aux Bayards.
ÉGLISE ÉVANGÉLIQUE LIBRE
La Côte-aux-Fées: samedi 20h, groupe de jeunes. Dimanche 9h30 école du diman-

che, 9h30 culte et sainte cène M. Charles Monod, 20h mission au Zaire, M. et M^{me} Ch. Monod. Jeudi 20h, M. Vital Desjardin, en Espagne.
ÉGLISE CATHOLIQUE ROMAINE
Fleurier: 10h, messe chantée; 19h15, messe.
Les Verrières: 8h45, messe, dimanche, 11h, grand-messe.
Noiraigue: 8h30, messe.
Couvét: samedi, 17h45, et dimanche, 9h45, messes.
ARMÉE DU SALUT
Fleurier: 9h15 prière, 9h45 culte; 11h Jeune armée, 19h30 réunion.
TÉMOINS DE JÉHOVAH
Couvét: samedi 18h45, mardi et jeudi 20h, études bibliques et conférences.
ÉGLISE ADVENTISTE
Couvét: samedi 9h15 étude biblique, 10h30 culte.
ÉGLISE DE RÉVEIL
Couvét: 9h45 culte et sainte cène.

La foire de Couvet inondée de soleil

De notre correspondant:

Même si, jusqu'en fin de matinée, ils ont mis du temps à se montrer, le soleil et le ciel bleu ont été de la partie hier après-midi pour la traditionnelle foire d'automne de Couvet.

Dès le matin, commerçants et marchands ambulants se sont installés tout au long de la Grand-Rue, de la place des Halles au carrefour de «L'Ecu-de-France». Et une animation de bon aloi n'a cessé de régner tout au long de cette journée qui est, printemps avant automne, toujours un événement pour la localité.

Si aux premières heures, alors que le thermomètre n'indiquait que trois degrés au-dessus de zéro, les visiteurs étaient moyennement nombreux, c'est vers la fin de la matinée que la fête a pris son rythme de croisière. Dans les cafés et restaurants on avait préparé, ainsi que le veut la coutume, le gâteau au fromage avec des verres de blanc. L'après-midi, ce fut la grande affluente, celle des plus beaux jours de la foire, le public venant à Couvet de tous les villages du Vallon et des régions avoisinantes. Il y avait, aux étalages, de quoi répondre à tous les goûts et pour tous les prix. Ne pas

voir Couvet un jour de foire, ce n'est véritablement pas connaître l'âme de cette cité.

Les gosses ne furent pas oubliés, qui pouvaient s'amuser sur les carrousels installés place des Collèges. Les deux grandes entreprises du village, quant à elles, avaient fermé leurs portes depuis midi.

PORTES OUVERTES

Le magasin de meubles ODAC avait profité de la foire pour organiser des «portes ouvertes» dans ses deux immeubles. Il prolongera cette invitation aujourd'hui et dimanche, non seulement en offrant une petite attention aux visiteurs mais aussi en proposant, par le biais d'un concours gratuit, un voyage à Paris par TGV, en première classe pour deux personnes. Bienheureux celui qui décrochera le premier prix!

G. D.



Les anciens aussi aiment à se retrouver à la foire de Couvet. (Avipress-P. Treuthardt)

Méfais en série

(c) On se souvient que dans la nuit du 9 au 10 octobre, la «Casa espagnole» située «Entre-deux-Rivières» à Fleurier, avait été mise à sac par des cambrioleurs qui y avaient pénétré par effraction.

Peu après, la police cantonale procédait à l'arrestation de deux habitants du Vallon qui avaient «opéré» à la «Casa», ainsi que, précédemment, à la buvette du FC Couvet et à celle du FC L'Areuse, tout comme au bar-dancing «Alambic de Fleurier» alors que les propriétaires de cet établissement étaient en vacances.

Ces deux personnages auraient encore d'autres méfaits du même genre sur la conscience! On parle de dix à quinze délits, les voyous ayant même sévi à Yverdon.

G. D.

FLEURIER

Rien n'est perdu

(sp) Si l'usine de construction de moules construite «Entre-deux-Rivières» n'a pas donné tous les espoirs que les autorités plaçaient en elle de même que la population, il faut préciser que le département cantonal de l'industrie et le délégué aux questions économiques examinent la question avec attention et que pour l'instant rien n'est encore perdu.

Une communication sera faite ultérieurement de façon à renseigner le public.

Inauguration officielle

(c) Samedi 30 octobre aura lieu, en fin de matinée, l'inauguration officielle du bric-à-brac, rue des Petits-Clos, à Fleurier, du Centre social protestant et du centre œcuménique de rencontres et d'animation, dont nous avons déjà parlé. Un apéritif sera offert.

Rédaction FAN-L'EXPRESS du Val-de-Travers

Georges Droz
11, avenue de la Gare
2114 FLEURIER
Tél. 038 61 18 76
Télex: 35 280

FRANCE VOISINE

Municipales: le départ à Pontarlier

De notre correspondant:

On a officiellement appris seulement mercredi les dates des prochaines élections municipales en France (6 et 13 mars 1983). Mais déjà à Pontarlier, les concurrents ont pris le «départ» et déjà se lèvent certains problèmes. En 1977, la liste d'union de la gauche l'emportait très largement devant celle du maire sortant Edgar Faure (22 sièges contre 5). Le nouveau maire, M. Blondeau était alors membre du parti socialiste de la tendance CERES de M. Chevènement, mais à la suite d'une mini-crise, le maire était exclu du PS et de ce fait des élus socialistes rejoignaient le clan Edgar Faure dans l'opposition tandis que le maire était soutenu par les élus communistes.

Depuis, M. Blondeau a retrouvé un parti en s'inscrivant au mouvement des radicaux de gauche. Alors, à la veille des Municipales, la gauche unie qui avait enlevé la mairie présente le visage d'une gauche désunie. Pour les communistes,

la seule règle est l'union de tous les partis de gauche autour du maire sortant.

Pour les socialistes, l'union d'accord, mais sans le maire. Quant à M. Blondeau, il laisse cette première manche se dérouler pour l'instant sans y participer. Dans l'opposition, les choses sont beaucoup plus claires. Il y avait un départ entre notables pontarliens de l'UDF et notables du RPR une même volonté: chacun voulait conduire sa propre liste.

C'est le député Vuillaume (RPR) qui a fait l'entente en décidant qu'il conduirait lui-même une liste d'union d'opposition ce qui coupait court aux velléités personnelles de certains postulants. A cinq mois des élections municipales, à Pontarlier, le point est donc le suivant: une liste unique d'opposition menée par Roland Vuillaume et vraisemblablement deux listes de gauche, l'une avec le maire sortant et les communistes, l'autre avec les socialistes.

CARNET DU JOUR

Samedi
Couvét, cinéma Colisée: 20h30. Le gendarme et les gendarmettes, avec de Funès (7ans).
Fleurier, l'Alambic bar-dancing: ouvert jusqu'à 2heures.
Couvét, bar-dancing du Pont: ouvert jusqu'à 2heures.
Môtiers, Mascaron: 20h30, spectacle de collège régional et du gymnase.
Môtiers, château: exposition Hug-Schwarz et Musée Léon Perrin ouverts.
Môtiers: Musée Rousseau, Musée d'histoire et d'artisanat, Musée du bois, ouverts.

manche 22h, D' Antonio Morales, 1 av. de la Gare, Fleurier, tél. 612505.
Médecin dentiste de service: samedi entre 17h et 18h, dimanche entre 11h et midi, Marc Petitpierre, 11 av. Daniel-Jeanrichard, Fleurier, tél. 611239 ou 611276.
Pharmacie de service: de samedi 16h à lundi 8h - officine ouverte au public dimanche entre 11h et midi - Fernand Vermot, rue Miéville, Travers, tél. 613128.
Ambulance: tél. 611200 ou 611328.
Hôpital et maternité de Couvet: tél. 632525.
Hôpital de Fleurier: tél. 611081.
Sage-femme: tél. 631727.
Infirmière visiteuse: tél. 613848.
Matériel des samaritains en prêt: Fleurier, tél. 611324 ou 613850, Couvet, tél. 632446.
Service d'aide familiale: tél. 611672.
SOS alcoolisme: tél. 331890 ou 651242.
Fleurier gare RVT: informations touristiques tél. 611078.
Les Verrières: bureau de renseignements: Banque cantonale.
Service du feu pour tout le Vallon: tél. 118.
Police cantonale: Môtiers, tél. 611423; Fleurier, tél. 611021.

Dimanche
Couvét, cinéma Colisée: 14h30 et 20h30.
Le gendarme et les gendarmettes, avec de Funès (7ans); 17h, Opération Dragon, avec Bruce Lee.
Fleurier, l'Alambic bar-dancing: ouvert de 14h30 à 18h, et de 21h à 2heures.
Fleurier, Pub-club: ouvert dès 14heures.
Couvét, bar-dancing du Pont: ouvert jusqu'à 2heures.
Môtiers château: exposition Hug-Schwarz et Musée Léon Perrin ouverts.

Samedi et dimanche
Médecin de service: de samedi 12h à di-

NOTRE FEUILLETON

Arlette et son ombre

par Max du Veuzit

ÉDITION TALLANDIER

— Mais je vous assure que...

— Allons, inutile! interrompit Marie, outrée. Nous ne te tourmenterons plus, puisque tu ne veux rien nous dire... Vous avez bien entendu, Gaby, Mauricette, il faut laisser en paix la dame Arlette.

La jeune femme était pourtant dans le vrai. Rien, toujours, ne lui permettait de supposer que l'inconnu fût un amoureux.

— Elles ont raison, se disait-elle. J'ai l'air de l'encourager... Il me compromet, cet affreux policier!... Le pis, c'est que je ne puis l'empêcher de marcher à côté de moi, le trottoir est à tout le monde... C'est comme ses paroles!... J'ai beau, les trois quarts du temps, ne pas lui répondre, il s'obstine à me parler!

Elle aurait cependant voulu percer le mystère de cette filature qui ne se lassait pas; mais c'est en vain qu'elle étudiait chaque mot de l'individu.

— Rien!... Il ne me dit rien, cet accompagnateur réfrigérant que j'ai toujours sur mes talons! Elles peuvent se moquer, les autres, et prétendre qu'il me fait la cour; je suis persuadée, moi, que ce bonhomme-là n'a rien d'un amoureux!

En effet, la plupart du temps, ils échangeaient des paroles banales dont Arlette ne pouvait tenir compte. En revanche, maintes fois, les remarques du garçon s'entre-mêlaient de questions qui dirigeaient toujours l'orpheline sur son passé. La méfiance de celle-ci s'endormait; elle ne se surveillait plus autant que les premiers jours et elle donnait parfois inconsciemment des détails que l'autre enregistrerait.

D'ailleurs, sous son air correctement indifférent, son interlocuteur savait adroitement provoquer les réflexes féminins et procéder à des sondages.

Son attitude, toujours hautaine et même agressive, provoquait de vives répliques chez l'impulsive jeune fille... Il obtenait ainsi des renseignements dont il ne pouvait mettre en doute la véracité!

Quand elle s'apercevait ensuite de ses étourderies, Arlette était furieuse envers elle, qui n'avancait pas dans sa contre-enquête alors qu'elle livrait sa vie, au contraire, à l'inquisition de son adversaire.

Elle imaginait ensuite les pires choses au sujet du bonhomme qui se trahissait si peu; et, des quelques précisions qu'elle avait obtenues de lui, le premier jour, elle tirait mille arguments à son encontre:

— Des colonies!... réfléchissait-elle. A beau mentir qui vient de loin!... Aux colonies, il y a un bain; il y a les

bataillons d'Afrique; il y a un soleil méchant pour les humains; il y a les stupéfiants et les alcools... Pourquoi y était-il, aux colonies, le beau jeune homme?

Autre chose encore; cet étranger aux allures énigmatiques, au ton autoritaire, au regard qui en impose aux femmes au point de les terroriser... n'appartenait-il pas à ce qu'on appelle le milieu?... Et que voulait-il, alors, sinon asservir la jeune fille?...

Il pouvait être aussi un espion?

Non! Car de quelle utilité eût-elle été pour lui?...

— Ou encore un aventurier quelconque ayant besoin de la présence d'une femme, ne fût-ce que pour lui fournir un alibi?... Plutôt!... Tout était possible, après tout, puisque l'étrange individu la rassurait et l'inquiétait en même temps, malgré sa correction et ses manières empressées

Et c'était toujours par le même refrain que se terminaient ses méditations:

— Pour quelles fins ce bonhomme-là s'acharne-t-il à me suivre?... Cela devient intolérable!

Un dimanche matin, on frappa à la porte de la chambre occupée par la jeune femme.

Pensant que c'était sa concierge qui lui montait le courrier, comme elle le faisait quelquefois,

Elle sursauta aussitôt:

— Ah!

Jamais elle n'aurait cru que cela fût possible: l'énigmatique M. Pierre était là!

Cette apparition causa tant d'effroi à la jeune femme qu'elle voulut refermer sa porte, mais l'étrange visiteur

avait mis son pied dans l'entrebâillement, et force fut à Arlette de le laisser pénétrer chez elle.

Un instant, l'orpheline eut envie de crier, d'appeler au secours. Mais le regard du visiteur... son singulier regard la domina une fois de plus... Et, pourtant, avec quel respect il l'avait saluée!

Pâle, les yeux agrandis d'une secrète terreur, elle le vit refermer l'huis.

Machinalement, il avait mis les deux mains dans ses poches et, sans même songer à expliquer sa venue, il inventoriait du regard le petit mobilier: le lit-divan coquettement surchargé de coussins, la commode surmontée d'une glace ovale, la petite table ronde recouverte d'un carré de dentelle... Tout ce modeste ensemble, net, propre, personnel, malgré son extrême simplicité.

Ce ne fut qu'après un examen attentif, quand ses yeux se furent posés sur chaque chose, et particulièrement sur l'étoffe de cretonne qui recouvrait le divan, qu'il dit:

— Alors, c'est là que vous habitez, petite madame?

Arlette s'était raidie, prête à faire face à cet homme dont l'audace invraisemblable ne semblait pas connaître de bornes.

— Mon Dieu, oui!... répondit-elle avec assez d'assurance. Ce logis est le mien... Cela vous étonne?

Il lui décocha un nouveau regard qui parut faire rentrer en elle toute velléité de révolte.

— Vous demeurez ici depuis votre mariage... Votre mariage... Ce mariage!... L'effrayante vision: avril et les frimas!... Et voici la chambre nuptiale, n'est-ce pas? (A suivre.)

AVIS DIVERS

CHEZ FANAC
Saint-Sulpice
Tél. (038) 61 26 98
NOUVEAU QUINZAINE-DES PETITS PLATS BIEN MIJOTÉS
ainsi que de nombreuses grillades au charbon de bois accompagnées de salades à volonté, différentes sauces, avec riz, pâtes ou frites à des prix très avantageux.
87019-184



SALON-EXPO DU PORT

DU 22 AU 31 OCTOBRE 1982

PLUS DE 70 COMMERCES DE NEUCHÂTEL

INVITÉ D'HONNEUR: LAUSANNE

TENTE CHAUFFÉE RESTAURATION

OUVERTURE TOUS LES JOURS DE 14 H À 22 H

SAMEDIS, DIMANCHES DE 10 H À 22 H

- | | | | |
|--|---|---|---|
| <p>P1 PETITPIERRE & GRISEL, échafaudages tubulaires
 P2 MARINE SERVICE
 P3 ELEXA, électricité
 P4 CID, commerce indépendant de détail
 P5 PIZZERA, constructions
 P6 GROUX, électricité
 1 GARAGE APOLLO S.A.
 2 FABRIQUES DE TABAC RÉUNIES S.A.
 3 PFISTER MEUBLES S.A.
 4 CLUB D'AVIATION NE
 5 GRAENICHER S.A., isolations
 6 GARAGE ROBERT
 7 NOBS S.A., pneus
 8 TN, Transports publics du canton de Neuchâtel
 9 CRETEGNY & CIE, comptoir ménager - MODERNA, cuisines
 10 MASSEREY, tapis, rideaux, rev. de sols
 11 CENTRE DU MODELISTE
 12 WAGONS-LITS, Tourisme
 13 LE TISSERIN, trousseaux, textiles - loisis
 14 BOURQUIN & CO, papeterie</p> | <p>15 BUREAUTRONIC, informatique et machines de bureau
 16 AUX ARMOURINS
 17 CURRAT, droguerie-parfumerie
 18 AUX ARMOURINS
 19 CARRARD, centre de couture Bernina
 20 BOLLE-PICCARD, articles antibuée
 21 LAURENT ÉTIENNE, décoration, vannerie d'art
 22 PTT
 23 BERTSCHI SPORTS
 24 AU CYGNE, articles d'enfants, literie, ameublement, jeux, jouets
 25 ASSA, Annonces Suisses S.A.
 26 TCS, Touring Club Suisse
 27 CENTRE-PRESSE (FAN-ICN) fournitures philatéliques
 28 RAYMOND LEBET, fournitures philatéliques
 29 EXPO DÉGUSTATION VITICULTEURS
 30 ALLIANCE ÉVANGÉLIQUE
 31 CFF
 32 PORRET, tapissier-décorateur
 33 STUDIO 34</p> | <p>34 BOUTIQUE ÉPOCA
 35 REYMOND, machines de bureau
 36 BAUME S.A., comptoir des papiers peints
 37 ARTESANIA, laines artisanales, filage-tissage
 38 TURUANI, entreprise de construction
 39 VILLE DE NEUCHÂTEL
 40 UNION DE BANQUES SUISSES
 41 INVITÉ D'HONNEUR: LAUSANNE
 42 HUNZIKER, vins et boissons
 43 JACK-POT, boutique
 44 BESSON, auto-électricité
 45 AU MOKA, cafés, thés, machines de restaurants
 46 HAEFLIGER & KAESER, quincaillerie
 47 GROUPEMENT DES OPTICIENS de Neuchâtel
 48 UNIPHOT S.A.
 49 JEANNERET & CO S.A., radio, TV, vidéo, Hi-Fi, appareils ménagers
 50 JARDIN DES HALLES, articles de toilette et cadeaux
 51 MEUBLES ALBERT ROSSETTI</p> | <p>52 GREZET, machines à coudre Husqvarna
 53 BENGUEREL-GEIGER, ferblanterie, appareillage
 54 AU TIGRE ROYAL, fourrures
 55 JEANNERET, boulangerie-pâtisserie
 56 VAUDOISE, assurances
 57 HÔTEL TOURING
 58 TRIPET, parfumerie
 59 BUFFET DE LA GARE
 60 CRÉDIT FONCIER NEUCHÂTELOIS
 62 JEANNERET & CO S.A., radio, TV, vidéo, Hi-Fi, appareils ménagers
 64 MAISONS PATZ S.A., maisons à ossature de bois
 66 ALTSTADT, assurances
 68 FLORIMONT WATCH, horlogerie
 70 BURRI, fleurs
 72 SICLI S.A., extincteurs
 74 WITWER, voyages-transports
 76 LES MAÎTRES BOUCHERS de Neuchâtel et environs
 78 ESCARGOTS STRASBOURGEOIS
 80 LA PINTÉ DU SALON</p> |
|--|---|---|---|

Aujourd'hui démonstration

KODAK disc

Kodak «disc», le nouvel appareil de poche. Exposition automatique, flash électronique incorporé et transport du film par moteur.

EKTAFLEX PCT.

pour réaliser soi-même des agrandissements couleur de qualité

Mamiya

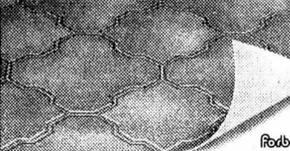
Mamiya M 645, le système reflex mono objectif 4,5 x 6 cm pour l'amateur exigeant. Appareils 24 x 36 reflex.

UNIPHOT SA

Neuchâtel: Photo-Ciné Américain
 Photo-Ciné Gloor
 Saint-Blaise: Photo-Ciné Lanzoni
 Cernier: Photo-Ciné Schneider
 Fleurier: Photo-Ciné Schelling 85762-193

LE REVÊTEMENT DE SOL LE PLUS POPULAIRE EN SUISSE

novilon®



Démonstration au stand

Masserey

86846-193

Neuveau

Husqvarna-Linnea

Unique au monde...



LA SEULE AU MONDE VRAIMENT ÉLECTRONIQUE À MÉMOIRE ET CASSETTES

EN DÉMONSTRATION AU SALON-EXPO DU PORT
 REPRISE TOUTES MARQUES
 AGENCE OFFICIELLE
A. GREZET
 Seyon 24-24A - NEUCHÂTEL
 Tél. (038) 25 50 31

Réparations de toutes les marques Service officiel **TURISSA Electrolux**

86881-193

Demain démonstration

KODAK disc

Kodak «disc», le nouvel appareil de poche. Exposition automatique, flash électronique incorporé et transport du film par moteur.

Mamiya

Mamiya M 645, le système reflex mono objectif 4,5 x 6 cm pour l'amateur exigeant. Appareils 24 x 36 reflex.

UNIPHOT SA

Neuchâtel: Photo-Ciné Américain
 Photo-Ciné Gloor
 Saint-Blaise: Photo-Ciné Lanzoni
 Cernier: Photo-Ciné Schneider
 Fleurier: Photo-Ciné Schelling 85762-193

La micro-informatique au Salon du Port c'est au stand

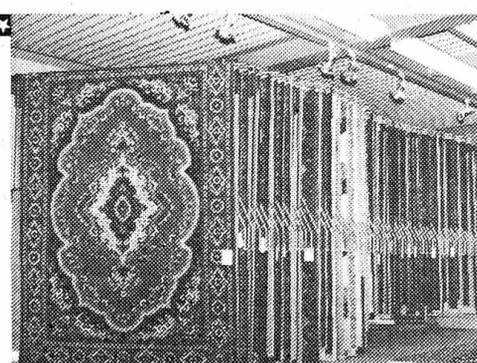
Reymond

que vous la découvrirez

vous pourrez vous convaincre des multiples possibilités offertes aux petites et moyennes entreprises par les systèmes **Hewlett-Packard** et **Alphatronic** et bénéficier des conseils de spécialistes compétents.

88049-193

Voire tapis de milieu vous le choisissez au stand



Masserey

vous y trouverez votre avantage la pièce dès Fr. 230.—

Bienvenue à notre stand

86847-193

EN DÉMONSTRATION AU SALON-EXPO DU PORT
 REPRISE TOUTES MARQUES
 AGENCE OFFICIELLE
A. GREZET
 Seyon 24-24A - NEUCHÂTEL
 Tél. (038) 25 50 31

Réparations de toutes les marques Service officiel **TURISSA Electrolux**

86881-193

Au stand N° 45 tous les jours

DÉGUSTATION DE CAFÉ

Fr. 1.—

AU MOKA

SPECIALISTE CAFÉ - THÉ

TORRÉFACTION JOURNALIÈRE
 Vente en gros et au détail

86834-193

Visitez le stand

FAN-ICN

au Salon-Expo du Port

IMPORTATION DIRECTE

AGNEAU



845.-

545.-

JACK-POT

Rue du Concert 6
 Neuchâtel Tél. 24 60 40

85974-193

SALON-EXPO DU PORT

22 - 31 octobre 1982

GRANDE EXPOSITION D'APPAREILS MÉNAGERS

STAND N° 9

TOUTES LES GRANDES MARQUES
 ELECTROLUX ● MIELE ● INDESIT ● BOSCH
 BBC ● QUEROP ● ZANUSSI ● FRIGIDAIRE

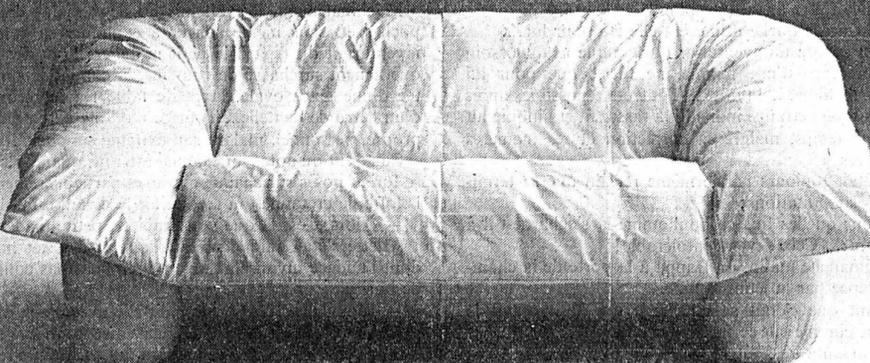
90383-193

EM

CRETEGNY + CIE
 COMPTOIR MÉNAGER
 Fbg du Lac 43
 Neuchâtel
 Tel. 25 69 21

ligneroset

modèle FLOU FLOU, un confort fou, exclusif



meubles rossetti 2017 boudry

en vedette au Salon-Expo du Port, Neuchâtel

EXPO CITROËN

Toute la nouvelle gamme et en vedette

LA VISA GT

Salon-Expo Stand N° 1

Garages Henri Favre Carrosserie

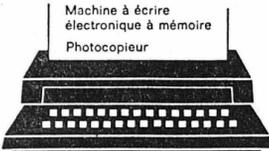
Apollo

S.A. Neuchâtel/Bevaix 038 46 12 12

CITROËN

86277-193

olivetti Une gamme de machines à écrire électroniques dès Fr. 980.—
olivetti A l'avant-garde avec la première machine à écrire vraiment évolutive avec mémoire de textes de 800 à 64.000 caractères
olivetti présente son nouveau mini-ordinateur M 20
olivetti est en vente chez



BUREAUTRONIC
J.-D. Panighini 2000 NEUCHÂTEL
 Rue du Musée 2
 ☎ 038 25 33 20
J.-M. Herrmann 2114 FLEURIER
 Avenue de la Gare 4
 ☎ 038 61 15 58
 91109-193

La nouvelle ALFASUD TI QUADRIFOGLIO VERDE est arrivée

Venez la voir et l'essayer
GARAGE DES GOUTTES-D'OR BARDO S.A.
 Neuchâtel-Monruz
 Tél. 24 18 42

Distributeur

Commerçants Fiat Argenta
 Ne vous creusez pas la tête pour vos problèmes de publicité. Nous avons pour les résoudre un service à votre disposition.
 Feuille d'avis de Neuchâtel

PEUGEOT 104 SL	79	6.500.—
ALFETTA 2000	79	10.500.—
OPEL ASCONA	78	7.000.—
ALFETTA GTV 1 2000	80	13.500.—
ALFASUD 1500	79	7.400.—
ALFETTA 2000	78	8.500.—
FIAT RITMO 75	79	8.000.—
ALFASUD S III	80	8.500.—

Grand choix de voitures de toutes marques - Garanties - Expertisées - Echange - Financement
GARAGE DES GOUTTES-D'OR
 M. BarDO S.A.
 Gouttes-d'Or 78 - Neuchâtel-Monruz
 Tél. (038) 24 18 42
 Distributeur Alfa Romeo 90300-142

A vendre
Toyota Celica ST 1600
 Modèle 72, expertisée, Fr. 4.000.—
 Tél. (038) 42 24 96.
 84936-142

Cherchez
voiture d'occasion
 Expertisée.
 Tél. (038) 53 25 10.
 90349-142

A vendre
Yamaha XT 250
 excellent état, 1 saison.
 Tél. 33 38 72.
 84926-142

Opel Record
 1974, expertisée, 4 portes. Bon état, Fr. 2600.—
 Tél. 33 74 45.
 84923-142

Garage La Cité S.A.
PEUGEOT
 Boubin 3 - Peseux.
 Tél. 31 77 71

Occasions
 Alfased Veloce Sprint 80
 Mazda 323 5 p. 80
 Horizon GLS 78
 Talbot 1307 S 77
 Datsun Cherry 4 p. 78
 Renault 4 commercial 79
 Citroën CX 2400 break 78
 Citroën X3 79
 Fiat Ritmo 75
 75 CL 79
 Mercedes 280 76
 Ford Taunus 1.6 L 77
 Ford Mustang Turbo 79
 Daihatsu 4 × 4 diesel 82
 Contrôle consommation Flowtronic gratuite.

A vendre
Ford Fiesta
 1300 L, 1982, 5000 km, cause décès, Fr. 9500.— (neuve, Fr. 11.850.—)
 Tél. 41 11 60.88907-142

A vendre
Moto Yamaha Trial
 Fr. 700.—
 Tél. 41 26 15.
 88919-142

Opel Ascona 2.0 SR
 1979, 76.000 km, radio-cassette, Expertisée.
 Tél. 41 32 80.84847-142

A vendre
Daf 44
 65.000 km. Prix à discuter.
 Tél. 42 13 03.
 88964-142

OCCASIONS
 Sûres, fiables

NOS SÉLECTIONS

MANTA 2000 Silverjet, 1979, 9000 km
OPEL Ascona 1600 Luxus, 1976, 4 portes bleue, 60.000 km, Fr. 6900.—
MANTA 2.0 GTE, 1980, 2 portes, rouge/noir, 37.000 km, Fr. 10.700.—
AUDI 80 LS automat., 1978, 4 portes, 49.800 km
OPEL Kadett 1.6 Coupé, 1978, 2 portes, beige, 16.800 km, Fr. 8900.—
COMMODORE 2.5 E Berl., 1980, 4 portes, grise, Fr. 14.900.—
RECORD 2.0 S, 1979, 4 portes, bleue, 43.200 km, Fr. 9700.—
RECORD 2.0 E Berlina, 1979, 4 portes, gold, 57.000 km
RENAULT 18 GTS, 1980/10, 4 portes, verte, Fr. 9800.—
RECORD 2.0 S, 1980, 4 portes, rouge, 62.000 km, Fr. 9900.—
LANCIA BETA, 1.6, 1978, Fr. 6900.—
OPEL Manta Berlinetta aut., 1978, rouge, 42.800 km, Fr. 10.300.—
KADETT 1,2 S City, 1979/01, 3 portes, verte, Fr. 6100.—
ASCONA 1,9 SR, 1976, 4 portes, bleue, 92.200 km, Fr. 4800.—
HONDA Accord, 1978/11, 4 portes, rouge mét., 68.000 km, Fr. 7.400.—
FORD Granada 2.6 LS, 4 portes, bleue, 54.000 km, Fr. 8900.—
RENAULT 18 TS break, 1979, 5 portes, gris mét., Fr. 8800.—
KADETT 1,2 S aut., 1978, 4 portes, bleue, Fr. 6900.—

OUVERT SAMEDI
 90467-142

Membre de l'Union professionnelle Suisse de l'Automobile

GARAGE DU ROC
 HAUTERIVE - NE TEL. 33 11 44

Vos opticiens:

Primo Visconti Manuel Lazaro
 Place des Halles 8 à Neuchâtel
 tél. 24 27 24



MODERN OPTIC
 Pour renseignements tél. (032) 53 22 62.
 88495-142

VÉHICULES À MOTEUR ET ACCESSOIRES

Pour bricoleur
Lada 1200
 état de marche.
 Tél. 31 37 80.
 89021-142

A vendre
Citroën GTI
 Expertisée, parfait état.
 Fr. 290.— par mois sans acompte. Echange possible.
 Pour renseignements tél. (032) 53 22 62.
 88495-142

A vendre
 Superbe occasion
Subaru Turismo
 métal, radio-cassette, 5000 km, 1982.
 Garage du Pré François Sauser, 2114 Fleurier.
 Tél. (038) 61 34 24.
 90462-142

A vendre
SWM 175
 modèle 82. Expertisée.
 Tél. 33 13 55.
 84937-142

A vendre
Renault 12 TL
 expertisée.
 Fr. 2400.—
 Tél. 24 72 03.
 84945-142

Pour rupture de contrat
ALFA ROMEO GIULIETTA 2000 L
 neuve, gris métallisé. Prix spécial.
 Tél. (038) 24 18 42.
 90469-142

M.+J.-J. SEGESSEMANN & Cie
 GARAGE DU LITTORAL Pierre-à-Mazel 51
 CONCESSIONNAIRE DEPUIS 1931 **PEUGEOT**

PEUGEOT 104 GL6	1980	27.000 km
PEUGEOT 204 break	1976	Fr. 3.500.—
PEUGEOT 305 GLS	1979	Fr. 7.800.—
PEUGEOT 305 SR break	1980	14.000 km
PEUGEOT 504 TI aut	1978	Fr. 8.900.—
PEUGEOT 504 L	1977	64.000 km
PEUGEOT 504 Fam.	1978	Fr. 7.900.—
PEUGEOT 504 GL	1971	Fr. 3.300.—
PEUGEOT 505 GR	1981	Fr. 11.800.—
PEUGEOT 505 STI	1979/10	Fr. 14.600.—
CITROËN GS Pallas	1976	33.000 km
CITROËN CX 2400 Pallas	1977	64.000 km
CITROËN LN	1977/10	62.000 km
FORD TAUNUS 1600	1977	Fr. 7.500.—
RENAULT R18 TS break	1980/06	54.000 km
OPEL MANTA 19 S	1978	60.000 km
MINI 1000	65.000 km	Fr. 3.200.—
FIAT 131	1977/11	43.000 km

Livrables tout de suite - garanties - reprises
 Ouvert aussi le samedi de 9 h à 16 heures
 Tél. (038) 25 99 91
 90299-142

EUROCASION

GARANTIE ★ CONFIANCE ★

Alfetta GTV	1980	35.000 km
Alfa Romeo GTV inj.	1978	9.900.—
Audi 100 GL 5 S	1980	42.000 km
Audi 80 GLE	1980	47.000 km
BMW 3.0 Si	1973	6.900.—
Visa Club	1979	6.200.—
Visa Super	1979	6.900.—
GSA Break	1979	7.200.—
GSA Berlina	1982	8.000 km
CX Pallas inj. aut.	1981	22.400.—
Citroën CX Pallas	40.000 km	11.200.—
Citroën CX Pallas Diesel	1981	22.000 km
Citroën CX GTI	1980	12.900.—
Citroën CX Prestige	1977	10.700.—
Citroën CX Reflex	1979	9.900.—
CX 2400 SE	1979	7.900.—
Citroën CX 2400 Familiale	1978	10.900.—
Daihatsu Runabout	1980	7.200.—
Fiat 131 Racing	1981	23.000 km
Fiat 131	1976	4.200.—
Ford Granada 2.8 GL	1979	10.400.—
Ford Pinto	1973	4.900.—
Ford Taunus 2000 aut.	28.000 km	9.200.—
Honda Prélude	1980	11.900.—
Honda Accord	1979	6.900.—
Honda Accord 3 p. GL EX	1981	12.700.—
Honda Accord GL aut.	21.000 km	10.900.—

UN GRAND CHOIX PLUS DE 150 VOITURES

Lada 1300 S	1982	9.000 km
Lancia Gamma	1978	8.200.—
Mercedes 250 aut.	1974	6.900.—
Mercedes 280 SE	1978	25.900.—
Mercedes 280 aut.	1976	78.000 km
Mercedes 250 aut.	1978	17.900.—
Mitsubishi Galant II Break GLX	1981	13.000 km
Opel Manta GTE	1980	32.000 km
Peugeot 504 TI	1978	6.600.—
Renault 20 TS aut.	1979	9.200.—
Renault 20 TS	1979	39.000 km
Toyota Carina DL	1978	6.400.—
Toyota Corona 1800 L.back	1980	10.700.—
Triumph Spitfire 1500 Hard-top	1978	7.900.—
VW Golf 5 p.	1981	11.900.—

UTILITAIRES
 Honda Acty-Van
 Toyota Hi-Ace Toit surélevé
TOUT TERRAIN
 Suzuki Sj 410
 Monteverdi Safari
 Range Rover 5 p. climatiseur
 Steyr-Daimler-Puch
 Bâche + Hard-top
 1979 24.700.—
 91073-142

Voitures expertisées

Ford Taunus 2000
 99.800 km, 1976-08, Fr. 4600.—, verte.

Volvo 142
 1974-10, 74.000 km, cyl. 2000, Fr. 5200.—, jaune.

Volvo 144
 1972-03, 157.000 km, cyl. 2000, Fr. 3400.—, jaune.

Mazda 1300 CD
 8600 km, 1982-04, Fr. 10.800.—, verte.

Mazda 1300 GL
 36.000 km, 1980-03, Fr. 5800.—, bleu.

Simca 1100
 96.000 km, 1978-01, Fr. 2900.—, orange

GARAGE DU BEQUIET
 Agence Mazda
 A. Stauffer-Droz
 2523 Lignières
 Tél. 51 38 71.90105-142

Garage La Cité S.A.
PEUGEOT
 Boubin 3 - Peseux
 Tél. 31 77 71

PEUGEOT 505 GR	1981, 38.000 km
PEUGEOT 305 SR T.o.	1981/03, 36.000 km
PEUGEOT 305 SR GC	1980/04, 46.000 km
PEUGEOT 305 GLS	1981/01, 45.000 km
PEUGEOT 305 GLS	1978/03, 60.000 km
PEUGEOT 305 GL	1980/04, 35.000 km
PEUGEOT 604 STI aut.	intérieur cuir, air conditionné, 1979, 76.000 km
PEUGEOT 504 TI aut.	1977, 58.000 km
TALBOT SOLARA SX	1980/07, 54.000 km

Vendues expertisées et garanties.

Cours de peinture paysanne

Maisie aux belles choses!



WACOFIN

La peinture paysanne est un hobby qui vous apporterait certainement beaucoup de joie et de satisfaction. Participez à notre cours et apprenez, sous une direction experte, l'art d'orner et de décorer des meubles et beaucoup d'autres objets en bois.

Reymond
 dpt fournitures d'art, St-Honoré 5
 2001 Neuchâtel - Tél. (038) 25 44 66

88416-142

Très jolie
Citroën CX 2000 Athena
 1981, argent mét., 70.000 km. Glaces électriques et teintées, etc. Expertisée. Garantie totale. Fr. 237.— par mois seulement.
 Nous repreneons éventuellement votre ancienne voiture.
 M. Garau, 2563 Ipsach.
 Tél. (032) 51 63 60.
 88416-142

Cause double emploi particulier vend:
GSA Club break
 modèle 80, 50.000 km. Bon état d'entretien.
 Tél. 53 42 75, le soir dès 20 heures.
 89015-142

Mazda 929
 1982, démonstration, 700 km, bleue

Mazda 323 CD
 1982, 15.000 km, verte.

Garage Michel Javet
 2055 St-Martin
 Tél. (038) 53 27 07.
 90399-142

GARAGE DES 3 ROIS SA
 PIERRE-À-MAZEL 11 - NEUCHÂTEL
 (038) 25 83 01

VISITEZ NOTRE 1^{er} ÉTAGE

FIESTA 1100 L	1977	Fr. 6.500.—
FIESTA 1300 L	1981	10.000 km
FIESTA 1100 L	1979	Fr. 7.500.—
TAUNUS 2000 GL V6	1978	Fr. 7.500.—
TAUNUS 1600 GL	1978	Fr. 7.500.—
ESCORT 1600 GL	1980	8.000 km
ESCORT XR3	1981	25.000 km
ESCORT 1600 L	1981	Fr. 10.500.—
GRANADA 2300 L automat.	1980	Fr. 11.000.—
ALFASUD SUPER 1300	1980	17.000 km
ALFETTA 2000 GTV	1980	14.000 km
ALFASUD 1500 TI	1980	Fr. 9.500.—
LANCIA BETA COUPÉ 2000	1980	13.000 km
LANCIA BETA BERLINE	1977	Fr. 7.200.—
BMW 525	1974	Fr. 8.500.—
AUTOMATIQUE MINI 1100 SPÉCIALE	1978	Fr. 4.500.—
MAZDA 323	1977	Fr. 4.800.—
FIAT 127	1979	Fr. 5.800.—
RENAULT R5 ALPINE	1980	Fr. 8.200.—
FORD CAPRI 2300 S	1978	Fr. 8.800.—

OUVERT LE SAMEDI TOUTE LA JOURNÉE
 Des voitures d'occasion sont aussi exposées à Gouttes-d'Or 17 vis-à-vis de la patinoire de Monruz.

VOITURES EXPERTISÉES
 GARANTIE
 FACILITÉS DE PAIEMENT

A-1

Ce qu'il y a de mieux après une voiture neuve.

98905-142

Apollon

Garages Henri Favre
 Neuchâtel/Bevaix
 ☎ 46 12 12

Notre sélection
 LANCIA BETA 2000
 1978, beige métal, 48.000 km, radio, antenne élect., pneus neige. Prix très intéressant.

GARAGE DU 1^{er}-MARS S.A. AGENCE BMW

Pierre-à-Mazel 1 - 2001 Neuchâtel

EXPERTISÉES - GARANTIES

BMW 528 I aut. Spécial Suisse	1981	45.000 km
BMW 735 I	1981	26.000 km
BMW 520	1978	60.000 km
BMW 525	1978	75.000 km
BMW 318 I	1981	20.000 km
BMW 315	1982	22.000 km
BMW 745 I aut. toutes options	1981	19.000 km
BMW 3.0 S aut.	1977	83.000 km
LANCIA coupé 1600	1980	45.000 km
FIAT 75 Targa	1980	44.000 km
TOYOTA COROLLA 1600 Lift.	1978	20.000 km
VOLVO 343 DL aut.	1978	29.000 km
TOYOTA CORONA 1800 GL	1980	45.000 km
OPEL ASCONA L	1976	40.000 km
OPEL RECORD 2000 S aut.	1978	70.000 km
AUDI 100 SE	1977	44.000 km

Conditions de crédit avantageuses Reprises • Leasing
 Tél. (038) 24 44 24
 Pierre-à-Mazel 1 - 2001 Neuchâtel

Membre de l'Union professionnelle Suisse de l'Automobile

LOCATION SANS CHAUFFEUR VOITURES DE TOURISME ET PETITS UTILITAIRES

OUVERT SAMEDI

LA CHAUX-DE-FONDS

CARNET DU JOUR - CARNET DU JOUR - CARNET DU JOUR

LA CHAUX-DE-FONDS

CINÉMAS
Corso: 15 et 20h30. Deux heures moins le quart avant Jésus-Christ, (12 ans): 17h30, Mephisto. Plaza: 15h et 20h30. Le soldat, (16 ans): 17h30, Le mariage de Maria Braun (16ans): 23h15, Sex-party très spéciale, (20 ans): Scala: 15h et 20h45, L'as des as, (12 ans).

TOURISME - Bureau officiel de renseignements: 11, rue Neuve, tél. (039) 224821.

DANSE ET ATTRACTIONS
Cabaret Rodéo: 21h30 - 4 heures (sauf dimanche).
Le Scotch: 21h30 - 4 heures (sauf lundi).
La Boule d'Or: 21h30 - 4 heures (sauf dimanche).
Cabaret 55: 21h30 - 4 heures (sauf lundi).
Le Domino: 21h30 - 4 heures (sauf lundi).

EXPOSITIONS
Musée d'histoire et Médaillier: le week-end ou sur demande.
Musée international d'horlogerie: (sauf lundi), l'homme et le temps.
Musée d'histoire naturelle: (sauf lundi), les collections.
Musée des beaux-arts: (sauf lundi), les collections.

doni, par le Grenier de Toulouse (spectacle de l'abonnement).

LE LOCLE

CINÉMA
Casino: 17h et 20h30, Excalibur (14ans).
EXPOSITIONS
Musée des beaux-arts: (sauf lundi), lithographies de Daumier, Claude Nicaud, peintre-graveur.
Château des Monts: (dimanche ou sur demande), musée d'horlogerie.

Permanences médicale et dentaire: en cas d'absence du médecin de famille, tél. 221017.
Pharmacie d'office: Forges, 2a rue Charles-Naine, jusqu'à 20h30, ensuite tél. 221017.

TOURISME - Bureau officiel de renseignements: 5, rue Henry-Grandjean, tél. (039) 312243.

DIVERS
Salle du MIH: 20h30. Graal-fibuste, par le Théâtre pour le Moment, de Berne.
Ancien-Stand: le 3^{ème} Salon chaouois.

DANSE ET ATTRACTIONS
Le Dragon d'Or: de 22h à 4h, (sauf lundi).
Permanences médicale et dentaire: en cas d'absence du médecin de famille, tél. 117 ou le service d'urgence de l'hôpital, tél. 315252.

CINÉMAS
Voir programme de samedi.

Pharmacie d'office: Casino, 39 rue Daniel-Jeanrichard. Ensuite le No117 renseigne.

DIVERS
Théâtre: 20h30. Le nouvel appartement, de Goltz.

CINÉMA
Casino: 17h et 20h30, Excalibur.

AVIS DIVERS
MIGROL AUTO SERVICE
pour une voiture en pleine forme
Actuel Pneus d'hiver à prix économiques
Tableau de pneus avec marques et prix.
Montage: Fr. 5.- équilibrage électronique: Fr. 5.-

INFORMATIONS FINANCIÈRES

CHRONIQUE DES MARCHÉS

Fin calme d'une semaine convulsive

Des remous ont profondément agité les transactions à New-York, amenant les niveaux moyens des valeurs industrielles à leur zénith des dernières années. Puis, sous l'action de prises de bénéfices, les moins-values ont ramené l'indice Dow Jones à une contraction de 3,8%. Ces mouvements ont été inégalement observés par les différents titres.

Les autres bourses internationales se sont contentées de suivre plus mollement les écarts violents de la principale place américaine. Le dernier jour de cette période hebdomadaire a vu les affaires traitées avec plus de sérénité et une masse moins fougueuse d'échanges. Sans que l'on puisse parler d'une cristallisation des niveaux, les changements de prix se sont resserrés. Il en va de même des principaux titres canadiens.

NOUVELLE AVANCE DU DOLLAR

Cette devise a terminé hier au prix moyen de 2,2130 fr. suisses. Nous voici non seulement au plus haut prix pratiqué cette année, mais le maximum de 1981 n'ayant été que de 2,20 francs. Pour retrouver un dollar aussi élevé qu'hier, il nous faut remonter à la période de la grande baisse de cette devise de 1978-1979.

EN SUISSE, avec la raréfaction des échanges, un apaisement des niveaux a pu se dégager avec des corrections modestes de prix, dans les deux sens. Un titre, souvent demeuré en retrait des grands mouvements: Forbo, a vécu hier une journée faste à Zurich en voyant son grand titre gagner 200 à 4150. Ailleurs, relevons les progrès suivants: Moevenpick + 25, Schindler port. + 20, Winterthur nom. + 20, Jelmoli + 20 ou Villars + 20.

Les obligations tiennent facilement leurs positions. Les actions étrangères, et en particulier les américaines, rétrogradent en dépit du renforcement du dollar; le marché présume que les dernières positions de New-York seront affaiblies.

PARIS supporte sans trop de dégâts une seconde journée de pression des vendeurs. MILAN tient dans les mêmes dispositions moroses une journée de retraite sans faille. FRANCFORT voit aussi une très large majorité d'actions céder un peu de terrain. AMSTERDAM, BRUXELLES, LONDRES, TOKIO et SYDNEY s'érodent aussi. Il est intéressant de relever le grand calme de MADRID au lendemain de la victoire du PSOE aux Cortès.

E.D.B.

Le complexe sportif des Arêtes est sous toit

De notre correspondant:

— Vous avez de la chance d'avoir un tel ensemble, nous confiait M. Ely Tacchella, responsable de Jeunesse et Sports. Ah! si ailleurs... De fait, le sourire n'était pas forcé et la satisfaction évidente, hier en fin d'après-midi, tandis que les autorités, invités et maîtres de l'ouvrage visitaient le nouveau-futur complexe sportif des Arêtes, à l'est de la ville, juste sur la hauteur entre prés et forêts, à l'orée d'un important quartier qui depuis 1971 n'a cessé de se développer.

Et puis toujours, un cadre idéal de travail. Et puis toujours, un terrain de football et de sports aménagés depuis une année environ. Enfin un restaurant-bar-coulin grillades, avec une terrasse. Sans oublier une centaine de places de parc, un accès couvert qui n'oublie point les handicapés. Une sorte de « plaque-tournante en forme de T » qui ne réclamait hier que le soleil, son coussin flanqué de torches flamboyantes.

POUR UNE POIGNÉE DE MILLIONS

Des raisons d'être contents? Il y en avait mille et une, car après la patinoire couverte, deux centres de tennis couverts, voici que l'on mettait le sapin sur une couverture abritait une piscine de 25 m. sur 10, la moitié d'une « olympique » sans doute, mais plus qu'il n'en faut pour s'entraîner. Avec ses larges baies vitrées qui à la belle saison laisseront le libre passage entre gazon et eau. Et puis la nouvelle salle d'escrime et ses six pistes. De quoi faire oublier rapidement quelques méseventures précédentes et enfin pour nos champions de l'épée et du fleu-

Nous en reparlerons, de ce complexe sportif. Parce qu'il est fonctionnel, beau, efficace, sympa. C'est assez dire qu'il n'aura plus guère besoin de louanges, mais d'une simple explication sur les tenants et aboutissants d'un ensemble de circonstances entre une cité qui souhaitait ceci, une société immobilière qui voulait cela, et les impératifs de la protection civile qui, dans un plan concerté, entendaient établir un poste de commandement pour quelque 200 responsables. A ce poste s'est greffé un autre poste, dit d'attente, plus un abri privé. En dessous, c'est donc largement occupé. En dessous, au niveau du sol, ce sera également.

De cette multitude d'intérêts, est donc né ce complexe qui n'attend plus que ses équipements intérieurs, quelques fleurs, de l'herbe pour être inauguré, officiellement cette fois (la levure d'hier ayant permis aux ouvriers et maîtres de l'œuvre de fêter l'avènement), les 1^{er} et 11 septembre 1983. En compagnie des principales équipes d'escrime du monde. Rien que cela.

En bref, soulignons que le Conseil général, en date du 29 janvier 1981, acceptait une demande de crédit d'investissement de 6,5 millions pour la réalisation d'équipements sportifs et de protection civile aux Arêtes, ainsi qu'une demande d'autorisation de procéder aux transactions immobilières y relatives. Un rapport qui fit l'unanimité. Aujourd'hui, on ne peut que s'en réjouir, car tant la situation géographique que la conception sont à l'honneur. Il est plutôt rare que tous les avis se rejoignent dans ce domaine...

... 38 degrés à midi!
(c) Il fallait le voir pour y croire. Un thermomètre, tout simple, « banalisé » en quelque sorte, mais qui soudain s'est offert, hier à midi, dans le Jura neuchâtelois, une robe d'éte... style Côte d'Azur: 38 degrés! En plein soleil, certes, ce qui explique ceci ou excuse cela. N'empêche qu'il faut le faire. C'était le cadeau, l'ultime « peut-être », d'une saison qui se recherche entre finissant plus et l'automne qui déjà a perdu la quasi totalité de ses couleurs. Alors, comme ça, les gens d'ici en ont profité pour déambuler, chemises à l'air. En attendant l'arrivée de la nuit, qui elle, fut plutôt fraîche. On murmurait que le foehn... mais ceci est une autre histoire.

BULLETIN BOURSIER

Table of stock market data for Neuchâtel, Lausanne, Zurich (Etrangeres), and Genève. Columns include stock names and prices for 28 Oct and 29 Oct.

Table of stock market data for Amsterdam and Tokyo. Columns include stock names and prices.

Table of stock market data for Paris. Columns include stock names and prices.

Table of stock market data for Bâle. Columns include stock names and prices.

Table of stock market data for London. Columns include stock names and prices.

Table of stock market data for Francfort. Columns include stock names and prices.

Table of stock market data for Zurich. Columns include stock names and prices.

Table of stock market data for Paris. Columns include stock names and prices.

Table of exchange rates for various countries. Columns include country names and rates.

Table of stock market data for Zurich. Columns include stock names and prices.

Table of stock market data for London. Columns include stock names and prices.

Table of exchange rates for various countries. Columns include country names and rates.

Table of stock market data for Zurich. Columns include stock names and prices.

Table of stock market data for London. Columns include stock names and prices.

Table of exchange rates for various countries. Columns include country names and rates.

Table of stock market data for Zurich. Columns include stock names and prices.

Table of stock market data for London. Columns include stock names and prices.

Table of exchange rates for various countries. Columns include country names and rates.

Table of stock market data for Zurich. Columns include stock names and prices.

Table of stock market data for London. Columns include stock names and prices.

Table of exchange rates for various countries. Columns include country names and rates.

Table of stock market data for Zurich. Columns include stock names and prices.

Table of stock market data for London. Columns include stock names and prices.

Table of exchange rates for various countries. Columns include country names and rates.

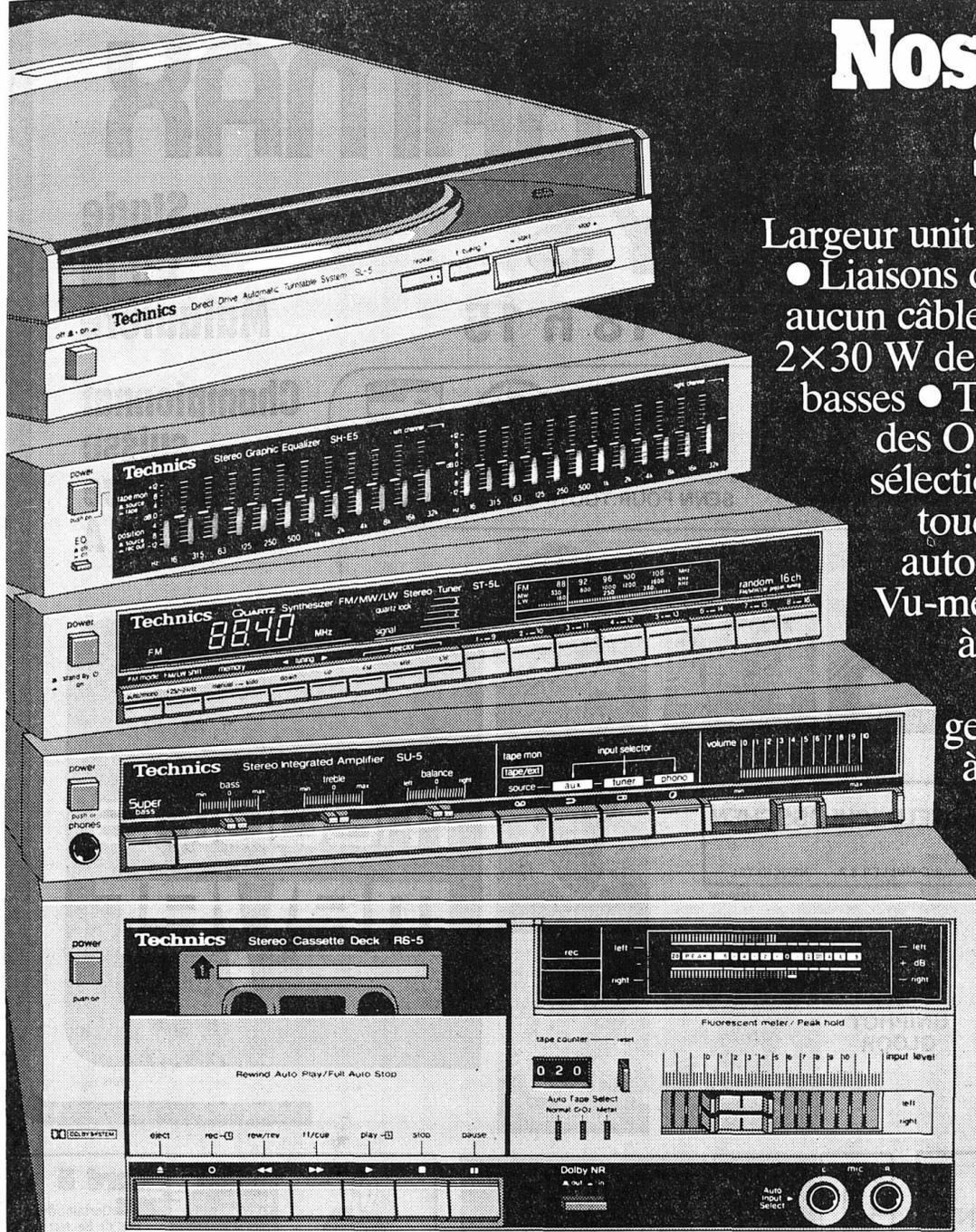
Foire internationale d'antiquités et de brocante
Place du Port - Neuchâtel
Vendredi 5, samedi 6 et dimanche 7 novembre
Heures d'ouverture:
Vendredi et samedi de 9 h à 22 h
Dimanche de 9 h à 18 h

L'ART AUTOMOBILE
Rencontre au sommet.
Alfa Romeo 2.0 Quadrifoglio Oro.
130 ch, Fr. 23.200.-, totalement équipée; autres modèles Alfa dès Fr. 18.700.-
Venez la voir et faire un essai au
GARAGE GOUTTES-D'OR
M. Bardo S.A., tél. (038) 24 18 42/44
Neuchâtel, Gouttes-d'Or 78 - Carrosserie: Sablons 47
Concessionnaire
Alfa Romeo
Depuis toujours, une technologie qui gagne.

Nos pierres hi-fi sont de taille

Largeur unitaire de l'installation, 315 mm

- Liaisons directes par connecteurs, sans aucun câble
 - Amplificateur stéréo avec 2x30 W de puissance et dispositif super-basses
 - Tuner digital pour la réception des OUC, OM et OL, avec 16 pré-sélections
 - Platine à cassettes avec touches à faible course, sélection automatique de sorte de bande et Vu-mètres fluorescents
 - Egaliseur à 12 bandes
 - Tourne-disques tout-automatique à bras tangentiel
 - Enceintes acoustiques à 2-voies à membranes plates alvéolées
- Livrable en noir ou argenté • Prix au comptant: Fr. 2495.—



Technics

Technics, Panasonic et National sont des noms de marques de Matsushita Electric
 Représentation générale pour la Suisse:
 John Lay, Bundesstrasse 9-13,
 6000 Lucerne 4, tél. 041 / 24 44 55

Veuve cordiale dans la cinquantaine

au physique très agréable, non liée au domicile, (fortune, belle propriété et voiture), ouverte, prévenante, et très hospitalière, dont les loisirs préférés sont les promenades dans la nature, les sorties occasionnelles, le théâtre, la musique folklorique et populaire ainsi que les randonnées en montagne, souhaiterait redonner un sens à sa vie en créant un foyer uni avec un compagnon auquel elle donnera tendresse, compréhension et appui. F 11312 57 F 54 MARITAL, avenue Victor-Ruffly 2, CP 193, 1000 Lausanne 12, tél. (021) 23 88 86 (lu-ve 8-19 h 30; sa 9-12 h). Membre-fondateur du SBP. 88465-154

Homme d'affaires

cinquantaine sportive, aisé, cherche, pour voyage au long cours ou plus si affinité, une partenaire et amie, pour encore réaliser un tas de choses ensemble.
 Sport, lecture, voyages...
 Ecrire sous chiffres F 28 - 350.181 Publicitas, Treille 9, 2001 Neuchâtel. 91091-154

—Revue PEN PAL—

présente sur nombreuses pages offres d'amitié et mariage, toutes avec photo et adresse! Dans kiosques et librairies (ou contre 10.- à: Edition Penpal/F, Rte de Boujean 159a, 2504 Biel/Bienne). 91050-154

Directeur de banque

43 ans, sans enfants, bonne situation, financièrement très aisé. Tout en étant réaliste il a un côté assez sentimental. Il est resté très naturel, a un penchant pour l'art, apprécie les antiquités ce qui ne l'empêche pas de bricoler et d'être d'un contact humain très facile. Existe-t-il une femme intelligente, élégante qui partagerait ses goûts? F 11235 41 M 54 MARITAL, avenue Victor-Ruffly 2, CP 193, 1000 Lausanne 12, tél. (021) 23 88 86 (lu-ve 8-19 h 30; sa 9-12 h). Membre-fondateur du SBP. 88467-154

Marinette

23 ans, est une ravissante jeune célibataire, romantique, dévouée et sincère. De nature souple, elle s'adapte facilement en toutes circonstances. Prenant la vie du bon côté, elle sait contrôler et dominer ses réactions, ce qui donne d'elle une image sereine et apaisante. Elle est accessible à toutes les belles choses de la vie, aime le sport en général et souhaiterait fonder un bonheur durable basé sur une entente chaleureuse et profonde dans tous les domaines. E 11112 23 F 54 MARITAL, avenue Victor-Ruffly 2, CP 193, 1000 Lausanne 12, tél. (021) 23 88 86 (lu-ve 8-19 h 30; sa 9-12 h). Membre-fondateur du SBP. 88468-154

Une carte de visite

soignée est l'affaire de l'imprimerie Centrale, à Neuchâtel. Le bureau du journal vous présentera un choix complet et varié.

DOM.
Mariages ou amitiés
 Fondée en 1963. Sans publicité tapageuse, une institution qui dure parce qu'elle a fait ses preuves. Consultation gratuite. Tél. (038) 25 72 10. 80243-154

Vous plaire est notre devise

ENCORE UN FLIRT AVEC LE SOLEIL AVANT L'HIVER

Capri Ischia

ROME



ISCHIA



CASTEL GANDOLFO TERRACINA ROME MONTE CASSINO LA RIVIERA D'ULYSSE

CHERS CLIENTS M+K

Pour clôturer nos programmes de voyages publicitaires 82, nous avons le plaisir de vous présenter une exclusivité de fin de saison: un voyage aux îles romantiques **CAPRI** et **ISCHIA**. Vous visiterez la **RIVIERA D'ULYSSE**, un lieu pittoresque de vacances favori par les italiens, **CASTEL GANDOLFO**, la résidence estivale du pape, les monastères de **MONTE CASSINO** et **ANZIO**, ainsi que **NAPLES**, avec son golfe et le Vésuve, et puis **ROME**, l'éternelle. Ce voyage aux célèbres sites touristiques et nos hôtels luxueux sauront vous émerveiller. Présentation de nouveautés de haute qualité de la maison M+K Versand S.A. Bâle/Suisse, organisatrice de ce voyage sensationnel.

6 jours au prix publicitaire de 285.—

(incl. voyage, 5 héberg./bains/douche/W.-C., 5 pts déjeuner. - Excursion avec guide pour CASTEL GANDOLFO, MONTE CASSINO, bateau CAPRI + ISCHIA, tour de ROME, apéritif d'accueil).

JEUDI 11.11.1982 JEUDI 18.11.1982 SAMEDI 27.11.1982

Départs: 6.15 Le LOCLE, place du Marché
 6.30 LA CHAUX-DE-FONDS, place de la Gare
 Lieu: 7.00 NEUCHÂTEL, Parcs à autocars, place du Port

RÉSERVATIONS: VOYAGES ROBERT FISCHER (038) 33 49 32

L'imprimerie Centrale S.A.

Dem. à acheter
J'ACHÈTE
 Bibelots divers, régulateurs, pendules, secrétaires, commodes, armoires, petits meubles de tous genres, etc...
 Tél. 24 74 53, dès 19 h. 87018-144

DEMANDES D'EMPLOIS

Pour le printemps 83
nous cherchons pour notre fils

de 16 ans, une place pour 1 année dans un atelier de machines agricoles. Chambre et pension ainsi que vie de famille désirées.
 Fam. Hofer Garage 8595 Altnau
 Tél. (072) 65 11 14/15. 90214-138

MARIAGES

Se sentant très seul, un **monsieur dans la cinquantaine**

d'une grande simplicité, très droit et travailleur, possédant quelques biens et un bon revenu, très bonne présentation, serait heureux de faire la connaissance d'une compagne sincère et tendre, aussi avec deux enfants, qui accepterait de partager ses peines et ses joies. C'est un grand ami de la nature, aimant à bricoler et les promenades. Il apprécie également les soirées et discussions entre amis, mais attache la plus grande importance à une vie d'intérieur harmonieuse. F 11216 52 M 54 MARITAL, avenue Victor-Ruffly 2, CP 193, 1000 Lausanne 12, tél. (021) 23 88 86 (lu-ve 8-19 h 30; sa 9-12 h). Membre-fondateur du SBP. 88468-154

Damien

qui a 22 ans, est un grand jeune homme de 190 cm, blond aux yeux bleus, très sympathique, d'une nature gaie, il aime la danse, le cinéma, la nature. Il aspire à créer un foyer avec celle qui voudra bien partager sa vie dans la villa qu'il habite et à laquelle il offrirait volontiers une voiture. F 11243 22 M 54 MARITAL, avenue Victor-Ruffly 2, CP 193, 1000 Lausanne 12, tél. (021) 23 88 86 (lu-ve 8-19 h 30; sa 9-12 h). Membre-fondateur du SBP. 88466-154

Cherchez-vous une compagne sincère et affectueuse qui partagerait tout avec vous? Si tel est le cas, vous avez la possibilité de faire la connaissance d'une

sympathique dame

de 46 ans, parfaite maîtresse de maison, non liée au domicile, ayant quelques biens, une personne active et accessible à tout ce qui est beau et sensé. La solitude lui devenant chaque jour plus pesante, elle souhaiterait connaître en vue de mariage un compagnon d'âge en rapport. S'il a des enfants ils seraient les bienvenus. E 10948 46 F 54 MARITAL, avenue Victor-Ruffly 2, CP 193, 1000 Lausanne 12, tél. (021) 23 88 86 (lu-ve 8-19 h 30; sa 9-12 h). Membre-fondateur du SBP. 88464-154

SUBITO



KAFAG Société Anonyme pour la Gestion de Fonds de Placement, Zurich, Tél. 01 211 47 50

Paiement des coupons à partir du 1^{er} novembre 1982

Automation Fonds
 Fonds de placement pour actions de sociétés s'occupant d'automatisation industrielle et d'entreprises de la branche des machines de bureau

Contre remise du coupon no 21, il sera réparti:
 Fr. 2.20 montant brut, moins
 Fr. -.77 impôt anticipé
 Fr. 1.43 net par part

PHARMA FONDS
 Fonds de placement pour valeurs d'entreprises pharmaceutiques

Contre remise du coupon no 23, il sera réparti:
 Fr. 4.40 montant brut, moins
 Fr. 1.54 impôt anticipé
 Fr. 2.86 net par part

EURAC
 Fonds de placement pour valeurs européennes, américaines et canadiennes

Contre remise du coupon no 27, il sera réparti:
 Fr. 10.60 montant brut, moins
 Fr. 3.71 impôt anticipé
 Fr. 6.89 net par part

Pour les porteurs de certificats domiciliés à l'étranger, avec déclaration bancaire

Fr. 2.11 net par part | Fr. 4.06 net par part | Fr. 9.56 net par part

Payables auprès des domiciles d'émission et de paiement suivants, auprès desquels vous pouvez également retirer les rapports de gestion 1981/82 qui viennent de paraître:



Banque Pictet & Cie Genève; Banque Wegelin & Co. St-Gall

90130-110

EDITIONS UNISSIMO 12 Place St-François 1002 LAUSANNE 86780-154

Nom/Prénom _____
 Adresse _____
 Date de naissance _____
 Etat civil _____
 Profession _____
 N° téléphone _____
 Aucune visite de représentant à domicile.



NEUCHÂTEL-XAMAX YOUNG-BOYS

Samedi 30 octobre 1982 à 18 h 15

Stade
de la
Maladière

Championnat
suisse
de ligue
nationale A

GARAGE HIRONDELLE **SENN** Audi VW PORSCHE
SENN POUR TOUTE OCCASION SAINE

Entraîneur :
Gress



CLAIRVUE
NEUCHÂTEL
+ Bassin 8
vous présente
la formation de Neuchâtel Xamax

BIERE FELTSCHLÖSSCHEN
Distribuee par:
BRASSERIE MULLER S.A. NEUCHÂTEL

Photos UNIPHOT GLOOR

KÜFFER (8) TRINCHERO (5) ENGEL (1) HASLER (4) BIANCHI (3)
PERRET (6) THEVENAZ (8)
MATA (10) SARRASIN (7) DON GIVENS (9) ZAUGG (11)

meubles
MEYER

PIZZERA S A
Entrep.ise générale de construction
Maçonnerie, peinture, carrelage
Rue du Pommier 3 tél. (038) 25 33 44
2000 Neuchâtel
Chemin de Planeyse 1
2013 Colombier tél. (038) 41 31 36

Neuchâtel - Tél. (038) 24 01 51
Familles J.-L. Defferrard - E. Mutti.
HÔTEL-RESTAURANT
des Beaux-Arts
Fondue chinoise à discrétion Fr. 16.—
Fondue bourguignonne à discrétion Fr. 20.—

JEANS OF KORSS
EN VENTE EXCLUSIVEMENT
SURPLUS 8 FREEDOM
COQ-D'INDE 8 NEUCHÂTEL

Electricité générale Appareils ménagers
Tél. 42 11 52
Mellard & Claus Cortailod Bas de Sachet
Concessionnaire des PTT
ENTREPRISE ÉLECTRIQUE APPAREILS MÉNAGERS
Devis et offres sans engagement

ENSA
ÉLECTRICITÉ NEUCHÂTELOISE S.A.
BUREAUX TECHNIQUES, SERVICES D'INSTALLATIONS ET MAGASINS AGENCES:
LA BRÉVINE 039 35 11 20
CERNIER 038 83 35 22
CORCELLES 038 31 14 68
LE LANDERON 038 61 23 07
MARIN 038 33 21 21
MÔTIERS 038 61 13 33
LES PONTS-DE-MARTEL 039 37 15 41
LA SAGNE 039 31 51 51
SAINT-AUBIN 038 55 11 90
LES VERRIÈRES 038 66 14 83

Vous présente l'équipe visiteuse :

Eichenberger (1)
Brechtbühl (2) Weber (4) Conz (5) Feuz (3)
Brodard (6) Müller (8) Zahnd (17)
Baur (7) Peterhans (16) Schnenberg (9)
Entr.: Theinissen

eric marti
COUVERTURE FERBLANTERIE ÉTANCHÉITÉ
2072 Saint-Blaise
Succ. Paul Marti & Fils

vous informe du programme des prochains week-end

prochain match à l'extérieur:
dimanche 7 nov. 1982 contre ZURICH
à la Maladière:
mercredi 10 nov. 1982 à 20 heures LUCERNE

DORMA le lit idéal
RIDEAUX TAPIS
Votre spécialiste pour la literie!
PORRET
Sablons 38-40 ☎ 25 84 85

ROBERT FISCHER
EXCURSIONS VOYAGES
Pour tout déplacement ou voyage en autocar, une seule adresse
Tél. (038) 33 49 32
MARIN-NEUCHÂTEL

REMISE DE COMMERCE POUR RAISON DE SANTÉ
Liquidation partielle!
10% - 20% - 30% - 40%
50% RABAIS EXCEPTIONNELS!
Vente autorisée par le Dpt de Police du 1.9.82 au 31.12.82

CHEZ RINO DEL FABBRO
Ecluse 21 - NEUCHÂTEL
Tél. 24 39 55
MAXI-PUCH X30
EN 4 COULEURS DIVERSES AVEC OU SANS SUSPENSION ARRIÈRE

elna M^{me} M.-Th. PITTELOUD
Saint-Honoré 2
Neuchâtel. Tél. 25 58 93
machines à coudre mercerie + boutons + galons Réparations toutes marques

LE COIN des pronostics offert par **LOUIS GROSJEAN**
CARROSSERIE D'AUVERNIER
Classe C2K Collège des Terreaux
Nicole FURRER 2-1
Apprentie de commerce
Marcel SCHOPFER 2-1
Chef d'atelier FAN
Patrice GAY 2-1
Représentant
Pour votre voiture, la **CARROSSERIE D'AUVERNIER**
Tél. 31 45 66 C'EST LE BON COIN

Chez Theo RESTAURANT DE CIBRALTAR
Toutes spécialités sur commande
LE MALABAR
2000 Neuchâtel 77004-192 ☎ 038 25 16 77

muller sports **muller sports**
sous les arcades neuchâtel - tél. 25 19 93
andré frochaux - michel audétat
sous les arcades neuchâtel - tél. 25 19 93
andré frochaux - michel audétat
TOUT POUR LE FOOTBALL
Remise spéciale pour clubs

RADIO T.V. HIFI
VIDÉO
rue du temple 6 PESEUX
☎ 31 90 80
vous présente le classement

1. Servette	10	8	1	1	20	-	4	17
2. Grasshopper	10	7	1	2	28	-	12	15
3. NE Xamax	10	7	1	2	22	-	14	15
4. Zurich	10	6	2	2	23	-	13	14
5. Young Boys	10	6	2	2	15	-	13	14
6. St-Gall	10	5	2	3	22	-	11	12
7. Sion	10	4	4	2	20	-	11	12
8. Vevey	10	5	2	3	22	-	19	12
9. Bâle	10	5	1	4	18	-	13	11
10. Lucerne	10	5	1	4	21	-	19	11
11. Lausanne	10	4	2	4	18	-	14	10
12. Wettingen	10	1	4	5	15	-	21	6
13. Aarau	10	1	1	8	6	-	18	3
14. Bullle	10	0	3	7	8	-	32	3
15. Bellinzona	10	1	1	8	8	-	36	3
16. Winterthur	10	0	2	8	6	-	23	2

En ouverture du match principal
COUPE NATIONALE juniors D talents LN 8^{me} finale
Neuchâtel Xamax contre Renens
Réalisation **assa**
Annonces Suisses SA

JUNIORS
gagnez avec **Clarion**
chaque mois un repas avec votre joueur préféré de NE/XAMAX ?
L'HOMME DU MATCH

UNE EXCELLENTE NOUVELLE POUR TOUS LES JEUNES DE 6 À 16 ANS
Participez à l'élection de l'homme du match
CLARION vous propose d'élire l'HOMME DU MATCH, c'est-à-dire celui qui, selon vous, aura été le meilleur joueur de Xamax lors de chacun des matches qui seront joués à la Maladière. Il vous suffit de remplir le bulletin de vote ci-dessous et de le coller sur une carte postale en respectant le délai d'envoi.

Ont gagné un T-shirt CLARION/XAMAX
1. COMTESSE David
2. DI BARTOLO Graziella
3. KRAHENBUHL Steve
4. MAURER Dominique
5. MAURER Michel
6. PORTENIER Stéphane
7. POSSET Stéphane
8. ROCHAT Annie
9. STREIT Sébastien
10. TOEDTLI Vincent

10 T-shirts CLARION avec la photo de XAMAX
Après chaque match à domicile, 10 cartes seront tirées au sort et leurs auteurs recevront chacun un magnifique T-shirt CLARION avec la photo de l'équipe de XAMAX. Leur nom sera publié lors de la prochaine page de présentation.

GAGNEZ UN REPAS AVEC VOTRE JOUEUR PRÉFÉRÉ
Une fois par mois, 1 carte sera tirée au sort. L'heureux bénéficiaire sera invité à partager un repas avec le joueur xamaxien de son choix. Sa photo paraîtra dans ces colonnes lors de la présentation du prochain match à domicile.

Classements (selon vos suffrages)
Match XAMAX-LAUSANNE
1. ZAUGG
2. MATA
3. SARRASIN/KÜFFER
NE LAISSEZ PAS PASSER VOTRE CHANCE

« BULLETIN DE VOTE »
(à coller sur une carte postale)
Nom :
Prénom :
Rue :
Localité :
Age :
Tél. :
A retourner jusqu'au 2 novembre 1982 à:
CLARION - Case 55 - 2007 Neuchâtel
77999-192

CLARION, le plus grand fabricant mondial de musique en voiture. 77999-192

football

La Coupe de l'UEFA en filigrane du rendez-vous de 18 h 15 à la Maladière

Xamax avec Forestier ce soir contre Y. B.

Après les excellentes prestations de Servette et de Zurich en Coupe de l'UEFA, la surprenante et retentissante victoire de notre équipe nationale sur le terrain du champion du monde est venu confirmer de belle manière la qualité du football suisse. Or, il se trouve que Neuchâtel Xamax et Young Boys, qui vont s'affronter ce soir (18h.15) à la Maladière figurent dans le peloton de tête de ce football. Cette observation devrait suffire à faire accourir la grande foule autour du stade neuchâtelois. Mais il y a plus! Neuchâtel Xamax et Young Boys ont tous deux de l'ambition: ils ont d'honnêtes vus sur le titre national et sont directement mêlés à la lutte pour l'obtention d'une place dans la prochaine Coupe de l'UEFA. Qualité et ambition font donc du rendez-vous d'aujourd'hui l'un des grands événements du week-end et, sans conteste, le plus important du premier tour du championnat à la Maladière. Avis aux amateurs d'émotions! Gageons qu'ils seront nombreux.

rain qui doit faire place au «revenant», car le retour de «Fo-Fo» va permettre à l'entraîneur neuchâtelois de reconstruire sa défense «standard» (Trincheri, Hasler, Forestier, Bianchi) et de replacer Kuffer au demi, où sa puissance et ses débordements sont de nature à donner une plus grande force de pénétration à l'équipe.

Toutefois, comme une hirondelle ne fait pas le printemps, le retour d'un joueur ne saurait à lui seul faire le bonheur d'une équipe. Gilbert Gress, déçu à juste titre de la tournure du match de Wettingen (égalité subie dans les toutes dernières minutes), attend une sorte de réhabilitation de toute l'équipe, qui, en l'occurrence, n'aura pas besoin d'une séance spéciale de «motivation», l'intérêt et l'importance de la partie sautant aux yeux de chacun.

LES CRAMPES DE GIVENS

A Wettingen, l'entraîneur xamarien s'est trouvé obligé de remplacer Givens avant la fin du match. Je me serais bien passé de cette substitution, explique Gress, mais Givens, victime de crampes, demandait lui-même à sortir. Et l'entraîneur d'ajouter: Il ne s'était plus entraîné depuis deux semaines. Sur un terrain lourd, ce manque d'activité devait inévitablement lui être néfaste.

Ce problème ne devrait pas surgir aujourd'hui, Givens ayant pu se préparer comme tout le monde cette semaine. C'est donc, à moins d'une grippe ou d'un accident de dernière heure,

une équipe neuchâteloise en bonne condition qui devrait s'aligner face à Young Boys. En voici la composition: Engel; Trincheri; Hasler, Forestier, Bianchi; Kuffer, Mata ou Thévenaz, Perret; Sarasin, Givens, Zaugg.

REDOUTABLE YOUNG BOYS

Il n'échappe à personne que Xamax va au-devant d'une rude tâche. La partie de ce soir sera sans doute soumise à la règle régissant les relations entre ces deux clubs, règle qui dicte des débats serrés avec une légère prédominance xamarienne lorsque les matches se déroulent à Neuchâtel. Mais cet avantage ne tient généralement qu'à un fil! La saison dernière, Young Boys avait arraché un point (1-1) à la Maladière. N'allons toutefois pas trop loin dans les comparaisons. Chaque match a son histoire propre et ce qui était vrai en mars ne l'est pas forcément à fin octobre.

N'empêche, Young Boys, bien battu (2-3) samedi dernier au Wankendorf par Grasshopper, témoigne présentement d'une bonne santé morale et physique. S'il est particulièrement prudent hors de ses terres, ses élan offensifs sont toujours redoutables, Schoenenberger, Muller et Zahnd ne sont pas faciles à maîtriser. Et, en défense, les routiniers Conz, Brechtbuhl et autres Feuz ne se laissent pas volontiers conter fleurette. Les Xamariens devront certainement plus d'une fois remettre l'ouvrage sur le métier avant de pouvoir tisser les buts qu'ils rêvent de marquer. Une fois encore, il s'agira de marier talent et ténacité... sans oublier le précieux apport du public.

F. PAHUD



ENSEMBLE. — A l'image de Hasler (balle au pied), Forestier, Perret et Givens, qui inquiètent ici la défense de Bâle, les Xamariens devront se serrer les coudes s'ils veulent battre Young Boys. (Avipress-Treuthardt)

Avec les clubs neuchâtelois de première ligue Boudry - Bôle: un vrai derby!

Derby. Mot anglais du nom de Lord Derby qui organise cette course, 1780 dit le «Petit Robert»... Ouf! Au point trois de l'explication il est mentionné: (1914 en Angleterre). Rencontre entre deux villes voisines (football).

Gens de Bôle et de Boudry sont donc conviés dimanche Sur-la-Fo-rêt, non pas à une course de chevaux, mais bien au derby opposant leurs deux équipes de football. Puis se la pelouse être en parfait état, le ciel élément, les esprits animés de bonnes intentions. Puisse ce derby entre deux... villages (pardon Boudryans, votre cité a droit au titre de ville; une chartre de liberté datant de 1343 l'atteste) servir le football.

Les liens d'amitié entre les deux équipes, les deux entraîneurs, les joueurs sont solides, affirme Muller, l'entraîneur bôlois. Je suis pour enlever tout ce qui peut créer la polémique autour d'un derby, précise, de son côté, Fritsche, l'entraîneur de Boudry.

Après-midi de gala donc, demain, avec un trio d'arbitres «européens»: M. Daina sera assisté de ses juges de touche habituels, MM. Macheret et Kraehenbuhl. Il s'agira d'un ultime entraînement avant de s'envoler pour l'Angleterre où, mercredi, ils dirigeront la rencontre Tottenham - Bayern de Munich...

BONNE CHANCE

Enfin! ce renvoi de dimanche contre Old Boys nous a arrangés, précise Max Fritsche. Actuellement, nous avons des blessés, des militaires. Notre contingent est un

peu mince. Et, pour remplacer ce match, pas d'entraînement spécial...

Cette rencontre, l'entraîneur boudryan — Jouera? Jouera pas? — l'aborde comme toutes les autres. Je ne fais aucune différence. Nous ne sommes pas nerveux. Et, surtout, ne nous collez pas une étiquette de favoris. Dans ce groupe, il n'y a pas de favori potentiel: tout le monde peut battre tout le monde. Et puis, Bôle a fait des progrès; il a pris le rythme de la première ligue... Et de se souvenir que la saison passée, en Coupe de Suisse, son équipe s'était qualifiée pour le deuxième tour à Bôle, précisément (3-1).

Quant à l'équipe qui s'alignera, c'est encore l'inconnue: Donzallaz et Grosjean sont au service militaire; Fritsche a repris l'entraînement; Jordi et Maessano sont toujours

blessés. La décision interviendra aujourd'hui voire demain matin.

RENTREE DE MULLER

Il en va de même à un kilomètre à vol d'oiseau. Vico Righetti est suspendu pour s'être fait expulser dimanche, précise Muller dont ce sera la rentrée. A la place de Righetti? L'équipe subira quelques changements. Rien n'est encore décidé réplique le patron des «vert et blanc». Et de poser la question, comme ça, en passant. On dit que Fritsche va jouer. Vous savez? Lire plus haut.

Vainqueur d'Allschwil — Une victoire qui a fait du bien sur le plan comptable, au moral et qui m'a donné entière satisfaction en raison de la manière dont nous l'avons acquise, précise Muller — vainqueur d'Allschwil donc, voilà qui relance les actions bôloises. Avec cinq matches et zéro point à l'extérieur, nous espérons bien acquérir notre premier point dimanche. Nous serons presque chez nous! Nous y respirerons encore un brin d'air de Bôle, souligne Muller, lui également confronté au problème des militaires (Barel, Messerli, Schmid), mais pas des blessés.

Bôle va donc se présenter en n'ayant rien à perdre. Nous viendrons en trouble-fête, affirme encore Muller. Nous sommes supermotivés.

Et Fritsche de conclure: Puisse cette rencontre être plaisante, contribuer à l'image de marque du football neuchâtelois.

Un vœu partagé par beaucoup. P.-H. BONVIN

DÉFENSE «STANDAR»

Dans le camp xamarien, cette partie s'annonce plutôt bien. Nous assisterons, notamment, à la rentrée de l'arrière Forestier. Qui en fera les frais? Soit Mata, soit Thévenaz, déclare Gilbert Gress. En tout état de cause, c'est bien un joueur du milieu de ter-

Un nouveau pas dans la marche en avant de La Chaux-de-Fonds?

Après Jacques Cornu contre Sion, c'est au tour de Jean-Mary Grezet de donner le coup d'envoi d'une partie que joue le F.C. La Chaux-de-Fonds en son lieu. Le champion cycliste sera donc l'hôte d'honneur des protégés du président Bosquet, à l'occasion de la venue à la Charrière des Bâlois de Nordstern.

Il y a un mois, ce match paraissait bien serré, les deux clubs luttant au coude à coude. Aujourd'hui, sept points les séparent. Pour les Neuchâtelois du Haut, la marche «en avant» devrait se poursuivre. Voici ce qu'en pense l'en-

traîneur, Lino Mantoan: «Nous allons vers deux matches difficiles. Nous recevons Nordstern dimanche et, dans une semaine, nous serons à Laufen. Je viens d'assister au derby remporté par ce surprenant neopromu. Ce fut une partie pénible, tant le terrain était «gras», à la suite de pluies continues. J'ai bon espoir de remporter ces deux prochains rencontres. Ainsi, nous ferions le trou et nous pourrions quelque peu respirer. Tous mes hommes sont à disposition. Même Francis Meyer, au service militaire et qui vient d'avoir une blessure sérieuse à un pouce, raison pour laquelle il n'a pas joué contre Bienne. J'ai toujours 13 joueurs prêts à entrer en jeu.»

«Actuellement, quelques-uns marquent le pas. Cela permet à Hohl de s'affirmer et au jeune Vera de se faire une place au soleil. L'avant-centre de l'équipe nationale des juniors n'a que 17 ans. Il devrait devenir un titulaire à part entière dans un proche avenir. Il ne sert à rien de brûler les étapes, ce d'autant plus que, dans notre système, Ben Ibrahim et Jaccard font parfaitement leur travail. Il n'y a qu'à consulter notre position dans le domaine des buts marqués pour constater que Mongi a pris la tête! C'est réjouissant, car si l'on entend être en position forte, il faut commencer par marquer des buts.»

P.G.

LIGUE B

1. Chx-de-Fds	9 8 1 0 28 - 517
2. Chiasso	9 6 2 1 23 - 1014
3. Laufen	9 4 5 0 17 - 813
4. Bienne	9 6 0 3 19 - 1012
5. Lugano	9 4 3 2 21 - 1411
6. CS Chênois	9 4 3 2 13 - 1211
7. Nordstern	9 4 2 3 17 - 1410
8. Fribourg	9 3 3 3 14 - 12 9
9. Granges	9 2 5 2 8 - 10 9
10. Mendrisio	9 3 3 3 15 - 21 9
11. Baden	9 1 5 3 9 - 14 7
12. Ibach	9 2 3 4 10 - 16 7
13. Berne	9 2 2 5 11 - 16 6
14. Monthey	9 0 4 5 9 - 18 4
15. Locarno	9 0 3 6 3 - 19 3
16. Rueti	9 1 0 8 10 - 28 2

athlétisme

Coupe neuchâteloise

De solides «leaders»

Après les deux premières manches de la «Coupe neuchâteloise» de cross-country (Ponts-de-Martel et Fontainemelon) Jacqueline Jacot et André Warembourg en dépit de sa défaite à Fontainemelon sont actuellement solidement en tête, tout particulièrement Jacqueline Jacot. Dans les autres catégories on rencontre également de solides «leaders» tels le vétérinaire Gino Filippi, la cadette B. Murielle Sommer et le cadet B. Stéphane Rouéche, tous trois auteurs d'un double.

La situation est moins tranchée chez les juniors où Yves Barbezat talonne de deux points Pascal Brechtbühl. On n'en est cependant qu'au début. Rappelons ici que la 3^{ème} manche se déroulera samedi à Saint-Blaise où les inscriptions seront prises dès 13 h pour les tout jeunes, dès 15 h 30 pour les aînés.

pic) 60 points; 2. S. Humbert-Droz (CADL) 51 pts; 3. J. de Pianté (CADL) 42 pts. — Cadettes A: 1. ex aequo J.-M. Pipoz (Couvét) et A.-C. Finger (Les Ponts-de-Martel) 30 pts; 3. M. Etter (Bevaix) 27 pts. — Dames juniors: 1. J. Jacot (La Flèche-Coffrane) 60 pts; 2. A. Marchand (Courtelary) 54 pts; 3. V. Tschanz (Olympic) 42 pts. — Cadets B: 1. S. Tschanz (Olympic) 42 pts. — Cadets B: 1. S. Rouéche (CS Les Fourches) 60 pts; 2. ex aequo P. Spoerry (CS Les Fourches) et P. Arnoux (La Brévine) 27 pts. — Cadets A: 1. ex aequo S. Worthington (CS Les Fourches) et T. Huguenin (Neuchâtel) 30 pts; 3. ex aequo P.-A. Pipoz (Couvét) et J.-D. Schlaeppy (Les Hauts-Geneveys) 27 pts. — Juniors: 1. P. Brechtbühl (SFG Fontainemelon) 46,5 pts; 2. Y. Barbezat (Cernier) 44,5 pts; 3. Y. Schleppey (Lignières) 38 pts. — Seniors-Elite: 1. A. Warembourg (CADL) 57 pts; 2. J.-B. Montandon (CEP) 45 pts; 3. P. Wälti (Ntel-Sports) 30 pts. — Vétérans: 1. G. Filippi (Couvét) 60 pts; 2. B. Lingg (CADL) 54 pts; 3. R. Wicht (CADL) 37 pts.

basketball

Des surprises en championnat de ligue B

Union Neuchâtel fort bien placée

Les victoires à l'extérieur ne sont pas légion, en basketball. Les conditions de salle, la qualité des panneaux et du sol font qu'il est toujours difficile de s'imposer là où l'on ne s'entraîne pas. Trois clubs sur cinq ont pourtant gagné hors de leur fief le week-end passé, et parmi eux Union Neuchâtel, qui a eu les nerfs assez solides pour «passer l'épaule» dans les prolongations contre Champel.

On ne le répètera jamais assez, c'est avant tout le jeu collectif de l'équipe neuchâteloise qui fait sa valeur. Samedi passé, autant Vial que Bucher furent

aussi percutants que l'Américain Welch, ce qui n'est pas peu dire. Et si Notbom avait été là, peut-être que la fête aurait été plus belle encore! En remportant sa deuxième victoire à l'extérieur, le néo-promu a donc fait ses preuves, quelles que soient les suites de «l'affaire Massagno». Il ne lui reste plus qu'à démontrer ce dont il est capable aujourd'hui au Panesop contre Meyrin et à effacer, dans le même temps, la dette contractée vis-à-vis de ses «supporters» lors de la venue de Massagno.

Autre surprenant vainqueur à l'exté-

rieur, Stade Français. A l'image des Unionistes, les Stadistes se sont imposés à Sion grâce au toujours jeune Dizereens, auteur de 24 points. Il faut dire à la décharge des Valaisans qu'ils furent très vite privés de Halsey, sorti à la 34^{ème} minute pour cinq fautes. Pour les Séduinois, l'avenir s'annonce difficile.

Quant à City Fribourg, il n'a fait qu'une bouchée d'un Wetzikon qui mange son pain dur en ligue nationale. Il doit sa victoire avant tout à la fantastique partie de son Américain Billips, auteur de... 55 points! Pour le reste, SAM Massagno a remporté sa troisième victoire en disposant facilement de Reussbühl peu à l'aise à l'extérieur, alors que Meyrin infligeait sa quatrième défaite à Wissigen Sion dont la situation empire de week-end en

week-end. La venue de Wetzikon samedi devrait toutefois permettre aux hommes de Mudry de fêter leur première victoire.

Classement: 1. Champel 4-6 (+54); 2. SAM Massagno 4-6 (+48); 3. TV Reussbühl 4-6 (+4); 4. Union Neuchâtel 4-6 (+3); 5. Meyrin 3-4 (+24); 6. Stade Français 3-4 (+8); 7. City Fribourg 4-4 (+3); 8. Birsfelden 3-2 (-23); 9. Sion 4-2 (-9); 10. Wetzikon 3-0 (-53); 11. Wissigen 4-0 (-51).

Ce week-end: Union Neuchâtel - Meyrin; TV Reussbühl - CS Champel; CVJM Birsfelden - Sion; Wissigen - Wetzikon; Stade Français - SAM Massagno.

A. Be.

En fin d'après-midi au Panespo

Un solide adversaire pour les Unionistes

C'est à une des très bonnes équipes de ce championnat que se «frotte-ront», cet après-midi, les Unionistes. Les Genevois ne cachent pas que leur seul but est l'ascension en ligue A et le titre de champion de Suisse, un programme ambitieux à la mesure des transferts réussis. Meyrin n'a-t-il pas retrouvé, cette saison, Parades (ex-Nyon), R. Lenggenhager (ex-Lignon) et le distributeur Rivera (ex-Lignon), trois hommes qui ont l'expérience de la ligue A et qui ne s'en laissent point conter sur un terrain? Quant à l'Américain de service, il a nom Rodney Young (205 cm) et officiait, l'an passé, à Vernier.

Jusqu'ici, Meyrin a remporté deux nettes victoires à domicile (Wetzikon et Wissigen) et perdu de deux points à Fribourg, contre City. C'est donc dire qu'Union va au-devant d'une tâche difficile, mais pas impossible. Les Neuchâtelois ont pour eux l'avantage du terrain et sont en passe de devenir «l'ennemi public numéro un» pour les meilleurs. La «bande à Mrzak» a prouvé, samedi dernier à Genève, qu'elle avait trouvé ses marques et qu'elle se sentait plus qu'à l'aise dans sa nouvelle série. Si le trio d'attaque composé de Welch, Vial et Bucher dépasse le cap des soixante points comme ce fut le cas samedi dernier contre Champel, il y a fort à parier que la victoire sera neuchâteloise cet après-midi.

Il reste à souhaiter qu'un public nombreux aille encourager ses favoris sur les Jeunes-Rives en fin d'après-midi (17 heures).

A. Be.

Première ligue régionale

Méli-mélo à l'Ouest

Après quatre journées de championnat, aucune équipe n'a pu éviter la défaite. C'est dire que la lutte sera chaude, aussi bien pour les deux places à brigrer en première ligue nationale que pour éviter la chute (Réd.: il y aura deux relégués).

Parmi les équipes de tête, les Tiger's, Versoix et Payerne semblent les mieux armés pour tenir les premiers rôles jusqu'au printemps. Blonay et Bernex ont eu un parcours plus facile jusqu'ici et restent vulnérables. Quant aux autres équipes, elles ne sont nullement à l'abri d'une mauvaise surprise en fin de saison.

En ce qui concerne Auvierm, il a réalisé une bonne opération en gagnant à Perly, il y a quinze jours. Les hommes de Polten passeront cependant un test plus sérieux cet après-

midi, au Centre professionnel, contre les Tiger's de Lancy. Si la défense est disciplinée et que l'attaque (lisez Luchsinger, Turberg, Puthod et Courvoisier) a son meilleur rendement, les «Perchettes» peuvent envisager un succès.

Derniers résultats: Bulle - Yverdon 58-71; Tiger's - Bernex 102-86; Sierre - Perly 62-78; Payerne - Renens 94-79; Blonay - Versoix 92-81.

Classement: 1. Tiger's, Versoix, Bernex, Payerne et Blonay 4-6; 6. Bagnes 3-4; 7. Auvierm 3-2; 8. Renens, Bulle, Sierre, Yverdon et Perly 4-2.

Ce week-end: Auvierm - Tiger's; Renens - Bernex; Bulle - Blonay; Perly - Yverdon; Payerne - Bagnes; Versoix - Sierre.

A. Be.

Samedi 30 octobre 1982
à 10 h 15
au Salon-Expo du Port
à Neuchâtel



● Robert Schlaefli, champion suisse sport-production (moto)
● Gilbert Facchinetti, président de Neuchâtel Xamax FC
dans un GRAND DÉBAT SPORTIF
dans la halle des restaurants avec la participation du public

football

Avec les équipes jurassiennes de deuxième ligue

Moutier à la poursuite de Longeau

La situation s'est décantée dans le haut du tableau. En allant battre le troisième classé Gruenstern dans son fief, Longeau a relégué le premier des viennent ensuite à une distance respectable. Il compose donc avec Moutier, difficile vainqueur de Bassecourt, le duo de tête. Il n'existe par conséquent plus que deux prétendants dans ce groupe.

A l'autre pôle, Aegerten est nettement déclassé. N'oublions pas toutefois que ces Seelands ont deux matches de

moins à leur actif que la plupart des autres formations. Il y aura deux relégués à la fin de la saison. Bassecourt et Porrentruy sont pour l'instant directement menacés. Ces deux clubs jurassiens semblent pourtant posséder suffisamment d'atouts pour redresser la barre. Il ne faudrait toutefois pas trop tarder avant d'entamer le redressement tant attendu.

DE BELLES AFFICHES

Alle poursuit sa progression. Le néo-promu est rentré les poches pleines de Boujean 34. Un instant on a craint le pire, cet automne, pour les Ajuolots. Aujourd'hui, ils sont confortablement

installés dans le gros du peloton. Dimanche, la dixième journée annonce de belles affiches. Il y aura probablement foule à Moutier où se déplacera Delémont II. Les réservistes sont toujours vaincus. Ils seront handicapés, demain, par l'absence de plusieurs éléments mutés provisoirement en équipe fanion.

RÉHABILITATION

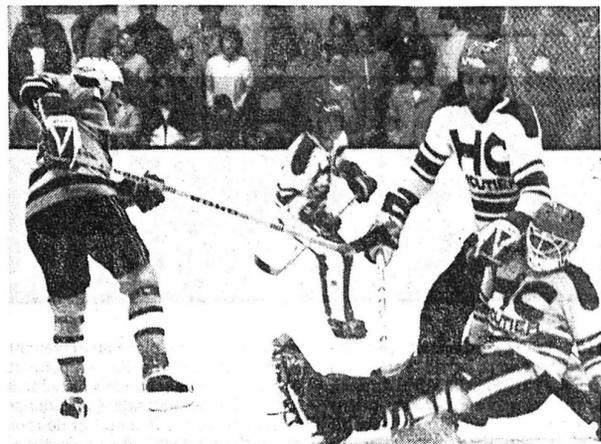
Bassecourt est-il capable de créer la surprise sur la pelouse du chef de file Longeau? Nous le croyons. La tâche des Vadais ne sera pas facile. N'oublions pas que la formation bernoise possède les meilleurs artilleurs et la défense la moins vulnérable du groupe.

Courtemaître a l'occasion de se réhabiliter après ses récents déboires. La troupe de Jacques Chapuis recevra un Boujean 34 en difficulté ces temps-ci.

Un match «à quatre points» opposera Aarberg et Porrentruy. Un succès des Bruntrutains leur permettrait de rejoindre leur hôte dans la hiérarchie. Quant à Buemplitz, qui donnera l'hospitalité à Aegerten, il ne devrait pas être inquiété.

Classement: 1. Longeau 9/16; 2. Moutier 9/14; 3. Grunstem 9/11; 4. Buemplitz 8/10; 5. Delémont II 7/9; 6. Alle 9/9; 7. Courtemaître 8/7; 8. Boujean 34 9/7; 9. Aarberg 7/6; 10. Bassecourt 8/5; 11. Porrentruy 8/4; 12. Aegerten 7/0.

LIET



DU PAIN SUR LA PLANCHE. - Pour le Fleurisan Hirschy (à gauche) comme pour les Prévôtois Jeanrenaud et Haenggi (au sol), la soirée promet d'être pimentée. (Avipress-Treuthardt)

hockey sur glace

En 1^{re} ligue

Encore un «sommet» pour le CP Fleurier

Avant la 3^{ème} ronde de 1^{re} ligue, Fleurier et Wiki sont les deux seules équipes à n'avoir concédé aucun point. C'est dire combien ce groupe est équilibré et combien chaque point glané ou perdu, ici ou là, peut peser lourd dans le décompte final. En fait, le classement actuel illustre parfaitement la remarque que le joueur fleurisan Grimmaire nous confiait à l'issue du match Fleurier-Moutier: «Des matches comme celui-ci, nous en aurons plus d'un. C'est cela qui est bien; il faut lutter jusqu'au bout». Cette remarque démontre la prise de conscience des joueurs valonniers.

Le déplacement de ce soir à Worb s'annonce comme particulièrement passionnant, puisque Wiki et Fleurier se sont déjà rencontrés lors du tournoi de Sissach et se sont séparés sur un goût d'inachevé (3 à 3).

Les Bernois sont des «crocheurs». Rappelons-nous simplement le match de la saison dernière, à Belle-Roche! En

ce début de championnat, ils se sont imposés de justesse, à domicile, face au néo-promu, ce même néo-promu qui vient de disposer de St-Imier, et ensuite à l'extérieur, à Adelboden. Et l'on sait qu'à Adelboden, ne gagne pas qui veut.

De leur côté, les Fleurisans, après une première victoire relativement facile et ce match ardu face à Moutier, veulent confirmer leur bonne forme. S'ils veulent, par la belle autoroute qui facilite les déplacements de «supporters», ramener deux points en terre romande, ils devront jouer au hockey, ce hockey simple et direct, sortie rapide de la zone de défense, démarrage sur les ailes afin de porter le danger devant le but adverse.

Wiki, bien qu'ayant perdu Simon Shenk, s'annonce comme un «ours» difficile à bousculer. Fleurier doit pouvoir compter sur ses fidèles et nombreux partisans. Une heure de voiture, qu'est-ce que c'est?... Qu'on se le dise!

B. G.

LIET

III^e ligue: Grandfontaine toujours invaincu

A la veille de l'avant-dernière journée du premier tour, Grandfontaine est toujours invaincu. Dimanche, le chef de file a pourtant été à la peine. Il ne s'est débarrassé du détenteur du falot rouge, Courrendlin, que d'extrême justesse.

Le dauphin Develier, lui, a réalisé un carton, en recevant un Rebeuvelier qui rentre dans le rang. Quant à Boncourt II et à Bonfol qui emmènent le peloton des viennent ensuite, ils se sont partagé le gain. Trois parties ont été reportées.

Classement: 1. Grandfontaine 9/16; 2. Develier 9/13; 3. Boncourt II 9/13; 4. Bonfol 9/11; 5. Rebeuvelier 9/10; 6. Gouvelier 8/9; 7. Fontenais 8/7; 8. Courgenay 8/7; 9. Cornol 8/6; 10. Courtételle 8/5; 11. Bure 8/3; 12. Courrendlin 9/2.

TRAMELOTS SOUVERAINS

Tramelan n'a toujours pas trouvé son maître dans le groupe 7. Les Tramelots ont épinglé, dimanche, un ancien meneur, USI Moutier à leur palmarès. Ils sont solidement installés au commandement. Il sera extrêmement difficile de les en déloger.

Bévilard a profité de la venue des Breloitiers, bien faibles cette année, pour améliorer considérablement sa différence de buts. Courtételle a réalisé l'exploit d'aller battre Saignelégier sur le haut plateau franc-montagnard. Il paraît le seul encore en mesure de s'opposer à l'hégémonie de Tramelan. Trois parties ont dû être annulées.

Classement: 1. Tramelan 9/16; 2. Courtételle 9/14; 3. USI Moutier 8/10; 4. Bévilard 7/9; 5. Saignelégier 7/8; 6. Reconvilier 8/8; 7. Courfaivre 7/7;

8. Mervelier 8/7; 9. Le Noirmont 8/7; 10. Moutier 8/5; 11. Tavannes 6/2; 12. Les Breuleux 9/1.

LAMBOING: VICTOIRE PRÉCIEUSE

Dans le groupe 6, le derby neuvevillois n'a pas eu lieu, de même que la rencontre entre Boujean 34 et Aurore. Lamboing a conquis deux points précieux à Longeau. Les Jurassiens quittent momentanément la région malsaine. Le duel entre Sonceboz et Corgémont a tourné, de justesse, à l'avantage du second nommé. Le vaincu ferme la marche. Bienne II a battu une formation d'Azzurri qui a ainsi raté la possibilité de s'installer au pouvoir.

Classement: 1. Aurore II 6/10; 2. La Rondinella 5/9; 3. Azzurri 7/9; 4. Corgémont 7/9; 5. Douanne 6/7; 6. Lamboing 7/7; 7. Bienne II 6/5; 8. Boujean 34 7/5; 9. Longeau II 8/5; 10. La Neuveville 6/3; 11. Sonceboz 7/3.

Coup dur pour le FC Lucerne

Le joueur allemand Fritz Kress, l'un des atouts majeurs du FC Lucerne, a dû être opéré d'urgence. Il sera éloigné des terrains pendant deux à trois mois. Il souffre d'une déchirure des ligaments du genou droit.

Joueurs suspendus en coupes d'Europe

Les joueurs suivants ne pourront être alignés le 3 novembre lors des matches retour des coupes européennes:

Coupe des champions: Meeuws, Geurts (Standard Liège), Mitropoulos (Pirée), Hartwig (Hambourg), Festsf (Sporting Lisbonne), Tokinski (Lodz). - Coupe UEFA: Carrete (Valence).

escrime

Tournoi international de La Chaux-de-Fonds

Ce week-end, à La Chaux-de-Fonds, se déroulera, le 23^{ème} tournoi international d'escrime de la Métropole de l'horlogerie. Cette importante manifestation est organisée par un comité présidé par M. René Debrot. Tout est prêt pour recevoir les équipes fortes d'un fleuretiste et d'un épéiste. C'est le fleuretiste qui commence l'assaut, l'épéiste qui le termine en reprenant le résultat de son coéquipier.

Cette édition connaîtra un succès certain avec une participation record. En effet 64 équipes se sont annoncées. Elles viennent de France, d'Allemagne et bien naturellement de Suisse. Plusieurs épéistes et fleuretistes de classe mondiale sont attendus. Citons le Français Philippe Boisse, médaille d'or par équipes aux récents championnats du monde qui se sont déroulés à Rome.

Les internationaux helvétiques seront de la fête avec à leur tête Gabriel Nigon, sans oublier le Chaux-de-Fonnier Patrice Gaille.

C'est au pavillon des sports, samedi dès 13 h, et dimanche dès 8 h avec les finales dès 14 h, que cette compétition connaîtra une fois de plus un succès populaire.

P. G.

tir

Concours du Grütli

Triomphe des Chaux-de-Fonnières

Faites le compte: 81 points à Edmond Iff, 80 à André Wampfler et à Fredy Blaser, 78 à Louis Geinoz, André Castioni et Eric Monnier, 74 à Pierre Boichat et 73 à Francis Steiner... Voilà qui donne cette étonnante moyenne de 77,750 p. qui a permis aux Chaux-de-Fonnières de remporter une victoire sensationnelle au Tir historique du Grütli, organisée cette année avec une participation record...

En outre, les Neuchâtelois ne sont pas simplement en tête du palmarès pour la circonstance, mais ils se sont imposés avec une vigueur extrême face à des adversaires qui ne sont plus des débutants.

ÉLOQUENT

La preuve: ils ont battu de 2,625 p. leurs rivaux les plus proches, les représentants de Sursee en l'occurrence; de près de trois longueurs les pistoliers de Zurich-Neumünster, dont les états de service sont suffisamment éloquentes pour qu'on n'y revienne pas; d'un peu plus encore les policiers bâlois, les tireurs d'Aarau, de Berne-Ville, de Soleure, de Zurich-Höngg, de Viège et de Klotten!

C'est comme ça! En outre, 4,5 p. très exactement séparant les vainqueurs des pistoliers de Klotten, classés en 10^{ème} position. On le voit: le succès des Chaux-de-Fonnières s'est transformé en un véritable

ble triomphe, qui a dû les consoler de leur demi-échec de Saint-Gall, l'autre jour...

On allait oublier: l'équipe de Zurich-Neumünster, dix-huit fois au premier rang du classement, doit aujourd'hui se contenter du troisième...

DIFFICILES

Les autres formations romandes invitées se sont normalement comportées, sans parvenir à inquiéter les Neuchâtelois du Haut. Elles ont joué le jeu, en parfaite conscience de leurs difficultés.

Le Tir du Grütli, dont c'était la 45^{ème} édition, se range parmi les compétitions les plus difficiles. Il en est d'autant plus prisé. Les Chaux-de-Fonnières, on s'en doute, ne voudraient y renoncer pour tout l'or du monde, même s'ils n'arrivent pas régulièrement à y décrocher la timbale. D'aucuns, sur le plan individuel, s'y distinguent régulièrement en alignant des passes de grande qualité. Cette année, par exemple, sept concurrents — sur les 740 finalement en lice — ont atteint pour le moins 82 p. — sur 90. Le premier, le Bâlois Bruno Meier, récolta même 83 points. Il était le seul à ce niveau!

L. N.

échecs

Les Olympiades commencent aujourd'hui

L'élite mondiale présente à Lucerne

Aujourd'hui s'ouvre la 25^{ème} édition des Olympiades d'échecs dans la salle des fêtes de l'Allmend à Lucerne. Pas moins de 95 équipes hommes et 55 équipes dames se sont inscrites. A Malte en 1980, il y avait 82 équipes hommes et 42 équipes dames. L'évolution est considérable si l'on pense qu'il y a 20 ans se présentaient seulement 37 équipes hommes et 15 équipes dames. Les équipes se composent de quatre joueurs plus deux remplaçants.

La Hongrie avait, il y a quatre ans, stoppé l'hégémonie soviétique avec les Portisch, Ribli, Sax, Pinter, Csom et Adrian. Pourra-t-elle à nouveau ravir le trophée aux Russes?

L'URSS annonce la couleur avec le champion du monde Karpov, les champions du monde junior Kasparov et Belawski, les ex-champions du monde Spasski, Tal, Petrosjan et les redoutables Polugajewski et Geller. Elle n'aura que l'embaras du choix.

SIX VEDETTES

Les Américains présentent six vedettes: Browne, Seirawan, Albur, Kavalek, Tarjan et Christiansen. Ne négligeons point l'Angleterre avec les Miles, Nunn, Spielman, Stean, Mestel et Chandler. Toutefois, il faut regretter l'absence du jeune prodige Short.

La Yougoslavie menée par le G.M. Gligoric, présente: Vranovic, Kavacevic, Ljubojewic, Nikolic et Velimirovic. Les Gheorghiu, Suba, Ciocaltea, Ghinda et Foisor défendront les couleurs de la Roumanie.

Il faudra se méfier de l'Allemagne fédé-

rale emmenée par le G.M. Hübner mais en l'absence de Lothar Schmid. Les Tchécoslovaques comptent en premier lieu le quatuor Hort, Smekjal, Ftacnik et Hecht.

MÉDIATEUR

Pour la Suisse, la meilleure équipe pourrait être: Kortschnoi, Partos, Hug, Wirthensohn, Züger et Franzoni. Nous leur souhaitons bonne chance!

La Pologne, le Canada ou Israël peuvent créer la surprise.

L'élite mondiale des échecs sera présente à Lucerne et les quelque deux cents journalistes venus du monde entier auront du pain sur la planche. L'organisation des Olympiades d'échecs 1982 est un défi dans lequel se joue le prestige de la Suisse en tant que pays organisateur et médiateur universel entre les différents parties du monde. Des notabilités de la politique et de l'économie travaillent depuis plus d'une année aux préparatifs de cette gigantesque manifestation. Rendons hommage au maître d'œuvre de ces Olympiades, le Dr Alf Nagler qui déjà à Lugano en 1968 organisa, pour la première fois en Suisse, les Olympiades d'échecs. Le budget qui était alors de 500.000 fr. s'élève maintenant à 2,5 millions.

UNE SEULE FAMILLE

Puissent ces joutes pacifiques rapprocher un jour les peuples comme elles rapprochent les joueurs d'échecs du monde entier et que la maxime de la FIDE (fédération internationale des Echecs), «Gens una sumus» (nous sommes une seule famille) devienne réalité!

Horaires des jeux: tous les jours à 14 h dès aujourd'hui, sauf le mercredi 3 novembre (cérémonie d'ouverture), le mercredi 10 novembre et le dimanche 14 novembre, jours de repos.

C. K.

judo

Une place d'honneur pour Th. Amstutz

Réunissant l'élite du judo suisse, le 4^{ème} tournoi national de Monthey, parfaitement organisé par le Judo-Kai, a connu le succès qu'il méritait. Sur les 110 combattants provenant de 35 clubs différents, seuls quelques grands noms manquaient au rendez-vous.

Le Tekki-Judo de Saint-Blaise était représenté par son entraîneur Thierry Amstutz, Laurent Romano et Jean-Pierre Gauch. Malheureusement, ce dernier, membre du cadre national, blessé à l'entraînement, a dû renoncer à combattre. Finalement, sur l'ensemble des judokas neuchâtelois engagés, seul Thierry Amstutz a pu conquérir une place d'honneur, soit un 3^{ème} rang dans la catégorie 65 kg.

Il faut signaler le bon comportement d'ensemble des Romands qui ont remporté 16 médailles sur les 24 qui étaient attribué-

Neuchâtel-Sports Young Sprinters: le moment de se serrer les coudes

Neuchâtel-Sports Young Sprinters se rend ce soir à Moutier où il jouera son deuxième match du championnat de 1^{re} ligue, groupe 3, sa rencontre avec Konolfingen de samedi dernier ayant été renvoyée, faute de glace, au mardi 23 novembre. En parlant de glace, relevons qu'elle a fait son apparition, ces derniers jours, à Monruz, cela au grand soulagement des hockeyeurs et des patineurs. Les conditions météorologiques étant favorables et les responsables techniques de méritoires efforts pour accélérer les choses, la piste sera probablement praticable dans les premiers jours de novembre. En cette période particulièrement pénible pour les clubs, c'est une réjouissante nouvelle!

Espérons que cette perspective donnera de l'allant aux «orange et noir» qui ont encore joué aux nomades durant les deux semaines écoulées afin de trouver quelques lieux où patiner. Ils ont été ainsi les hôtes de clubs de l'Ile de la région. Si ce fut pour eux l'occasion de chasser les patins, ces matches amicaux ne leur ont, par contre, guère permis de progresser, comme en témoignent les résultats obtenus: 10-6 contre Yverdon, 5-4 contre Noiraigue, 0-1 face aux Ponts-de-Martel (match joué en 2 mi-temps de 35 minutes sans déduction des arrêts de jeu).

Les pessimistes diront que les Neuchâtelois ont progressé... vers le bas! Au vrai, l'absence d'entraînement commence à peser lourd, à l'image du manque de «motivation» présidant à ce genre de matches. Sur ce dernier point, il devrait en aller tout autrement ce soir. A Lyss, il y a quinze jours, les Neuchâtelois ont prouvé qu'ils étaient capables de faire fi des circonstances et de se battre avec un grand cœur pour le succès de leurs couleures. On ose espérer que l'«union sacrée» jouera également aujourd'hui et qu'ils donneront une nouvelle fois le meilleur d'eux-mêmes afin de pouvoir retrouver Monruz, dans quelques jours, avec plusieurs points en poche. Mais leur tâche s'annonce bien difficile car Moutier, bien que battu, a livré une bonne prestation samedi dernier à Fleurier. Il est prêt à confirmer sa bonne forme en offrant une victoire à son public.

D.R.

Ligue B: La Chaux-de-Fonds à Berne

La deuxième ronde avait débuté avec un faux pas «catastrophique» des Neuchâtelois. Un doute était apparu. Il s'est dissipé rapidement puisque, mardi passé, contre Grindelwald, la victoire était au rendez-vous. Ce soir, les Chaux-de-Fonnières sont à Berne pour affronter leur vieil adversaire. Présentement, les deux ex-champions de Suisse sont sur une position identique: le 4^{ème} rang, avec 9 points. Lors de la première manche, aux Mèlézes, la victoire était restée dans la Métropole de l'horlogerie. A l'Allmend, Berne entend prendre sa revanche.

Comment l'entraîneur des Chaux-de-Fonnières entrevoyait-il ce déplacement? Le moral est bon. Nous sommes toujours invaincus aux Mèlézes; c'est le signe que notre marche est normale. Ce soir, nous jouons à Berne contre une équipe à la recherche de son équilibre. Nous allons tenter de lui poser des problèmes et de lui prendre un point. Pour ce faire, le calme est de rigueur. Il ne faut pas

Avant de quitter Christian Wittwer, nous lui avons demandé ce qu'il en était du bruit circulant au sujet d'une suspension dont il serait l'objet de la part de la Ligue, pour une indiscipline lors d'un match de championnat. Il nous a répondu ignorer une éventuelle sanction à son égard. Affaire à suivre!

P. G.

NEUCHÂTEL XAMAX YOUNG BOYS
Location d'avance: stade de la Maladière
Tosalli Sports et Muller Sports
Sport Vignoble Peaseux 88261-180

BASKETBALL AU PANESPO

Samedi 30 octobre 1982 à 17 h

UNION NEUCHÂTEL reçoit

MEYRIN BASKET

Championnat suisse LNB

Prix des places: fr. 5.- Fr. 3.- étud./appr.

Entrée libre jusqu'à 16 ans 89964-180

Au palmarès des voyages Marti «hiver 82/83» figurent:

Les Philippines

La découverte de l'archipel du sourire selon un programme unique (Manille, Baguio, Banaue, Pagsanjan, Zamboanga, Cebu, etc.). Vols de ligne Swissair. Guide Marti. 19 décembre 1982-4 janvier 1983 et 6-22 février 1983. 17 jours. Prix forfaitaire Fr. 4450.-.

Patagonie - Terre de Feu

Un voyage incomparable à l'extrême sud de l'Amérique du Sud - une succession de points culminants! Vols de ligne Swissair et guide Marti. 19 décembre 1982-7 janvier 1983 et 6-25 février 1983. 20 jours. Prix forfaitaire Fr. 8850.-.

Australie/Nouvelle-Zélande

Cet hiver, il y a 7 voyages au programme! Veuillez demander le prospectus.

A votre agence de voyages ou:



2001 Neuchâtel
Rue de la Treille 5
Tél. 038 / 25 80 42

Venez choisir vos meubles dans le plus grand centre de l'ameublement du canton de Neuchâtel

Plus de 200 mobiliers exposés sur 6 étages

30 vitrines

PORTES OUVERTES



Aujourd'hui samedi de 8 h. à 17 h.
DEMAIN DIMANCHE de 14 h. à 18 h.

ENTRÉE LIBRE



- Larges facilités de paiement
 - Reprise de vos anciens meubles
 - Livraison et montage gratuits
- HEURES D'OUVERTURE:**
de 8 h. à 12 h. et de 13 h. 30 à 18 h. 30.
Samedi sans interruption de 8 h. à 17 h.
Lundi matin fermé.

meubles MEYER neuchâtel

fbg de l'hôpital
tél. 038 / 25 75 05

Vente de la Paroisse catholique Notre-Dame, Neuchâtel

Liste de tirage
Loterie à Fr. 1.- N°s gagnants: 135, 276, 868, 1122, 1748, 1981, 2278, 2594, 2735, 2965, ainsi que tous les numéros se terminant par 3.
Loterie gratuite. N°s gagnants: 52, 124, 179, 254, 377, 655, 757, 964, 946 et 762.

Les lots pourront être retirés tous les lundis après-midi de 14 à 16 h à la salle Notre-Dame, Vieux-Châtel 6, 1^{er} étage, dès le 8 novembre 82 et jusqu'au 8 mai 1983.

Passé cette date, ils deviendront propriété de la Paroisse et seront attribués au fonds de réfection de l'église. 90312-110

On peut toujours acheter des tapis d'Orient «pas chers»...

...mais les tapis qui valent vraiment, leur prix, vous ne les trouverez qu'au près du spécialiste.

La main protectrice de Fatima est le symbole de l'Association Suisse des Commerçants en Tapis d'Orient. Elle identifie pour vous le bon spécialiste, sérieux.

Il est tenu d'avoir une politique de prix honnête, pour un tapis de qualité qu'il vous garantit pour de longues années.

C'est l'achat en fin de compte le «meilleur marché».

Nous sommes membre de cette Association:



Neuchâtel:
E. Gans Ruedin SA, Grand Rue 2
Hans Hassler AG, 12 rue St-Honoré.

La publicité rapporte à ceux qui en font!

SERVICE DE PUBLICITÉ FAN-L'EXPRESS
Tél. (038) 25 65 01

CHERCHER LE MOT CACHÉ

T	E	R	D	N	E	R	E	C	N	A	B	M	O	B
S	U	C	M	E	S	S	U	A	H	T	A	L	C	E
A	E	L	R	V	E	P	E	I	E	S	S	A	R	C
C	U	C	A	E	A	T	R	C	M	A	M	A	N	O
H	O	R	U	S	V	O	T	E	N	P	P	U	O	C
U	E	U	S	A	N	I	T	E	A	E	E	P	U	R
M	T	E	R	D	S	I	S	N	V	T	G	V	T	I
E	S	A	E	B	V	A	U	S	N	U	E	I	A	M
U	I	L	L	I	E	L	L	I	E	L	O	V	X	E
R	L	A	G	L	E	T	A	E	A	T	E	R	E	E
E	N	N	I	E	M	L	T	G	S	T	A	E	P	S
C	I	V	N	A	P	A	E	O	S	I	S	I	E	
G	R	R	R	M	T	A	C	S	U	M	A	M	S	L
E	A	G	O	E	E	I	N	O	M	R	A	H	O	E
M	E	C	R	E	S	U	E	T	O	B	A	R	C	R

Pour trouver le mot caché, rayez dans la grille les mots de la liste en commençant par les plus longs. Il vous restera alors sept lettres inutilisées avec lesquelles vous formerez le nom d'un appareil électrique.

Dans la grille, les mots peuvent être lus horizontalement, verticalement ou diagonalement, de droite à gauche ou de gauche à droite, de haut en bas ou de bas en haut. La même lettre peut servir plusieurs fois.

- Amis - Bombance - Blanc - Complainte - Crasse - Cas - Campanule - Chasselas - Courbette - Coup - Cuvelage - Ecrevisse - Eprouvette - Eclat - Emir - Exigence - Gingivite - Hausse - Harmonie - Hiron-delle - Humeur - Liste - Livre - Marge - Marne - Muscat - Maman - Passe - Raboteuse - Rendre - Salut - Sauce - Sot - Tasse - Tâter - Timor - Taxe - Var - Vivres.

(Solution en page radio)

Pour réussir pleinement et devenir

«quelqu'un» vous devez savoir exploiter à fond les ressources infinies de votre

MÉMOIRE

Demandez la brochure GRATUITE à M. DUVAL PIERRE
chemin des Clos «Le Bruant»
1170 Aubonne. 88865-110

Fabrique bien équipée
entreprenant toute réfection de

volets et fenêtres

à prix très étudiés.
Tél. (038)
31 28 17. 90099-110

JOURNÉES INTERNATIONALES DE MUSIQUE RENAISSANCE ET BAROQUE

CONCERT MARDI 2 NOVEMBRE à 20 h 30

HÔTEL DE VILLE DE NEUCHÂTEL
Œuvres de MONTEVERDI, DOWLAND, etc...
Voix, violon baroque, clavecin, viole de gambe, luths et théorbe
Direction: RICARDO CORREA
Billets à l'entre: Fr. 20.-/15.- pour étudiants, membres de soutien, CCN 88968-110

ÉCRITEAUX en vente au bureau du journal



Le traditionnel troc de jouets et livres d'enfants

aura lieu au Super-Centre Portes-Rouges les 12 et 13 novembre

le bénéfice sera versé au Centre pédagogique de Malvilliers

Calendrier:

- 11 novembre - réception du matériel (et vente, pour autant qu'on apporte des objets)
- 12 et 13 novembre - vente
- 15 novembre (13 h 30): décomptes et restitution des invendus.

91063-110

Les enfants aussi ont droit à une protection des yeux de haute sécurité! Avec nos verres anti-chocs!

LEROY OPTICIENS

Lucien et Anne-Marie Leroy-von Gunten
Terreaux 5 Tél. 038 24 57 57 Neuchâtel

CANTON DE BERNE

District de Laufon

Le rattachement à Bâle-Campagne: dans l'intérêt de tous les partis

De l'un de nos correspondants:

Le comité du district de Laufon «Oui à la meilleure solution», favorable au rattachement du district au demi-canton de Bâle-Campagne, vient de lancer les premiers arguments en faveur de la solution qu'il préconise...

Il fait les constatations suivantes:

Dans le canton de Berne, les socialistes bernois représentent 26% des députés. Ils en constitueront les 33,7% au Grand conseil de Bâle-Campagne...

Laufon, ce qui permet d'affirmer que tous les partis lauffonnais se retrouveront dans des formations politiques plus fortes dans le législatif de Bâle-Campagne que dans celui de Berne.

En outre, s'agissant du gouvernement cantonal, tous les partis lauffonnais y auront au moins un représentant, puisque le gouvernement de Liestal comprend deux radicaux, un socialiste, un démocrate-chrétien et un agrarien...

Si l'avantage pour les partis du rattachement à Bâle-Campagne apparaît ainsi indéniable, les droits populaires des citoyens paraissent aussi mieux garantis, surtout pour une minorité comme l'entité lauffonnaise...

DES CITOYENS A PART ENTIERE

Or, pour les lauffonnais qui compte 8000 électeurs environ, les exigences ci-dessus sont inatteignables, ou très difficiles à atteindre. En revanche, dans le demi-canton de Bâle-Campagne, il suffit de réunir 1500 signatures...

M. Fringeli ajoute encore que les Lauffonnais seront considérés comme des citoyens à part entière par Liestal, alors qu'ils continueraient de profiter, au sein du canton de Berne, de droits spéciaux de coopération qui pourraient, un jour ou l'autre, être restreints ou abolis...

V. G.

Liaisons routières T6 et T30

L'opposition s'organise

De notre correspondant:

Le comité provisoire d'opposition à la Transjurane, telle qu'elle est prévue par les tracés retenus à la FJB, s'organise. Siégeant mardi soir à Bévillard sous la présidence de M. Eric Charpié, il a arrêté un plan de travail...

Le comité s'emploie actuellement à élaborer un dossier détaillé. Il indique que, dans le but de s'agrandir et de créer des groupes de travail locaux pour l'examen des problèmes posés par la Transjurane, il prie les personnes intéressées de se faire connaître...

Enfin, le comité d'opposition relève qu'à l'unanimité du groupement, il est souhaité au plus vite l'ouverture d'une enquête détaillée et sérieuse pour définir l'importance, les origines et les destinations des courants de trafic dans la vallée de Tavannes et dans le Cornet...

IVE

Des pages blanches offertes aux artistes

Le 3^{me} « Trou » présenté à Moutier

De notre correspondant: Le miracle s'est à nouveau produit. Le troisième numéro de la revue d'art «Trou», réalisée et éditée à Moutier, vient de paraître aux Editions de la Prévôté...

Alicia Penalba, Jean Lécoultre et Theo Kerg, trois artistes aux langages dissemblables voire totalement opposés. Cette présentation dénote le souci de la revue de porter témoignage sur les multiples facettes de la création contemporaine, fussent-elles contradictoires...

te année le numéro trois, ont été tirés à 500 exemplaires en édition courante et 100 exemplaires en édition de tête. L'édition courante coûte 29 francs et l'édition de tête 330 francs.

« UN MIRACLE »

Le comité de rédaction, soit MM. Georges Barth, Jean-Pierre Girod, Umberto Maggioni, Roger Meier et Roger Vosser, présentant ce nouveau fascicule, a lui-même parlé de miracle.

Rare, en effet, sont les revues d'art qui tiennent le coup financièrement. Ici le miracle tient au bénévolat du comité de rédaction, d'une part, de celui des artistes qui se voient offrir des pages blanches pour s'exprimer, mais gratuitement, tout célèbres qu'ils soient...

Cette revue de qualité est donc loin d'être chère si l'on pense, par exemple, que l'édition de tête (ou de luxe) comprend trois estampes. Une aquatinte et eau-forte de Jean Lécoultre, une sérigraphie en couleur d'Alicia Penalba et un gaufrage et aquatinte de Theo Kerg, toutes signées et numérotées de un à trente.

Dans ce troisième numéro de « Trou », l'artiste romand Jean Lécoultre, qui jus- qu'à dimanche expose à la galerie Alice Pauli, à Lausanne, présente « Quelques aspects d'état de siège », un texte illustré de ses œuvres et de photos, l'artiste argentin Alicia Penalba, sculpteur, y tient des monologues. Le peintre Theo Kerg présente, lui, un travail pictural réalisé à partir de textes de Jean Boublier, et enfin le musicien Vinko Globokar a fait « don » à « Trou » de son œuvre, de sa méthode (comment l'appeler?) musicale très contemporaine.

Congrès du PSJB

(c) Une centaine de délégués ont participé, hier soir, à Moutier au congrès ordinaire du parti socialiste du Jura bernois (PSJB). Il a nommé un nouveau comité directeur, composé de M. Frédéric Graf à la présidence, Mme Carmen Guerne, secrétaire, Mme Mariette Niederhoeser, caissière...

Aujourd'hui à Cortébert Les 20 ans du « Bélier »

Le groupe Bélier fête aujourd'hui à Cortébert, à l'hôtel de l'Ours, le 20^{ème} anniversaire de sa création. Dans un communiqué, il précise que c'est en juillet 1962 que s'est créé ce qui allait être un instrument précieux de la lutte d'indépendance du Jura.

Fer de lance du RJ, le groupe Bélier n'a cessé de jouer un rôle très important dans la lutte jurassienne. « Il a su, par ses actions aux moments opportuns, porter le problème du Jura au niveau national puis au niveau international. Dénonçant par ses méthodes modernes et originales le despotisme bernois, il a fini par triompher de l'aveuglement des responsables politiques jusqu'au plus haut niveau ».

Le groupe Bélier précise que, depuis le 23 juin 1974, il se bat toujours inlassablement pour la réunification du Jura. Certes, il y a légèrement changé ses méthodes, et s'est adapté à une situation politique nouvelle, un appareil policier toujours plus ré-

pressif et plus absurde. « Mais nous continuerons la lutte pour la libération totale du Jura. La liberté de réunion sera bientôt rétablie partout dans le Jura méridional. Vous connaissez les événements de Cortébert, de la Ferrière et de Tavannes. Il est malheureux qu'il ait fallu passer par ces épisodes peu glorieux pour Berne avant de pouvoir à nouveau se réunir librement ».

Et le groupe Bélier de préciser le programme de la journée. Au début de l'après-midi, les animateurs successifs du groupe résumeront la période pendant laquelle ils étaient responsables du mouvement. Puis la seconde partie se déroulera sous une forme de débat entre le public et les animateurs. Ce débat promet d'être passionnant, car chacun connaît et reconnaît le retentissement de certaines actions.

Après cette discussion, une petite cérémonie commémorative marquera l'anniversaire.

pressif et plus absurde. « Mais nous continuerons la lutte pour la libération totale du Jura. La liberté de réunion sera bientôt rétablie partout dans le Jura méridional. Vous connaissez les événements de Cortébert, de la Ferrière et de Tavannes. Il est malheureux qu'il ait fallu passer par ces épisodes peu glorieux pour Berne avant de pouvoir à nouveau se réunir librement ».

Et le groupe Bélier de préciser le programme de la journée. Au début de l'après-midi, les animateurs successifs du groupe résumeront la période pendant laquelle ils étaient responsables du mouvement. Puis la seconde partie se déroulera sous une forme de débat entre le public et les animateurs. Ce débat promet d'être passionnant, car chacun connaît et reconnaît le retentissement de certaines actions.

Après cette discussion, une petite cérémonie commémorative marquera l'anniversaire.

La voiture du chef du « Bélier » incendiée

De notre correspondant: Alors que le groupe Bélier fête aujourd'hui même à Cortébert le 20^{ème} anniversaire de sa création, à Moutier, certains ont marqué avec... chaleur cet événement. A 1 h 30, vendredi matin, des inconnus ont bouté le feu à la voiture de M. Francis Spart, animateur principal du groupe Bélier. Le véhicule, comme le montre notre photo, est entièrement hors d'usage. Les pompiers n'ont pas pu grand chose pour « sauver » le véhicule, qui était déjà la proie des flammes.

A noter qu'une vitrine de la bijouterie Rebetez, devant laquelle la voiture était stationnée, s'est fendue à plusieurs endroits sous l'effet de la chaleur. Des dégâts d'eau auraient aussi été relevés dans le magasin. La police cantonale et la police de sûreté ont ouvert une enquête. Selon M. François Tallat, juge d'instruction, l'incendie est sans aucun doute intentionnel. Sur place, on a retrouvé une pelote d'étoffe et un jerrican d'essence.

IVE

CANTON DU JURA Election du gouvernement

M. Brahier a-t-il une chance de « passer » ?

De notre correspondant:

A une semaine du second tour de l'élection du gouvernement, soit des deux derniers fauteuils à occuper, il est légitime de se demander si le candidat de l'opposition radicale a une chance quelconque d'être élu.

Comme il n'a manqué la majorité que de quelques centaines de voix et qu'il est assuré de l'appui du PDC, du PCSI et de son parti, le réformiste Roger Jardin fera une belle élection, aisée en tout cas, c'est certain. Mais qui, de François Mertenat ou de Gaston Brahier occupera le cinquième fauteuil? Certains affirment que la décision appartient au PDC. D'autres relèvent que ce parti n'est pas seul responsable et que chaque citoyen porte sa propre responsabilité dans ce choix entre la gauche et la droite de l'opposition.

C'est vrai, certes, et on peut comprendre que, peu sûrs de leurs troupes, les dirigeants démocrates-chrétiens cherchent déjà à faire porter un chapeau éventuel d'autres. L'analyse des résultats du premier tour montre que le radical Gaston Brahier a réuni sur son nom 11 % de plus de voix que celles de son parti au parlement.

Comme on peut admettre que les voix de l'UDC se sont aussi portées sur Gaston Brahier, l'apport de partis de la majorité actuelle serait inférieur à 10% pour lui. L'analyse par localité démon-

tre que c'est dans les localités où le PDC est relativement fort que cet apport a été proportionnellement le plus important. On peut en conclure que cet apport provient en grande partie de l'électorat démocrate-chrétien.

UN APPORT PLUS FORT?

D'où cette question: cet apport sera-t-il plus fort au second tour au point de permettre à M. Gaston Brahier de devancer M. François Mertenat?

Pour répondre, il faut se mettre dans la peau d'un démocrate-chrétien partisan de Brahier et adversaire de Mertenat. En n'étant ni l'un ni les autres, il n'est pas aisé de trouver une réponse. Mais la logique voudrait que, craignant l'élection des cinq ministres actuels au premier tour, selon la recommandation émise par le Rassemblement jurassien, un tel militant démocrate-chrétien ait voté dès le premier tour selon ces convictions-là, car il ne pouvait pas être certain qu'il y aurait un second tour lui permettant de le faire.

Conséquence de cette logique: M. Brahier aurait quasiment fait le plein de ses suffrages extérieurs provenant surtout du PDC au premier tour, et à participation égale, il aurait de la peine à dépasser les 13.000 suffrages. Dans ce cas, la réélection de M. Mertenat apparaît comme quasi certaine.

Il reste cependant une petite incognue: celle de la participation. Il convient de ne pas l'ignorer, même s'il faut

admettre que, vu les résultats du parlement, il semble que l'opposition radicale soit allée voter de manière plus compacte que la majorité, de sorte qu'une augmentation de la participation profiterait à cette dernière le 7 novembre.

Conclusion: les chances d'élection de M. Gaston Brahier sont très minces et très minces aussi les risques de non-élection de M. François Mertenat... V. G.

Un appel du PDC

(c) Constatant que des voix démocrates-chrétiens se font entendre pour soutenir soit M. Gaston Brahier, le candidat radical, soit M. François Mertenat, le candidat socialiste, lors du second tour de l'élection du gouvernement, le comité du PDC jurassien rappelle qu'il a décidé de soutenir uniquement la candidature du réformiste Roger Jardin. Il demande aux militants du parti de ne pas s'engager, même à titre personnel, dans des comités de soutien, soit à M. Mertenat, soit à M. Brahier, « afin de préserver l'unité du parti démocrate-chrétien ».

Cette décision peut surprendre, dans la mesure où les ministres eux-mêmes participent à l'élection de M. Jardin et de M. Mertenat. Néanmoins, on peut comprendre que la manière la meilleure d'empêcher que le soutien de certains démocrates-chrétiens à M. Gaston Brahier soit affiché publiquement consiste à empêcher tout soutien officiel à un autre candidat que l'allié réformiste...

Un bulletin interne chez les socialistes

(c) Le parti socialiste jurassien aurait-il des choses à cacher? On peut se poser la question en apprenant qu'outre son mensuel «Le Peuple jurassien» — dont la bonne présentation et la bonne tenue lui ont valu une certaine estime — le parti socialiste va désormais éditer un bulletin interne qui paraîtra tous les quinze jours.

Il s'agit notamment de combler la lacune existant du fait que les socialistes ne disposent pas d'un quotidien jurassien, ce qui nuit à la bonne information de leurs militants, notamment sur les débats du parlement. C'est aussi une bonne manière d'éviter les «fastidieuses et coûteuses mises sous enveloppe de circulaires diverses».

Le PS pense ainsi pouvoir mieux «coller» à l'actualité, ce qui ne paraît pas certain d'ailleurs, un bimensuel étant confronté aux mêmes problèmes qu'un mensuel. Le premier bulletin interne du PS contient un appel de M. François Mertenat et un autre de MM. Pierre Gassmann et Jacques Stadelmann. V. G.

Ville de Bienne Ancienne crèche d'Omega

Des ateliers prennent la relève

De notre rédaction bienneoise: L'ancienne crèche d'Omega avait été fermée vers la fin de l'an dernier: elle n'était plus considérée comme rentable par la direction d'Omega. Pourtant, ce bâtiment, réservé à l'époque aux enfants du personnel, est actuellement occupé par des ateliers de «styling». Selon un représentant de l'entreprise horlogère, il s'agit là simplement d'un regroupement efficace de différentes activités. Mais, dans les rangs du parti socialiste ouvrier (PSO) auteur de deux motions urgentes qui demandaient le maintien de la crèche, on est indigné...

Depuis quelques jours, l'ancienne crèche d'Omega considérée comme la crèche la plus fonctionnelle et en meilleur état de la ville a retrouvé une activité après quelque dix mois de silence et d'abandon. Des travaux de peinture ont été entrepris à l'extérieur du bâtiment, alors que l'intérieur a été transformé en ateliers de «styling». Déjà, le personnel est en place. — Pour Omega, il s'agit d'un regroupement efficace des différentes activités. Actuellement, seule une partie de ces activités a trouvé place dans l'ancienne crèche, qui devra accueillir d'autres secteurs, explique le porte-parole de la direction d'Omega, M. Marco Richon. Les ateliers récemment implantés dans ce bâtiment se trouvaient auparavant dans une des propriétés de l'entreprise, la villa Marc Favre, située rue de l'Allée. Selon M. Marco Richon, l'entreprise, qui a déjà procédé à plusieurs ventes d'immeubles, a décidé de vendre également cette mai-

Budget 1983 au Conseil de ville

Des subventions bloquées

De notre rédaction bienneoise: Lors de sa séance de jeudi dernier, le Conseil de ville de Bienne a approuvé par 37 voix contre 4 le budget communal pour 1983. Des modifications ont toutefois été apportées par le législatif. Elles concernent principalement quatre institutions d'accueil pour des jeunes en difficulté. Les montants octroyés à ces institutions ont été bloqués par les conseillers de ville jusqu'à ce qu'un rapport écrit sur leurs situations respectives soit soumis.

Le débat qui s'était déroulé assez rapidement sur les autres rubriques s'est ensuite éternisé lorsque la question des dépenses sociales a été abordée. Deux propositions formulées par Mme Claire-Lise Renggli (parti radical romand) ont d'abord été repoussées. La première, qui a suscité de nombreuses interventions, concernait l'Association des mères et enfants battus, afin que la somme de 12.000 fr. perçue par celle-ci, ne soit pas retirée. La seconde, au contraire, demandait la suppression du montant de 62.400 fr. alloué à l'institution des appartements d'accueil. Ces derniers étaient également touchés par la modification proposée par M. Mario Cortési (Entente bienneoise) qui, elle, a finalement obtenu la majorité des voix. Quatre institutions sociales ont ainsi vu leurs subventions gelées jusqu'à la présentation d'un rapport écrit sur leur fonctionnement et leur situation: le foyer

Schoeni, la ferme de Corgémont, le «sleep-in» et les appartements d'accueil. Cette proposition a été combattue par les socialistes et par le directeur des œuvres sociales, M. Raymond Glas. Promettant qu'il livrerait un rapport comme exigé avant la fin de l'année, il a demandé à M. Cortési de faire preuve de confiance: — Une telle mesure va créer dans les institutions concernées un sentiment d'insécurité et de méfiance envers la ville, a-t-il expliqué. Sa demande de ne pas désavouer la politique de jeunes pratiquée par le Conseil municipal et de ne pas voter le gel des sommes allouées n'a pas été suivie, lorsque le corps législatif a été appelé à se prononcer. En effet, c'est avec une majorité confortable que les conseillers ont décidé de bloquer les montants affectés aux quatre institutions, soit, en totalité, quelque 220.000 francs.

Table with 3 columns: Day (Saturday/Sunday), Activity Name, Time. Includes Cinema (Apollo, Capitol, Elite, Lido, Métro, Rex, Studio), Sports (Hockey, Volleyball), Theater (Theater, Concerts), Exhibitions (CINEMAS, EXPOSITIONS), and Services (Pharmacy, etc.).

Boîte de montres Noire journée. FONTENAIS (ATS). -- Noire journée pour l'industrie jurassienne de la boîte de montres, vendredi. Deux entreprises, l'une à Courtelette, l'autre à Fontenais, ont en effet dû procéder au licenciement de leur personnel. Dans le premier cas, c'est l'entreprise Courtelette SA qui a été mise en faillite et ses vingt-neuf employés ont donc perdu leur emploi. Pour Fontenais SA, qui emploie 55 personnes, la situation n'en est pas encore à cette extrémité, puisqu'un sursis concordataire a été demandé. Mais, pour éviter toute mauvaise surprise, le personnel a reçu en fin de semaine une lettre de licenciement. L'entreprise pourra toutefois employer durant quelque temps encore l'ensemble de son personnel. La situation est telle, dans les entreprises jurassiennes de la boîte de montres, que l'on s'attend encore à plusieurs départs de bilan ou demandes de sursis concordataires. Une lettre signée par plusieurs petites entreprises vient d'être envoyée au gouvernement jurassien pour l'avertir de la gravité de la situation. Ce sont les nombreuses pertes sur débiteurs enregistrées ces dernières années, à la suite de faillites d'entreprises étrangères et suisses, qui ont mis les manufactures de boîtes en difficultés. S'y ajoute, selon le directeur de Fontenais SA, une baisse considérable des rentrées de commandes depuis le début de l'année. Pour Fontenais SA, la diminution, très brutale, a été de 80 pour cent.

Cyclomotoriste tuée. Une jeune fille âgée de 16 ans a été tuée, hier à Bienne, dans un accident de la route. Peu avant 17 h 30, Marliese Zesiger s'est fait renverser par un poids lourd à la route de Port alors qu'elle roulait à vélo. La jeune fille - domiciliée à Meringlen, près de Bienne - devait succomber à ses graves blessures durant son transport à l'hôpital régional de Bienne. Pour l'heure, les circonstances de ce drame sont inconnues, l'enquête étant encore en cours.

Dimanche 31 octobre à 14 h 30

BOUDRY - BÔLE

CHAMPIONNAT de 1^{re} ligue
Stade Sur-la-Forêt

Votre électricien

Vuilliamenet & Cie S.A.
ELECTRICITÉ - TÉLÉPHONES
NEUCHÂTEL

Grand-Rue 4 - Tél. 25 17 12
90088-192

Ferblanterie Appareillage
Installations sanitaires
Bureau d'étude

Ernest Käslin
Maîtrise fédérale
Boudry - Rue Oscar-Huguenin
(038) 42 11 46

90086-192

BIERE FELTSCHLÖSSCHEN

Distribuée par:
BRASSERIE MULLER S.A. NEUCHÂTEL

90082-192

Jardins
Création
Entretien

Luc Debrôt 038 42 29 31 2017 Boudry
86185-192

H. Carcani & Cie
Electricité générale
Appareils ménagers

2017 Boudry
Tél. 42 12 50

90087-192

ELECTRONA FREEBAT
la batterie de démarrage
sans entretien

Demandez-la
90089-192 à votre fournisseur habituel

Pour votre appareil ménager, adressez-vous au spécialiste

MEILLARD & GLAUS
ÉLECTRICITÉ

90084-192
CORTAILLOD Tél. (038) 42 11 52

Commerçants de Boudry

En l'insérant dans cette page, votre message publicitaire acquerra un rendement maximum.

ENTREPRISE DE MONTAGE HANS LEUTENEGER SA

Bôle, Bernard Emporio, (038) 42 59 00
Neuchâtel, fbg du Lac 2, (038) 24 17 18

Berne, Untermattweg 28, (031) 55 77 44
Genève, rue Amat 9, (022) 32 92 03

depuis 1965 L'HOMME DU MÉTIER À LA MEILLEURE PLACE AU MEILLEUR MOMENT

Oui, depuis de nombreuses années déjà, avec notre expérience, nous dépannons nos clients, grâce à notre personnel spécialisé.

90083-192

présente

GIOVANNI NEGRO

(Photo P. Treuthardt)



ARCADES
25 78 78

TOUS LES SOIRS À 20 H 30 • LUNDI, MERCREDI: Matinée à 15 h • 16 ANS
SAMEDI et DIMANCHE: Matinée à 15 h et 17 h 15

1^{re} VISION

LA GRANDE SENSATION DU JOUR
le nouveau film de RIDLEY SCOTT
BLADE RUNNER
avec HARRISON FORD
UN SPECTACLE PRODIGIEUX ET FASCINANT

90476-110

PALACE
25 56 66

TOUS LES JOURS À 15 h et 20 h 45
SAMEDI et DIMANCHE à 17 h 30

2^{me} SEMAINE • 16 ANS •

GÉRARD DEPARDIEU JEAN ROCHEFORT JACQUES VILLERET
dans
LE GRAND FRÈRE
Un film de Francis GIROD
L'HISTOIRE D'UNE TERRIBLE VENGEANCE

90477-110

STUDIO
25 30 00

TOUS LES SOIRS À 21 H
Samedi, dimanche, lundi, mercredi: mat. à 15 h

12 ANS

WALT DISNEY présente
LE DRAGON du lac de feu
VRAIMENT FABULEUX

90478-110

NOCTURNES
VENDREDI et SAMEDI à 23 h
SAMEDI et DIMANCHE à 17 h 30

PREMIÈRE VISION

VACANCES PORTUGAISES
DE JOYEUX ÉBATS SEXUELS GARANTIS SUR MESURE

- 20 ANS - 90479-110

SEXUALITÉ + ÉROTISME

Notre catalogue de plus de 100 articles à des prix imbattables, contre fr. 2.50 en timbres.

POUR ADULTES SEULEMENT

HAPPY SHOP - BOX 619 - 8034 ZÜRICH

10^{ème} année en Suisse romande!

Contacts, amitiés, rencontres et complications avec des gens modernes et décontractés. Les 2 derniers numéros contre Fr. 10.- dans une enveloppe à BOX 619 - 8034 ZÜRICH - pour adultes seulement.

HAPPY TIME REPORT

depuis 1969

dettes
vite résolues.

ARRANGEMENTS FINANCIERS s.a.r.l.

038/33.6970
ST-BLAISE (NE)

87819-110

BIO 25 88 88

Samedi 15 h-17 h 30-20 h 45-23 h
Dimanche 15 h-17 h 30-20 h 45
Les autres jours 15 h-18 h 30-20 h 45

7^{me} VISION
COLUCHE - Michel SERRAULT - Jean YANNE
dans le film que les Romains auraient voulu voir si le cinéma avait existé
DEUX HEURES MOINS LE QUART AVANT JESUS-CHRIST
3^{me} semaine sans limite d'âge

90216-110

REX 25 55 55

Samedi 15 h-17 h 30-20 h 45-23 h
Dimanche 15 h-17 h 30-20 h 45
Les autres jours 15 h-18 h 30-20 h 45

12 ans

1^{re} VISION Jean-Paul BELMONDO - Marie-France PISIER
L'AS DES AS Gérard OURY **L'AS DES AS**

90217-110

APOLLO CHAQUE JOUR
25 21 12
15 h • 20 h 30

ATTENTION 2 DERNIERS JOURS
4^{me} semaine de grand succès avec
LE GENDARME ET LES GENDARMETTES
LOUIS DE FUNÈS MICHEL GALABRU
* ENFANTS ADMIS *

Et chaque jour à 17 h 45 16 ans
Dans le cycle WOODY ALLEN
Cette semaine:

ANNIE HALL
Avec Woody Allen et Diane Keaton
En v.o. sous-titrée fr.-all.

90491-110

DÈS LUNDI À 15 h et 20 h 30
LA MALÉDICTION FINALE
A ne pas manquer 90359-110

ECRITEAUX
en vente au bureau du journal

Lundi 8 novembre - 20 h 30 Théâtre
«Non ti conosco più»
d'Aldo de Benedetti
par le
Teatro 7 di Milano
Location ADEN 88839-110

LA BOUTIQUE DU JOUET

Mme A.-M. Kramer
rue Haute 2
COLOMBIER 63971-110

Chez John le dernier album de
SUPERTRAMP
seulement
16.50!

DISQUES VIDÉO

UN ENDROIT SYMPA
En dessus du magasin Vuilliamenet, (1^{er} étage)

91104-110

EXPOSITION

ENTRÉE LIBRE - LOTERIE GRATUITE

TV - HIFI - VIDEO
TV couleur stéréo
Enregistreurs vidéo
Chaines stéréo, offre spéciale JUBILÉ

HORLOGERIE
Montres quartz digitales multifonctions
Pendules - Morbiers
Swiss made

au Bâtiment des services publics (BSP) Rebattet 11, Hauterive
suivre les panneaux **EXPO-TV** dès la poste d'Hauterive

Vendredi 29 octobre de 18 h. à 21 h.
Samedi 30 octobre de 10 h. à 21 h.
Dimanche 31 octobre de 10 h. à 19 h.

TELERAPID P. Zehnder
TV - HIFI - VIDEO
Hauterive
Tél. 33 48 10

ULYCLOD
HORLOGERIE
Hauterive
Tél. 33 44 20

90493-110

LOTÉRIE GRATUITE

OFFERTE PAR:

Levi's

PA 50 SPORT

Georges Cordey & Fils
Cycles et motos
Rue de l'Ecluse 47-49
Neuchâtel

HONDA

1 tirage au mois de novembre de 3 vélocoteurs Honda
1 tirage au mois de décembre de 3 vélocoteurs Honda

LES BILLETS NE SONT VALABLES QUE POUR 1 TIRAGE

Le tirage au sort sera effectué devant notaire. Pour des raisons d'organisation aucune correspondance ne sera échangée au sujet du concours. Tout recours juridique est exclu. La liste des billets gagnants paraîtra dans la Feuille d'avis de Neuchâtel.

91093-110

Steinway, Bechstein, Grottrian-Steinweg: noms prestigieux:

Avec lesquels une déjà longue histoire - qui se poursuit - nous lie. Elle date de la fondation de ces grandes maisons: qui nous ont confié leurs instruments dès le début: Bechstein 1856, Steinway & Sons 1878, Grottrian-Steinweg 1880. Mais, voici le prolongement de cette histoire: les instruments nous sont tellement familiers que nous pouvons vous offrir: des conseils éclairés; une garantie de 5 ans; un service irréprochable. Enfin, le plus intéressant - pour vous - de l'histoire: pouvoir comparer entre eux les modèles de ces grandes marques et de beaucoup d'autres, chez nous!

Neuchâtel, en face de la Poste
tél. 038/25 72 12

Hug Musique
Depuis 175 ans

78130-110

Le radiateur de style suédois

OSTRA

Un ventilateur aspire par le haut l'air froid de la chambre. Le radiateur chauffe instantanément l'air aspiré à 50-70°C en répandant la chaleur vers le bas, de sorte qu'une pièce de 4x4 m (30-40 m³) est vite et uniformément chauffée à 18-20°C jusque dans les moindres recoins.

Un thermostat, réglable de 5-35°C, maintient automatiquement la température désirée et économise du courant. Ostra ne présente aucun danger, même si il fonctionne en permanence. Consommation de courant: pour Zurich par exemple 8,4 cts à l'heure. Un bijou pour chaque appartement! Toute la partie supérieure est en matière synthétique, rose saumon, résistant aux chocs. Pas de surchauffe, pas de décharges électriques! (Idéal pour chambres d'enfants, salles de bains, pour sécher les cheveux, dégeler les conduites d'eau, etc.) En été il sert de conditionneur. Interrupteur à 6 positions (2 vitesses) dans la poignée au sommet de l'appareil. Plus besoin de se baisser!

Poids: 3 kg; hauteur: 45 cm; contrôlé par l'ASE. 1 année de pleine garantie.

Prix, y compris cordon blanc de 2,5 m:
OSTRA 1200 Watts 220 V 138.-
ou 6x Fr. 24.90 = Fr. 149.40 (incl. porto)

* OSTRA 2000 Watts 220 V 148.-
ou 6x Fr. 26.60 = Fr. 159.60 (incl. porto)
* nécessite un fusible rouge de 10 amp.

8 jours de chaleur gratuite

biemann

Fritz Biemann, Rehalpstr. 102, 8029 Zurich,
Envoyez-moi sans engagement: Tél. 01/55 33 40, 1073

1 OSTR 1200 Watts à Fr. 138.-
1 OSTR 2000 Watts à Fr. 148.-

Après 8 jours, je m'engage à payer au comptant, à tempérament à raison de 3 mensualités, de 6 mensualités, ou à vous retourner l'appareil en parfait état.

Nom: _____
Prénom: _____
Rue: _____
Localité: _____
Signature: _____

90484-110

CONFÉDÉRATION

A cause d'un mois d'août capricieux

Lourde menace sur la récolte de pommes de terre en Suisse

BERNE (AP). — Une lourde menace pèse sur la magnifique récolte de pommes de terre engrangée cette année: le péril a pris la forme d'un champignon. Le mois d'août, tour à tour sec et humide, a favorisé la contamination des variétés «urgenta» et «bintje» par un cryptogame gras, nauséabond, et qui ne prend son essor qu'une fois les légumes entreposés. M. Fritz Blaser, de l'Ecole d'agriculture d'Anet, (BE) ne se rappelle pas que cette espèce de parasite ait jamais manifesté une telle virulence: la belle récolte de 1982 pourrait être amputée de dizaines de milliers de tonnes.

La régie fédérale des alcools devra prendre en compte une perte globale pour la Suisse de trois à quatre pour cent, à cause du pourrissement des légumes. Le marché intérieur ne s'en ressentira pas: seules les exportations à l'étranger seront réduites, a expliqué le chef de la division, Franz Huber.

SYNONYME DE CATASTROPHE

Selon les observations de l'Ecole d'Anet, le fléau se serait particulièrement acharné sur le Seeland bernois. Des agriculteurs de cette région ont remarqué la maladie des pommes de terre déjà lors du creusage des patates. 10 à 30% de la récolte est restée dans les champs, dans certains cas, alors que d'autres cultivateurs auraient même abandonner jusqu'à 50% de la production à la

pourriture, a ajouté M. Blaser.

L'institut de recherche agricole de Reckenholz (ZH) indique que cette maladie très ancienne a de tout temps décimé les récoltes de pommes de terre. Grâce à des conditions météorologiques favorables et à des mesures de lutte énergiques, le champignon a fait relativement peu de ravage au cours des 15 dernières années. Franz Winiger, chef de la section de la culture de la pomme de terre à Reckenholz, a souligné que le parasitisme se déclarait et se développait le plus souvent dans les entrepôts. Toutes les régions de Suisse ou presque, exception faite de la Suisse romande, pâtissent de l'extension de ce champignon, synonyme de catastrophe pour certains exploitants, a ajouté M. Winiger.

Aucune protection chimique n'existe dans les dépôts helvétiques. Les pommes de terre humides et en décomposition doivent être séparées à la main des racines saines. Le danger demeure cependant latent que des légumes intacts aient été contaminés par les patates parasitées. Une partie des pommes de terre atteintes peut être transformée en dentrée fourragère; le gros de la marchandise avariée est cependant promis à la destruction.

PRÉVISIONS

Les premières estimations de la régie des alcools faisaient état, à la fin de l'été, d'un déficit de production de trois pour cent par rapport à la récolte de l'année

précédente. Il faut ajouter des pertes dues au champignon de quelque quatre pour cent, ce qui correspond à quelque 50.000 tonnes. Des surprises désagréables pourraient encore attendre plus d'un paysan, au cours de l'hiver. Tous les légumes atteints ne sont en effet pas encore détectés, ni jetés. L'approvisionnement est cependant assuré, a confirmé la régie des alcools.

L'année dernière, l'excédent qui a dû être exporté se montait à 264.000 tonnes. Une réserve de cette ordre de grandeur demeurera en Suisse, cette année.

Atmosphère de fête à Lausanne

De nouveaux ingénieurs-techniciens dans l'industrie graphique

LAUSANNE (ATS). — L'Ecole suisse d'ingénieurs de l'industrie graphique (ESIG), à Lausanne, a remis leur diplôme aux élèves promus ingénieurs-techniciens, hier après-midi, dans une atmosphère de fête: cette journée marquait le 10^e anniversaire de l'école, dirigée par M. Antonio Abbondio, et la clôture d'un colloque européen qui a réuni près de deux cents participants, pen-

dant trois jours, sur le thème «Imprimer aujourd'hui et demain». L'Association suisse des arts graphiques et l'Association suisse des ingénieurs graphiques étaient représentées par leur président.

NEUF TRAVAUX

L'un des neuf travaux de diplôme de la septième volée de l'ESIG est l'œuvre de deux étudiants et a pour sujet l'impression des journaux. Les autres études sont consacrées à la composition, à l'imprimerie, aux moyens de photoreproduction, à la télétransmission des données, au marketing et au financement dans les arts graphiques, à la situation de l'ingénieur diplômé dans l'industrie graphique suisse.

Avec l'Union suisse des producteurs de lait

Un anniversaire dignement fêté et qui ne compte pas pour «beurre»

BERNE (ATS). — Manifestation double de l'Union centrale des producteurs suisses de lait (UCPL) hier à Berne. Tout d'abord, l'assemblée des délégués, puis la commémoration du 75^e anniversaire de la fondation de l'Union, commémoration au cours de laquelle les participants ont entendu diverses allocutions, dont celle du président de la Confédération, Fritz Honnegger, chef du département fédéral de l'économie publique. Ces différentes allocutions ont toutes été centrées autour d'un seul thème: la politique laitière.

Le contingentement laitier introduit en 1977 n'enchantant guère le conseiller fédéral Honnegger. Il serait prêt à proposer l'abrogation de «cette mesure dirigiste» si l'on renonçait à un prix garanti ou s'il existait une autre alternative supportable par l'agriculteur.

Sans pouvoir avoir satisfait à toutes les revendications, le Conseil fédéral est tout de même allé très loin en matière de fixation du prix du lait. Ceci a eu pour conséquence, a ajouté M. Fritz Honnegger de rendre la production laitière très at-

trayante du point de vue économique et donc d'augmenter les pressions dans ce secteur.

Afin de sauvegarder la compétitivité de notre économie laitière, dans les beurres avant tout, il conviendrait, a encore précisé le président de la Confédération, de majorer les importations de graisses étrangères. Mais de telles augmentations se heurtent à de fortes oppositions de la part du Parlement, «comme j'ai pu le constater lors de la dernière session encore», a ajouté Fritz Honnegger. Il a en outre reconnu que le système actuel ne permettait d'apporter qu'une solution partielle aux problèmes rencontrés.

La conjoncture économique s'étant affaiblie dans notre pays, le chef du département de l'économie publique a appelé l'Union centrale à une entente en matière de stratégie commerciale. L'UCPL aura désormais comme mission première de trouver une solution au problème de sa surcapacité dans les secteurs du lait de consommation et des spécialités fraîches. «Le Conseil fédéral vous en croit capable et attend des résultats», a conclu le conseiller fédéral.

régionales, 400 sociétés locales de laiterie et de fromagerie et 64.000 producteurs de lait.

Actuellement comme hier, le but de l'UCPL est double: assurer aux producteurs un prix du lait couvrant les frais de production et assurer un approvisionnement du pays en produits laitiers.

Aujourd'hui, l'Union doit en plus se préoccuper de la garantie de la qualité du lait et de l'exécution du contingentement laitier, introduit en 1977.

Sous la pression...

Il y a cent ans environ, sous la pression d'une situation économique défavorable, la coopération entre agriculteurs commença à gagner en importance au plan local tout d'abord, pour conduire ensuite à la création des premières fédérations laitières, vers la fin du siècle dernier.

En 1907 les fédérations laitières régionales se groupèrent au sein d'une Union centrale des producteurs suisses de lait. Aujourd'hui l'UCPL comprend 13 associations

ÉCONOMIE

Dans la branche de la métallurgie

Nouvelle convention collective

ZURICH (ATS). — La nouvelle convention collective de travail dans la branche métallurgique est sous toit. Elle entrera en vigueur le 1^{er} janvier 1983. Comme l'a déclaré hier à la presse, à Zurich, M. Ernst Weber, président de l'Union suisse du métal (USM), cet accord «modéré» devrait assurer la paix du travail pour quatre nouvelles années. La convention a été négociée entre l'USM et les syndicats, à savoir la Fédération

suisse des travailleurs de la métallurgie et de l'horlogerie (FTMH), la Fédération chrétienne des ouvriers sur métaux (FCOM), l'Association suisse des travailleurs protestants (ASTP) et l'Union suisse des syndicats autonomes (USSA).

Le renchérissement de 5,5% intervenu ces douze derniers mois sera compensé à raison de 4,5 pour cent. La réduction de 1% est imputable à la surévaluation de

2,5% de l'indice des prix à la consommation.

En outre, la convention stipule notamment une adaptation de la caisse de pension aux dispositions fédérales sur le deuxième pilier, une diminution de la durée hebdomadaire de travail pour arriver à 43 h en 1985, le droit à quatre semaines de vacances pour tous et à cinq semaines pour les employés âgés de plus de 50 ans, une augmentation progressive de la prime de fin d'année jusqu'à 60% du salaire mensuel.

Dans l'ensemble, pour les 2300 entreprises membres de l'USM, qui occupent quelque 22.000 personnes, les coûts de personnel devraient augmenter dès le 1^{er} janvier 1983 de 1,3 à 2,1%, selon les prestations déjà fournies par chaque société. Si l'on ajoute la compensation du renchérissement, les charges supplémentaires moyennes pour les quatre prochaines années devraient osciller entre 5,8 et 6,7 pour cent.

recul. La même image prévaut pour les entrées de commandes et l'évolution de la situation bénéficiaire. Environ 12% des sociétés prévoient que leur rendement sera insuffisant en 1982 et seulement 24,5% qu'il sera bon. Extrapolés à la totalité des entreprises USM, ces pronostics impliquent qu'environ 300 d'entre elles doivent s'attendre à puiser dans les réserves pour boucler leur dernier exercice, et qu'environ 1500 parviendront tout juste à couvrir leurs frais.

La récession !

ZURICH (ATS). — La métallurgie ne passe pas entre les gouttes de la récession. La branche connaît en effet un net tassement de ses activités, très différenciées selon les régions et les secteurs. Cette évolution se traduit notamment par un durcissement de la lutte des prix et par une détérioration de la situation bénéficiaire. Selon une enquête de l'Union suisse du métal (USM), la grande majorité des entreprises attendent pour 1982 une stagnation de leur chiffre d'affaires, 20,5% une augmentation et 29,1% un

Taxe sur les poids lourds La « bombe » des camionneurs

BERNE (ATS). — Les camionneurs suisses lancent une nouvelle offensive contre la taxe sur les poids lourds. En se fondant sur les recommandations de la commission d'experts qui a analysé le compte routier, l'Association suisse des transports routiers a calculé que le trafic des poids lourds non seulement n'est pas déficitaire mais qu'il s'agit même de la seule catégorie qui présente un taux d'équilibre de 121,9 pour cent. C'est un quotidien zuricois qui a donné hier cette information.

Selon le compte routier 1980, le trafic des poids lourds ne couvre

que 54,3 % des frais d'infrastructure qu'il occasionne. Or, le calcul qui conduit à ce résultat a été mis en doute, il y a plusieurs années déjà, par les milieux proches des transports routiers. Le département fédéral de l'intérieur a donc institué une commission d'experts pour analyser la méthode.

Ces spécialistes, présidés par M. Alfred Nydegger, professeur à Saint-Gall, ont publié leurs conclusions en juillet dernier. Ils proposent une vingtaine de modifications de ce compte. Les corrections les plus importantes concernent le système d'attribution des frais d'entretien des routes aux diverses catégories de véhicules ainsi que la création d'une nouvelle catégorie pour les véhicules étrangers. Ce sont précisément ces deux modifications qui déchargent le plus la catégorie «poids lourds».

A en croire ce quotidien, l'Association suisse des transports routiers a l'intention de lancer cette «bombe» mardi au cours d'une conférence de presse. La date est bien choisie car ce même jour la commission du Conseil national qui prépare le projet «taxe poids lourds» se réunit pour discuter des divergences qui séparent encore les deux Chambres à ce propos.

Notons que c'est la deuxième fois que ce type de «planification» fonctionne à merveille. En juin dernier, quelques jours seulement avant que le Conseil des Etats n'ouvre ce dossier, une «indiscrétion» a révélé que la commission Nydegger contestait très sérieusement le montant du décuvert de la catégorie des poids lourds calculé par le département fédéral des transports, des communications et de l'énergie.

Les divergences entre les deux Chambres fédérales à propos de ce projet sont importantes. Le Conseil national a opté pour une taxe forfaitaire dépendant du poids des véhicules. Le Conseil des Etats ne veut de cette taxation forfaitaire qu'en tant que système transitoire dans l'attente de la mise en place d'une taxe dépendant de la distance parcourue par les camions.

Ce dernier système — plus cher pour les camionneurs — s'inscrit dans une véritable politique des transports. En effet, imposer plus lourdement les transports à grande distance, c'est accroître la compétitivité des CFF dans un domaine qui est précisément la force du rail.

Mardi, les commissaires du National devront choisir. Gageons que leur choix ne sera pas facilité par cette dernière offensive des camionneurs.

Commerce de détail: recul réel

BERNE (ATS). — En septembre dernier, le chiffre d'affaires global du commerce de détail suisse a progressé de 1,1% en valeur nominale par rapport à la même époque de l'année précédente. En termes réels en revanche (donc compte tenu du renchérissement), ce secteur a enregistré un recul de 3,4% durant la même période. La progression nominale avait été de 5% en août 1982 et de 12% en septembre 1981.

Ces chiffres ont été communiqués hier par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.

OFFRES D'EMPLOIS

jeune fille, Activité complémentaire, PEINTRE, porteur d'un CFC, sommelière, CORTAILLOD Cherchons, employée de maison, HÔTEL-RESTAURANT de la Mouette Vaumarcus, casseroles, AIDE-DÉCOLLEUR, Baux à loyer

ÉCONOMIE

Dans la branche de la métallurgie

Nouvelle convention collective

ZURICH (ATS). — La nouvelle convention collective de travail dans la branche métallurgique est sous toit. Elle entrera en vigueur le 1^{er} janvier 1983. Comme l'a déclaré hier à la presse, à Zurich, M. Ernst Weber, président de l'Union suisse du métal (USM), cet accord «modéré» devrait assurer la paix du travail pour quatre nouvelles années. La convention a été négociée entre l'USM et les syndicats, à savoir la Fédération

suisse des travailleurs de la métallurgie et de l'horlogerie (FTMH), la Fédération chrétienne des ouvriers sur métaux (FCOM), l'Association suisse des travailleurs protestants (ASTP) et l'Union suisse des syndicats autonomes (USSA).

Le renchérissement de 5,5% intervenu ces douze derniers mois sera compensé à raison de 4,5 pour cent. La réduction de 1% est imputable à la surévaluation de

2,5% de l'indice des prix à la consommation.

En outre, la convention stipule notamment une adaptation de la caisse de pension aux dispositions fédérales sur le deuxième pilier, une diminution de la durée hebdomadaire de travail pour arriver à 43 h en 1985, le droit à quatre semaines de vacances pour tous et à cinq semaines pour les employés âgés de plus de 50 ans, une augmentation progressive de la prime de fin d'année jusqu'à 60% du salaire mensuel.

Dans l'ensemble, pour les 2300 entreprises membres de l'USM, qui occupent quelque 22.000 personnes, les coûts de personnel devraient augmenter dès le 1^{er} janvier 1983 de 1,3 à 2,1%, selon les prestations déjà fournies par chaque société. Si l'on ajoute la compensation du renchérissement, les charges supplémentaires moyennes pour les quatre prochaines années devraient osciller entre 5,8 et 6,7 pour cent.

recul. La même image prévaut pour les entrées de commandes et l'évolution de la situation bénéficiaire. Environ 12% des sociétés prévoient que leur rendement sera insuffisant en 1982 et seulement 24,5% qu'il sera bon. Extrapolés à la totalité des entreprises USM, ces pronostics impliquent qu'environ 300 d'entre elles doivent s'attendre à puiser dans les réserves pour boucler leur dernier exercice, et qu'environ 1500 parviendront tout juste à couvrir leurs frais.

La récession !

ZURICH (ATS). — La métallurgie ne passe pas entre les gouttes de la récession. La branche connaît en effet un net tassement de ses activités, très différenciées selon les régions et les secteurs. Cette évolution se traduit notamment par un durcissement de la lutte des prix et par une détérioration de la situation bénéficiaire. Selon une enquête de l'Union suisse du métal (USM), la grande majorité des entreprises attendent pour 1982 une stagnation de leur chiffre d'affaires, 20,5% une augmentation et 29,1% un

L'ADMINISTRATION FÉDÉRALE DES BLÉS

JURISTE

pour sa section juridique. Elle offre une tâche variée, au sein d'un petit groupe de travail, contenant le traitement de questions juridiques de toutes sortes dans le domaine de la législation sur le blé, en particulier: procédures pénales d'après le droit administratif, représentation de l'administration devant les tribunaux, traitement de recours, collaboration aux travaux concernant la législation, etc. Les candidats disposant d'une formation universitaire complète en droit, éventuellement avec brevet d'avocat, sont priés d'adresser leurs offres de service, accompagnées d'un curriculum vitae et des certificats, à L'ADMINISTRATION FÉDÉRALE DES BLÉS Service du personnel, Hallwylstrasse 15 3003 Berne.

frifri, EMPLOYÉE DE COMMERCE

CENTRE PRESSE, SECRÉTAIRE QUALIFIÉE

Jardins divers

chez le peintre Jean Monod
Suisse romande: 21 h 25



Mireille, animatrice d'une école par
comme les autres, présente de jeunes ta-
lents. (Photo TVR)

Jean Monod, on s'en souvient, dessi-
na les décors et les costumes de la der-
nière «Fête des vigneron». Cet artiste
attachant, qui partage son temps entre
les paysages haïtiens qui l'inspirent et
ceux du Gros-de-Vaud où il habite, ac-
cueille ce soir Bernard Pichon et une
pléiade d'invités.

Mireille, tout d'abord. Pas Mathieu,
l'autre. Vous savez: «Le Petit Conserva-
toire de la Chanson». Précisément, l'ani-
matrice de cette école pas comme les
autres, crée il y a vingt-sept ans, viendra
nous donner des nouvelles de ses jeunes
talents. On sait que Serge Lama, Hugues
Aufray, Françoise Hardy, Ricet-Barrier et
tant d'autres doivent le démarrage de
leur carrière à cette petite bonne fée qui
continue de témoigner d'une étonnante
énergie et de beaucoup de chaleur hu-
maine.

Ce soir, Bettina Arao, chanteuse bré-
silienne (et, dans la vie, épouse de Maxi-
me Le Forestier) ainsi que Georges
Deux, imitateur original, représenteront
la volée actuelle de Mireille et feront la
démonstration de leurs possibilités.

SUISSE ROMANDE

- 15.30 Point de mire
- 15.40 Vision 2
A revoir: Escala,
les variétés du dimanche -
Vespérales: Prières dans l'arche -
Spécial cinéma:
Soirée Bertrand Tavernier
- 17.05 4, 5, 6, 7... Babibouchettes
Dialogues dans un tiroir
- 17.20 Légendes indiennes
Le chemin sans fin
- 17.45 Téléjournal
- 17.50 Sur un plateau
La vie au quotidien
- 18.40 Journal romand
- 19.00 Le fils de l'horloger
Anthropophagie
- 19.10 Le dernier mot
Jeu des lettres
- 19.30 Téléjournal

20.05 Tell Quel

Le magazine suisse
de l'actualité:
**Logement:
des cris d'alarme...**
La crise du logement
à travers ceux qui la vivent.
Reportage de Jean-Luc Nicollier

- 20.35 Dallas
19. Qu'on est bien chez soi
(le 20^{me} épisode sera
exceptionnellement diffusé
le 19 novembre)

21.25 Jardins divers

Bernard Pichon reçoit chez
le peintre Jean Monod
à Bossens (VD)
Invités: Mireille et son drôle
de Petit Conservatoire -
Marie-Paule Belle -
Une chanteuse brésilienne
et d'autres

- 22.40 Téléjournal

22.55 Husbands

film de John Cassavetes
qui continue, à sa manière,
d'explorer, de fouiller même
le quotidien d'une certaine
société.
Avec ce film, c'est dans l'univers
des maris qu'il promène
son regard de cinéaste

FRANCE 1

- 11.15 T F 1 Vision plus
- 12.00 Météo première
- 12.10 Juge box
- 12.30 Atout cœur
La valse des couples
- 13.00 T F 1 actualités
- 13.35 Télévision régionale
- 14.05 C N D P
Dijon entre hier et aujourd'hui
- 18.00 C'est à vous
- 18.25 Le village dans les nuages
- 18.50 Histoire d'en rire
- 19.05 A la une
Côté décor
- 19.20 Actualités régionales
- 19.45 S'il vous plaît
A La Bérèche
- 20.00 T F 1 actualités

20.35 Barbara à Pantin

Un récital-choc fait
de nombreuses nouvelles
chansons et d'autres très connues

- 22.05 Caméra une première
Louis Falavigna propose:
Otototoi
réalisé par Richard Rein
C'est l'histoire
d'Alexandre Rocardour,
potentat d'un village
de Provence où tout le monde,
même le maire du coin,
est à ses ordres
- 23.20 T F 1 dernière
et Cinq jours en Bourse

FRANCE 2

- 10.30 Antiope A 2
- 11.15 Antiope reprise
- 12.00 Flash infos-météo
- 12.10 L'académie des 9
- 12.45 Antenne 2 première
- 13.35 Magazine régional
- 13.50 L'autre femme (10)
- 14.00 Aujourd'hui la vie
Histoire de l'aliment (2)
- 15.00 Adams et l'ours Benjamin
21. La tempête
- 15.50 Reprise
Radio/TV: la grande invasion

17.00 Itinéraires

Le Brésil
1. Les favelas de Recife: Coelhos
2. Musique, mémoire du Brésil

- 17.45 Récré Antenne 2
- 18.30 C'est la vie
- 18.50 Chiffres et lettres
- 19.20 Actualités régionales
- 19.45 Le théâtre de Bouvard
- 20.00 Antenne 2 journal
- 20.35 Toutes griffes dehors
3. Dans le vent
- 21.30 Apostrophes
Mourir au champ d'honneur?
- 22.45 Antenne 2 dernière

22.55 India Song

Cycle Marguerite Duras
Une histoire d'amour vécue
aux Indes dans les années 30.
Un amour étrange, filmé
et raconté par des voix
sans visages. Une mise en scène
statique ajoute encore
à l'envoûtement
de la bande sonore

FRANCE 3

- 18.30 F R 3 jeunesse
- 18.55 Tribune libre
- 19.10 Soir 3 première
- 19.20 Actualités régionales
- 19.40 Télévision régionale
- 19.55 Il était une fois l'espace
- 20.00 Les jeux à Castres
- 20.35 Le nouveau vendredi
Magazine d'actualité:
L'American Challenge

21.35 Promenade en Avignon

réalisé par Jean-Pierre Cassagnac
Une promenade à travers
les répétitions
et les représentations
de divers spectacles.

- 22.30 Soir 3 dernière
- 23.00 Prélude à la nuit
Les Solistes de Berlin

SVIZZERA ITALIANA

- 16.15 Duello a El Diablo
film di Ralph Nelson
- 18.00 Per i più piccoli
- 18.05 Per i bambini
- 18.15 Per i ragazzi
- 18.45 Telegiornale
- 18.50 Nessuno è perfetto
Una partita esplosiva.
- 19.15 Meteorologia
8. Modificazioni climatiche
- 19.50 Il regionale
- 20.15 Telegiornale
- 20.40 Reporter
La settimanale d'informazione

21.40 Yves Montand

d'hier et d'aujourd'hui

- 22.40 Telegiornale
- 22.50 Plantao de policia
La moglie del bandito
- 23.40 Telegiornale

SUISSE ALEMANNIQUE

- 8.45 TV scolaire
- 10.00 TV culturelle
- 10.30 TV scolaire
- 16.30 Le Muppet show
avec Joan Baez
- 17.00 Pour les enfants
Magazine « Fass »
- 17.45 La boîte aux histoires
- 17.55 Téléjournal
- 18.00 Carrousel
- 18.35 Jeu des annonces
- 19.05 Informations régionales
- 19.30 Téléjournal
- 20.00 Baryshnikov à Broadway
Danses avec Liza Minnelli
et Nell Carter
- 21.00 Panorama
Nouvelles de l'étranger
- 21.45 Téléjournal

21.55 Le chef

film policier
de Jean-Pierre Melville
avec Alain Delon
et Catherine Deneuve

- 23.45 Téléjournal

ALLEMAGNE 1

10.00 Tagesschau u. Tagesthemen.
10.23 Aus dem Leben gegriffen - Von al-
leine klappt das nie. 11.10 Rätselflug. 12.10
Schaukasten. 12.55 Presseschau. 13.00 Ta-
gesschau. 13.15 Videotext für alle - Eine
Auswahl aus dem Angebot. 15.40 Video-
text für alle - Eine Auswahl aus dem An-
gebot. 16.15 Tagesschau. 16.20 Deutscher
Alltag - Porträt von zwei Binnenfischern.
17.05 Alles klar?! Jugendsendung - Die
Grünen - die kann man doch nicht ernst
nehmen?! 17.50 Tagesschau. 18.00
Abendschau. 18.30 St. Pauli-Landungs-
brücken - Die Kompagnons. 19.00 Sand-
männchen. 19.10 Gute Laune mit Musik -
Begegnungen im Park. 19.45 Landesschau.
20.00 Tagesschau. 20.15 Film-Festival: Die
Frau des Fliegers (La femme de
l'aviateur) - Franz. Spielfilm von Eric Roh-
mer. 22.00 Plusminus - Wirtschaftsmaga-
zin. 23.00 Tagesthemen. 23.00 Schwüle
Tage - Fernsehspiel nach einer Novelle
von E. von Keyserling - Regie: Hajo Gies.
0.55 Tagesschau.

ALLEMAGNE 2

10.00 Tagesschau u. Tagesthemen.
10.23 Aus dem Leben gegriffen - Von al-
leine klappt das nie. 11.10 Rätselflug. 12.10
Schaukasten. 12.55 Presseschau. 13.00 Ta-
gesschau. 13.15 Videotext für alle - Eine
Auswahl aus dem Angebot. 15.40 Video-
text für alle - Eine Auswahl aus dem An-
gebot. 15.57 ZDF - Ihr Programm. 16.00
Heute. 16.04 Prof. Poppers Erfindung -
Verfolgt. 16.20 Schüler-Express - Journal
für Mädchen und Jungen. 17.00 Heute.
17.08 Tele-Illustrierte. 18.00 Meisterszenen
der Klamotte. 18.20 Dick und Doof - Die
Selbstlosen (3). 18.57 ZDF - Ihr Pro-
gramm. 19.00 Heute. 19.30 Aus-
landsjournal - ZDF-Korrespondenten be-
richten aus aller Welt. 20.15 G Kottan ermit-
telt. Krimikomödie - So long, Kottan. 21.15
Heile Welt - 15 Dollar Eintritt - Das Neu-
este bei Disneys - Peter von Zahn berich-
tet. 22.00 Heute-Journal. 22.20 Aspekte.
Kulturmagazin. 22.50 Sport am Freitag.
23.20 Hautnah - Neuseeländischer Spiel-
film - Regie: Geoff Steven. 0.50 Heute.

AUTRICHE 1

9.00 Nachrichten. 9.05 Am, dam, des.
9.30 Russisch. Sprachkurs. 10.00 Schul-
fernsehen: Angelika Kauffmann und ihr
Kreis. 10.30 Wette für ein Paar - Nach
«Süsse Dummheiten» von K. Storkan - Mit
Oldrich Kaiser, Marta Vancurova, Marcel
Vasinka u. a. - Regie: Frantisek Laurin.
11.20 Vater und Sohn. Kurzfilm. 11.30
Osterreich II (3). 13.00 Mittagsredaktion.
17.00 Am, dam, des. 17.25 Hallo Spencer!
- Der Baumstamm. 17.55 Betthupferl.
18.00 Pan-Optikum. 18.30 Wir. 18.49 Be-
langsendung der Industriellenvereinigung.
19.00 Osterreichbild. 19.30 Zeit im Bild.
20.15 Kottan ermittelt - So long, Kottan.
21.15 Moderevue. 21.20 Georg Thomallas
Geschichten (6) - Ein treibendes Schiff.
22.10 Sport. 22.15 Nachtstudio: Gottesver-
drängung. Gespräch. 23.15 Nachrichten.

BAUX A LOYER
à vendre à l'imprimerie de ce journal.

RADIO

RADIO ROMANDE 1 ET TELÉDIFFUSION

Inf. toutes les heures (sauf à 22.00 et 23.00)
et à 12.30 et 22.30. Stop-service à 10.00,
14.00, 15.00 et 16.00 (Tél. (021) 21 75 77).
Promotion à 7.58, 8.58, 12.25, 16.58, 18.58,
19.58 et 22.28. 0.05-6.00 Relais de Cou-
leur 3. 6.00 Journal du matin, avec à: 6.00,
7.00, 8.00 Editions principales, avec rappel
des titres à 7.30 et 8.30. 6.30 Journal régional.
6.35 Journal des sports. 6.55 Minute œcumé-
nique. 6.58 et 7.58 SVP Conseil. 7.32 Le bil-
let. 8.10 Revue de la presse romande. 8.38
Memento des spectacles et des concerts. 8.40
Quoi de neuf en Suisse romande. 9.05 Sauter-
mouton (voir lundi). 9.50 L'oreille fine, con-
cours organisé avec la collaboration des quoti-
diens romands. Indice: Le salaire... 12.20 La
tartine. 12.27 Communiqués. 12.30 Journal
de midi, avec à: 12.45 env. Magazine d'actua-
lité. 13.30 Avec le temps (voir lundi). 18.05
Journal du soir, avec à: 18.15 Actualités ré-
gionales. 18.25 Sports. 18.30 Le Petit Alcazar.
19.00 Titres de l'actualité. 19.05 env. Les dos-
siers de l'actualité + Revue de la presse suisse
alémanique. 19.30 Le Petit Alcazar (suite).
20.02 Au clair de la une, avec à: 20.05 Ils ont
fait l'Histoire. 22.30 Journal de nuit: Semaine
Labiche: Les 37 sous de M. Montaudoin.
23.15 Blues in the night. 0.05-06.00 Relais de
Couleur 3.

RADIO ROMANDE 2

0.05-6.00 (S) Relais de Couleur 3. 6.00 In-
formations. 6.05 (S) 6/9 avec vous, avec à:
7.00 et 8.00 Informations. 8.58 Minute œcu-
mène. 9.00 Informations. 9.05 Le temps
d'apprendre, avec à: 9.05 L'invité du jour.
9.10 La classe. 9.20 Ici et maintenant. 9.30
Radio éducative. 10.00 Portes ouvertes sur...
l'université. 10.30 (S) La musique et les jours.
12.00 (S) Table d'écoute, avec à: 12.40 env.
Accordez nos violons. 12.55 Les concerts du
jour. 13.00 Le journal. 13.30 (S) Alternances.
14.00 La vie qui va... 15.00 (S) Suisse-musi-
que. 17.00 Informations. 17.05 Empreintes: La
poésie. 18.00 (S) Jazz line. 18.50 Per i lavora-
tori italiani in Svizzera. 19.20 Novitads. 19.30
Portes ouvertes sur... l'université. 20.00 In-
formations. 20.02 (S) Le concert du vendredi, par
l'Orchestre de chambre de Lausanne; Postlu-
de. 22.30 Journal de nuit. 22.40 (S) Studio II.
24.00 Informations. 0.05-6.00 (S) Relais de
Couleur 3.

ALÉMANIQUE 1 ET TELÉDIFFUSION

Informations: 1.00, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00,
10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 23.00, 24.00,
1.00. Radio-nuit. 6.00 Musique et informa-
tions. 9.05 L'autre matin. 12.10 Revue de
presse. 12.30 Actualités. 13.05 La ronde des
chansons. 13.30 Musique populaire. 14.05
Radioscolaire. 14.45 Radio 2-4. 16.05 Il Fiam-
miferai. 17.30 Après-midi musical. 18.30
Chronique régionale. 19.00 Actualités. 20.00
Réflexions en forme de revue. 20.30 Il Suona-
tutto. 22.15 Magazine littéraire. 23.05 Radio-
nuit.

coifferie

OLY

19 rue saint-honoré 19
1101 saint-maurice II

sans rendez-vous

FAN

L'EXPRESS

MAGAZINE

TV 7 JOURS - TRIBUNE ROMANDE

Tapis - Rideaux
Revêtements de sols

Neuchâtel Fontaine-André 1
Tél. 038/25 90 04

Devis et livraisons gratuits

Programme du samedi 30 oct. au vendredi 5 novembre

Nous avons fait un beau mariage



Les mariés et leurs amis de noce se rendent à l'église en calèche.
(Photo R.-M. Despland/RTSR)

Le bonheur suisse existe encore. C'est du moins ce que nous assurent Valérie Bierens de Haan, journaliste, et Serge Minkoff, réalisateur, dans cette «Case ouverte» optimiste et nuptiale. Oh! il a fallu chercher longtemps pour tomber sur la famille Perrin, des Ponts-de-Martel, dans la vallée de la Sagne. Plusieurs appels à la télévision - par le souriant intermédiaire des speakerines - s'étaient perdus dans des plaisanteries faciles, des faux-semblants, des refus prudents. Mais les Perrin, eux, ont su accepter l'indiscrétion de la caméra et faire ainsi partager des qualités de vie dont ils sont les dépositaires et qui, chaque jour, sont menacées par un laxisme redondant et mal cravaté.

Mercredi 3 novembre
à 21 h 10
à la TV romande

La famille Perrin, au garde-à-vous d'idées-forces, poursuit une route sans carrefour. Paysanne, elle l'est par toutes ses fibres et c'est ce que voulait l'équipe de télévision qui souhaitait vivre les préparatifs d'un mariage campagnard digne de ce nom. Avec l'espoir de dénicher des coutumes retrouvées, de mettre son nez dans des plats venus du terroir, d'être le témoin d'une Suisse propre et profonde, de traditions familiales cimentées par le temps, l'argent et la tradition, bref un climat de fête sans interrogations, mais aussi sans hypocrisie. Les Perrin: trois fils bien bâtis mais sans diplômes, et une fille, Bernadette. Le premier fils, Jacques, s'est marié le 1^{er} mai, cependant que Bernadette convolait cinq semaines après. C'est le premier mariage qui a retenu l'attention de «Case ouverte». Jacques Perrin a rencontré Giselle Egli dans un bal. Le coup de foudre. Vendeuse à la Coop, Giselle va entrer dans la tribu Perrin en prenant le voile d'une félicité qui ne s'embarrasse guère de fioritures.

TV

CRITIQUE

Roland Magdane

«Portrait du célèbre comique français, Roland Magdane». C'était inscrit, mardi, au programme de la TV romande. Le «célèbre» Magdane? Inconnu... Il fallait combler cette lacune.

Pitoyable, Roland Magdane. On ne peut même pas dire qu'il irrite, qu'il déplaît, ou que son genre est discutable, il fait pitié, Roland Magdane.

-On peut tout lui donner, au public.

Et Roger Magdane ne se gêne pas. Il donne vraiment n'importe quoi. C'est douloureux de stupidité, à croire que seuls les crétins savent rire!

-Au niveau de la guerre, le naïf permet de faire un tas de choses avec un personnage.

Cet argument lumineux donne libre champ à la plus «naïve» des interprétations, l'histoire simplette. La gaudriole est raffinée, en comparaison.

-Mon personnage de «Ouin-Ouin», jamais plus personne ne me l'a demandé...

C'est évident! Roger Magdane, pourtant, s'imaginait que ce renoncement découle de son talent de renouvellement... Dans son métier, cependant, les choses répétées, plus que toutes autres, plaisent! Roger Magdane a tort de l'ignorer.

-Le monde est un grand hôpital psychiatrique...

Est-ce une raison, Monsieur Magdane, de nous considérer comme de pauvres aliénés?

A.T.

NOTRE SÉLECTION DE LA SEMAINE

À LA RADIO

Samedi 30 octobre: RSR 2 (S) 20 h
Fauteuil d'orchestre, le rendez-vous symphonique international.

Dimanche 31 octobre: RSR 1 20 h
Peine d'argent n'est pas morale, pièce policière de Claude Cueni.
RSR 2 17 h
L'heure musicale: l'Ensemble musical Alberto Lisy.

Lundi 1^{er} novembre: RSR 2 20 h
L'oreille du monde: «Personnages avec musique»: Don Juan.

Mardi 2 novembre: RSR 2 20 h
Hommage à François Simon: «David, la nuit tombe», de Bernard Kops.
RSR 2 (S) 22 h 40
Pour la Toussaint: «Requiem» d'Anton Dvorak (solistes, Chœur et Orchestre de Radio-France et Armin Jordan).

Mercredi 3 novembre: RSR 2 (S) 20 h
Le concert de Genève: l'OSR, André Vauquet, alto et Horst Stein.

Judi 4 novembre: RSR 20 h
En différé du Grand-Théâtre: «La Somnambule», opéra de Vicenzo Bellini.

Vendredi 5 novembre: RSR 2 (S) 20 h
Concert de Lausanne: OCL, Henri Revelli, violon et Adrian Sunshine.

À LA TV

Samedi 30 octobre: TVR 20 h 10
Shogun, 2^{me} épisode de cette fresque japonaise.
TVR 21 h 45
Hommage à Georges Brassens, pour le 1^{er} anniversaire de sa mort.
F R 3 20 h 35
Panurge, d'après Rabelais (suite de «Pantagruel»); Pierre Massimi (Panurge).

Dimanche 31 octobre: TVR 16 h 45
Porte des lilas, film de René Clair (G. Brassens).
TVR 21 h

Dimanche soir: «Besson contre Besson», approche d'un homme de théâtre.
T F 1 20 h 35
Le magnifique, film de Philippe de Broca (Jean-Paul Belmondo).

Lundi 1^{er} novembre: T F 1 20 h 35
L'assassin habite au 21, film de Henri-Georges Clouzot (Pierre Fresnay).
Antenne 2 20 h 35
Musiques au cœur: «La Dynastie des Strauss» présentée par Eve Ruggieri.

Mardi 2 novembre: TVR 20 h 05
Les tribulations de Manuel, série de Manolis Skouloudis (1).
T F 1 20 h 35
A Notre-Dame de Paris: «Elias», oratorio de Félix Mendelssohn).

Mercredi 3 novembre: TVR 21 h 10
Nous avons fait un beau mariage, selon les traditions de La Sagne.
Antenne 2 20 h 35
Charlie Cobb détective, film policier de Richard Michaels.

Judi 4 novembre: TVR 20 h 05
Temps présent: Les Eglises électroniques aux Etats-Unis, par J.-L. Roy.

Vendredi 5 novembre: TVR 21 h 25
Jardins divers, chez le peintre Jean Monod à Bossens (VD).
TVR 22 h 55
Nocturne: «Husbands», film de John Cassavetes.

Papiers peints

Eugenio Beffa

LA CHAUX-DE-FONDS

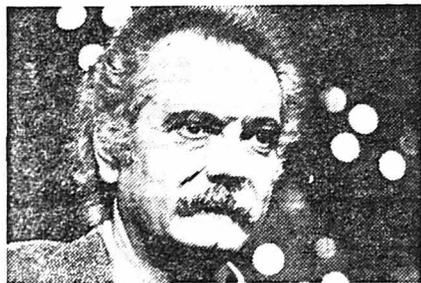
28, rue de la Serre
Tél. (039) 22 54 70

NEUCHÂTEL

2, rue des Draizes
Tél. (038) 24 36 52

Hommage à Georges Brassens

pour le 1^{er} anniversaire de sa mort
Suisse romande: 21 h 45



Georges Brassens, un poète, un chanteur, un ami que jamais personne n'oubliera. (Photo TVR)

Apollinaire, Villon, Montaigne, Fallet, Rabelais, voilà quelques maîtres qui ont fortifié le génie de Brassens. De ce Brassens qui a disparu il y a un an et auquel la Télévision romande a tenu à rendre hommage.

Alphonse Bonnafé le rappelle dans son excellent ouvrage qu'il a consacré à ce grand bonhomme: il est rare qu'on reste indifférent au phénomène Brassens. « Tout ce qu'il raconte est absurde ou immonde. Sa vogue est un défi au bon sens et au bon goût », pensent certains. D'autres, au contraire, voient en lui leur porte-parole: « Il démythifie, il désintoxique, il est l'ennemi d'une société ennemie de l'homme. Quiconque ne l'aime pas est jaugé et jugé. Vive Brassens. »

Allez dénicher une vérité entre deux opinions aussi contradictoires! A chacun de prendre chez Brassens ce que bon lui semble, accompagner avec ferveur le mythe qu'il a su créer ou le ranger au rayon des pacotilles poétiques.

Révolte du Café du Commerce? Peut-être. Anticlérical dépassé? Peut-être. Trousseur de vierges émoustillées? Peut-être. Gorille abandonné au désarroi? Peut-être et peu importe, somme toute: le phénomène Brassens est là et n'est sans doute pas près de disparaître.

RADIO

RADIO ROMANDE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Informations toutes les heures (sauf à 22.00 et 23.00), et à 12.30 et 22.30. Promotion à 7.58, 12.25, 18.58. 5.00-6.00 Relais de Couleur 3. 6.00 Radio-évasion, avec à 6.00, 7.00, 8.00 Editions principales. 6.10 Chronique de Philippe Golay. 6.25 Sac au dos. 6.30 Journal régional. 6.40 Philatélie. 6.50 Super-8 et photographie. 6.55 Minute œcuménique. 7.15 Nature Hebdo. 7.30 Rappel des titres + Le Regard et la Parole. 7.45 Au rendez-vous de l'aventure. 8.05 env. Revue de la presse romande. 8.15 Tourisme week-end. 8.25 Memento des spectacles et des concerts. 8.30 La balade du samedi. 8.55 Les Ailes. 9.05 Le bateau d'Emile. 11.05 Le kiosque à musique. 12.27 Communiqués. 12.30 Journal du week-end, avec à: 12.45 Samedi-reportages. 13.00 Permission de 13 heures. 14.05 La courte échelle (ligne ouverte de 15.00 à 17.00 - Tél. (021) 33 33 00). 15.05 Super-parade. 17.05 Propos de table. 18.05 Journal du week-end, avec à: 18.15 Sports. 18.30 Sam'di s'amuse, avec à 22.30 Journal de nuit. 00.05 - 6.00 Relais de Couleur 3.

RADIO ROMANDE 2

1.00-6.00 (S) Relais de Couleur 3. 6.00 Informations. 6.15 (S) Valses, polkas et Cie, avec à 7.00 Informations. 8.00 Informations. 8.15 (S) L'art choral. 9.00 Informations. 9.05 Sur la terre comme au ciel. 9.58 Minute œcuménique. 10.00 (S) Samedi-musique, avec à 10.00 Magazine du son; Le plus vendu; Archives sonores. 10.50 Vrai ou faux; La semaine en images; Vrai ou faux (bis); Autoportrait; Sur un plateau. 11.50 Le dessus du panier; Musique de table. 12.50 Les concerts du jour. 12.57 Proclamation du prix hebdo. 13.00 Le journal. 13.30 Portraits d'artistes. 14.00 (S) Comparaison n'est pas raison. 16.00 Le chef vous propose... 16.30 (S) Folklore à travers le monde. 17.00 Informations. 17.05 (S) Folk-Club RSR. 18.00 (S) Swing-Sérénade. 18.50 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 19.20 Novitads. 19.30 Correo español. 20.00 Informations. 20.02 (S) Fauteuil d'orchestre. 22.30 Journal de nuit. 22.40 env. (S) En direct du Festival de jazz de Zurich. 24.00 Informations. 0.05 (S) Festival de jazz de Zurich (suite). 1.00-6.00 (S) Relais de Couleur 3.

ALÉMANIQUE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Informations: 1.00, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 23.00, 24.00, 1.00 Radio-nuit. 6.00 Musique et informations. 9.05 Magazine du samedi. 12.10 Revue de presse. 12.30 Actualités. 13.05 La ronde des chansons. 13.30 La Cuntrada. 14.05 Radio 2-4. 16.05 Il Fiammiferai. 17.00 La radio régionale. 18.00 Voix des Grisons italiens. 18.30 Chronique régionale. 19.00 Actualités. 20.00 Sport et musique. 23.05 Radio-nuit.

- 12.45 Follow me (30)
- 13.00 Téléjournal
- 13.05 Il faut savoir
Le WWF
- 13.10 Vision 2
Temps présent: Crise en Israël - Tell Quel: Soldats soviétiques en Suisse, des hôtes encombrants
- Duel à cache-cache, 8^{me} de finale
- 15.35 Parfaire ses gammes
au Conservatoire de La Chaux-de-Fonds
- 16.35 Georges Simenon
Histoire d'un drame
- 17.00 Préludes
Le CH-Tanztheater de Zurich réalisé par Jean Bovon
- 17.40 L'antenne est à vous
Association des Suisses spoliés d'Algérie ou d'outre-mer (AASAO)
- 17.55 Course autour du monde
4^{me} semaine de course
- 19.00 Homes et Yoyo
5. Le masque
- 19.30 Téléjournal
- 19.55 Loterie suisse à numéros

20.10 Shogun

d'après James Clavell
Musique de Maurice Jarre
2^{me} épisode

21.45 Georges Brassens

Hommage au grand chanteur à l'occasion du premier anniversaire de sa mort
Emission réalisée chez lui, à Paris

- 22.35 Téléjournal
- 22.50 Samedi sport
- Football en ligue A
- Handball, Tournoi des 4 nations à Aarau

FRANCE 1

- 10.40 Accordéon, accordéon
Histoires d'ours
- 11.00 La séquence du spectateur
- 11.30 La maison de T F 1
avec Jean Lanzi et Evelyne Dhéliat
- 13.00 T F 1 actualités
- 13.35 Pour changer
L'après-midi en divertissement:
- 13.40 La conquête de l'Ouest
7^{me} épisode
- 14.25 Aller simple
La révolte du désert, film de J. Laudoir
- 15.15 Titi et Grosminet
- 15.20 Les incorruptibles
7. Tueurs sans gages (2)
- 16.10 Etoiles et toiles
Spécial faits divers:
- 17.00 Mégahertz
Magazine pop et rock
- 18.00 Magazine auto-moto
- 18.30 Archibald le magicien
- 18.35 30 millions d'amis
Apache, le chien volant de la Patrouille de France
Tableau d'honneur: le Refuge de Pont-Croix
- 19.10 D'accord, pas d'accord
- 19.20 Actualités régionales
- 19.45 S'il vous plaît
L'Echanson avec Marcel Amont
- 20.00 T F 1 actualités

20.35 Droit de réponse

Michel Polac propose:
La chasse

- 21.50 Dallas
6. Le pétrole du Vénézuéla
Le conflit qui sépare Bobby de J.R. s'aggrave. Conscient de ses responsabilités, Bobby refuse d'abandonner son poste ou de partager avec son frère.
- 22.45 Sept sur sept
Le magazine de la semaine
- 23.40 T F 1 dernière

- 10.15 Antiope A 2
- 11.00 Pour les malentendants
- 11.30 Idées à suivre
- 12.15 La marmite d'Oliver
Le chou farci au lapin
- 12.45 Antenne 2 première
- 13.35 Drôles de dames
Une radio pour les filles
- 14.20 San Ku Kai
La grande sécheresse
- 14.50 Les jeux du stade
- 17.00 Récré Antenne 2
- 17.50 Carnets de l'aventure
Aventures et sports de glisse «Top ski», une descente spectaculaire
«Ligne de pente», Sarabande d'images de surf, de ski acrobatique et de delta plane
- 18.50 Chiffres et lettres
- 19.10 D'accord, pas d'accord
- 19.20 Actualités régionales
- 19.45 Le théâtre de Bouvard
- 20.00 Antenne 2 journal
- 20.35 Champs-Élysées
Michel Drucker a invité: Daniel Guichard et ses amis

21.40 Deuil en 24 heures

réalisé par Franck Cassenti
4^{me} et dernier épisode
Caillol et Carvin poursuivent leur voyage. Ils découvrent un village épargné et décident d'y parquer les camions contenant les documents

- 22.50 Grande parade du jazz
Woody Herman
- 23.20 Antenne 2 dernière

FRANCE 3

- 18.30 F R 3 jeunesse
- 19.10 Soir 3 première
- 19.20 Actualités régionales
- 19.40 Télévision régionale
- 19.55 Il était une fois l'homme
Les Cro-Magnons
- 20.00 Les jeux à Amiens
- 20.35 Panurge
de Rabelais
Divertissement électronique de Jean-Michel Royer
- 22.15 Soir 3 dernière
- 22.45 Prélude à la nuit
Musique de Chopin

SVIZZERA ITALIANA

- 10.00 Appunti del sabato
- 10.55 Agenda 82/83
Informazione culturale
- 11.20 A conti fatti
Per i consumatori
- 14.00 Pallamano
Torneo delle 4 nazioni
- 15.50 Per i bambini
- 15.30 Per i ragazzi
- 16.00 Natura amica
- 16.35 Quincy
Meglio morto che vivo
- 17.25 Music Mag
- 18.00 Oggi sabato
Incontri d'attualità
- 18.45 Telegiornale
- 18.50 Lotto svizzero a numeri
- 18.55 Il Vangelo di domani
- 19.05 Scacciapensieri
- 19.50 Il regionale
- 20.15 Telegiornale

20.40 Quartiere dei Lilla

(Porte des Lilas)
film de René Clair

- 22.15 Telegiornale
- 22.25 Sabato sport
- 24.00 Telegiornale

- 15.30 TV culturelle
- 16.45 Music Scene
Back to the Roots
- 17.35 La boîte aux histoires
- 17.45 Telesguard
- 17.55 Téléjournal
- 18.00 Pour les juniors
Danses indiennes
- 18.45 Sport en bref
- 18.50 Loterie suisse à numéros
- 19.00 Bodeständigichoscht
- 19.30 Téléjournal
- 19.50 Message pour dimanche

20.00 Chumm und Iueg

Soirée folklorique et populaire dans le vignoble zuricois



- 21.40 Téléjournal
- 21.50 Panorama des sports
- 22.50 Drôles de dames
Jeux de marionnettes
- 23.40 Téléjournal

ALLEMAGNE 1

10.03 Die Sportschau. 10.30 Zustände wie im Paradies. 12.00 Umschau. 12.10 Unter deutschen Dächern: - Das rote Rathaus. 12.55 Presseschau. 13.00 Heute. 13.15 Videotext für alle - Eine Auswahl aus dem Angebot. 13.40 Vorschau auf das Programm der Woche. 14.10 Tagesschau. 14.15 Sesamstrasse. 14.45 ARD-Ratgeber: Gesundheit. 15.30 Zum Blauen Bock - Musik und Humor beim Aepplwoi. 17.00 Urwald zu Land gemacht - ums Land gebracht - 150 Jahre ev. Deutschbrasilianer - Film von F. Strohecker. 17.30 Familie Feuerstein. 18.00 Tagesschau. 18.05 Die Sportschau - U. a. Fussball: Bundesliga. 19.00 Sandmännchen. 19.15 Abendschau. 20.00 Tagesschau. 20.15 Schlag nach bei Neumann - Musikalische Revue aus Anlass des 10. Todestages von Günter Neumann. 22.00 Lotzohlen/Tagesschau/Das Wort zum Sonntag. 22.20 Film-Festival: ... und Gerechtigkeit für alle (... and justice for all) - Amerik. Spielfilm - Regie: Norman Jewison. 0.15 Tagesschau.

ALLEMAGNE 2

12.00 ZDF - Ihr Programm. 12.30 Nachbarn in Europa - Spanien. 13.15 Jugoslawien. 14.00 Griechenland. 14.47 Sindbad. 15.10 Mister Horatio Knibbles - Engl. Kinderfilm. 16.05 Schau zu - mach mit. 16.15 Unterwegs nach Atlantis (7) - Das Prager Konzert. 16.40 Charlie Brown. 17.05 Heute. 17.10 Länderspiegel. 18.00 Weises Haus, Hintereingang (1) - 9teil. Fernsehserie. 18.58 ZDF - Ihr Programm. 19.00 Heute. 19.30 Die Pawlaks (6). 20.15 Lustige Musikanten - Volkstümliches Konzert. 21.45 Heute. 21.50 Das aktuelle Sport-Studio. 23.05 Fleisch - Film von Rainer Erler. 0.55 Heute.

AUTRICHE 1

9.00 Nachrichten. 9.05 Englisch. The Sadrina Project (8). 9.35 Französisch (54). 10.05 Russisch. Sprachkurs. 10.35 Weinheber und Bella Musica - Es spielt das Ensemble Bella Musica. 11.30 Konzert am Vormittag. 11.55 Nachtstudio: Von der Gelehrtenengesellschaft zur modernen Forschungsorganisation. Gespräch. 13.00 Mittagsredaktion. 15.40 Ein Mädel vom Ballett - Deutscher Spielfilm - Regie: Karl Lamac. 17.00 Jolly-Box. Trickfilmschau. 17.30 Auf Sand gebaut - Aus der Jugendserie «Abenteuer heute». 17.55 Bethupferl. 18.00 Zwei mal sieben. 18.25 Circus-Circus - Höhepunkte zircensischer Kunst. 18.50 Trautes Heim. 19.00 Osterreichbild. 19.30 Zeit im Bild. 19.50 Sport. 20.15 Heinz Conrads und seine Freunde in Neustift am Walde. 21.50 Sport - Mödling: Fecht-EM. 22.20 From Raquel with love - Show mit dem amerik. Weltstar Raquel Welsh. 23.10 Nachrichten.

Temps présent

Eglises électroniques aux USA
Suisse romande: 20 h 05

A la télévision américaine, le Christ et son supplice se vendent comme des cacahuètes dans un cirque. Sous forme de «shows» goguenards et rythmés qui emportent l'adhésion de l'oreille et du cœur. Mettre sa conscience à l'aise sur fond de «disco», voilà qui n'est pas banal, voilà qui est pratique quand on a le ventre plein. Des dizaines de millions d'Américains rendent ainsi un hommage discret - mais sans doute sincère - à ce Dieu barbu et étique, mis sur cassettes peut-être contre son gré. Il n'est plus là, Jésus, pour donner son avis du haut de sa croix. On lui crache dessus par satellite interposé ou, surtout, par dollars interposés.
Jim Bakker, par exemple, ancien pasteur baptiste, est le roi de l'église électronique.

L'ange gardien

film de Jacques Fournier
Antenne 2 15 h

Ce film n'avait qu'un but, permettre à la turbulente Margaret Trudeau, de faire ses débuts au cinéma. Inutile donc d'y chercher autre chose qu'un simple divertissement. Heureusement, il y a Cassis et ses environs, qui mériteraient un film pour eux tout seuls.
Le début: Aldo est chargé par un PDG canadien, de surveiller sa jeune épouse Annie qui passe ses vacances à Cassis. Aldo arrive donc dans la petite station au volant d'une superbe américaine. Après avoir créé un sérieux embouteillage, il fait la connaissance avec les habitués du port. Puis il rencontre Annie et comprend vite qu'elle va lui donner du fil à retordre...

RADIO

RADIO ROMANDE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Informations toutes les heures (sauf à 22.00 et 23.00) et à 12.30 et 22.30. Stop-service à 10.00, 14.00, 15.00 et 16.00 (Tél. 021 21.75.77). Promotion à 7.58, 8.58, 12.25, 16.58, 18.58 19.58 et 22.28. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3. 6.00 Journal du matin, avec à: 6.00, 7.00, 8.00 Editions principales avec rappel des titres à 7.30 et 8.30. 6.30 Journal régional. 6.35 Journal des sports. 6.55 Minute œcuménique. 6.58 et 7.58 SVP Conseil. 7.32 Le billet. 8.10 Revue de la presse romande. 8.38 Memento des spectacles et des concerts. 8.40 Quoi de neuf en Suisse romande. 9.05 Saute-mouton (voir lundi). 9.50 L'oreille fine, concours organisé avec la collaboration des quotidiens romands. Indice: Gaston Ghrenassia. 12.27 Communiqués. 12.30 Journal de midi, avec à: 12.45 env. Magazine d'actualité. 13.30 Avec le temps (voir lundi). 18.05 Journal du soir, avec à: 18.15 Actualités régionales. 18.25 Sports. 18.30 Le Petit Alcazar. 19.00 Titres de l'actualité. 19.05 env. Les dossiers de l'actualité + Revue de la presse suisse allemande. 19.30 Le Petit Alcazar (suite). 20.02 Au clair de la lune, avec à: 20.05 Fête... comme chez vous. 21.30 env. Ligne ouverte. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Petit théâtre de nuit: Semaine Labiche: Le petit voyage. 23.10 Blues in the night. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3.

RADIO ROMANDE 2

0.05-6.00 (S) Relais de Couleur 3. 6.00 Informations. 6.05 (S) 6/9 avec vous, avec à: 7.00 et 8.00 Informations. 8.58 Minute œcuménique. 9.00 Informations. 9.05 Le temps d'apprendre, avec à: 9.05 L'invité du jour. 9.10 La classe. 9.20 Ici et maintenant. 9.30 Sélection jeunesse. 10.00 Portes ouvertes sur... la santé. 10.30 (S) La musique et les jours. 12.00 (S) Table d'écoute, avec à: 12.40 Accordez nos violons. 12.55 Les concert du jour. 13.00 Le journal. 13.30 (S) Alternances. 14.00 La vie qui va... 15.00 (S) Suisse-musique. 17.00 Informations. 17.05 Empreintes: Des sciences et des hommes. 18.00 (S) Jazz line. 18.50 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 19.20 Novitads. 19.30 Portes ouvertes sur... la santé. 20.00 Informations. 20.02 (S) A l'opéra: en diféré du Grand-Théâtre de Genève: La somnambule, de Bellini. 21.20 env. Pendant l'entracte. 22.50 env. Les amis-concurrents de Bellini. 24.00 Informations. 0.05-6.00 (S) Relais de Couleur 3.

ALÉMANIQUE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf.: 1.00, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 23.00, 24.00. 1.00. Radio-nuit. 6.00 Musique et informations. 9.05 L'autre matin. 12.10 Revue de presse. 12.30 Actualités. 13.05 La ronde des chansons. 13.30 Chants populaires italiens. 14.05 Radio 2-4. 16.05 Il fiammiferario. 17.30 Après-midi musical. 18.30 Chronique régionale. 19.00 Actualités spécial soir. 20.00 Il suonatutto. 22.15 Théâtre. 23.05 Radio-nuit.

SUISSE ROMANDE

- 13.35 Point de mire
- 13.45 Football en Europe
Reflets des matches de Coupes retour
- 15.15 Vision 2
A revoir: Temps présent: Course autour du monde
- 16.10 Le monde en guerre
19. L'état, août 1944 - mars 1945
- 17.05 4, 5, 6, 7... Babibouchettes
Dialogues dans un tiroir
- 17.20 Les Schtroumpfs
Le Schtroumpfissime et le farceur schtroumpfé
- 17.45 Téléjournal
- 17.50 Sur un plateau
La vie au quotidien
- 18.40 Journal romand
- 19.00 Le fils de l'horloger
Quitte ou double
- 19.10 Le dernier mot, jeu des lettres
- 19.30 Téléjournal

20.05 Temps présent

José-Louis Roy présente «Video gratias», les églises électroniques des Etats-Unis

centre de modeliste
AVIONS, BATEAUX, VOITURES, TRAINS, MAQUETTES plastique
Avenue de la Gare 15
Ø (038) 24 07 35
2000 Neuchâtel
L'un des plus grands choix de Suisse

21.10 Divorce
Série de Roger Gilloz: Les déconvenues de l'exotisme



Elsbeth Philip-Schoch et son avocat dans le film, Arnold Walter. (Photo TVR)

21.35 Basketball
Coupe d'Europe des champions

22.35 Téléjournal

FRANCE 1

- 11.15 T F 1 Vision plus
- 12.00 Météo première
- 12.10 Juge box
- 12.30 Atout cœur
La valse des couples
- 13.00 T F 1 actualités
- 13.35 Télévision régionale
- 13.50 Objectif «santé»
- 14.00 C N D P
Les rendez-vous du jeudi
- 17.30 Informations personnelles de l'Education nationale
- 18.00 C'est à vous
- 18.25 Le village dans les nuages
- 18.50 Histoire d'en rire
- 19.05 A la une demain
Barbara
- 19.20 Actualités régionales
- 19.45 Libre expression
L'Assemblée nationale
- 20.00 T F 1 actualités
- 20.35 Mozart
3. Orages et passions
Continuité historique de Jean Mistler
Réalisé par Marcel Bluwal

22.05 Histoire de la vie

La solitude, ça n'existe pas
En effet, cette solitude, elle n'existe pas, car la vie est une chaîne de relations d'habitat, de transfert d'énergie, de nourriture, de stimulations et de signaux

22.55 T F 1 dernière

FRANCE 2

- 10.30 Antiope A 2
 - 11.15 Antiope reprise
 - 12.00 Midi infos-météo
 - 12.10 L'académie des 9
 - 12.45 Antenne 2 première
 - 13.35 Magazine régional
 - 13.50 L'autre femme (9)
 - 14.00 Aujourd'hui la vie
Où est le communisme et où va-t-il?
- 15.00 L'ange gardien**
film de Jacques Fournier
- 16.30 Un temps pour tout
Monique Cara présente: Les métiers d'art
 - 17.45 Récré Antenne 2
 - 18.50 Chiffres et lettres
 - 19.10 D'accord, pas d'accord
 - 19.20 Actualités régionales
 - 19.45 Formations politiques
 - 20.00 Antenne 2 journal

20.35 Planète bleue

Laurent Broomhead propose: Radio/TV: la grande invasion?
Une intéressante expérimentation de ce que seront les techniques de la radio et de la télévision de demain. Des habitudes vont être bouleversées dans les années à venir

21.40 Les enfants du rock
Houba! Houba!, magazine Haute tension: films de séries B et Alfred Hitchcock

23.15 Antenne 2 dernière

FRANCE 3

- 18.30 F R 3 jeunesse
- 18.55 Tribune libre
- 19.10 Soir 3 première
- 19.20 Actualités régionales
- 19.40 Télévision régionale
- 19.55 Il était une fois l'espace
- 20.00 Les jeux à Castres

20.35 Cadavres exquis

film de Francesco Rosi
Un film-dossier, d'engagement politique, où Rosi renvoie dos à dos la gauche et la droite, pour traduire son angoisse devant les manœuvres de tout Etat

- 22.30 Soir 3 dernière
et Agenda 3 culture
- 23.05 Prélude à la nuit
Concert Corre et Exerjan

SVIZZERA ITALIANA

- 8.00 Telescuola
- 10.00 Telescuola
- 18.00 Per i più piccoli
- 18.05 Per i ragazzi
- 18.45 Telegiornale
- 18.50 Nessuno è perfetto
Un vino di ottima annata
- 19.15 Indici
Rassegna economica
- 19.50 Il regionale
- 20.15 Telegiornale

20.40 Il commissario Pélissier

(Max et les ferrailleurs)
film di Claude Sautet

- 22.25 Tema musicale
L'arte direttoriale di Arturo Toscanini
- 23.15 Telegiornale
- 23.25 Calcio
Coppe europee

SUISSE ALÉMANIQUE

- 16.00 Rendez-vous
avec Eva Mezger
- 16.45 Pour les enfants
- 17.15 TV scolaire
- 17.45 La boîte aux histoires
- 17.55 Téléjournal
- 18.00 Carrousel
Une bonne recette
- 18.30 Die Märchenbraut
7^{me} épisode
- 19.05 Informations régionales
- 19.30 Téléjournal

20.00 Sissi et Romy

Facettes d'une carrière:
La mort en direct
film de Bertrand Tavernier

- 21.35 Basketball à Genève
Coupe d'Europe des champions
TV Suisse romande
Commentaire en allemand
- 21.55 Téléjournal
- 22.05 Wladimir Wyssotzkij
Un chanteur russe
- 22.50 Schauplatz
Regards sur la vie culturelle
- 23.35 Téléjournal

ALLEMAGNE 1

10.00 Tagesschau u. Tagesthemen. 10.23 Fussball-Europapokal 2. Runde, Rückspiele. 11.15 Harold Lloyd: Das Wasser kocht! - Amerik. Spielfilm - Regie: Sam Taylor und Fred Newmeyer. 12.10 ZDF-Magazin. 12.55 Presseschau. 13.00 Tagesschau. 13.15 Videotext für alle - Eine Auswahl aus dem Angebot. 15.40 Videotext für alle - Eine Auswahl aus dem Angebot. 16.10 Tagesschau. 16.15 Aus dem Leben gegriffen - Von alleine klappt das nie - Erfahrungen mit der Nachbarschaft. 17.00 Die Abenteuer von Tom Sawyer und Huckleberry Finn (10) - In der Höhle verirrt. 17.25 Klamottenkiste - Spässe aus der Stummfilmzeit. 17.40 Micky kommt zu spät. Zeichentrickfilm von Walt Disney. 17.50 Tagesschau. 18.00 Abendschau. 18.30 Sandmännchen. 18.45 Die Grashüpfer - Eroberer des Himmels - Heisser Sand. 19.45 Landesschau. 20.00 Tagesschau. 20.15 Im Brennpunkt. 21.00 Rudis Tagesshow - Mit Rudi Carrell. 21.30 Rätselflug - Die Jagd mit dem Hubschrauber. 22.30 Tagesthemen. 23.00 Schaukasten - Bilder und Berichte vom Kino. 23.45 Tagesschau.

ALLEMAGNE 2

10.00 Tagesschau u. Tagesthemen. 10.23 Fussball-Europapokal 2. Runde, Rückspiele. 11.15 Harold Lloyd: Das Wasser kocht! - Amerik. Spielfilm - Regie: Sam Taylor und Fred Newmeyer. 12.10 ZDF-Magazin. 12.55 Presseschau. 13.00 Tagesschau. 13.15 Videotext für alle - Eine Auswahl aus dem Angebot. 15.40 Videotext für alle - Eine Auswahl aus dem Angebot. 15.57 ZDF - Ihr Programm. 16.04 G Die Herren der sieben Meere (6) - 8teil. Sendereihe über den Lebensraum Ozean. 16.35 Immer Ärger mit Pop - Spass für Spassvögel. 17.00 Heute. 17.08 Tele-Ilustrierte. 17.50 ...und die Tuba bläst der Huber. - Die Cassation. 18.20 Sherlock Holmes und Dr. Watson - Die Kindermädchen aus der Baker Street. 18.57 ZDF - Ihr Programm. 19.00 Heute. 19.30 ich hab' dich lieb! - Gedichte, Zitate und Lieder um ein ewig junges Thema. 20.30 Welle Wahnsinn - Von und mit Dieter Hallervorden. 21.00 Heute-Journal. 21.20 Die Bonner Runde - Gesprächsleitung: Joh. Gross. 22.20 Das kleine Fernsehspiel - Studioprogramm: - Muttertreu. 23.40 Heute.

AUTRICHE 1

9.00 Nachrichten. 9.05 Am, dam, des. 9.30 Land und Leute. 10.00 Schulfernsehen: Gesicht der Jahrhunderte - Mensch und Staat. 10.30 Abschied von einer Insel - Amerik. Spielfilm - Regie: Martin Ritt. 12.10 Color classics. 12.15 Seniorenclub. 13.00 Mittagsredaktion. 17.00 Am, dam des. 17.25 Schau genau. 17.30 Fünf Freunde. - Fünf Freunde auf grosser Fahrt. 17.55 Bethupferl. 18.00 Bitte zu Tisch. Kochstammtisch. 18.30 Wir. 19.00 Österreichbild. 19.30 Zeit im Bild. 20.15 Sein erster Fall oder Die Schwarze Katze im Sack. 21.45 Vom Zauber des Tanzes (1). - 6teil - Männer werden zu Stars. 22.50 Abendsport. 23.40 Nachrichten.

Commerçants

Ne vous creusez pas la tête pour vos problèmes de publicité. La Feuille d'avis de Neuchâtel a un service pour les résoudre à votre disposition.

Charlie Cobb, détective

Policier de Richard Michaels
Antenne 2: 20 h 35

Charlie Cobb, détective privé, doit convoyer en 1870 une jeune fille en Californie, à la demande d'un propriétaire de ranch qui croit que Charity est sa fille disparue.

Chemin faisant, des assaillants attentent à leur vie. Arrivés à destination, Cobb suspecte Martha, la belle-mère de Charity, de chercher à s'en débarrasser, craignant que la jeune fille ne mette la main sur l'héritage. En effet, Martha a mis sur pied une machination meurtrière, avec l'aide du shérif véreux et de Waco, main droite de son mari.

Heureusement, Cobb trouvera une alliée inespérée en Angelica, mystérieuse voyageuse...

Guillaume le Conquérant

Série réalisée par Gilles Grangier
1. Le bâtard

F R 3: 20 h 35



C'est Hervé Bellon qui joue le rôle de ce Guillaume qui, de bâtard, devient Conquérant. (Photo F R 3)

Cette nouvelle série de six épisodes retrace le destin d'un homme exceptionnel, partagé entre l'amour et la guerre. Né bâtard, il deviendra duc de Normandie et sortira vainqueur de toutes les batailles et de toutes les intrigues pour enfin conquérir l'Angleterre, avant de monter sur le trône. Une grande fresque historique qui a bénéficié de moyens considérables.

SUISSE ROMANDE

- 13.55 Point de mire
- 14.05 Vision 2
A revoir: TéléScope:
Les vaccins contre la grippe et
Une autre image de la forêt
- 15.05 Escapades
Comment construire un aquarium
- 15.50 Rock et belles oreilles
Emission rock et pop
- 17.05 4, 5, 6, 7... Babibouchettes
Dialogues dans un tiroir
- 17.20 Ça roule pour vous
Magazine pour les jeunes
- 17.35 Molécules
En vidant une boîte
de petits pois
- 17.45 Téléjournal
- 17.50 Sur un plateau
La vie au quotidien
- 18.40 Journal romand
- 19.00 Le fils de l'horloger
Départ vers l'aventure
- 19.10 Le dernier mot
Le jeu des lettres
- 19.30 Téléjournal
- 20.05 Les tribulations de Manuel
de Manolis Skouloudis
2^{me} partie
réalisé par Hervé Basle

21.10 Un beau mariage

La TV romande a cherché un couple préparant un mariage traditionnel et s'est retrouvée dans la vallée de La Sagne, chez la famille Perrin. Jacques et Gisèle se marièrent un beau 1^{er} mai

Perrot & Co. ELECTRICITÉ
TOUTES INSTALLATIONS
A COURANT FORT
ET COURANT FAIBLE
TT concessions A et B
Video 2000

25 18 36 Magasin de vente
LUSTRIERIE
APPAREILS ÉLECTRO-MÉNAGERS
NEUCHÂTEL - Place d'Armes 1

- 22.10 Téléjournal
- 22.25 Football
Reflets des matches
de Coupes d'Europe.
Matches retour

FRANCE 1

- 11.00 C N D P
Magazine des écoles
- 12.00 Météo première
- 12.10 Juge box
- 12.30 Atout cœur
- 13.00 T F 1 actualités
- 13.35 Un métier pour demain
La télématique
- 13.55 Mer-cre-dis-moi-tout
L'après-midi des jeunes
- 17.35 De la friture dans les lunettes
Spécial Salon de l'enfance
- 18.25 Le village dans les nuages
- 18.50 Histoire d'en rire
- 19.05 A la une
Le « Parsifal » de Liebermann
- 19.20 Actualités régionales
- 19.45 S'il vous plaît
La Fontaine des 4 saisons
- 20.00 T F 1 actualités
- 20.35 Mercredis de l'information
Catherine Lamour présente:
Femmes sous influence

21.35 Le Parsifal de Liebermann

En 1982, le monde entier a célébré le centenaire de la création de « Parsifal » de Wagner. L'œuvre a été jouée au Grand Théâtre de Genève dans une mise en scène de Rolf Liebermann

- 22.30 Le sentiment de pudeur
film de Claude Massot
- 23.00 T F 1 dernière

FRANCE 2

- 10.30 Antiope A 2
- 11.15 Antiope reprise
- 12.00 Midi infos-météo
- 12.10 L'académie des 9
- 12.45 Antenne 2 première
- 13.35 Stade 2 midi
- 13.50 L'autre femme (8)
- 14.00 Carnets de l'aventure
« Trois filles à moto
sur les cimes »
- 14.30 Dessins animés
- 15.05 Récré Antenne 2
- 17.10 Platine 45
- 17.45 Terre des bêtes
Francis Pernet présente:
L'incroyable organisation
des oiseaux de nos jardins
- 18.30 C'est la vie
- 18.50 Chiffres et lettres
- 19.20 Actualités régionales
- 19.45 Le théâtre de Bouvard
- 20.00 Antenne 2 journal

20.35 Charlie Cobb détective

film de Richard Michaels

- 22.10 Cinéma, cinémas
Magazine proposé
par Michel Boujut
- 23.05 Antenne 2 dernière

FRANCE 3

- 15.00 A l'Assemblée nationale
Questions au gouvernement
- 18.30 F R 3 jeunesse
- 18.55 Tribune libre
- 19.10 Soir 3 première
- 19.20 Actualités régionales
- 19.40 Télévision régionale
- 19.55 Il était une fois l'espace
- 20.00 Les jeux à Castres

20.35 Guillaume le Conquérant

Série historique réalisée par Gilles Grangier et Serge Nicolaesco
Le destin d'un homme exceptionnel, partagé entre l'amour et la guerre.

- 21.30 Lignes de vie
Diadia Pavlik,
mon oncle de Russie.
Les péripéties tragiques
d'une famille aristocrate
dans la tourmente russe
- 22.25 Soir 3 dernière
- 22.55 Prélude à la nuit
Concert Igor Markevitch

SVIZZERA ITALIANA

- 15.50 Mirko lo zingaro
Telefilm

16.45 La monaca della domenica

film di Jeannot Szwarc

- 18.00 Per i più piccoli
- 18.05 Per i ragazzi
- 18.45 Telegiornale
- 18.50 Nessuno è perfetto
Hart a San Francisco
- 19.15 Segni
Appuntamenti culturali
- 19.50 Il regionale
- 20.15 Telegiornale
- 20.40 Argomenti
- 21.35 Omaggio all'autore
Tante belle canzoni
di Giovanni d'Anzi
- 22.10 Telegiornale
- 22.20 Mercoledì sport
Calcio: Coppe europee
- 24.00 Telegiornale

SUISSE ALEMANNIQUE

- 17.00 Pour les enfants
Magazine d'information
- 17.45 La boîte aux histoires
- 17.55 Téléjournal
- 18.00 Carrousel
Spécial animaux
- 18.35 Visite au zoo
Les éléphants de Zurich
- 19.05 Informations régionales
- 19.30 Téléjournal
- 20.00 Radioscopie
Médecine et santé

21.05 Cabaret suisse

Extraits de nouveaux programmes

- 21.55 Téléjournal
- 22.05 Caméra 82
Actualité cinématographique
- 22.50 Mercredi sport
Reflets des Coupes d'Europe
de football (matches retour)
- 00.05 Téléjournal

ALLEMAGNE 1

10.00 Tagesschau u. Tagesthemen.
10.23 Ehen vor Gericht. - In Sachen:
Grimm gegen Grimm. 11.50 Umschau.
12.10 Report. 12.55 Presseschau. 13.00
Tagesschau. 13.15 Videotext für alle - Eine
Auswahl aus dem Angebot. 15.40 Video-
text für alle - Eine Auswahl aus dem An-
gebot. 16.10 Tagesschau. 16.15 Geheim-
nisse des Meeres - Stirbt das Mittel-
meer? - Von Jacques Cousteau. 17.00
Träume, Die keine blieben. - Konrad Lo-
renz. 17.20 Wie geht's? - Geschichten aus
dem Bilderbuch. 17.50 Tagesschau. 18.00
Abendschau. 18.30 In Sachen Adam und
Amanda. - Hosenträger. 19.00 Sandmänn-
che. 19.10 Christian und Christiane - Ein
Feiertag. 19.45 Landesschau. 20.00 Tages-
schau. 20.15 Schwarz Rot Gold «Alles in
Butter» - Regie: Dieter Wedel. 22.00 ...und
las kein einziges Wort - Behauptungen
und Fakten zu einem kulturpessimistischen
Thema - Film von B. Schulz. 22.30 Tages-
themen.

ALLEMAGNE 2

10.00 Tagesschau u. Tagesthemen.
10.23 Ehen vor Gericht. - In Sachen:
Grimm gegen Grimm. 11.50 Umschau.
12.10 Report. 12.55 Presseschau. 13.00
Tagesschau. 13.15 Videotext für alle - Eine
Auswahl aus dem Angebot. 15.40 Video-
text für alle - Eine Auswahl aus dem An-
gebot. 15.57 ZDF - Ihr Programm. 16.00
Heute. 16.04 Moritz und der Sandman. -
Anschl.: Heute-Schlagzeilen. 16.35 Die
verlorenen Inseln. - Der sprechende Toten-
kopf. 17.00 Heute. 17.08 Tele-Illustrierte.
18.05 Raumschiff Enterprise - Strahlen
greifen an. 18.57 ZDF - Ihr Programm.
19.00 Heute. 19.30 Der Sport-Spiegel -
Jipfeljück. Näheres über den Berliner AI-
penverein. 20.15 ZDF-Magazin. 21.00 Heu-
te-Journal. 21.20 Mittwochslotto - 7 aus
38. 21.25 Die Strassen von San Francisco.
Krimiserie - Eddies grosser Coup. 22.10
Einander verstehen - miteinander leben.
22.15 Das harte Brot des Sparens - Fi-
nanzmisere der Städte am Beispiel Kölns.
23.00 Sport aktuell - Fussball-Europapa-
kal 2. Runde, Rückspiele. 23.50 Heute.

AUTRICHE 1

9.00 Nachrichten. 9.05 Die Sendung mit
der Maus. 9.35 Französisch (54). 10.05
Schulfersuchen: Eine Schallplatten ent-
steht. 10.20 Vogelschutz in Österreich.
10.35 Mein Sohn Elvis - Schwedischer
Spielfilm - Regie: Kay Pollak. 12.15 Pris-
ma. 13.00 Mittagsredaktion. 17.00 Die Dra-
chenhöhle. 17.50 Pinocchio. 17.55 Bet-
thupfert. 18.00 Tele-Ski (6) - Tips und
Training für Piste und Loipe. 18.30 Wir.
18.49 Belangsendung der SPO. 19.00
Österreichbild. 19.30 Zeit im Bild. 20.15
Der grüne Bogenschütze - Deutscher
Spielfilm nach Edgar Wallace - Regie: Jür-
gen Roland. 21.45 Sport - Anschl.: Nach-
richten.

**Vous faites de la publicité ?
Pensez alors qu'une**

petite annonce

est toujours lue
quand elle paraît dans la

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

RADIO

RADIO ROMANDE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf. toutes les heures (sauf à 22.00 et
23.00) et à 12.30 et 22.30. Stop-service à
10.00, 14.00, 15.00 et 16.00 (Tél. (021)
21 75 77). Promotion à 7.58, 8.58, 12.25,
16.58, 18.58, 19.58 et 22.28. 0.05-6.00 Relais
de Couleur 3. 6.00 Journal du matin, avec à:
6.00, 7.00, 8.00 Editions principales, avec rap-
pel des titres à 7.30 et 8.30. 6.30 Journal
régional. 6.35 Journal des sports. 6.55 Minute
œcuménique. 6.58 et 7.58 SVP Conseil. 7.32
Le billet. 8.10 Revue de la presse romande.
8.38 Memento des spectacles et des concerts.
8.40 Quoi de neuf en Suisse romande. 9.05
Saute-mouton (voir lundi). 9.50 L'oreille fine,
concours organisé avec la collaboration des
quotidiens romands. Indice: Grace Kelly.
12.20 Tais-toi et mange. 12.27 Communiqués.
12.30 Journal de midi, avec à: 12.45 env.
Magazine d'actualité. 13.30 Avec le temps
(voir lundi). 18.05 Journal du soir, avec à:
18.15 Actualités régionales. 18.25 Sports.
18.30 Le Petit Alcazar. 19.00 Titres de l'actua-
lité. 19.05 env. Les dossiers de l'actualité +
Revue de la presse suisse alémanique. 19.30
Le Petit Alcazar (suite). 20.02 Au clair de la
une. 22.30 Journal de nuit: Semaine Labiche:
La grammairie. 23.15 Blues in the night.
0.05-6.00 Relais de Couleur 3.

RADIO ROMANDE 2

De 0.05-6.00 (S) Relais de Couleur 3.
6.00 Informations. 6.05 (S) 6/9 avec vous,
avec à: 7.00 et 8.00 Informations. 8.58 Minute
œcuménique. 9.00 Informations. 9.05 Le
temps d'apprendre, avec à: 9.05 L'invité du
jour. 9.10 La classe. 9.20 Ici et maintenant.
9.30 Radio éducative. 10.00 Portes ouvertes
sur... la formation professionnelle. 10.30 (S)
La musique et les jours. 12.00 (S) Table
d'écoute, avec à: 12.40 env. Accordez nos
violons. 12.55 Les concerts du jour. 13.00
Journal. 13.30 (S) Alternances. 14.00 La vie
qui va... 15.00 (S) Suisse-musique. 17.00 In-
formations. 17.05 Empreintes: Les livres.
18.00 (S) Jazz line. 18.50 Per i lavoratori
italiani in Svizzera. 19.20 Novitads. 19.30 Por-
tes ouvertes sur... la formation professionnelle.
20.00 Informations. 20.02 (S) Le concert du
mercredi, par l'Orchestre de la Suisse romande.
21.45 env. Les poètes du piano. 22.30 Journal
de nuit. 22.40 env. (S) Musique en Suisse
romande. 24.00 Informations. 0.05-6.00 (S)
Relais de Couleur 3.

ALEMANNIQUE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Informations: 1.00, 6.00, 7.00, 8.00,
9.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 23.00,
24.00, 1.00. Radio-nuit. 6.00 Musique et in-
formations. 9.05 L'autre matin. 12.10 Revue
de presse. 12.30 Actualités. 13.05 La ronde
des chansons. 13.30 Itinéraire populaire.
14.05 Radio 2-4. 16.05 Il Fiammiferario. 17.30
Après-midi musical. 18.30 Chronique régiona-
le. 19.00 Actualités spécial soir. 20.00 Sport et
musique. 23.05 Radio-nuit.

Besson contre Besson

Approche d'un homme de théâtre
Suisse romande: 21 h



Beno Besson, nouveau directeur du Théâtre de la Comédie de Genève, y met en scène «l'Oiseau vert». (Photo TVR)

Né à Yverdon-Ouest, Benno Besson a fait ses classes à Berlin-Est. Fils de Tell, son pays, au départ, l'a rejeté ou il l'a rejeté. Nuance.

Au collège, à Lausanne, son professeur lui conseille la ferblanterie. Il y a des aberrations qui ne peuvent germer que dans la tête d'un pédagogue.

En 1947, il vit sur les bords fangeux de la Limmat pour y suivre des cours de linguistique. A Zurich, il fait la connaissance de Brecht. Rencontre capitale qui engagera sa vie d'homme de théâtre. Brecht - qui ne croyait pas trop au «sérieux» allemand - avait besoin d'une présence latine, colorée. Besson fait sa valise avec Brecht et fonde, avec lui, le «Berliner Ensemble». Puis, à la mort du maître, BB2, comme l'aiment à l'appeler ses amis, se tourne, toujours sur la rive orientale de la Sprée, vers le «Deutsches Theater» et le «Volksbühne». Ce goût de l'Allemagne, ce goût du verbe à la fin, Benno Besson l'a découvert précisément à Zurich au contact de réfugiés antifascistes qui lui ont raconté l'Allemagne de Goethe et de Beethoven, l'Allemagne au garde-à-vous de son génie. Et puis, pour s'oxygéner, Benno Besson monte des spectacles en Scandinavie, en Bulgarie, en Italie (Spolète), en Belgique avant d'accepter - à la suite d'une pétition impérieuse la direction du Théâtre de «La Comédie», à Genève.



RADIO ROMANDE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Informations toutes les heures (sauf à 10.00, 22.00 et 23.00), et à 12.30 et 22.30. Promotion à 7.58, 12.25, 18.58. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3. 6.00 Radio-évasion, avec à: 6.00, 7.00, 8.00 Editions principales. 6.05 Salut à l'accordéoniste. 6.20 Que ferez-vous aujourd'hui? 7.15 et 8.10 Monsieur Jardinier. 8.25 Mémento des spectacles et des concerts. 8.30 Les dossiers de l'environnement. 8.50 Mystère-nature. 9.05 Messe. 10.00 Culte protestant. 11.05 Toutes latitudes. 12.05 Les mordus de l'accordéon. 12.27 Communiqués. 12.30 Journal du week-end, avec à: 12.45 Les cahiers du dimanche. 13.00 Dimanche-variétés. 15.05 Auditeurs à vos marques. 17.05 Tutti tempi. 18.05 Journal du week-end, avec à: 18.15 Sports. 18.30 Allô Colette! 20.02 Enigmes et aventures: Auteurs suisses: Peine d'Argent n'est pas morale, de Claude Cueni. 21.05 ...à vos souhaits! 22.30 Journal de nuit. 22.40 Fusion. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3.

RADIO ROMANDE 2

1.00-6.00 (S) Relais de Couleur 3. 6.00 Informations. 6.15 Sonnez les matines. 7.00 Informations. 7.15 env. (S) La joie de jouer et de chanter. 8.00 Informations. 8.15 env. (S) Jeux artistes. 9.00 Informations. 9.05 (S) Dimanche-musique. 11.15 En direct du Théâtre municipal de Lausanne: Concert de l'Orchestre de chambre de Lausanne. 12.55 Les concerts du jour. 13.00 Le journal. 13.30 Le dimanche littéraire. 15.00 (S) Contrastes. 17.00 Informations. 17.05 (S) L'heure musicale, par l'Ensemble musical Alberto Lysy. 18.30 (S) Continuo, ou la musique baroque. 19.30 Nos patois. 19.50 Novitads. 20.00 Informations. 20.02 Dimanche la vie. 21.00 (S) Théâtre pour un transistor: Trois Murs de trop, de N. Cacheux. 22.30 Journal de nuit. 22.40 env. (S) En direct du Festival de jazz de Zurich. 24.00 Informations. 0.05 (S) En direct du Festival de jazz de Zurich. 1.00-6.00 (S) Relais de Couleur 3.

ALÉMANIQUE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Informations: 1.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.00, 14.00, 23.00, 24.00, 1.00 Radio-nuit. 6.00 Non-stop musical. 7.05 Musique et informations. 8.30 Magazine agricole. 9.05 Culte. 9.30 Messe. 10.15 Festival. 11.05 Musique légère. 11.45 Caserrie religieuse. 12.05 Chorales. 12.30 Actualités. 13.10 Revue. 13.45 Piccolo bar, avec G. Pelli au piano. 14.05 Disque de l'auditeur. 14.30 Le documentaire. 15.00 Sport et musique. 17.30 Le dimanche populaire. 18.30 Chronique régionale. 19.00 Actualités. 19.45 Hier, aujourd'hui, demain: La Mer. 20.35 Il Suonatutto: Ici Las Vegas. 22.15 RDR 2: hebdomadaire de la radio régionale. 23.05 Radio-nuit.



- 10.15 Follow me (30)
- 10.30 Regards protestants
Ces réfugiés
qui nous dérangent...
- 11.10 Ritournelles
La Concordia, musique officielle
de la ville de Fribourg
- 11.30 Table ouverte
Vin: la guerre des prix
- 12.45 Qu'as-tu dit ?
- 13.00 Téléjournal
- 13.05 Qu'as-tu dit ?
- 13.10 Winnetou
Dernier épisode de la série
- 14.05 Qu'as-tu dit ?
- 14.15 Aventure au Cervin
film de Jean-Marc Boivin
- 14.30 Gymnastique rythmique
Championnats d'Europe
TV suisse italienne
- 15.05 Qu'as-tu dit ?
- 15.15 Escapades
comment construire un aquarium
- 16.00 Qu'as-tu dit ?
- 16.05 Escales
Les variétés du dimanche

16.45 Porte des Lilas

film de Henri-Georges Clouzot
à l'occasion du 1^{er} anniversaire
de la mort de Georges Brassens

- 17.00 Gymnastique rythmique
à Stavanger (Nor.)
TV suisse alémanique
- 18.20 Vespérales
- 18.30 Dimanche sports
- 19.10 Sous la loupe
Profession: Ecuyer
- 19.30 Téléjournal
- 20.00 Duel à cache-cache
8^{me} de finale

**21.00 Besson
contre Besson**

émission de Jo Excoffier
Célèbre dans plusieurs pays,
Besson est pratiquement
inconnu dans le sien.

- 22.00 Téléjournal
- 22.15 Table ouverte
Seconde diffusion



- 9.15 A bible ouverte
- 9.30 La source de vie
- 10.00 Présence protestante
- 10.30 Le jour du Seigneur
- 11.50 Votre vérité
- 12.00 Télé-Foot 1
- 13.00 T F 1 actualités
- 13.25 Starsky et Hutch
6. L'épidémie
- 14.15 Les grands enfants
Jeux de société
- 14.55 Sports dimanche
Tiercé à Auteuil -
Rugby: Roumanie/France -
Gymnastique rythmique
en Norvège
- 17.00 Pour vous
Courrier des téléspectateurs
et Variétés
- 17.55 Arnold et Willy
Mais où est passée Dolly?
- 18.30 Qui êtes-vous?
Sur la sellette: Annie Cordy
- 19.00 Animaux du monde
Les résultats du concours
et les oiseaux parleurs
champions des vocalises
animales
- 20.00 T F 1 actualités

20.35 Le magnifique

film de Philippe de Broca
Jean-Paul Belmondo dans
un rôle de héros invincible
auquel tous les hommes
voudraient ressembler

- 22.05 Pleins feux
Le magazine du spectacle
- 22.30 Sports dimanche soir
- 22.55 T F 1 dernière
- 23.25 A bible ouverte
Le Livre de Job



- 9.40 Parlons anglais
- 10.00 Gym Tonic
- 10.30 Le magazine du cheval
En direct d'Auteuil
- 10.45 Gym Tonic
- 11.15 Dimanche Martin
Entrez les artistes
- 12.45 Antenne 2 première
- 13.10 Incroyable mais vrai
- 14.25 L'homme qui tombait à pic
7. La torche humaine
- 15.15 L'école des fans
- 15.55 Voyageurs de l'Histoire
- 16.25 Le thé dansant
- 16.55 Au revoir Jacques Martin
- 17.05 Les fils de la liberté (2)
- 18.00 Course autour du monde
- 19.00 Stade 2
- 20.00 Antenne 2 journal
- 20.35 Brassens inédit
Variétés souvenirs

**21.35 Une femme
et sa mémoire**

Sylvie Jézéquel propose:
Maria Casarès,
une des figures
les plus mystérieuses
du théâtre français.

- 22.35 Repères sur le Modern Dance
4. La nouvelle génération
de chorégraphes.
Nous retrouvons Catherine Richet
qui nous fait partager sa passion
pour les chorégraphes
de sa génération.
- 23.05 Antenne 2 dernière



- 10.30 Mosaïque
- 13.00 Les jeux à Amiens
- 14.00 Rocambole
8. La déesse Kali
- 15.00 Ouvert le dimanche
Musique et littérature
- 18.00 Flash 3
Le magazine de la photo
- 18.45 L'écho des bananes
Magazine du rock
- 19.40 Spécial Dom/Tom
- 20.00 Bizarre, bizarre
8. Mon poulet, mon lapin
- 20.35 De la démocratie aux USA
3. Liberté
- 21.25 Court métrage français
«J'sais pas quoi faire»,
film de Michel Tedoli
- 22.10 Soir 3 dernière

**22.40 Le roman
de Werther**

film de Max Ophüls
Les encore nombreux admirateurs
de Pierre Richard Willms seront
ravis de le retrouver dans ce film.

- 24.00 Prélude à la nuit
Concert Offenbach



- 11.00 Concerto domenicale
Musica di W.-A. Mozart
- 13.30 Telegiornale
- 13.35 Un'ora per voi
- 14.35 Ginnastica ritmica
Campionati europei da Stavanger
- 17.00 Ginnastica ritmica
Europei da Stavanger (Norvegia)
TV Svizzera tedesca
- 17.00 Trovarsi in casa
- 19.00 Telegiornale
- 19.05 La parola del Signore
- 19.15 Piaceri della musica
L. van Beethoven
- 20.00 Il regionale
- 20.15 Telegiornale

20.35 Un caso per due

di Plym Pahl e Enno Hollrath
2. Caccia alla volpe

- 21.35 La domenica sportiva
- 22.45 Telegiornale



- 9.00 TV culturelle
- 13.45 Telesguard
- 14.00 Téléjournal
- 14.05 Le chemin vers l'Atlantide
9. Le miroir noir
- 14.30 Gymnastique rythmique
Européens à Stavanger (Nor.)
TV suisse italienne
- 14.35 La boulangerie Zürrer
Film suisse en dialecte
réalisé par Kurt Früh
- 16.15 Pays - Voyages - Peuples
Le pays de Dracula
ou Vampires en Transylvanie
- 17.00 Gymnastique rythmique
à Stavanger (Nor.)
- 17.50 La boîte aux histoires
- 17.55 Téléjournal
- 18.00 Faits et opinions
- 18.45 Les sports du week-end
- 19.30 Téléjournal
- 20.00 Concert
Concerto de piano de Mozart
par Anna Maria Vera

20.25 Sissi et Romy

Facettes d'une carrière
Sissi, impératrice
film de Ernst Marischka

- 22.15 Téléjournal
- 22.25 Les nouveaux films
- 22.35 Faits et opinions
Seconde diffusion
- 23.20 Téléjournal



9.30 Vorschau auf das Programm der Woche. 10.00 Der Palast des Diokletian und Salona (1) - Film von Janko Erdelji. 10.30 Antiquitäten-(Ver)Fuhrer (11). 10.45 Die Sendung mit der Maus. 11.15 Rock aus dem Alabama - Mit den Gruppen Pigbag und Joe Cocker. 12.00 Der int. Frühschau - Mit 6 Journalisten aus 5 Ländern. 12.45 Tagesschau. 13.15 J. Haydn: Streichquartett op. 33 - Tokyo-String-Quartett. 13.45 Magazin der Woche. 14.15 Meister Eder und sein Pumuckl (6) - Pumuckl macht Ferien. 14.40 Film-Premiere: Ein Stern geht aus - Amerik. Spielfilm - Regie: William A. Wellman. 16.30 Das Krankenhaus am Rande der Stadt (7) - Abschied. 17.30 Perspektiven für Berlin - Industrie und Forschung in den achtziger Jahren. 18.15 Kirchengrippe - Anstössiges zum Reformationsfest. 18.30 Tagesschau. 18.33 Die Sportschau - U. a. Stavanger: Gymnastik-EM, Finale Mannschaften. 19.15 Wir über uns. 19.20 Weltspiegel. 20.00 Tagesschau. 20.15 Europa unterm Hakenkreuz - Städte und Stationen (3). 21.00 Hundert Meisterwerke - James A. M. Whistler: Nocturne in Schwarz und Gold. Gesehen von Richard Cork. 21.10 Egmont - Trauerspiel von J. W. von Goethe. 23.10 Tagesschau. 23.15 Schaukasten - Die zögernde Heimkehr des Wim Wenders - Film von W. Adler. 0.15 Tagesschau.



10.00 ZDF - Ihr Programm. 10.30 ZDF - Matinee. 12.00 Das Sonntagskonzert - Alte Musik Europas bei den Landshuter Hofmusiktagen '82. 12.45 Freizeit. 13.15 GG Chronik der Woche/Fragen zur Zeit. 13.40 ...doch die Mode bringt's hervor - Zur Kulturgeschichte der Kleidung: Baumwolle. 14.10 Moritz und der Sandmann - Aus der Reihe «Moritzgeschichten». 14.40 Heute. 14.45 Danke schön. Aktion Sorgenkind berichtet. 14.50 Urlaub nach Mass - Ferienvorschläge. 15.40 Maler der Reformationszeit - Lucas Cranach d. Ae. 15.55 G. Tod eines Schülers (2) - Die Eltern. 17.02 Die Sportreportage. 18.00 Tagebuch. Aus der kath. Kirche. 18.15 Weisses Haus, Hintereingang (2) - 9teil. Fernsehserie. 18.58 ZDF - Ihr Programm. 19.00 Heute. 19.10 Bonner Perspektiven. 19.30 Die Mutterprobe - Fernsehspiel. 21.10 Querschnitte - Das Geschäft mit dem Wunder. 21.55 Heute/Sport am Sonntag. 22.10 Das Milliarden-Ding - Bundeswehr: Armee zwischen Rotstift und Auftrag. 22.50 Weltsprache Musik (9). Sendereihe - Ludwig van Beethoven. 23.50 Heute.



11.00 ORF-Stereokonzert - Werke von Mendelssohn und Berlioz. 12.30 Eltern - Kind - Tagebuch (3). 15.05 Mein Sohn Elvis (Elvis! Elvis!) - Schwedischer Spielfilm - Regie: Kay Pollak. 16.45 Toby und Tobias. Marionettentheater - Unheimliche Begegnung. 17.15 Nils Holgersson (Schluss). 17.40 Helmi. Verkehrsratgeber für Kinder. 17.45 Seniorenclub - Rendez-vous für Junggebliebene. 18.30 Kirche in Südtirol. 19.00 Osterreichbild am Sonntag. 19.25 Christ in der Zeit. 19.30 Zeit im Bild. 19.50 Sport. 20.15 Anlässlich des Goethes-Jahres: Egmont - Historisch-politisches Trauerspiel von J. W. von Goethe - Regie: Franz Peter Wirth. 22.15 Sport - Stavanger: EM der rhythmischen Sportgymnastik - Mödling: Fecht-EM. 23.15 Nachrichten.

Spécial cinéma

« La mort en direct »
film de Bertrand Tavernier
Suisse romande: 20 h 10

La mort-spectacle - Le film retenu pour le lever de rideau, c'est donc « La mort en direct » qui permettra de revoir la regrettée Romy Schneider. Tavernier s'attaque ici au sensationnalisme des media. Un thème déjà traité dans des films comme « Network », mais que le réalisateur aborde par le biais de la science-fiction, sur le plan technique du moins: le voyeurisme s'exerce en l'occurrence par le truchement d'un homme dont les yeux sont des caméras. Et l'objet de ce voyeurisme, c'est un jeune femme dont les jours sont comptés, Katherine Mortenhoe.

L'assassin habite au 21

film de Henri-Georges Clouzot
T F 1: 20 h 35

*Un assassin mystérieux qui signe ses crimes « Mr Durand » sévit dans Paris. Le commissaire Wens, chargé de l'enquête, devient l'hôte de la pension des Mimosa où un indicateur a trouvé des cartes de visite portant le nom du criminel. Sa maîtresse, la chanteuse Mila-Malou, le rejoint bientôt. Les soupçons de Wens se portent bien vite sur trois personnes: Colin, un artisan qui fabrique des jouets mécaniques. Linz, un sous-officier en retraite et Lalah-Poor, un fakir de music-hall...
Un nouveau crime est commis et Wens fait arrêter Colin. Mais quelques jours plus tard, le commissaire trouve un cadavre devant sa porte. La police relâche Colin et emprisonne Linz. Au music-hall où se produit Lalah-Poor, un nouvel assassinat signé Durand innocente Linz.*

- 15.00 Point de mire
- 15.10 Vision 2
A revoir: Dimanche sports - Sous la loupe: profession écuyer
- 16.10 Le monde en guerre
18. L'Occupation: Hollande 1940-1944
- 17.05 4,5,6,7... Babibouchettes
Dialogues dans un tiroir
- 17.20 Boubou
10. Un peu de discipline chez les ours pour lesquels il est bien difficile d'apprendre les habitudes des hommes
- 17.45 Téléjournal
- 17.50 Sur un plateau
La vie au quotidien
- 18.40 Journal romand
- 19.00 Le fils de l'horloger
36. Un accouchement difficile
- 19.10 Le dernier mot
Le jeu des lettres
- 19.30 Téléjournal
- 20.05 La consommation en question

20.10 Spécial cinéma

Christian Defaye propose:
La mort en direct
film de Bertrand Tavernier avec Romy Schneider et Harwey Keitel

- 22.15 Gros plan
sur Bertrand Tavernier
- 22.45 Téléjournal
- 23.00 L'antenne est à vous
L'Association des Suisses spoliés d'Algérie ou d'Outre-Mer

LA TOUSSAINT

- 10.15 T F 1 Vision plus
- 11.00 Messe de la Toussaint au Calvados
- 12.00 Météo première
- 12.10 Juge box
- 12.30 Atout cœur
- 13.00 T F 1 actualités
- 13.35 Portes ouvertes
L'aviation
- 13.50 Les après-midi de T F 1
Hier et aujourd'hui
- 14.05 Ouragan sur le Caine
film d'Edward Dmytryk d'après Hermann Wook
- 16.00 Les après-midi de T F 1
Sujets magazine
- 17.25 Le village dans les nuages
- 17.55 Le professeur de français
film soviétique de Yégoï Tashkov
L'action se déroule dans une difficile période d'après-guerre. Un garçon de 12 ans dont le père est tué pendant la guerre, vient en ville pour y faire des études
- 19.10 Histoire d'en rire
- 19.30 A la une ce soir
- 19.45 S'il vous plaît
Chez Basile
- 20.00 T F 1 actualités

20.35 L'assassin habite au 21

film célèbre réalisé par Henri-Georges Clouzot
Nous y retrouvons Pierre Fresnay dans le rôle du commissaire Wens, entouré d'une belle brochette d'acteurs connus

- 21.55 Téléthèque
Léon Zitronne propose:
« L'entretien »
avec Denise Grey qui joue la vieille dame.
Un long monologue qui se dit au déclin d'une vie, à l'approche de la mort.
La vieille dame, dans sa retraite, dévide ses souvenirs
- 23.15 T F 1 dernière

- 12.00 Flash Infos-météo
- 12.10 L'académie des 9
- 12.45 Antenne 2 première
- 13.35 Cette semaine sur A 2
- 13.50 L'autre femme (6)
- 14.00 Aujourd'hui la vie
- 15.00 Adams et l'ours Benjamin
19. Un projet dangereux
- 15.50 Reprise
Maria Casarès, grande comédienne
- 16.50 Reprise
Repères sur le Modern Dance
- 17.20 La TV des téléspectateurs
- 17.45 Récré Antenne 2
- 18.30 C'est la vie
- 18.50 Chiffres et lettres
- 19.10 D'accord, pas d'accord
- 19.20 La savane
Documentaire
- 19.45 Le théâtre de Bouvard
- 20.00 Antenne 2 journal

20.30 Musiques au cœur

Eve Ruggieri propose:
La dynastie des Strauss
ou « Comment valser son siècle »

- 21.50 Théâtre pour demain
réalisé par Paul Planchon:
L'armoire
pièce de Pierre Bourgeade
Une histoire quelque peu invraisemblable qui se passe dans un immeuble face au Mur de Berlin-Est. Une histoire d'armoire qui se mange...
- 22.20 Juste une image
Magazine de l'INA
- 23.05 Antenne 2 dernière

- 18.30 F R 3 jeunesse
Lassie: le feu de forêt
- 18.55 Tribune libre
- 19.10 Soir 3 première
- 19.20 Courts métrages
- 19.55 Il était une fois l'espace
- 20.00 Les jeux à Castres

20.35 Elle court, elle court la banlieue

film de Gérard Pires
Un tableau des mille et un soucis des banlieusards obligés de passer 4 heures dans les transports publics pour se rendre à leur travail.

- 22.05 Soir 3 dernière
- 22.35 Thalassa
Le magazine de la mer
- 23.05 Musi Club
Deux ballets romantiques:
« Le Corsaire » et « Les Sylphides »

- 14.50 L'apparecchio smaschera spie
Telefilm
- 15.45 Beredino
Cortometraggio
- 16.05 San Giacomo di Compostella

17.00 Ricordi d'infanzia

film di Elisabeta Bostan

- 18.00 Per i più piccoli
- 18.45 Telegiornale
- 18.50 Cinque miliardi di uomini
2. Gli ingranaggi
- 19.15 Obiettivo sport
Commenti del lunedì
- 19.50 Il regionale
- 20.15 Telegiornale
- 20.40 Storia delle ferrovie svizzere
3. Treno e società
- 21.40 Prego s'accomodi
incontro con Mario Botta
- 23.05 Telegiornale

- 16.00 Rendez-vous
avec Eva Mezger
- 16.45 Le lundi des enfants
La pierre blanche (11)
- 17.10 Thérèse d'Avila
La vie d'une sainte
- 17.45 La boîte aux histoires
- 17.55 Téléjournal
- 18.00 Parole Chicago
7. Le hold-up
- 18.25 Les programmes
- 18.35 Les Laurents
Désordre de la guerre (1)
- 19.05 Informations régionales
- 19.30 Téléjournal
- 20.00 La chasse au trésor
Aventure téléguidée
- 21.05 Kassensturz
Pour les consommateurs
- 21.40 Téléjournal

21.50 Pas de chant pour mon père

Film de Gilbert Cates
avec Melvyn Douglas et Gene Hackman

- 23.20 Téléjournal

10.00 Tagesschau. 10.03 Die Mutprobe. 11.45 Umschau. 12.15 Weltspiegel. 12.55 Presseschau. 13.00 Tagesschau. 13.15 Videotext für alle - Eines Auswahl aus dem Angebot. 14.15 Tagesschau. 14.20 Ruf der Wölfe - Amerik. Dokumentarfilm - Regie: Gordon Eastman. 16.00 MM Montagmarkt. 17.35 Gedanken zum Fest Allerheiligen. 17.50 Tagesschau. 18.00 Gevatter Tod - Fernsehfilm nach den Märchen der Brüder Grimm. 19.15 The Mall Live - Washingtons Prachtstrasse zwischen Smithsonian und Capitol - Film von K. P. Dencker. 20.00 Tagesschau. 20.15 Die Geheimnisse von Paris (1) - 5teil. Fernsehserie nach Eugène Sue. 21.15 Graham Greene und der Salade Niçoise. Reportage. 22.00 Schönfischs Nachtprogramm (1) - Regie: Jürgen Breest. 22.30 Tagesthemen. 23.00 Festspiele - von L. Mnacko und M. Ophüls - Regie: Marcel Ophüls. 0.30 Tagesschau.

9.00 Kath. Gottesdienst. 10.00 Tagesschau. 10.03 Die Mutprobe. 11.45 Umschau. 12.15 Weltspiegel. 12.55 Presseschau. 13.00 Tagesschau. 13.20 ZDF - Ihr Programm. 13.25 Geistliches Konzert - Werke von J.-S. Bach. 14.20 Stadtgeschichten: München - Film von Robert Lembke. 14.50 Heute. 14.55 Der geheimnisvolle Minotaurus - Engl. Kinderfilm. 15.55 Wie herrlich leuchtet mir die Natur - Ein Forscher namens Goethe. 16.40 Heute. 16.45 Gamin - Die Kinderbanden von Bogota - Kolumbianischer Dokumentarfilm. 18.25 Legenden, Prinzen und Piraten - Cornwall: das Land des britischen Thronbolgers. Bericht. 18.58 ZDF - Ihr Programm. 19.00 Heute. 19.15 Ein Lied zu Allerheiligen. 19.30 Liebe alte Bekannte - Drei Geschichten - Tea for two - Teestunde - Altpapier. 20.15 Wir würden Sie entscheiden? Rechtsfälle im Urteil des Bürgers - Goldrausch. 21.00 Heute-Journal. 21.20 Drei Brüder - Film von Francesco Rosi. 23.05 Apropos Film. 23.50 Heute.

10.30 Lebensabend (La fin du jour) - Franz. Spielfilm - Regie: Julien Duvivier. 14.50 Abschied von einer Insel - Amerik. Spielfilm - Regie: Martin Ritt. 16.30 Der Zauber - Eine Winterromanze. 17.05 Die Potatoes. 17.10 Das Geheimnis von St. Chorlu - Franz. Jugendspielfilm. 17.55 Helmi. Verkehrsratgeber für Kinder. 18.00 Siehe, ich sah - Herbert Boeckls Seckauer Apokalypse. 18.30 Ein vergessenes Denkmal - Altösterreichs Marine-Friedhof in Pula. 19.00 Osterreichbild. 19.30 Zeit im Bild. 19.50 Sport. 20.15 Die Probenacht - Dorfkomödie in drei Aufzügen von Julius Pohl - Tiroler Volkskunstbühne Blaas. 21.50 Zusammenfassung des zweiten Tages der Papstreise in Spanien - Abschluss der Gedenkfeiern zum 400. Todestag der Hl. Teresa von Avila. 22.15 Sport - Möd-ling: Fecht EM. 22.45 Nachrichten.

RADIO ROMANDE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf. toutes les heures (sauf à 22.00 et 23.00), et à 12.30 et 22.30. Stop-service à 10.00, 14.00, 15.00 et 16.00 (Tél. (021) 21 75 77). Promotion à 7.58, 8.58, 12.25, 16.58, 18.58, 19.58 et 22.28. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3. 6.00 Journal du matin, avec à: 6.00, 7.00, 8.00 Editions principales, avec rappel des titres à 7.30 et 8.30. 6.30 Journal régional. 6.35 Journal des sports. 6.55 Minute œcuménique. 6.58 et 7.58 SVP Conseil. 7.32 Le billet. 8.10 Revue de la presse romande. 8.38 Memento des spectacles et des concerts. 8.42 Questions à la SSR. 9.05 Saute-mouton, avec à: 9.20 La Musardise. 9.50 L'oreille fine, concours organisé avec la collaboration des quotidiens romands. Indice: Moncorge. 10.10 Itinéraire. 10.40 Regards. 11.45 Pour les enfants. 12.05 Le petit mouton noir. 12.20 Lundi... l'autre écoute. 12.27 Communiqués. 12.30 Journal de midi, avec à: 12.45 env. Magazine d'actualité. 13.30 Avec le temps, avec à: 13.30 Saltimbanques. 13.40 Les histoires de l'Histoire. 14.05 Les déménageurs de pianos. 15.05 Espace libre. 16.05 Le diable au cœur. 17.05 Subjectif. 18.05 Journal du soir, avec à: 18.15 Actualités régionales. 18.25 Sports. 18.30 Le Petit Alcazar. 19.00 Titres de l'actualité. 19.05 env. Les dossiers de l'actualité + Revue de la presse suisse allemande. 19.30 Le Petit Alcazar (suite). 20.02 Au clair de la lune, avec à: 21.05 Destination: Insolite. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Petit théâtre de nuit: Semaine Labiche: 29 degrés à l'ombre. 23.10 Blues in the night. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3.

RADIO ROMANDE 2

1.00-6.00 (S) Relais de Couleur 3. 6.00 Informations. 6.05 (S) 6/9 avec vous, avec à: 7.00 et 8.00 Informations. 8.58 Minute œcuménique. 9.00 Informations. 9.05 Le temps d'apprendre, avec à: 9.05 L'invité du jour. 9.10 La classe. 9.20 Ici et maintenant. 9.30 L'éducation dans le monde. 10.00 Portes ouvertes sur... l'école. 10.30 Messe de la Toussaint, en direct de la cathédrale de Soleure. 12.00 (S) Table d'écoute, avec à: 12.40 env. Accordez nos violons. 12.55 Les concerts du jour. 13.00 Le journal. 13.30 (S) Alternances. 14.00 La vie qui va... 15.00 (S) Suisse-musique. 17.00 Informations. 17.05 Empreintes: Des arts et des hommes. 18.00 (S) Jazz line. 18.50 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 19.20 Novitads. 19.30 Portes ouvertes sur... l'école. 20.00 Informations. 20.02 (S) L'oreille du monde: Personnage avec musique: Don Juan. 22.30 Journal de nuit. 22.40 env. (S) L'oreille du monde (suite). 24.00 Informations. 0.05-6.00 (S) Relais de Couleur 3.

ALÉMANIQUE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf.: 1.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 23.00, 24.00, 1.00. Radio-nuit. 7.00 Musique et inf. 9.05 L'autre matin. 12.05 Causerie religieuse. 12.30 Actualités. 13.05 La ronde des chansons. 13.30 Musique populaire suisse. 14.05 Radio 2-4. 16.05 Il Fiammiferaio. 17.30 Après-midi musical. 18.30 Chronique régionale. 19.00 Actualités spécial soir. 20.00 Il Suonatutto. 22.15 Le temps et les arts. 23.05 Radio-nuit.

Les tribulations de Manuel

d'après Manolis Skouloudis
Suisse romande: 20 h 05



La mère (Irène Pappas) et son bien-aimé fils (Philippos Sofiawos). (Photo TVR)

Le titre original de ce téléfilm en deux parties, coproduit par la SSR et Antenne 2, c'est «Delikanis». Littéralement, en grec: «Le jeune homme au sang qui bout». Le roman fut écrit par Manolis Skouloudis avant la guerre, et se situe dans l'île de Crète.

Œuvre érotique dans le sens le plus authentique et le plus pur du terme (Eros incarnant le désir amoureux) Delikanis met précisément en scène ce dieu malicieux qui noue et dénoue les intrigues, et trouble la raison des hommes. On le verra apparaître sous les traits d'un poète errant, à plusieurs moments-clés de l'histoire, à la fois témoin, provocateur et... conteur.

Sur qui notre dieu-poète a-t-il jeté son dévolu? Sur Manuel, jeune homme du village de Kakonissi; des maisons brûlées de soleil, accrochées à flanc de colline; des chèvres, des ânes, un monde ocre et noir. Et Manuel; Manuel dont la beauté affole les femmes cent lieues à la ronde, à commencer par sa mère, incapable d'élever avec rigueur ce fils au tempérament bouillant, et qui, au début de l'histoire, s'est engagé corps et âme sur la voie de la religion pour oublier ses tourments.

RADIO ROMANDE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf. toutes les heures (sauf à 22.00 et 23.00), et à 12.30 et 22.30. Stop-service à 10.00, 14.00, 15.00 et 16.00 (Tél. 021 21.75.77). Promotion à 7.58, 8.58, 12.25, 16.58, 18.58, 19.58 et 22.28. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3. 6.00 Journal du matin, avec à: 6.00, 7.00, 8.00 Editions principales avec rappel des titres à 7.30 et 8.30. 6.30 Journal régional. 6.35 Journal des sports. 6.55 Minute œcuménique. 6.58 et 7.58 SVP Conseil. 7.32 Le billet. 8.10 Revue de la presse romande. 8.38 Memento des spectacles et des concerts. 8.40 Quoi de neuf en Suisse romande. 9.05 Saute-mouton (voir lundi). 9.50 L'oreille fine, concours organisé avec la collaboration des quotidiens romands. Indice: Osear. 12.20 La pince. 12.27 Communiqués. 12.30 Journal de midi, avec à: 12.45 env. Magazine d'actualité. 13.30 Avec le temps (voir lundi). 18.05 Journal du soir, avec à: 18.15 Actualités régionales. 18.25 Sports. 18.30 Le Petit Alcazar. 19.00 Titres de l'actualité. 19.05 env. Les dossiers de l'actualité + Revue de la presse suisse alémanique. 19.30 Le Petit Alcazar (suite). 20.02 Au clair de la lune. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Petit théâtre de nuit: Semaine Labiche: Un jeune homme pressé. 23.10 Blues in the night. 0.05-6.00 Relais de Couleur 3.

RADIO ROMANDE 2

0.05-6.00 (S) Relais de Couleur 3. 6.00 Informations. 6.05 (S) 6/9 avec vous, avec à: 7.00 et 8.00 Informations. 8.58 Minute œcuménique. 9.00 Informations. 9.05 Le temps d'apprendre, avec à: 9.05 L'invité du jour. 9.10 La classe. 9.20 Ici et maintenant. 9.30 Regards sur... l'université de Dumaguet (Philippines). 10.00 Portes ouvertes sur... la vie. 10.30 (S) La musique et les jours. 12.00 (S) Table d'écoute, avec à: 12.40 env. Accordez nos violons. 12.55 Les concerts du jour. 13.00 Le journal. 13.30 (S) Alternances. 14.00 La vie qui va... 15.00 (S) Suisse-musique. 17.00 Informations. 17.05 Empreintes: Des sciences et des hommes. 18.00 (S) Jazz line. 18.50 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 19.20 Novitads. 19.30 Portes ouvertes sur... la vie. 20.00 Informations. 20.02 (S) Aux avant-scènes radiophoniques: David la Nuit tombe, de B. Kops. 22.30 Journal de nuit. 22.40 (S) Scènes musicales: Requiem, d'Anton Dvorak. 24.00 Informations. 0.05-6.00 (S) Relais de Couleur 3.

ALÉMANIQUE 1 ET TÉLÉDIFFUSION

Inf.: 1.00, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 23.00, 24.00, 1.00 Radio-nuit. 6.00 Musique et inf. 9.05 L'autre matin. 12.10 Revue de presse. 12.30 Actualités. 13.05 La ronde des chansons. 13.30 Chantons à mi-voix. 14.05 Radio 2-4. 16.05 Il fiammiferio. 17.30 Après-midi musical. 18.30 Chronique régionale. 19.00 Actualités spécial soir. 20.00 Sport et musique. 23.05 Radio-nuit.

SUISSE ROMANDE

- 14.30 **Télévision éducative**
Le sucre, produit de la nature. Documentaire montrant toute la transformation, de la betterave au sucre raffiné
- 15.25 **Point de mire**
- 15.35 **Vision 2**
A revoir: Ritournelles: La Concordia, musique officielle de la ville de Fribourg - Noir sur blanc, le magazine littéraire
- 17.05 **4,5,6,7... Babibouchettes**
Dialogues dans un tiroir
- 17.20 **Jumeau, Jumelles**
10. Cavaliers et chevaliers
- 17.45 **Téléjournal**
- 17.50 **Sur un plateau**
La vie au quotidien
- 18.40 **Journal romand**
- 19.00 **Le fils de l'horloger**
Un accouchement difficile (2)
- 19.10 **Le dernier mot**
Le jeu des lettres
- 19.30 **Téléjournal**

20.05 Les tribulations de Manuel

d'après Manolis Skouloudis
réalisé par Hervé Basle

- 21.10 **Entracte**
Le magazine du spectacle présenté par Patrick Ferla: Du rire aux larmes
- 22.10 **Georges Simenon**
Le thème de ce soir: **Les convictions intimes**
L'écrivain ne s'est jamais engagé, par exemple, dans les combats politiques et pourtant, il se dit volontiers anarchiste non-violent et opposé à tous les systèmes qui font le jeu des puissances de l'argent. A 80 ans, encore aujourd'hui, il chante en se rasant, les chansons contestataires de sa jeunesse
- 22.40 **Téléjournal**
- 22.55 **M...comme Malika**
Film d'Anne-Marie Lallement
Une jeune Algérienne vit à Paris d'une façon marginale tout en se sentant bien dans sa peau

FRANCE 1

- 11.15 **T F 1 Vision plus**
- 12.00 **Météo première**
- 12.10 **Juge Box**
- 12.30 **Atout cœur**
La valse des couples
- 13.00 **T F 1 actualités**
- 13.45 **Féminin présent**
Les après-midi de T F 1
- 14.25 **L'île fantastique**
2. Jane Howell, riche héritière d'une grosse fortune souffre d'amnésie. A la recherche de son identité, elle se rend sur l'île fantastique en compagnie de son fiancé.
- 15.15 **Féminin présent**
Piano - thé - dossier - littérature - des recettes
- 17.25 **L'œil en coin**
L'habitat
- 17.45 **Variétés**
avec Fabienne Thibault
- 18.00 **C'est à vous**
- 18.25 **Le village dans les nuages**
- 18.50 **Histoire d'en rire**
- 19.05 **A la une**
- 19.20 **Actualités régionales**
- 19.45 **S'il vous plaît**
L'ancienne Belgique
- 20.00 **T F 1 actualités**

20.35 Concert

en Notre-Dame de Paris:
Elie
oratorio de Félix Mendelssohn
Solistes, chœurs
et orchestre de Paris
dirigés par Seiji Ozawa

- 22.05 **Vivre de l'art aujourd'hui**
Connaître les jeunes peintres laissés pour compte par l'infrastructure moderne des galeries et musées
- 23.05 **T F 1 dernière**

FRANCE 2

- 10.30 **Antiope A 2**
- 11.15 **Antiope reprise**
- 12.00 **Midi infos-météo**
- 12.10 **L'académie des 9**
- 12.45 **Antenne 2 première**
- 13.35 **Magazine régional**
- 13.50 **L'autre femme (7)**
- 14.00 **Aujourd'hui la vie**
Portrait d'une inconnue
- 15.00 **Adams et l'ours Benjamin**
20. Quelle vie d'ours!
Pendant que son maître répare la cabane, Ben se prélassait au soleil, musarde, dort.
Mais des aventures l'attendent au coin du bois...
- 15.50 **Reprise**
Brassens inédit, variétés
- 16.50 **Entre vous**
«Terres humaines, document sur la parcs nationaux français
«Tikaré, ou le grain ou la gerbe», voyage en Haute-Volta
- 17.45 **Récré Antenne 2**
- 18.30 **C'est la vie**
- 18.50 **Chiffres et lettres**
- 19.20 **Actualités régionales**
- 19.45 **Le théâtre de Bouvard**
- 20.00 **Antenne 2 journal**
Dossiers de l'écran

20.40 Le sucre

film de Jacques Rouffio
Le mécanisme de la spéculation sur le sucre expliqué sur le ton de la farce.
Un film corrosif où l'on rit beaucoup avec des numéros d'acteurs époustouflants

Débat
L'argent et son odeur

- 23.15 **Antenne 2 dernière**

FRANCE 3

- 18.30 **F R 3 jeunesse**
Les sorciers de l'écran
- 18.55 **Tribune libre**
- 19.10 **Soir 3 première**
- 19.20 **Actualités régionales**
- 19.40 **Télévision régionale**
- 19.55 **Il était une fois l'espace**
- 20.00 **Les jeux à Castres**

20.35 Tirez sur le pianiste

film de François Truffaut
Un pianiste de concert, devenu à la suite d'événements tragiques, pianiste de jazz, ne peut échapper à son passé.
Un film original, plein de sensibilité

- 21.55 **Soir 3 dernière**
- 22.55 **Prélude à la nuit**
Clavecin
avec Elisabeth Chojnacka

SVIZZERA ITALIANA

- 15.50 **L'elefantina**
Telefilm
- 16.40 **Boudu salvato dalle acque**
film di Jean Renoir
- 18.00 **Per i più piccoli**
- 18.05 **Per i bambini**
- 18.15 **Per i ragazzi**
- 18.45 **Telegiornale**
- 18.50 **M.A.S.H.**
Abissinia, Henry
- 19.15 **Il carrozzone**
La memoria di un popolo
- 19.50 **Il regionale**
- 20.15 **Telegiornale**
- 20.40 **Un caso per due**
3. La villa in Francia
- 21.45 **Orsa maggiore**
Un mondo che ci circonda
I funghi
- 22.35 **Telegiornale**
- 22.45 **Martedì sport**
- 24.00 **Telegiornale**

SUISSE ALÉMANIQUE

- 8.45 **TV scolaire**
- 9.45 **Pour les enfants**
- 10.15 **TV culturelle**
- 10.30 **TV scolaire**
- 14.45 Da Capo**
Eva Mezger propose:
Steibruch
film de Sigfrid Steiner
- 16.45 **Pour les enfants**
- 17.15 **TV scolaire**
- 17.45 **La boîte aux histoires**
- 17.55 **Téléjournal**
- 18.00 **Carrousel**
- 18.35 **Une histoire vécue**
- 19.05 **Informations régionales**
- 19.30 **Téléjournal**
- 20.00 **Les rues de San Francisco**
Corruption au travail
- 21.00 **CH magazine**
- 21.50 **Téléjournal**

22.00 In concert

Meeting of the Spirits
Concert au Royal Albert Hall de Londres

POUR TOUS VOS TAPIS DU PLUS MODESTE AU PLUS FIN
E. GANS-RUEDIN
BOUTIQUE ORIENTALE
GRAND-RUE 2 NEUCHÂTEL

- 22.55 **Mardi sport**
- 23.00 **Téléjournal**

ALLEMAGNE 1

10.00 Tagesschau u. Tagesthemen. 10.23 Die Geheimnisse von Paris (1). 11.25 Wie würden Sie entscheiden? - Goldrausch. 12.10 Graham Greene und der Salade Niçoise. 12.55 Presseschau. 13.00 Tagesschau. 13.15 Videotext für alle - Eine Auswahl aus dem Angebot. 15.40 Videotext für alle - Eine Auswahl aus dem Angebot. 16.10 Tagesschau. 16.15 Drei aus dem Walt Disney Clan - Zu Gast in Köln. 17.00 Wir Kinder... von Dinkelsbühl. 17.50 Tagesschau. 18.00 Abendschau. 18.30 Wheels - Räder - Schrottmühlen (1). 19.00 Sandmännchen. 19.10 Wheels - Räder - Schrottmühlen (2). 19.45 Landesschau. 20.00 Tagesschau. 20.15 Bananas - Musik und Nonsens. 21.00 Report. 21.45 Dallas - Die Tote im Swimmingpool. 22.30 Tagesthemen. 23.00 Arena. Kultur vor Mitternacht. 0.00 Tagesschau.

ALLEMAGNE 2

10.00 Tagesschau u. Tagesthemen. 10.23 Die Geheimnisse von Paris (1). 11.25 Wie würden Sie entscheiden? - Goldrausch. 12.10 Graham Greene und der Salade Niçoise. 12.55 Presseschau. 13.00 Tagesschau. 13.15 Videotext für alle - Eine Auswahl aus dem Angebot. 15.40 Videotext für alle - Eine Auswahl aus dem Angebot. 15.57 ZDF - Ihr Programm. 16.04 Mosaik - Ansch.: Heute-Schlagzeilen. 16.35 Strandpiraten. - Der Häuptling. 17.08 Tele-Illustrierte. 17.50 Ein Wort aus Musik - Spiel und Spass mit Heinz Eckner. 18.20 Die schnellste Maus von Mexiko. 18.57 ZDF - Ihr Programm. 19.00 Heute. 19.30 Ehen vor Gericht - In Sachen: Grimm gegen Grimm. 21.00 Heute-Journal. 21.20 In der Rolle von... Sendereihe - Leben in der Wohngemeinschaft. Reportage. 22.05 Bei Anruf Mord - Amerik. Spielfilm - Regie: Alfred Hitchcock. 23.45 Heute.

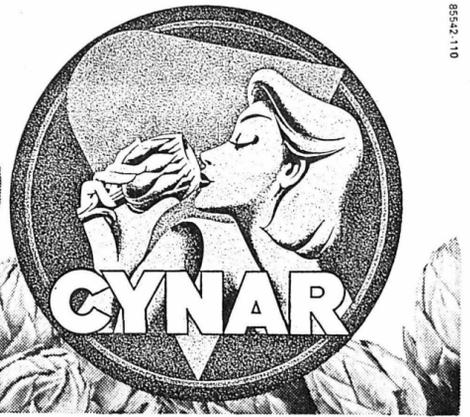
AUTRICHE 1

9.00 Nachrichten. 9.05 Am, dam, des. 9.30 English. The Sadrina Project (8). 10.05 Schulferrnsehen: Der Grogglockner. 10.30 Ich hörte die Eule, sie rief meinen Namen - Amerik. Spielfilm - Regie: Daryl Duke. 11.45 Camargue - Seele einer Wildnis - Film von Karl Weber. 13.00 Mittagsredaktion. 17.00 Am, dam, des. 17.25 Die Sendung mit der Maus. 17.55 Betthupferl. 18.00 Die tollredisten Streiche des Dick Turpin - Der Schmied. 18.30 Wir. 19.00 Österreichbild. 19.25 Christ in der Zeit. 19.30 Zeit im Bild. 20.15 Prisma - Moderation: Trautl Brandstaller. 21.00 Das Glück beim Händewaschen - Film nach dem Roman von Joseph Zoderer - Regie: Werner Masten. 23.00 Nachrichten.

...naturellement

CYNAR

le bitter apéritif à base d'artichaut



Prêts personnels

Bon pour documentation sans engagement

Je désire Fr. _____

Nom _____

Né le _____

Rue _____

NP/Localité _____ FAN

BANQUE COURVOISIER SA
2000 Neuchâtel
Fbg de l'Hôpital 21
Tél. 038 24 64 64

MURIST/FR
Dans les 2 restaurants
Samedi 30 octobre 1982 à 20 h 30

GRAND LOTO

Magnifique pavillon de lots
20 séries pour Fr. 8.-
Se recommande:
La Jeunesse. 90037-110

J'achète
timbres-poste
suisse de préférence, collections ou lots importants.
Case postale 880,
2001 Neuchâtel. 84934-110

J&G VINS
du pays et d'importation
J. GRISONI
Producteur et négociant
2088 Cressier
Tél. (038) 47 12 36

Dans la salle au 1^{er} étage,
toujours la raclette à gogo,
les croûtes au fromage et
le festival des 20 sortes de

FONDUE

Restaurant Jean-Louis
Saint-Blaise (face au Temple)
Pour réserver: tél. 33 34 98

Cheminées Garden Forest

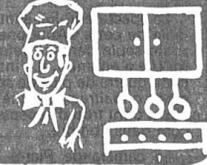
2068 HAUTERIVE
Rouges-Terres 8
(038) 33 72 66
Foyers: normal - à air - à eau.
Habillage: moderne - rustique - classique - style.

ÉTUDES DE PROJETS SPÉCIAUX

Exposition permanente
Horaire d'ouverture:
du lundi au vendredi:
de 9 h à 12 h et 14 h à 18 h 30
samedi 9 h 30-12 h et 14 h-16 h.

Société des hôteliers, cafetiers et restaurateurs

GASTRONOMIE



Hôtel-Restaurant LE POISSON

R. Balmelli, propr.
Marin (NE)
Tél. 33 30 31
Grande salle pour banquets jusqu'à 120 places

La chasse dès Fr. 16.-

Civet de cerf à discrétion
Gigot de lièvre forestière
Médallions de chevreuil «Saint-Hubert»
Côtes de marçassin à la sauge
Râble de lièvre au poivre rose
Selle de chevreuil badoise etc.

Fondue chinoise à discrétion **Fr. 16.-**
Cuisses de grenouilles à discrétion **Fr. 20.-**

Tous les samedis midi
Terrine
Filets de perche meunière
Pommes persillées
salade, dessert **Fr. 10.-**

RESTAURANT SAINT-HONORE

W. Giger
NEUCHÂTEL
Tél. (038) 25 95 95

Civet de chevreuil «Chasseur»
Civet de lièvre «Forestière»
Médallions de chevreuil «Mirza»
Selle de chevreuil «Belle Fruitière»
Râble de lièvre «Baden-Baden»
Pâté de gibier en croûte, sauce Cumberland

Tripes neuchâtoise
Moules marinière
Moules sauce poulette

CAFÉ-RESTAURANT DU PONT SERRIÈRES

Rue Erhard-Borel 24 - Tél. 24 12 34
Famille Abdel ABOU-ALY

Ouvert du lundi au samedi de 8 h à 24 h
RESTAURATION: de 11 h à 14 h - 18 h à 24 h

Nos spécialités:
Couscous • Steak de cheval

Hôtel de la Couronne 2088 Cressier

Propriétaire: Michel Berthoud
Tél. 47 14 58

MENU DU DIMANCHE 31 OCTOBRE

Salade de fonds d'artichauts Mimosa
Consommé de volaille Henri IV
Emincé de veau à la Zurichoise
Rösti
Salade méele
Dessert maison

Menu Fr. 25.- Sans 1^{er} plat Fr. 23.-

Hôtel-Restaurant PATTUS PLAGE

P.-A. Balmelli, propr.
Saint-Aubin (NE)
Tél. 55 27 22

En arrivage FESTIVAL DES MOULES:

Moules marinière à gogo **12.-**
Moules poulette **14.-**
etc., etc.

De nouveau à la carte, cuisses de grenouilles à gogo **20.-**

Tous les samedis à midi
notre menu à **Fr. 10.-**
Terrine au poivre vert
Filets de poisson «ravigote»
Sorbet aux fruits

Pensez à vos sorties de fin d'année:
Nos repas avantageux dans un cadre agréable.

Fondue chinoise à gogo **16.-**

HÔTEL DU LAC
AUVERNIER - Tél. (038) 31 21 94
Au premier: **LES CUISSES DE GRENOUILLES FRAÎCHES**
Notre menu avec 4 préparations.
Notre buffet de desserts maison

LE RESTAURANT Frisbee

Ruelle du Port - Neuchâtel

Tél. (038) 25 94 02

QUINZAINE PROVENÇALE

Heures d'ouverture:
11 h à 14 h
18 h à 2 h du matin

Bien manger... à Cressier... à l'enseigne de
L'HÔTEL DE LA CROIX-BLANCHE
M. et Ph. Robert CRESSIER (038) 47 11 66

SPÉCIALITÉS DE CHASSE

FÊTES DE FIN D'ANNÉE

Réservez dès maintenant votre table, nous tenons à votre disposition des listes de menus.

CAFÉ DU THÉÂTRE

Choucroute garnie
Tripes à la Neuchâtoise
Civet de chevreuil
Médallions Mirza
Pieds de porc au madère
Rösti
Saucisse au foie flambée
Salade de pommes de terre

Hôtel-Restaurant PATTUS PLAGE

P.-A. Balmelli, propr.
Saint-Aubin (NE)
Tél. 55 27 22

Tous les samedis à midi
notre menu à **Fr. 10.-**
Terrine au poivre vert
Filets de poisson «ravigote»
Sorbet aux fruits

Pensez à vos sorties de fin d'année:
Nos repas avantageux dans un cadre agréable.

Fondue chinoise à gogo **16.-**

Café-Restaurant «LE PANORAMA»
Rémy Fahrni
2063 Saules (NE)
Tél. (038) 36 12 08

Au Panorama, le soleil brille pour tout le monde...

CETTE SEMAINE, LE CHEF VOUS PROPOSE LA CHASSE:

Sur assiette:
Médallions de chevreuil, sauce poivrade **13.-**
Civet de chevreuil «Grand-mère» **11.-**

Sur plat:
Cailles vigneronne (3 pièces) minimum 2 personnes **16.-**
par personne

Râble de lièvre sauce piron pour 2 personnes **40.-**
et toujours notre carte habituelle sur assiette de 7.- à 13.50 et sur plat de 15.- à 28.-

et pour accompagner la chasse:
Le pot de bordeaux **10.-**
Le pot de beaujolais **11.-**
Le pot de brouilly **13.-**

PENSEZ DÉJÀ À VOS SORTIES DE FIN D'ANNÉE!

Au Panorama, vous pouvez manger de la plus petite à la grande bourse et jouir d'une belle vue sur le Val-de-Ruz en toute tranquillité.
Salle pour banquets ou sociétés jusqu'à 50 personnes avec 6 propositions de menus de Fr. 27.- à Fr. 39.-.
En fin de semaine, il est prudent de réserver!

91102-110 **FERMÉ LE LUNDI**

CAFÉ BRASSERIE LA ROSIÈRE
Parcs 115, Neuchâtel Tél. 25 93 73
Michel Chargé - Chef de cuisine

Civet de chevreuil Médallions de chevreuil

Tous les midis: ASSIETTE DU JOUR
Salle pour sociétés - Jeux de quilles

Neuchâtel
Av. de la Gare 17
Tél. 21 21 21

EUROTEL Cette semaine le chef vous propose son menu à **Fr. 22.-**

Soupe de poisson
Paëlla Valenciana
Salade de fruits exotiques

Hôtel-Restaurant du District Fontaines Steak House
Mme M. Balmelli propr.
Tél. 53 36 28

FESTIVAL DU STEAK

Steak **6.50**
Steak au poivre vert **8.-**
Steak au beurre hongrois **8.-**
Steak Jumbo **11.80**
Filet de bœuf aux bolets **15.-**
US-BEEF Rib-Eyes **17.50**
US BEEF Strip Loins **17.50**
Côte de bœuf **23.50**
T-Bone US-BEEF **27.50**

inclus frites et buffet de salades à GOGO

Fondue chinoise à gogo **16.-**
Fondue bourguignonne à gogo **20.-**
Brouilly AC 1980 **16.50**

Samedi midi, menu à Fr. 10.-
Consommé nature
Filets mignons à la crème
Pommes frites, légumes
Sorbet fruits de la passion

Samedi midi, café offert aux diners bénéficiaires de l'AVS.

Hôtel du Chasseur Enge

Tél. (038) 47 18 03
M. et Mme Michel RIBA
Du 3 au 7 novembre inclus, nous vous proposons dans la vraie tradition ajoutée, notre

MENU DE SAINT-MARTIN

se composant de:
Gelée de ménage
Boudin et pommes douces
Grillades et racines rouges
Atriaux et cornettes
Jambon et choucroute et la Toetché (gâteau à la crème) pour le prix de **Fr. 32.-** tout compris

Réservez votre table

* Pendant cette semaine, *
* nous servons également nos *
* SPÉCIALITÉS DE CHASSE *

BAR-DANCING
Ouvert tous les jours de 20 h 30 à 2 h, jeudi, vendredi, samedi jusqu'à 3 h.

DIMANCHE SOIR OUVERT
Lundi: Fermé

C'est décidé... Mais, réservez assez tôt.

on organise notre souper de fin d'année à la Taverne à charbonnade. C'est sympa et ça crée une ambiance du tonnerre.

LA TAVERNE A CHARBONNADE

Les Boucaniers

Hôtel des Platanes - Chez-le-Bart - 038 55 29 29 - Parking

Hôtel-Restaurant LE CHALET
M. et Mme A. Quadrant Cortailod (NE)
Tél. 42 14 38

TOUS LES SAMEDIS À MIDI

Consommé au porto
Assiette de filets de perche
Frites ou pommes nature
Salade méele
Salade de fruits
Fr. 10.-

Fondue chinoise à gogo **Fr. 16.-**
Filets de perche (portion) **Fr. 18.-**
Coquelets, röstli
salade méele **Fr. 13.50**
Civet de chevreuil

Fermé le dimanche

Hôtel-Restaurant Beau Arts
J.-L. Defferrard
E. Mutti
Neuchâtel
Tél. 24 01 51

Filets de palée sauce neuchâtoise **16.-**
Entrecôte bordelaise **21.-**

LA CHASSE SUR ASSIETTE ET SUR PLAT

Et toujours à discrétion:
Fondue chinoise **16.-**
Fondue bourguignonne **20.-**

Hôtel-Restaurant Rotisserie

Hôtel CENTRAL
A. Santos, propr.
Couvot (NE)
Tél. 63 23 81

Tous les samedis midi, à 10.-
Terrine maison - Steak au grill
Légumes + salades
Pommes allumettes
Dessert maison

Tous les dimanches midi, à 16.-
Terrine maison - Entrecôte au grill
Légumes + salades
Pommes allumettes
Dessert maison

Toutes les viandes sont coupées et grillées devant vous à votre choix
Buffet de salades à volonté

Hôtel-Restaurant DU CHEVAL BLANC COLOMBER
M. et Mme Gendre-Bonvin
Tél. 41 34 21

OUVERTURE DE LA CHASSE

Jambon cru fumé de cerf **Fr. 9.50**
Pâté en croûte Saint-Hubert **Fr. 8.-**

Selle de chamois vigneronne (2 pers.) **Fr. 48.-**
Médallions de cerf aux bolets **Fr. 23.-**
Côtelettes de marçassin aux bolets **Fr. 22.-**
Civet de cerf «Chasseur» à discrétion **Fr. 21.-**

...et avec ça, un BORDEAUX A.C. (Gaves) Château Bellevue 1970 **Fr. 35.-**
et toujours la bourguignonne, la chinoise et Bacchus à gogo.

À NEUCHÂTEL ET DANS LA RÉGION

On ne doit pas confondre le tribunal militaire avec des enfants de chœur!

Le tribunal militaire de division 2 a siégé hier au château de Neuchâtel pour examiner, lors de longs débats, quatre affaires dont deux assez délicates sur le plan juridique. J.R., 30 ans, était menacé de la révocation d'un sursis. Il n'a pas payé ses taxes militaires et se justifie en évoquant une situation financière difficile. Entre-temps, il semble que tout est rentré dans l'ordre. Le tribunal a renoncé à la révocation du sursis se limitant à mettre les frais de la cause à la charge du prévenu.

d'observation de prescriptions de service, d'insoumission par négligence, voire intentionnelle. En fait, il a négligé d'annoncer son adresse à l'armée et a fait défaut à deux cours. Il admet les faits. Les renseignements à son sujet ne sont pas particulièrement favorables. On le présente comme un homme insouciant, irresponsable, menant une vie désordonnée. Mais depuis, il manifeste la volonté de repartir d'un bon pied dans la vie et son employeur est satisfait de ses services. A titre de peine supplémentaire à celle prononcée en 1980, il a écoupé de 15 jours d'emprisonnement avec un sursis de trois ans et paiera les frais de justice.

sion intentionnelle. Il a fait défaut à un cours de complément et a négligé d'autres obligations militaires. Il admet les infractions.

UN MARGINAL

L'interrogatoire, mené avec une patience infinie par le président, dévoile un homme fragile, vivant au jour le jour sans se soucier de l'avenir, peu porté au travail. De plus, il s'agit d'une victime de la drogue ce qui lui a déjà valu une assez lourde condamnation. Une expertise médicale conclut à son inaptitude au service. Le tribunal a tenu compte de la diminution de la responsabilité pénale en infligeant au prévenu une peine de principe de cinq jours d'emprisonnement avec un sursis de deux ans plus les frais de justice. Cela lui permettra-t-il, comme le souhaite le président, de renoncer à l'avenir à retourner chez sa maman en laissant à autrui le soin de résoudre ses problèmes personnels?

-On ne doit pas prendre le tribunal pour des enfants de chœur..

La défense revient à la charge en demandant que l'on convoque des témoins avant de se prononcer en insistant sur le fait qu'elle considère que le tribunal n'est pas compétent dans ce cas. Après délibération, l'affaire a été renvoyée devant le juge d'instruction pour obtenir des renseignements complémentaires sur l'affaire d'alcoolisme.

J.P.

LE TRIBUNAL

Le tribunal a siégé dans la composition suivante: lieutenant-colonel René Althaus (Berne): président; capitaines François Beljean (Saint-Blaise), Pierre-Alain Thiébaud (Villars-sur-Glâne), caporal Daniel Schweingruber (Saint-Mimier), soldat Jean-Marie Mauler (Berne): juges; major Nicolas Stoll (Lausanne): auditeur; appointé Jean-Bernard Denervaud (Villars-sur-Glâne): greffier; M. Marc Tailens (Le Mont-sur-Lausanne): audancier. Le défenseur d'office désigné était M^o Oscar Zumsteg, avocat à Neuchâtel.

UNE QUESTION DE RESPONSABILITÉ

H.H., 27 ans, caporal, était accusé

G.V., 28 ans, était accusé d'insoumis-

TOUR DE VILLE

Un emplacement mal choisi

● UN supplément à l'ordre du jour de la séance que le Conseil général de Neuchâtel tiendra lundi soir est venu s'inscrire sous la forme d'une interpellation déposée par M. François Reber (rad) et dont la teneur est la suivante: « Dans le cadre des travaux de la N5 à l'est du port du Nid-du-Crô, il est prévu de déplacer le hangar à bateaux de la Société neuchâteloise des pêcheurs à la traîne (SNPT). L'emplacement choisi pour le nouveau hangar semble se situer à l'ouest de la remise couverte du CVN, c'est-à-dire sur le parking actuel du port. Or, pour de multiples raisons, cet emplacement n'est pas judicieux. Une vision des lieux permet ainsi de constater; que la plus grande partie du parking, très employé en été, serait supprimée; que les chars de la Fête des vendanges ne pourraient plus être construits que difficilement sous la remise couverte du CVN, leur sortie à l'ouest étant bloquée; qu'il faudrait démolir l'extrémité ouest de la promenade au sud du terrain de la Rivaraine, pour permettre le transport des bateaux jusqu'au nouvel hangar. Dès lors, nous demandons au Conseil communal les raisons pour lesquelles il n'est pas possible de construire le nouvel hangar de la SNPT parallèlement au bâtiment du chantier naval de la société de navigation, au sud donc de la future salle omnisports, à proximité immédiate du plan incliné récemment construit par la ville.»

Minages pour la N 5 à Champ-Coco

● LES minages en cours dans le quartier de Champ-Coco sont effectués dans le cadre de la construction de l'échangeur central de trafics qui sera construit dans cette cuvette, pour la future N5 à Neuchâtel.

Ils sont nécessités par la création d'un canal souterrain dans lequel coulera le Seyon et se poursuivront jusqu'au printemps mais avec une intensité décroissante. Ultérieurement, d'autres minages, sporadiques et de faible intensité, auront probablement lieu pour permettre aux fondations d'ouvrages d'art annexes à l'échangeur d'être mises en place.

Les effets de chaque explosion sont enregistrés et contrôlés en un ou plusieurs endroits situés dans les immeubles voisins. Jusqu'ici, les valeurs mesurées sont restées dans des limites tolérables.

Il faut dire à cet égard qu'une confusion est à éviter entre les détonations des explosifs utilisés à Champ-Coco et celles qui sont causées par des avions militaires franchissant le mur du son dans la région du Littoral lors d'exercices.

L'office de construction de la N5, en collaboration avec la direction locale des travaux met tout en œuvre pour limiter au maximum l'importance et la quantité de ces minages tout en évitant cependant de rallonger la durée du chantier et d'augmenter le coût de ces importants travaux routiers.

INCIDENT DE PROCÉDURE

J.-P.M., 41 ans, était accusé notamment de violation des règles de circulation, d'ivresse au volant, de lésions corporelles par négligence. En novembre 1980, alors qu'il servait, il a utilisé son auto pour rentrer à son domicile sans bénéficier d'un congé. Il a provoqué un accident, en état d'ivresse (d'après un test effectué le lendemain seulement), heurtant un cyclomoteur et blessant sérieusement son jeune pilote. La défense estime que ce cas relève de la justice courante et non pas d'un tribunal militaire. Elle n'a pas été suivie, ce qui donnera lieu, sans doute, à un recours.

Le prévenu admet les faits, mais conteste avoir été ivre. Il affirme avoir été plutôt victime d'un état de choc psychique provoqué par l'accident, s'attirant cette remarque du président:

TESSIN

CHIASSO

Pompiste tué par trois bandits

Le gérant d'une station-service de Chiasso a été tué hier soir au cours d'une agression à main armée. Selon les premiers éléments de l'enquête, il a été abattu par trois hommes masqués qui se sont enfuis en emportant la recette de la journée, dont le montant n'est pas connu. La voiture, portant plaques tessinoises, qui a été utilisée par les bandits, a été retrouvée un peu plus tard à Pedrinato, à proximité de la frontière. (ATS)

INFORMATIONS FINANCIÈRES

Les Suisses bien en tête pour l'épargne bancaire

GENÈVE (ATS). — Dans le domaine de l'épargne bancaire, et comme par le passé, les Suisses devançant nettement les autres pays du globe, a annoncé vendredi à Genève l'Institut international des caisses d'épargne (IICE), qui représente environ 3000 caisses d'épargne de 68 pays géant un montant total de dépôts dépassant mille milliards de dollars.

A fin 1981, le montant moyen des dépôts d'épargne et à terme, y compris les bons d'épargne, auprès des institutions bancaires s'élevait à 25.391 francs par habitant, soit 14.122 dollars. La Suisse était suivie par le Japon (8947 \$), la Belgique (8017 \$), la République fédérale d'Allemagne (7378 \$), l'Autriche (5939 \$), les Etats-Unis (5407 \$) et la Norvège (5340 \$). D'autres pays ont nettement amélioré leur position internationale l'an dernier: ainsi Singapour atteint une épargne moyenne par habitant de 4314 dollars.

Les formes traditionnelles d'épargne (par exemple les dépôts d'épargne) n'ont connu qu'une expansion très modérée, quand elles n'ont pas enregistré de réduction, a indiqué l'IICE. Les épargnants se sont plus volontiers tournés vers des formes de placements plus rémunératrices (bons d'épargne, dépôts à terme, papiers-values à taux fixe).

FRIBOURG

Hold-up à Marly

(c) Vendredi soir, vers 18 h 20, un individu portant une cagoule et armé d'un pistolet s'est introduit dans le bureau de poste de Marly. En menaçant le fonctionnaire postal, M. Roland Alt, et ses trois employés, l'homme a sauté par dessus le guichet et s'est emparé de l'argent qui se trouvait à proximité. Il a ensuite pris la fuite. Aucun blessé n'est à déplorer.

L'homme masqué n'a pas pu être identifié. De corpulence mince, il mesure 180 cm et a des yeux bleus. Il était vêtu d'une veste en cuir brun-clair et des «jeans» noirs. Il parle français sans accent. Une enquête est menée par la police de sûreté de Fribourg et des témoins ont été entendus vendredi soir. La somme emportée est indéterminée.

Visite à la FAN



La visite dans les ateliers.

(Avipress-P. Treuthardt)

Hier soir, une trentaine de membres de l'Association suisse des cadres techniques et d'exploitation ont visité les locaux de la «Feuille d'Avis de Neuchâtel». Après avoir parcouru les locaux de la rédaction, les visiteurs ont été initiés aux secrets de la photocomposition.

VALAIS

Bénédiction et coup de ciseau pour fêter l'autoroute du Rhône

(c) La voici enfin, cette autoroute du Rhône, cette autoroute du soleil, a déclaré vendredi après-midi M. Bernard Bornet conseiller d'Etat, chef du département des travaux publics en donnant un coup de ciseau énergique dans le ruban rouge et blanc qui allait livrer aux automobilistes 15 nouveaux kilomètres de la N9. La cérémonie s'est déroulée à hauteur de Martigny. En effet, comme nous le signalons dans notre dernière édition, c'est le tronçon Martigny-Riddes qui vient d'être offert aux automobilistes. Mais

ce n'est pas tout. Par la même occasion un nouveau tronçon, celui de Saint-Maurice qui va permettre dès ce week-end d'éviter le Bois-Noir de triste mémoire a été ouvert également au trafic. Tout cela porte à 24 km la longueur actuelle de la N9 en Valais.

Le tronçon du Bois-Noir compte, à lui seul, 2 km 300, celui de Martigny-Riddes 13 km, le solde ayant été inauguré l'an passé entre Evionnaz et Martigny.

La manifestation de vendredi qui s'est déroulée par un temps d'automne fabuleux a débuté sur un coup de

goupillon donné par Mgr Schwery, évêque de Sion, qui a béni l'œuvre des hommes en disant: «Je bénis ceux qui l'ont projeté, construit et ceux surtout qui vont l'utiliser en leur rappelant le commandement donné à Moïse par Dieu: tu ne tueras pas.» Mgr Schwery rappela par la même occasion que la technique ne doit jamais être un but en soi mais une ... servante.

Représentant le conseiller fédéral Hans Hurlimann, M. Jules Jacob, directeur de l'Office fédéral des routes, a pris également la parole. Il rappela les revers subis en matière routière par les Valaisans ces derniers temps à savoir l'abandon du tunnel du Rawyl, l'initiative populaire contre la N6 entre Wimmis et Uvrier. C'est en 1984, précisa M. Jacob, qu'on saura si la N6 sera radiée des projets fédéraux comme le veulent certains. Mais le représentant de l'autorité fédérale souligna les succès remportés par le Valais ces dernières années en ce qui concerne l'autoroute de la plaine du Rhône. Il fit le point sur les travaux du professeur Bovy débouchant sur des réexamens fructueux et dressa le bilan des autoroutes en Suisse, qui ne représentent que 2% de la longueur de notre réseau routier mais canalisent plus du 20% du trafic.

LE RAWYL

M. Bornet fit lui aussi le point sur les réalisations valaisannes en matière routière. Il réaffirma la ferme volonté des Valaisans de percer le Rawyl et de poursuivre inlassablement la montée de la N9 vers Brigue. Il ne cacha pas que «la route sera longue encore». «Si le restoroute était ouvert, je vous invitais à venir boire un ballon de fendant avec moi, dit M. Bornet en riant à ses invités. En attendant, nous allons gagner Riddes où le président de la commune va nous recevoir.»

Ainsi, c'est à Riddes que les invités terminèrent la journée. Riddes où le président Jean Vogt s'était mis en quatre pour fêter l'événement.

La conquête de Sion est pour bientôt ... tout comme la fin du cauchemar de Saint-Maurice où les transactions vont bon train.

Manuel FRANCE

Un ancien président de commune condamné à 20 mois de prison

SION (ATS). — Un ancien président de la commune valaisanne de Wiler, dans le Lötschental, a été condamné vendredi par le tribunal cantonal à Sion à vingt mois de réclusion à la suite d'escroqueries commises lors de l'organisation, sur le plan national, d'une vaste collecte d'argent qui avait permis de réunir près d'un million de francs.

L'homme, qui était à l'époque, vers 1978, à la tête de sa commune, avait dangereusement mêlé ses propres comptes à ceux de son commerce. La commune qu'il dirigeait fut prétéritée elle aussi et réclame aujourd'hui un

montant de 124.000 francs. L'opération, qui consistait à fabriquer en Valais des bonnets de laine et des masques du Lötschental qui furent livrés dans tous les cantons suisses, défraya la presse à l'époque. Plaintes et expertises s'ensuivirent.

Le tribunal cantonal a retenu à son tour l'escroquerie, la suppression de titres et l'usurpation de fonction et condamna l'intéressé à l'interdiction également d'exercer une fonction durant cinq ans. L'ancien président a la possibilité de recourir encore au Tribunal fédéral.

La victime a été étranglée

SION (ATS). — La ressortissante yougoslave Edeltrud Jacquérioz, née Szurovics, 45 ans, divorcée d'un Valaisan, a bel et bien été étranglée dans son studio sis dans un immeuble à l'entrée de Sion, apprenait-on vendredi.

L'autopsie faite à Lausanne a en effet permis d'établir les traces d'une strangulation qui a entraîné la mort de la victime découverte

il y a une semaine inerte sur son lit. Au stade actuel de l'enquête, il est toutefois impossible d'établir dans quelles circonstances le crime a été commis. M^o Jacquérioz vivait seule, recevait de temps à autre l'une ou l'autre de ses connaissances. Les interrogatoires nombreux menés jusqu'ici n'ont encore débouché sur aucune piste.

Suisse alémanique

Remous à la section de Frauenfeld

Radicaux: une militante mal vue

FRAUENFELD (ATS). — Pour les radicaux thurgoviens, notamment pour la section de Frauenfeld, il est mal vu de militer dans les mouvements pour la paix. La députée radicale au Grand conseil Ursula Brunner s'est trouvée sous les feux de la critique radicale. Réunie jeudi soir à Frauenfeld, l'assemblée des délégués, si elle a décidé de ne pas exclure M^o Brunner du parti, a par 76 voix contre 9 décidé de lui retirer sa confiance.

Le doute a saisi le parti radical depuis l'engagement de M^o Brunner dans le mouvement pour la paix et en particulier depuis sa présence au camp pour la paix «Femmes pour la paix» lors des manifestations de l'armée à Frauenfeld.

Le communiqué de la section

locale du parti radical précise que jeudi soir, M^o Ursula Brunner a eu l'occasion d'exprimer son point de vue. M^o Brunner n'a pas été exclue du parti, ce dernier étant favorable à la plus grande liberté personnelle, à l'ouverture et à la tolérance.

Mais en cas de divergences de vues fondamentales, il faut en tirer les conclusions. Le parti radical a donc retiré sa confiance à la députée radicale au Grand conseil.

Pour sa part, l'assemblée avait relevé que M^o Brunner s'était déclarée pleinement d'accord de quitter le parti. Peu avant l'assemblée, M^o Brunner a démenti cette déclaration, estimant que si elle ne se battait pas pour garder une place, elle ne voyait cependant pas de raison de quitter de son plein gré le parti.

De plus, a-t-elle déclaré, elle aurait souhaité rester encore quatre ans au législatif cantonal.

Les farceurs démasqués!

BRIGUE (ATS). — Les auteurs du déraillement du train de la Furka, déraillement qui fit un blessé et des dégâts importants, ont été identifiés. Il s'agit de quatre enfants âgés de cinq à sept ans, habitant la région de Lax, près de Fiesch. Ces gosses jouaient sur la voie avec des cailloux et des planches qu'ils abandonnèrent, inconsciemment, semble-t-il, avant l'arrivée du train. Les quatre enfants ont été déferés devant le tribunal des mineurs.

Trois «supernanas» au Play Boy!



Musclée, élancée et potelée.

(Avipress-P. Treuthardt)

Voici la potion magique du succès: une grande musclée, une adorable élancée, une mignonne potelée! Pour pimenter le tout, laissez mijoter Guy Lux, ajoutez un zeste de Claude François et servez «Hot Sauce» au Play Boy. Avec un bon verre, le menu est excellent!

Jeudi soir, une salle déchaînée s'est délectée d'un spectacle animé, explosif, sensuel et voluptueux.

Animé parce que le rythme et les décibels ont résonné jusqu'à Champagnon. Explosif parce que ces trois «supernanas» ont été lancées par Guy Lux. Sensuel parce que celle du milieu a dansé trois ans avec Claude François. Et voluptueux parce que la grâce éveilla toujours le plaisir des sens.

«Hot Sauce» a envoûté la... FAN! Le Play Boy soupire d'aïse. Quelle intense jubilation!

Gonzales après le raz-de-marée : il faut moderniser l'Espagne

MADRID (AP). - L'Espagne va donc être gouvernée par le plus jeune premier ministre d'Europe, le chef du PSOE M. Felipe Gonzales. Ce dernier déclarait vendredi aux petites heures du matin, devant ses amis enthousiastes et tandis que des milliers de madrilènes dansaient dans les rues aux cris de «Viva España»: «Les vainqueurs sont la démocratie et le peuple espagnol... Aucun Espagnol ne devrait se sentir exclu de la noble tâche de moderniser l'Espagne».

Paroles modérées, modestie dans la victoire, faites pour conjurer les lendemains difficiles face à une opposition prête à jouer son rôle sans indulgence. Paroles qui voulaient apaiser les rudesses d'une campagne électorale commencée en catastrophe par l'annonce d'un nouveau complot militaire, grâce auquel une frange nostalgique de la droite comptait prendre le pouvoir à la veille de la consultation. Cette menace aura pesé sur toute la campagne. Elle n'aura pas confirmé pour autant les pessimistes qui voyaient déjà l'Espagne célébrer, dans son vieux registre tragique et comme par une fatalité de l'histoire, des noces de sang avec la démocratie.

Le piètre résultat de l'extrême-droite avec le parti de la Fuerza nueva, qui perd son unique siège, confirme l'échec des extrêmes. Diverses petites formations et les partis régionaux se partagent 26 sièges.

Les 26,6 millions d'électeurs inscrits se sont rendus massivement aux urnes: la participation de 79,5%

éclipse même les élections de 1977 (68%) qui furent les premières derrière 40 ans de franquisme.

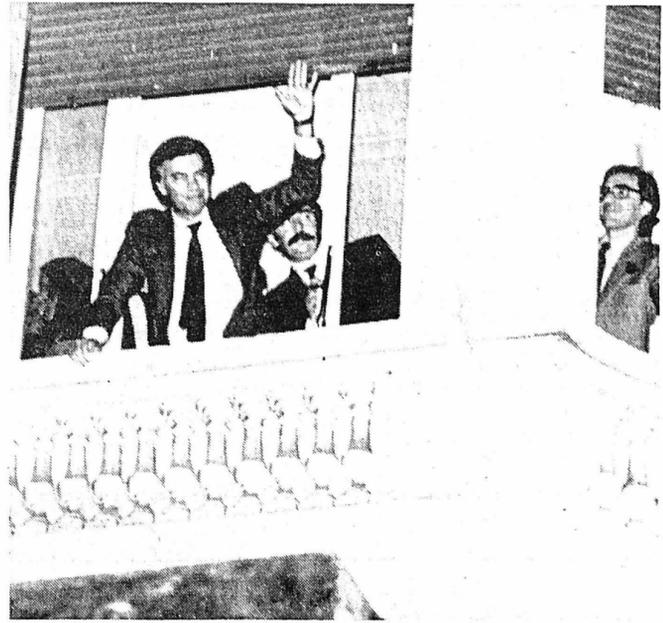
Après l'éclatante victoire socialiste, la débâcle du centre apparaît comme le trait remarquable de ces élections. L'Union du centre démocratique de M. Calvo Sotelo - qui avait décidé les élections cinq mois plus tôt alors que la coalition centriste commençait à se lézarder - n'a obtenu que 7,2% des suffrages. Au lieu des 168 élus en 1979, l'UCD se retrouve avec 13 députés et M. Calvo Sotelo lui-même est emporté dans le raz-de-marée. L'autre formation centriste, le Centre démocratique et social de l'ancien premier ministre Adolfo Suarez, n'obtient que deux sièges.

La défaite des communistes est, à leur échelle, tout aussi nette: de

23 sièges et 10,8% des voix, ils se retrouvent avec cinq sièges et 3,8% de voix.

Pour M. Gonzales, fils d'un producteur laitier andalou, ce succès couronne huit années d'une lente campagne qui a débarrassé le parti socialiste ouvrier espagnol d'un étiquette marxiste infamante pour lui donner l'image d'une force modérée et responsable.

Le chef des mutins de 1981, le lieutenant-colonel Antonio Tejero, condamné à 30 ans de prison, qui de sa cellule a créé un nouveau parti d'extrême-droite, Solidarité espagnole, n'a pas été élu jeudi, son parti n'ayant recueilli que 25.000 voix.



Gonzales saluant la foule de ses partisans. (Téléphoto AP)

Gibraltar et l'OTAN

MADRID (AP). - M. Felipe Gonzales a réaffirmé vendredi que l'Espagne doit récupérer Gibraltar. Les socialistes, a-t-il dit, «réaffirment la nécessité inéluctable de réintégrer Gibraltar sous la souveraineté espagnole».

Par ailleurs, le parti socialiste espagnol a l'intention d'organiser un référendum sur l'entrée de l'Espagne dans l'OTAN, a révélé M. Guerra,

qui sert souvent de porte-parole du PSOE. M. Guerra a confié à des journalistes qu'après sa victoire électorale, son parti compte «geler» les relations entre Madrid et l'organisation atlantique en attendant de soumettre la question au verdict populaire. L'Espagne est devenue le 16^{ème} pays membre de l'OTAN au mois de mai.

Vogel prend le relais du SPD

BONN (AFP). - M. Hans-Jochen Vogel a été nommé vendredi candidat social-démocrate à la chancellerie. Il passe généralement pour l'homme des situations difficiles. Ses amis l'ont nommé «le sauveur» et l'ont sollicité chaque fois que les circonstances étaient graves.

Contrairement à l'ex-chancelier Schmidt, rien n'indique chez cet homme de 56 ans, au physique effacé, le rôle déterminant qu'il a assumé tout le long de sa carrière pour son parti.

Cheveux poivre et sel, portant lunettes, ce juriste de formation à l'aspect débonnaire, a pourtant joué dès 1960 les hommes providentiels, lorsqu'il se présenta

pour la première fois à la mairie de Munich et devint à l'âge de 34 ans le plus jeune maire de la grande ville bavaroise.

Ayant progressé rapidement dans la hiérarchie du parti social-démocrate, il acquit très vite la réputation d'un modérateur et d'un coordinateur, recherchant sans cesse l'équilibre entre les différentes factions du SPD.

Devenu bourgmestre régnant de Berlin-Ouest, M. Vogel, social-démocrate de droite, dont le frère Bernhard Vogel est ministre-président chrétien-démocrate du Land de Rhénanie-Palatinat, se révéla de nouveau comme un fin négociateur capable d'accepter l'opinion des autres.

Bien qu'il fut accusé par son entourage d'opportuniste, il n'hésita pas ainsi à engager le dialogue avec les «alternatifs» de tout crin, squatters, «verts» et opposant au système politique des partis.

M. Vogel ne pourra sans doute pas assurer le rôle de locomotive du SPD comme aurait pu le faire l'ex-chancelier Schmidt. Ses amis estiment cependant qu'il est le seul à posséder le sérieux et l'envergure nécessaires pour éviter au SPD une trop grande débâcle.



L'ancien et le nouveau. De gauche à droite: Schmidt et Vogel. (Téléphoto AP)

TERRORISTE EN JAPON

MILAN (REUTER). - La police italienne a annoncé vendredi avoir arrêté Susanna Ronconi, «chef historique» des Brigades rouges passée à l'organisation «Prima Linea», et qui s'était évadée de la prison de haute sécurité de Rovigo au mois de janvier dernier. Un porte-parole a précisé que Susanna Ronconi avait été interpellée avec quatre autres extrémistes, jeudi soir à Milan. L'opération menée par les carabinieri s'est déroulée sans fusillade. Fille d'un officier de l'armée de l'air italienne, Susanna Ronconi est un des membres fondateurs des Brigades rouges italiennes. Elle est soupçonnée d'avoir participé à l'enlèvement et à l'assassinat de l'ancien président du conseil Aldo Moro en 1978.



(Photo AP)

Nous défendons vos intérêts

Signez l'initiative radicale contre la progression à froid.

87709-182

PARTI RADICAL

Madrid attend Jean-Paul II

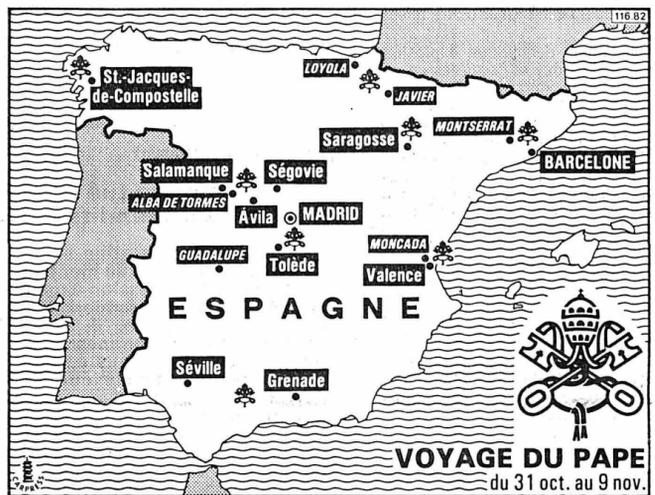
MADRID (AFP). - A la veille de son arrivée, les catholiques espagnols s'approprient avec dévotion et enthousiasme à recevoir chez eux le pape Jean-Paul II que tous rêvent de pouvoir approcher ou même aborder personnellement.

Le souverain pontife, au cours d'un véritable marathon qui ne durera pas moins de dix jours, du 31 octobre au 9 novembre, a d'ailleurs prévu de multiplier les contacts directs avec ses fidèles aux quatre coins de l'Espagne.

Un demi-million de personnes sont attendues à Avila le 1^{er} novembre où le pape clôturera les cérémonies du quatrième centenaire de sainte Thérèse, motif officiel de sa visite, mais aussi à Séville le 5 novembre ou à Loyola, patrie de saint Ignace, le 6.

A Madrid, le 2 novembre, il est prévu que 700.000 personnes au moins assistent à une messe qui sera célébrée sur l'avenue de la Castellana et au cours de laquelle 1500 prêtres donneront la communion aux fidèles.

La première visite d'un pape dans l'histoire d'un pays dont quelque 94 % des habitants se déclarent catholiques, même si le nombre des pratiquants a fortement diminué dans les dernières années et a pris une importance considérable.



Les différentes étapes du voyage du pape.

Carboni voudrait changer d'air

LUGANO (AP). - L'entrepreneur sardes Flavio Carboni, incarcéré à Lugano dans le cadre de l'affaire de la Banco Ambrosiano et du banquier Roberto Calvi, aurait décidé de se plier à la demande d'extradition de son pays d'origine. C'est ce qu'a écrit le quotidien «Corriere del Ticino», dans son édition de vendredi, se basant sur des «informations italiennes sûres».

Flavio Carboni, complice du directeur de la Banco Ambrosiano Roberto Calvi, retrouvé pendu sous un pont de la Tamise, à Londres, avait été arrêté en relation avec la banqueroute de l'institution bancaire milanaise, la Banco Ambrosiano. Il s'était jusqu'ici opposé à son extradition vers l'Italie.



Carboni au moment de son arrestation. (Keystone)

DERNIERE MINUTE

Panique dans les camps de Sabra et Chatila

BEYROUTH (AP). - Des centaines de Palestiniens se sont enfuis des camps de réfugiés de Sabra et Chatila au début de la soirée de vendredi, à la suite de rumeurs selon lesquelles des miliciens chrétiens seraient revenus dans ce secteur où des centaines de civils ont été massacrés le mois dernier. Les autorités libanaises ont démenti ces rumeurs et ont envoyé des soldats dans le secteur pour tenter de ramener le calme. A l'aide de mégaphones, les soldats se sont adressés à la foule, leur affirmant que ces bruits étaient infondés et qu'ils pouvaient rentrer chez eux en toute sécurité. Trois heures après le début du mouvement de panique, les Palestiniens ont commencé à regagner leurs habitations.

DERNIERE MINUTE

Espagne : résultats définis pour le Sénat

MADRID, (ATS/AFP). - La composition définitive du Sénat, la Chambre haute du parlement espagnol, suite aux élections législatives de jeudi, se présente de la façon suivante, a-t-on annoncé vendredi soir de source officielle (entre parenthèses, le nombre de sièges obtenus lors du scrutin du 1^{er} mars 1979): Parti socialiste ouvrier espagnol 134 sièges (65); Alliance populaire 54 (2); Union du centre démocratique 4 (120); Parti nationaliste basque 7 (8); Divers 9 (13). Rappelons que 40 sénateurs doivent encore être nommés directement par le roi. Le total sera donc de 248.

Affrontements au Nigeria:

LONDRES (AP). - Plus de 350 personnes, dont de très nombreux agents de police, ont été tués au cours d'émeutes religieuses dans le nord du Nigeria, a rapporté vendredi Kaduna, captée à Londres.

Un fait par jour

Ce Cabinda oublié

Qui pense encore à la guerre qui oppose au Cabinda les forces du FLEC (nationalistes) aux troupes marxistes angolaises, armées par l'URSS et encadrées par des milliers de mercenaires cubains, est-allemands, soviétiques? Cette enclave, riche en or, pétrole, diamants, s'étendant sur 12.000 km², compte 600.000 âmes.

Ce pays, qui aspire à l'indépendance, a été envahi en 1979 par les communistes avec la complicité de l'amiral portugais Rosa Coutinho, membre du PC. Depuis, les nationalistes ont développé les opérations de guérilla. Le président du gouvernement provisoire, Henriquez Tiago Nzita, dans un nouveau message adressé du front, a fait le point de la situation. Les forces du FLEC comptent 5000 hommes et contrôlent une zone peuplée par 20.000 personnes. Elles utilisent des armes arrachées à l'occupant marxiste. Les troupes du régime de Luanda seraient démoralisées et les mercenaires cubains plus motivés par la guerre coloniale. La population, malgré la répression, les bombardements quotidiens, les exécutions sommaires, ne cache pas son hostilité à la politique impérialiste de l'URSS.

Le président Nzita ne rejette pas l'idée d'une issue négociée. Son mouvement est disposé à s'entendre avec les représentants d'autres tendances et avec l'UNITA de Jonas Sawimbi qui mène le combat sur le territoire angolais. Le FLEC entretient d'excellentes relations avec les pays arabes et africains modérés. Actuellement, il envoie des missions de bonne volonté aux Etats-Unis d'Amérique et dans certains pays occidentaux. Le Cabinda envisage une collaboration avec un Angola libéré des Cubains, mais son objectif est la restauration de son indépendance nationale.

- Nous lançons un appel, dit le président, à tous les peuples épris de justice, de liberté et de paix, dont la Suisse neutre, pour nous aider à trouver une solution politique à la cause cabindaïse. On demande que l'Angola respecte la Charte de l'ONU qui recommande le droit à l'autodétermination et à l'indépendance de chaque peuple...

La guerre se poursuit. Les Cabindaïses refusent de déposer les armes tant qu'un seul soldat angolais ou cubain occupera son sol.

- Le monde libre a le devoir de nous soutenir, car nous combattons un adversaire commun. Au Cabinda, chaque jour, des hommes tombent pour la liberté. Les Africains ont le droit d'aspirer au choix du régime qui leur convient...

Jaime PINTO